

त्रिज्ञापन

गुजरातपुरातत्त्वमंदिरनी प्रवध समितिना संवत १९७९
ना भाद्रवा वद १३ नी वेठकना ठराव १ (परिशिष्ट १) मुजव
आ पुस्तक प्रसिद्ध करवामा आवे छे.

गुजरात विद्यापीठ कार्यालय,
अमदावाद,
आसो वद १२, सं० १९८१.

प्रकाशक.

प्रवेश

प्राकृतव्याकरणना शिकक अने शिष्य माटे आ पुस्तकना परिचय पुरती थोडी माहिती आ प्रमाणे छे:

अही नीचेना चार मुद्दाओ विषे कमवार लखवानुं छे—

- १ रचनाशैली
- २ प्राकृतभाषा
- ३ अर्धमागधी भाषा
- ४ प्राकृतभाषाना व्याकरणो

१ रचनाशैली

आचार्य हेमचंद्रना प्राकृतव्याकरणने सामे राखीने आ पुस्तक लखवामा आव्युं छे पण क्रमने फेरववामां आव्यो छे. हेमचंद्रना प्राकृतव्याकरणमा माथी पहेलां प्राकृतभाषानु व्याकरण आपेलुं छे अने पछी क्रमे शौरसेनी, मागधी, पैंशाची—चूळिका पैंशाची अने छेहे अपभ्रंशनुं व्याकरण आपवामा आवेलुं छे त्यारे प्रस्तुत पुस्तकमा ए वधा व्याकरणोने साथे साथे समाववामा आव्या छे एटले आ पुस्तकमा प्राकृतनुं व्याकरण आपता जे जे नियममा शौरसेनी, मागधी, पैंशाची—चूळिका पैंशाची अने अपभ्रंशनी विशेषता होय ते पण साथे साथे—प्राकृतभाषाना नियमनी साथे—ज आपवामां आवी छे. जेमके;

प्राकृतमा साधारण रीते क, ग, च, ज, त, द, प, व, य अने व नो लोप थाय छे (जूओ पृ० १०) आ नियम आपवानी साथे ज तुलना थइ शके ए दृष्टिए एम पण जणाव्युं छे के, शौरसेनीमां 'त' नो 'द' थाय छे, मागधीमां 'ज' नो 'य' थाय छे, पैंशाचीमा 'द' नो 'त' थाय छे अने अपभ्रंशमां 'क' नो 'ग' थाय छे (जूओ पृ० १२ अने १३)

આ રીતે વર્ણવિકારને લગતા વધા નિયમોને આપવામાં આવ્યા છે. નિયમોમાં સૌથી પહેલાં સર્વ સાધારણ નિયમોને આપવામાં આવ્યા છે અને પછી વિશેષ (આપવાદિક) નિયમોને મૂકવામાં આવ્યા છે. નામ અને આર્યાતના પ્રકરણમાં પ્રાકૃત, શૌરસેની વગેરેનાં રૂપોની સાધના વતાવ્યા પછી ક્રમવાર પ્રાકૃત, શૌરસેની વગેરેનાં રૂપોને મૂકવામાં આવ્યા છે અને કેટલેક ઠેકાણે એ વધાં રૂપોને સાથે સાથે એક જ ઓઠમા પળ મૂકેલાં છે (જૂઓ પૃ૦ ૧૨૫-૧૨૬-૧૨૮-૧૨૯-૧૩૦-૧૩૨-૧૩૩ નામપ્રકરણ અને પૃ૦ ૧૪૧ તથા પૃ૦ ૨૫૧ આર્યાત પ્રકરણ)

સ્વાસ વિશેષતા (વિશેષતાઓને ટિપ્પણમા મૂકેલી છે)

(૧) પાલિની સાથે સરસ્વામણી

પ્રાકૃતભાષાના વર્ણવિકારના નિયમોને પાલિભાષાના વર્ણવિકારના નિયમોની સાથે સરસ્વાવવામાં આવ્યા છે અને કેટલેક સ્થળે તો પાલિ શબ્દોને પણ મૂકવામાં આવ્યા છે (પાલિશબ્દો માટે જૂઓ પૃ૦ ૮-૧૫-૧૮ વગેરે)

નામના, ધાતુના, કૃદંતનાં અને તદ્ધિતનાં રૂપોને પાલિરૂપોની સાથે મૂકવામાં આવ્યાં છે અને કેટલીક જગ્યાએ પાલિના પ્રત્યયો આપીને પણ સરસ્વામણી વતાવી છે (પ્રત્યયો માટે જૂઓ પૃ૦ ૨૪૮ અને ૩૨૪) સંધિપ્રકરણમા અને યોજે પણ સંભવિત સ્થળે સરસ્વામણી માટે પાલિના નિયમોને આપવામાં આવ્યા છે. એકદર રીતે પાલિની અને પ્રાકૃતની સરસ્વામણી સવિસ્તર દર્શાવવામાં આવી છે અને તે એટલા જ માટે કે, પ્રાકૃતનો અભ્યાસી સાથે સાથે પાલિને પણ સર્વાંશે શીખી શકે.

(२) वैदिक संस्कृत अने प्राकृतनो संबंध

जूनामां जूना वररुचिथी छेक छेळा मार्कंडेय सुधीना वधा प्राकृतव्याकरणकारोए प्राकृतरूपोनी साधना माटे लौकिक (वैदिकेतर) संस्कृतनो ज उपयोग करेलो छे, तदनुसार आ पुस्तकमां पण ए ज शैलीने मान्य राखवामां आवी छे. परंतु अत्यारनां विपुल साधनोथी एम जणाय छे के, प्राकृतभाषानो संबंध वैदिक संस्कृतनी साथे पण छे (जूओ आर्यविद्याव्याख्यानमाळा पृ० १९४-२०९) तेथी प्राकृतरूपोनी साधना माटे वैदिक शब्दोने पण मूळभूत राखवा ए, सरखासणीनी दृष्टिए विशेष अगत्यनुं छे. आ वातने सूचववा वैदिक संस्कृतने मूळभूत राखीने पण सरखामणी करवामां आवी छे. (जूओ पृ० ४९-९४-३०९)

प्राकृतना एवा तो घणा य नियमो छे जे वैदिक संस्कृतना रूपो साथे मळता आवे छे,

[जेमके,

अंत्यव्यंजनलोप (जूओ पृ० १० नि० १)

वैदिकरूपो

पश्चा (पश्चात्)

उच्चा (उच्चात्)

नीचा (नीचात्)

युष्मा (युष्मान्)

देवकर्मभिः (देवकर्मभिः)

आ वधा वैदिक रूपोमा अंत्यव्यंजननो लोप थएलो छे.

‘ र ’ ‘ य ’ नो लोप

(जूओ पृ० १६ नि० ५ तथा पृ० १५ नि० ४)

अपगल्भ (अपगल्भ)

तृच् (तृच्)

पेला रूपमा ‘ र ’ नो अने वीजामा ‘ य ’ नो लोप थएलो छे.

સંયુક્તની પૂર્વે હ્રસ્વ (જૂઓ પૃં ૪ નિં ૧)

રોદસિપ્રા (રોદસીપ્રા)

અમત્ર (અમાત્ર)

‘ઋ’ નો ‘ૃ’ (જૂઓ પૃં ૭ નિં ૮)

વુન્દ (વૃન્દ)

‘દ’ નો ‘ડ’ (જૂઓ પૃં ૬૮-૬૯ દ-વિકાર)

દુદમ, દૂડમ

વગેરે.

પૂરોદાશ, પૂરોહાશ

ઉપર્યુક્ત ઉદાહરણોના વૈદિક સ્થલો માટે અને વિશેષ ઉદાહરણો માટે જૂઓ આર્યવિદ્યાવ્યાખ્યાનમાળા પૃં ૨૦૩ થી ૨૦૮]

પણ પુસ્તક વધી જાય અને પ્રવેશ કરનારને કઠણ લાગે ઇથી ઇ બધા નિયમોને અહીં નથી આપવામા આવ્યા.

(૩) આદેશો કરવા કરતાં મૂલ શબ્દ ઉપરથી જ વિકૃત શબ્દને વતાવવો

જૂના વૈયાકરણોઇ સંસ્કૃત શબ્દોના આદેશો કરીને પ્રાકૃત શબ્દો વનાવવાની રીત સ્વીકારી છે પણ ભાષાનું ઇતિહાસિક અને શાસ્ત્રીય દૃષ્ટિઇ નિરૂપણ કરવું હોય તો જે જે શબ્દોની સરસામણી કરી શકાતી હોય ત્યા આદેશો કરવા કરતાં ઇ મૂલ શબ્દોના જ ઉચ્ચારણજન્ય વર્ણવિકારોને વતાવવા જોઈઇ, જેમકે;

‘ઓલ’ સૂચક પ્રાકૃત ‘ઓલિ’ શબ્દની સાધેના માટે નકામું, આલસુ, નિરર્થક, પ્રામાણિક, વીછી, મધમાલી, સગ્વી, શ્રેણિ, લીંટો. પુલ, હક્કો અને કુલ ઇટલા અર્થમાં (અર્થો માટે જૂઓ આપ્ટેનો કોશ) વપરાતા ‘આલિ’ શબ્દ ઉપરથી ‘પક્તિ’ અર્થમા ‘ઓલિ’ વનાવવાની મલામણ કરવી ઇ કરતા ‘પંક્તિ’ અર્થવાલાં

ज ' आवलि ' शब्दनां ' आउलि ' ' ओलि ' रूपो बतावीने ' ओलि ' शब्द वनाववानी रीत ऐतिहासिक अने भाषाशास्त्रनी दृष्टिए वधारे सुसंगत लागे छे.

' सूक्ष्म ' ना ' ऊ ' नो ' अ ' करीने ' सण्ह ' रूप वनाववा करता ' श्लश्व ' तुं सहज भावे थतु ' सण्ह ' रूप ज अधिक संगत लागे छे.

आम करवाथी उच्चारणोथी थता क्रमिक वर्णविकारो कळी शकाय छे अने व्याकरणमा आशतो गौरवदोष पण अटकी शके छे.

आ हकीकत अहीं मात्र एक उदाहरण द्वारा ज दर्शाववामां आवी छे (जूओ पृ० १४)

(४) आगमोनां नहि सधाएलां रूपोनी साधना

जैन आगमोनां केटलांक रूपो जे अत्यार सुधी अणमाध्या हतां तेने पालिभाषाना रूपो द्वारा साधवानो प्रयत्न करवामा आव्यो छे (जूओ पृ० १३६ अने २६४)

२ प्राकृतभाषा

शौरसेनी अने मागधीनुं क्षेत्र एना नाम उपरथी ज जाणितुं छे. पैशाचीनुं क्षेत्र—

“ पाण्ड्य—केकय—बाल्हीक—सिंह—नेपाल—कुन्तलाः ।

सुधेष्ण—भोज—गान्धार—हैव—कन्नोजनास्तथा ॥

एते पिशाचदेशाः स्युस्तद्देश्यस्तद्गुणो भवेत् ” ।

(पड्भाषाचंद्रिका पृ० ४ श्लो० २९—३०)

आ श्लोकमां जणावेलुं छे. साधारण प्राकृत अने अपभ्रंशनुं क्षेत्र व्यापक छे एटले ए माटे कोई देशने निर्देशी शकाय नहि.

वैयाकरणोऽऽशब्दशास्त्रिणी दृष्टिः प्राकृतना त्रण प्रकार जणावेला छे: १ संस्कृतजन्यप्राकृत, २ संस्कृतसमप्राकृत अने ३ देश्यप्राकृत.

[१ जेनी व्युत्पत्तिनो वधारे संबंध वन्ने प्रकारना संस्कृत साथे छे ते संस्कृतजन्यप्राकृत.

२ संस्कृतनी जेवुं प्राकृत ते समसस्कृतप्राकृत.

नीचेना एक ज श्लोक द्वारा संस्कृतसमप्राकृतनो परिचय थई जाय छे.

“ चारुसमीरणरमणे हरिणकलङ्ककिरणावलीसविलासा ।

आवद्वराममोहा वेलमूले विभावरी परिहीणा ” ॥ १ ॥

(*भट्टिकाव्य १३ मो सर्ग)

३ देश्यप्राकृतनो नमूनो आ प्रमाणे छे :

“ रे खेआलुअ खोसल इमाण खोष्टीण मज्झमावडिओ ।

लुट्टिससि कह व तुमं अकुट्टिओ टक्कराहि फुडं ” ॥

(देशीनाममाला पृ० ९८ श्लो० ६५)

प्रस्तुत व्याकरण पेला प्रकारने लगतुं छे. बीजो प्रकार तो संस्कृत व्याकरणथी ज सिद्ध छे अने त्रीजा प्रकारनुं प्राकृत हजु सुधी शास्त्रीय गवेषणानो विषय न वनेलुं होवाथी आमां तेनुं निरूपण करवुं योग्य धार्युं नथी. एना बोध माटे देशीनाममाला वगेरे देशी भाषाना कोशोथी ज चलावी लेवुं पडे एम छे.

३ अर्धमागधी भाषा

प्राकृत, शौरसेनी वगेरे भाषाओनुं व्याकरण लखतां आमां क्यांय अर्धमागधी विषे लखवामां नथी आव्युं, एथी कोइ एम तो न ज समजी ल्ये के, अर्धमागधी कोई भाषा ज नथी.

* भट्टिकाव्यना आ सर्गमा समसंस्कृतप्राकृतनां आवा अनेक काव्यो छे. आ सर्गनुं नाम ज ‘ भाषासंनिवेश ’ छे.

જૈનસૂત્રોમા કેટલેક ઠેકાણે અર્ધમાગધીને માપ્પા તરીકે જણાવી છે અને સાથે એમ પણ કહેવામા આવ્યું છે કે, ‘ ભગવાન્ મહાવીર અર્ધમાગધી માપામાં ઉપદેશ કરતા હતા.’

અર્ધમાગધીને લગતા જૈનસૂત્રોના ઉલ્લેખો આ પ્રમાણે છે:

“ ભગવં ત્ર ણં

અદ્ધમાગહીએ માસાએ
ધમ્મમાઙ્કલ્લહ્ ”

(સમવાય—અંગસૂત્ર

પૃ૦ ૬૦ સમિતિ)

પ્ર૦—“ દેવા ણં મંતે કયરાએ
માસાએ માસંતિ ’
કયરા વા માસા
મામિજ્જમાણી
વિસિસ્સતિ ?

૩૦—ગોયમા ! દેવા ણં અદ્ધ-
માગહાએ માસાએ માસંતિ,
સા વિ ય ણં અદ્ધમાગહી
માસા માસિજ્જમાણી
વિસિસ્મહ્ ”

(ભગવતી—અંગસૂત્ર

શ૦ ૧ ૩૦ ૪

પૃ૦ ૧૮૧ પ્રશ્ન—

૨૦ રાય૦ અને

સમિતિ પૃ૦ ૨૩૧

સૂ૦ ૧૯૧)

“ ભગવાન્ અર્ધમાગધીમાપા-
દ્વારા ધર્મને કહે છે.”

“ હે ભગવન્ । દેવો કહ્
માપામાં બોલે છે ?
અથવા બોલાતી માપામાં
કહ્ માપા વિશિષ્ટ છે ?

હે ગૌતમ ! દેવો અર્ધ-
માગધીમાપામાં બોલે છે
અને બોલાતી માપામાં
પણ તે જ માપા—અર્ધ-
માગધીમાપા—વિશિષ્ટ છે.”

“ तए णं समणे भमवं
महावीरे कूणिअस्स
भंभसारपुत्तस्स
अद्धमागहाए भासाए
भासति ”

(औपपातिक-उपांग-
सूत्र पृ० ७७ समिति)

प्र०—“ से किं तं भासारिया ?

उ०—भासारिया जे णं
अद्धमागहाए
भासाए भासेति ”

(प्रज्ञापना—उपांगसूत्र
पृ० ९६ समिति)

“ त्यार पछी भगवान् महावीर
भंभसारपुत्र कोणिकने अर्ध-
मागधीभाषामां धर्म कहे छे ”

“ भाषानी दृष्टिए आर्यो कोने
कहेवा ?

जेओ अर्धमागधीभाषामां
बोले छे तेओने भाषानी
दृष्टिए आर्यो समजवा ”

आ उपरथी ‘ अर्धमागधी ’ ने भाषा तरीके अने ‘ महावीर
अर्धमागधीभाषामां उपदेश करता हता ’ ए बन्ने वातो स्वीकारी
शकाय एवी छे पण ‘ अर्धमागधी ’ ना भाषा तरीकेना उल्लेख
मात्रथी ज कांइ एनुं व्याकरण लखी शकाय नहि.

व्याकरण लखवा माटे तो एना विपुल साहित्यने सामे राखवुं
जोइए, जेथी बीजी भाषाओ करतां अर्धमागधीनी जे खास खास
विशेषताओ होय ते वधी साधी शकाय. कांइ वे चार रूपोनी विशेष-
पताने लीधे कोइ एक भाषाने बीजी भाषाथी जुदी पाडी शकाय
नहि तेम ज वे चार रूपोने साधवा माटे जुदुं व्याकरण पण लखी

— एना एति जे एना वे चार भाषोनी ज विशेषताने लीधे एक

भाषाने बीजी भाषाथी जुड़ी गणावी शकाती होय अने एनुं व्याकरण पण लखी शकातुं होय तो भाषाओनी अने व्याकरणोनी अंत ज केम आवत ?

आ संबंधमां आचार्य हेमचंद्रनुं ज उदाहरण वस छे: श्री हेमचंद्रे प्राकृत, शौरसेनी, मागधी, पैशाची अने अपभ्रंशनां व्याकरणो लख्या छे तेम साथे साथे आर्षप्राकृतने पण लीधुं छे. साधारण प्राकृत करता आर्षप्राकृतमां कांडक विशेषता जरूर छे पण ते एटली नजीवी छे के, तेनुं जुदुं व्याकरण करवुं तेमने योग्य नथी जणायुं. आ ज कारणथी साधारण प्राकृतना पेढामा आर्षप्राकृतने पण एमणे भेळवी दीधुं छे.

हेमचंद्र जेवा जैन वैयाकरण शौरसेनी, मागधी अने पैशाची जेवी प्रायः जनेतर ग्रंथोमां वपराएली के नाटकीय भाषाओनुं व्याकरण लखवा प्रेराय अने जैनआगमोनी भाषानुं व्याकरण न लखे ए कांड अर्थविनानी वात नथी.

जैनपरंपरामां अर्धमागधीना साहित्य तरिके प्रसिद्धि पामेहुं समस्त आगमसाहित्य एमनी सामे ज हतुं, ए विपेनो भाषानो अने भावनो एमनो अम्यास पण गंभीर हतो छतां य एमणे ए साहित्यने लगतुं एक जुदुं व्याकरण केम न लख्युं ? ए प्रश्न एमने माटे यवो सहज छे.

ए प्रश्ननो उत्तर आचार्य हेमचंद्रे पोतानी कृतिद्वारा ज आपी दीधेलो छे. आपणे जेम आगळ जोड़ गया के, आर्षप्राकृतमां जुदुं व्याकरण करवा जेवी खास विशेषता न जणायाथी जेम एने साधारण प्राकृतना पेढामां समावी दीधुं छे तेम आगमसाहित्यनी भाषामां पण ए वने प्राकृतो करता एवी विशिष्ट विशेषता न जणायाथी

एमणे ए भाषाने ए वच्चे प्राकृतोमां भेळवी दीधी छे अने ए ज कारण्थी एतुं जुदुं व्याकरण करवा तेओ प्रेराया पण नथी.

एमना समयनुं वातावरण जोतां तो जरूर ए पाणिनिना वैदिक व्याकरणनी पेठे जैनआगमोनी भाषानुं पण व्याकरण लखवाने प्रेराया होत.

जैनपरंपरामां आचार्य हेमचंद्र ज एक एवा प्रतिष्ठापक पुरुष छे जेमणे जैनोनी साहित्यने लगती प्रतिष्ठा साचववानो भगीरथ प्रयत्न सेव्यो छे. नवु व्याकरण, नवु छंदःशास्त्र, नवु अलंकारशास्त्र, नवु धातुपारायण, नवा कोशो, नवो निघंटु, नवुं पुराण अने नवुं योगशास्त्र वगेरे ए बंधुं जैनोनी विशेषताने खातर नवुं नवुं लख्या छतां आगमोनी भाषाना ज प्रसंगमा एमणे वृद्धप्रवादनी सामे पण जे मौन बतान्युं छे ते ज आपणा ए प्रश्नना पूर्वोक्त उत्तर माटे पूरतुं छे.

वळी, आचार्य हेमचंद्र पोते एम पण मानता लागे छे के, आगमोनी भाषा अर्धमागधी तो जरूर कही शकाय पण जो एमां 'अर्धमागधी' नामने योग्य केटलीक विशेषताओ मागधी भाषानी पण भळेली होय. आ विशेषताओ तपासतां एमने तो फक्त मागधीनी एक ज विशेषता मुख्यपणे जणाणी छे. ते विशेषता-प्रथमाना एकवचनमां मागधीना 'ए' प्रत्ययनो प्रयोग, जेमके; जीवे, अजीवे, लोए, अलोए, आसवे, संवरे, बंधे, मोक्खे वगेरे. पण आ एक ज विशेषताने लीधे तेओ आगमोनी भाषाने अर्धमागधी कहेवी योग्य धारता नथी अने प्राकृत के आर्षप्राकृतथी जुदी पण गणी शकता नथी. माटे ज एमणे आगमोनी भाषाने माटे पोताना व्याकरणमां कोइ खास स्थान आपेलुं नथी. साथे साथे एटलुं पण जणावी'देवुं जोइए के, हेमचंद्रना

ધ્યાનમાં આવેલી એ એક વિશેષતા પણ કાંઈ આગમોની ભાષામાં વ્યાપક રીતે આવેલી નથી, એમાં તો 'એ'ના પ્રયોગની પેઠે પ્રાકૃતના 'ઓ' પ્રત્યયવાળાં પણ ઘણાં રૂપો-તે પણ આચારાંગ જેવા પ્રાચીન સૂત્રમાં ય-મળી આવે છે. જેમકે: નિકલંતો, ઉદ્દેસો, અપ્પમાઓ, નિરામગંધો, ઉવરઓ, ઉવેહમાણો, આલીણગુત્તો, સાહિઓ, નાણાગમો, સંયવો, દોસો, હલ્લવાહો, દુરણુચરો, મગ્ગો વગેરે (આચારાંગ સૂત્ર પૃ. ૪૧-૧૨૪-૧૨૭-૧૩૦-૧૫૫-૧૬૮-૧૮૩-૧૮૪-૧૮૫-૧૯૦-૧૯૨ સમિતિનું). એમણે જ આ સંબંધમા એમ જણાવ્યું છે કે, " પ્રાયોઽસ્યૈવ વિધાનાત્ ન વક્ષ્યમાણલક્ષણસ્ય " (પ્રા. વ્યા. ૦ પૃ. ૧૫૨ સૂ. ૨૮૭) અર્થાત્ " આર્ષ પ્રવચનમાં પ્રાયઃ માગધીના 'એ' પ્રત્યયનું જ વિધાન છે, પણ માગધીનાં વીજાં વીજાં લક્ષણોનું નથી." આ ઉલ્લેખમાં વપરાયેલો 'પ્રાયઃ' શબ્દ આગમોમાં 'એ' પ્રત્યયની વપરાશનો પણ સંકોચ વતાવે છે અને એથી જ એમ જણાય છે કે ઉપર્યુક્ત 'ઓ' પ્રત્યયની વપરાશનું આગમિક ક્ષેત્ર પણ કાંઈ હેમચંદ્રના ધ્યાન વહાર છે એમ નથી.

સાર આ છે કે, આચાર્ય હેમચંદ્રે પોતાને ઉદ્ભવેલા જૈન આગમોની ભાષાને લગતા પ્રશ્નનો ખુલાસો આમ વે રીતે કરી વતાવ્યો છે:

એક તો જૈન આગમોની કહેવાતી અર્ધમાગધીને પોતાની કૃતિમા ખાસ જુદું સ્થાન નહિ આપીને. વીજું, એમાં જોડે એ તેટલા પ્રમાણમા માગધીની વિશેષતાઓ ન હોવાનું જણાવીને.

' આ આગમોની ભાષા અર્ધમાગધી નથી પણ પ્રાકૃત કે આર્ષ-પ્રાકૃત છે' એમ સ્પષ્ટ શબ્દોમાં કહેવા જેવું જૈન સમાજનું વાતાવરણ અત્યારે પણ નથી તો સંપ્રદાય ભક્તિના વારમા સૈકામાં તો શી રીતે હોય ? છતાં ય એક જવાબદાર અને પ્રામાણિક વૈયાકરણ તરીકે આચાર્ય

हेमचंद्रे उपर्युक्त सादी हकीकतने पण आगळ जणावेली भंगिए आवाद रीते जणावेली छे. अने साथे वृद्धप्रवादना अनुसंधाननी युक्ति पण बतावेली छे. आ संबंधमां एमनो आखो उल्लेख आ प्रमाणे छे: “ यदपि ‘ पोरणमद्धमागहभासानिययं हवइ सुत्तं ”^१ इत्यादिना आर्षस्य अर्धमागधभाषानियतत्वमाझायि वृद्धैस्तदपि प्रायोऽस्यैव विधानात् न वक्ष्यमाणलक्षणस्य ”

(प्राकृत व्या० पृ० १५९ सू० २८७)

१. आ उल्लेख निशीथचूर्णिमा छे. जुओ लिखित प्रति पा० ३५२ पूना भा० प्रा० वि०मं० सं०. ए उल्लेखमाना ‘ अद्धमागह ’ शब्दनी व्याख्या करता श्रीजिनदास महत्तरे जणाव्युं छे के; “ मगहद्धविसयभासानिबद्धं अद्धमागहं ” अथवा “ अट्टारसदेसीभासाणियत अद्धमागधं ” अर्थात् एमणे ‘ अर्धमागध ’ शब्दनी बे व्याख्या करी छे: पहेली— मगध देशनी अडधी भाषामा नियत ते अर्धमागध. बीजी— अट्टार जातनी देशी भाषामा नियत ते अर्धमागध.

वर्तमान आगमोनी भाषामा पहेली व्याख्या तो घटती नथी एम हेमचंद्र पोते कहे छे.

बीजी व्याख्या पण जो आगमोनी भाषामां घटी शके तेवीं होत तो जरूर तेने प्रधानपद आपी आचार्य हेमचंद्र ए विषे काइक जुहुं लखत अने ए रीते वृद्धप्रवादनुं ज समर्थन करत. पण ए प्रस्तर बैयाकरण ए व्याख्या तरफ उदासीन रह्या छे, एथी जणाय छे के, ए व्याख्या पण आगमोनी भाषामा घटती नहि होय अथवा ए व्याख्यामा कहेला अट्टार देश क्या समजवा ? ए प्रश्न ज गुंचवाळो छे.

राजकुमारोना विद्याव्ययनना प्रसंगमां ‘ अट्टारसदेसीभासाविसारए ’ शब्द जैन सूत्रप्रथोमा मळे छे. त्या तेनो अर्थ ‘ अट्टार (जातनी) देशी भाषामा विचारद ’ थाय छे. ए शब्दना संबंधमां ए सिवाय बीजी

પણ યાદ રાખવું જોઈએ કે; પ્રસ્તુત અર્ધમાગધીની ચર્ચા સાથે કુવલય-માલામાં આવતા અઢાર દેશને લગતા એ ઉલ્લેખનો કશો જ સંબંધ નથી.

કુવલયમાલામાં એ દેશોની ગણના આ પ્રમાણે કરેલી છે:

“ લાહા કન્નાહા વિ ચ
માલવિયા કન્નુજ-ગોહ્યા ।

કરચ મરહટ્ટ ય સોરઢા ઢક્કા
કિરિ અંગ સેધવયા ॥ ”

કુ૦ લિ૦ પ્રતિ પૃ૦ ૭૫

પેલી વાણુ પં૦ ૫ પૂના માં૦ પ્રા૦ વિ૦ મં૦ સ૦

“ લાટદેશ, કર્ણાટકદેશ,
માલવદેશ, કનોજદેશ, ગોહ્યદેશ,

કરચ (કારવાહ ?) દેશ, મહા-
રાષ્ટ્રદેશ, સોરઠદેશ, ઢક્કદેશ,

કિરદેશ, અંગદેશ અને સિંઘદેશ ”

આ ઉલ્લેખમાં માત્ર બાર દેશોને ગણાવવામાં આવ્યા છે પરંતુ આ પછીના એક વીજા ઉલ્લેખમાં (પૃ૦ ૭૬) એથી વધારે દેશોને મૂકેલા છે. આ નીચેના ઉલ્લેખમાં દેશોના નામો સાથે તેને દેશના મનુષ્યોનો સ્વભાવ અને ભાષાના એક વે શબ્દોને પણ મૂકવામાં આવ્યા છે અને છેવટે ઉપસંહારમાં જણાવેલું છે કે,

“ હ્ય અટ્ટારસદેસી-
માસાઠ પુલહ્ણણ સિરિદત્તે ।
અન્ને હ ય પુલહ્ણતી જવસ-પારસ-
વઘ્વરાતીષ ॥ ”

“ એ પ્રમાણે શ્રીદત્ત નામનો
કોઈ ગૃહસ્થ અઢાર દેશની ભાષા-
ઓને જોઈને (સાંભળીને) વીજા-
ઓની પણ-એટલે અનાયો પૈકી
જવસ, પારસ અને વર્વર લોકોની
પણ-ભાષાને જુએ છે (સાંભળે
છે) ”

• ગ્રંથકારે ઉપસંહારમાં આમ અઢાર દેશી ભાષાનો ઉલ્લેખ કર્યો છે અને દેશોની ગણનાના પ્રસંગમાં માત્ર સાઠ દેશો જ જણાવેલા છે તેનું કારણ સમજાતું નથી.

જે ઉલ્લેખમાં એ દેશોને જણાવેલા છે તે ઉલ્લેખ આ પ્રમાણે છે:

“ तत्थ य पविस्समाणेणं
दिट्ठा अणेयदेसभासालक्खिणा
देसवणिण । तं जहा-
कस्सिणा निट्ठुरवयणे बहुकसमर (?)
भुजए अलजे य ।
'अरडे' त्ति उल्लवते अह
पेच्छइ गोहए तन्य ॥
णयनीइसंधिविगहपडुए बहुजं-
पए य पयईए ।
'तेरे मेरे आउ' त्ति जंपिरे
मज्जदेसे य ॥

नीहरियपोट्ट-टुवन्न-
मडहए सुरयकेलित्तल्लिच्छे ।
'एसेले' जंपुल्ले अह पेच्छइ
मागहे कुमरो ॥

कविल्ले पिंगलनयणे लोयण-
कड्ढिन्नमेत्तवावारे (?) ।

'किं ते किं मो' पि य जंपिरे
य अंतवेए य ॥

उत्तुंगथूलघोणे कणयवन्ने य
भारवाहे य ।

त्या प्रवेश करता श्रीदत्ते
अनेक देशनी भाषाना जाणकार
ते ते देशना वणिकोने जोया.
ने जेमके, प्रथम गोहए देशना
लोकोने जोया, ए लोको निष्टुर
भापी, काळा, समरभोगी (?)
अने निर्लज होय छे तथा
'अरडे' एवं बोलनारा होय छे.
पछी मध्यदेशना लोकोने जोया,
ए लोको नय, नीति, संधि अने
विग्रहमा चतुर, बहुबोला अने
'तेरे मेरे आउ' एवु बोलनारा
होय छे.

पछी मगधना लोकोने जोया,
ए लोको दुर्वर्ण, वधेला पेटवाळा,
डिंगणा, सुरतप्रिय अने 'एसेले'
एवं बोलनारा होय छे.

पछी अंतवंदिना एटले गगा
जमनानी वच्चेना प्रदेशमा रहे-
नारा लोकोने जोया, ए लोको
वर्ण कपिल, माजरी आखवाळा
अने 'किं ते किं मो' एवं बोल-
नारा होय छे.

पछी कीरदेशना लोकोने जोया,
ए लोको वर्ण कनकवर्णा, उंची

‘सरि पारि’ जंपिरे कीरे
कुमारो पलोएइ ॥

दक्खिन्नदाणपोरुस—विन्नाण-
दयाविबज्जियसरीरे ।

‘एहं तेह’ चवते ढक्के
उण पेच्छइ कुमरो ॥

सल्लियमिउमहवए गंधव्व-
पिए सएसगयचित्ते ।

‘वसे दइणो’ भणिरे सुहसे
अह सेधवे दिट्ठे ॥

कवेजडे (?) य जड्ढे बहु-
भोई कट्ठिणपीणरूणगे ।

‘अप्पा तुप्पा’ भणिरे अह
पेच्छइ कारए तत्तो ॥

घयलोणियपुट्ठगे धम्मपरे
संधिविग्गहे निउणे ।

‘न उ रे भल्लउं’ भणिरे
अह पेच्छइ गुज्जरे अवरे ॥

ण्हाओलित्तविलित्ते कयसीमंते
सोहियंगत्ते ।

अने जाडी नासिकावाळा, भार
वहनारा अने ‘सरि पारि’ एवं
बोलनारा होय छे.

पछी ढक्क देशना लोकोने
जोया, ए लोको दाक्षिण्य, दान,
पौरुष, विज्ञान अने दया विनाना
होय छे अने ‘एह तेहं’ एम
बोलनारा होय छे.

पछी सिंधना लोकोने जोया,
ए लोको ललित, मृदु, गाधर्वप्रिय,
स्वदेशपरायण, हसमुखा अने ‘वसे
दइणो’ एम बोलनारा होय छे.

पछी कारुदेशना लोकोने जोया,
ए लोको कपिजल (?) जड्ढे, बहु-
भोजी, कठण अने पुष्ट अगवाळा
तथा ‘अप्पा तुप्पा’ एम बोल-
नारा होय छे.

पछी गूर्जरलोकोने जोया, ए
लोको घी अने माखणथी पुष्ट
शरीरवाळा, धर्मपरायण, संधि-
विग्रहमा निपुण अने ‘न उरे
भल्लउं’ एम बोलनारा होय छे.

पछी लाटना लोकोने
जोया, ए लोको (माथामा) संथो

‘अम्ह काउ तुम्ह’ भणिरे
अह पेच्छइ लाडे ।

तणुसाममडहदेहे कोवणए
माणजीवणे रोहे ।

‘भाइ य भइणी तुठभे’
भणिरे अह मालवे दिष्टे ॥

उक्कडदप्पे पियमोहणे य
रोहे पयगवित्ती य ।

‘अडिपाडि रमरे’ भणिरे
पेच्छइ कन्नाडए अण्णे ॥

कुप्पासपाउयगे मासणइ (?)
पाणमयणतल्लिच्छे ।

‘असि किसि मणि’ भण-
माणे अह पेच्छइ ताइए अचरे ॥

सव्वकलापठभट्टे माणी पिय-
कोवणे कट्टिणट्टेहे ।

‘जल तल ले’ भणमाणे
फोसलए पुलइए अचरे ॥

दढमडहसामलगे सहिए
अह माणकलहसीले य ।

‘दिन्नल्ले गहियल्ले’ उल्ल-
विरे तत्थ मरहट्टे ॥

पाडनारा, लेपन करनारा, सुगो-
भित शरीरवाळा अने ‘अम्हं काउं
तुम्ह’ एम वोलनारा होय छे.

पछी माळवाना लोकोने जोया,
ए लोको, काळा अने नाना शरीर-
वाळा, क्रोधी, अभिमानी, रौद्र
अने ‘भाइ य भइणी तुठभे’
एम वोलनारा होय छे.

पछी कर्णाटकना लोकोने
जोया, ए लोको दर्पवाळा, मोह-
वाळा, रौद्र, चंचळ अने ‘अडि-
पाडि रमरे’ एम वोलनारा
होय छे.

पछी ताइ लोकोने जोया, ए
लोको कच्चुक पहेरनारा अने ‘असि
किसि मणि’ एम वोलनारा
होय छे.

पछी कोशलदेशना लोकोने
जोया, ए लोको सर्वकलाहीन,
मानी, कोपी अने ‘जल तल ले’
एम वोलनारा होय छे.

पछी महाराष्ट्रना लोकोने
जोया, ए लोको शरीरे दढ,
नाना अने काळा होय छे तथा
स्वहितमा मान-कलहशील अने

हवे ' वर्तमान जैन आगमोने महावीर-भाषित समजीने कोई ए आगमोनी ज भाषाने अर्धमागधी कहे अने ए उपरथी ज एनां व्याकरण अने कोष बनावे तो न बनी शके ? ' ए प्रश्ननुं समाधान आचार्य हेमचंद्रे पोतानी कृतिद्वारा अने उपर्युक्त उल्लेखद्वारा पण करी नांख्युं छे एथी आ आगमोनी भाषाने अर्धमागधी समजवी के एम समजी ए विषेनां पुस्तको लखवां ए भाषाना इतिहासमां गोटाळो करवा सिवाय बीजुं शं होई शके ?

आचार्य हेमचंद्रना पूर्ववर्ती अने अंगसूत्रोना टीकाकार आचार्य अभयदेवे पण अर्धमागधी नाम धरावती भाषाने प्राकृत लक्षणनी बहुलतावाळी जणावी छे. तेमणे लख्यु छे के:

'दिन्नस्ले गहियल्ले' एम बोल-
नारा होय छे.

पियमाहिलासगामे सुंदरगोत्ते य
भायणे रोदे ।

'आट्टि माटि' भणति अवरे
अधे कुमारो पलोएइ ॥

पछी आध्रना लोकोने जोया,
ए लोकोने स्त्री अने संग्राम बन्ने
प्रिय होय छे, एमना गोत्रो सुंदर
होय छे, अने ए लोको रौद्र तथा
भयकर अने 'आट्टि माटि' एम
बोलनारा होय छे.

उपरना उल्लेखमा गोल्ल (गौड?), मध्यदेश, मगध, अन्तर्वेदि,
कीर, ढक, सिंध, कारु (कारवाड), गूर्जर, लाट, मालव, कर्णाटक,
ताइअ (?) कोशल, महाराष्ट्र अने आंध्र एम सोळ देशोने जणावेल छे.

कुवलयमालानो आ उल्लेख अहीं एटला माटे आप्यो छेके, एमा
ए देशोनी गणना ए रीते करेली छे. (आचार्य जिनविजयजीनी एक
नांघद्वारा आ उल्लेखने हु ' कुवलयमाला 'माथी मेळवी शक्यो हुं)

“ ‘ र-सो-लशौ मागव्याम् ’ इत्यादि यत् मागधभापालक्षणं तेन अपारिपूर्णा प्राकृतभापालक्षणबहुला अर्धमागधी ”

(औपपातिक टीका पृ० ७८ समिति)

अभयदेवे आगमोनी भाषा उपरयी नङ्गी करेलुं अर्धमागधीनुं स्वरूप जोतां तो ‘ अर्धमागधी ’ नाम ‘ देवादार ’ना ‘ रण-छोड ’ (ऋणने छोडनार) नाम जेवुं लागे छे. तेओ साफ साफ कहे छे के, आगमोनी भाषा प्राकृतलक्षणनी बरुलतावाळी छे अने एक लक्षण सिवाय मागधीना बीजा खास लक्षणोने एमा कांड स्थान नयी, एथी ज वाचनार समजी शकशे के, वर्तमान आगमोनी भाषाने अर्धमागधी कहेवी के प्राकृत कहेवी ?

‘ आगमो प्राकृत छे ’ ए मत तो आज घणा समयथी चाल्यो आवे छे अने हेमचंद्र अने अभयदेव करता य प्राचीन अने प्रामाणिक आचार्योंए ए मतने स्वीकारेलो छे.

ए सर्वत्रमा आचार्य हरिभद्र जणावे छे के,

“ प्राकृतनिबन्धोऽपि बालादिसाधारणः ” इति

१ दर्शनकालिकनी टीकामा जे प्रसंगे आचार्य हरिभद्रे आ उल्लेख कयों छे ते प्रसंग आ छे:

“ दर्शनाचारना आठ प्रकार छे, तेमा पेहेलो प्रकार निःशंकित रद्वेयु ते, ‘ निःशंकित ’नुं विवरण करता कायुं छे के, शंकाना वे प्रकार छे—सर्वशंका अने देशशंका. सर्वशंका एटले सर्व प्रकारे शंका अने देशशंका एटले अशथी शंका. तेमा ‘ सर्वशंका ’नुं स्वरूप बतवावतां जणाव्यु छे के,

“ सर्वशङ्का तु प्राकृतनिबद्धत्वात् सर्वमेवेदं परिकल्पित भविष्यतीति ।”

अर्थात् ‘ प्राकृत भाषामा रचेलु होवाथी आ बरु य बनावटी केम न होय ? ’ आवी जे जिनागम प्रत्ये शंका करवी ते सर्वशंका, आनु समाधान करतां हरिभद्रे उपर्युक्त उल्लेखने टाकी बतवाव्यो छे.

आटलुं लख्या पछी ए आचार्यवर “उक्तं च” कहिने पोताना उल्लेखना पोषणमां एक जूना संवादने टांकी बतावे छे—

“ बाल्हीमूढमूर्खाणां नृणां चारित्रिकाङ्क्षिणाम् ।

अनुग्रहार्थं तत्त्वज्ञैः सिद्धान्तः प्राकृतः कृतः ॥”

(दशवैकालिक टीका पृ० ११३ बाबु०)

आ उपरथी आपणे जोइ शकीए छीए के आपणो आ मत हरिभद्र करतां य जूनो ठरे छे.

जे प्रसंगमां हरिभद्रे उपर्युक्त उल्लेखने मूकेलो छे ते ज प्रसंगमां वादिदेवसूरिना गुरु आचार्य मुनिचंद्र पण ए ज उल्लेखने (हरिभद्रना धर्मविदुनी टीकामां) मूके छे. धर्मविदु पृ० ७७, द्वितीय अध्याय आत्मानंद सभानी आवृत्ति.

आचार्य मलयगिरि पण प्रज्ञापनानी पोतानी टीकामां एवा ज प्रसंगमा ए ज वातने जणावे छे—प्रज्ञापनासूत्र टीका समितिनुं पृ० ६०.

हेमचंद्रनी पछी थयेला आचार्यो द्वारा पण ए ज मतने टेको आपवामां आव्यो छे—

आचार्य प्रभाचंद्रे वनावेला अने श्रीप्रद्युम्नसूरिए शोधेला प्रभावकचरित्रमां (पृ० ९८—९९) जणाव्युं छे के,

“ अन्यदा लोकवाक्येन जातिप्रत्ययतस्तथा ।

आ बाल्यात् संस्कृताभ्यासी कर्मदोषात् प्रबो(वा)धितः ॥ १०९

१ उपरना वधा उल्लेखोमा वपराएलो ‘प्राकृत’ शब्द प्राकृत-भाषानो सूचक छे, अनुयोगद्वारसूत्रमा ‘प्राकृत’ शब्द प्राकृतभाषाना अर्थमा वपराएलो छे. (पृ० १३१ स०) वैयाकरण वररुचिना समयथी तो ए शब्द ए अर्थमा वपरातो आव्यो छे, अने ए पछीना आचार्योए पण ए शब्दने ए ज अर्थमा वापरेलो छे. माटे कोइए अर्ही ए शब्दने भरडवो नहि.

सिद्धान्तं संस्कृतं कर्तुमिच्छन् संघं व्यजिज्ञपत् ।

प्राकृते केवलज्ञानिभाषितेऽपि निरादरः ॥ ११०

+ + +

यदि (इदं) विश्रुतमस्माभिः पूर्वेषां संप्रदायतः ।

चतुर्दशापि पूर्वाणि संस्कृतानि पुराऽभवन् ॥ ११४

प्रज्ञातिशयसाध्यानि तान्युच्छिन्नानि कालतः ।

अधुनैकादशाङ्ग्यस्ति सुधर्मस्वामिभाषिता ॥ ११५

बालस्त्रीमूढमूर्खादिजनानुग्रहणाय सः ।

प्राकृतां तामिहाऽकार्पीदनास्याऽत्र कथं हि वः ” ॥ ११६

अर्थात् “ सिद्धसेन दिवाकर नामना सुप्रसिद्ध जैनाचार्ये प्राकृत जैन आगमोने संस्कृतमां करवानी इच्छा करी ” आटलुं जणावी ग्रंथकार पोताना तरफथी वधु जणावतां कहे छे के, “ बाल, स्त्री, अने मूर्ख वगैरेनी सगवडताने माटे पूर्व पुरुपोए—सुधर्मस्वामिए—ए आगमोने प्राकृतमा रच्या छे, तो एमां आपणे शामाटे अनास्था करवी ? ”

“ यत उक्तमागमे ” अर्थात् ‘ आगममां कहुं छे के ’ एम लखीने श्रीविजयानदसूरि पोताना तत्त्वनिर्णयप्रासादमां जणावे छे के, मुत्तुण दिट्टिवायं कालिय—उक्कालियंगसिद्धंतं ।

थीबालवायणत्थ पाययमुइयं जिणवरेहिं ॥

अने साथे हरिभद्रे उद्धरेलो श्लोक पण टाके छे. (खरी रीते तो आ प्राकृत गाथाने हरिभद्रनी पहेला ज मूकवी जोइए पण मने एनुं मूळ स्थान न जडवार्थी एना उधृत करनारना कालक्रममां एने मूकवामां आवी छे.)

अनुयोगद्वार सूत्रमां जणान्यु छे के,

“ सक्रया पायया चैव भणिइओ होंति दोष्णि वा ”

(पृ. १३१ समिति)

अर्थात् ' संस्कृत अने प्राकृत वे भाषाओ छे. '

आ उल्लेख गीतनी भाषाना प्रसंगमां छे. आ उपरथी एटलुं तो जरुर तारवी शकाय के, अनुयोगद्वारना समयमां अर्धमागधीने प्राकृतथी जुदी ज गणवामां आवती होत तो सूत्रकार प्राकृतनी साथे ज पोतानी प्रिय अने देवभाषा तरीके प्रसिद्धि पामेली अर्धमागधीने पण सूचववी भूले खरा ?

आ प्रमाणे एक नहि पण अनेक जैनाचार्योए वर्तमान आग-मोनी भाषाने स्पष्ट शब्दमां प्राकृत कहेली छे माटे अमे पण अहीं ए ज मतने स्वीकारेलो छे, अने तेथी ज प्रस्तुत व्याकरणमां पण जैन आगमोनां केटलांक विशिष्ट रूपोने प्राकृतना व्याकरण साथे ज नोंधेलां छे.

आ तो जैनाचार्योनी ज दृष्टिए आगमोमां आवेली भाषाना संबंधमां चर्चा थइ, तदुपरांत वीजी त्रण दृष्टिए पण अर्धमागधी भाषानी चर्चा थइ शके छे, तेमां—

पहेली दृष्टि भरतना नाट्यशास्त्रनी,
वीजी दृष्टि प्राकृत भाषानां व्याकरणोनी
अने त्रीजी दृष्टि अशोकनी धर्मलिपिओनी.
भरतना नाट्यशास्त्रमां कह्युं छे के,
“ चेटानां राजपुत्राणां श्रेष्ठिनां चार्धमागधी ”

भरतना० अध्याय १७ श्लो० ९०

नाटकोमां पात्र तरीके आवता चेटो, राजपुत्रो अने शोठियाओ अर्धमागधी भाषा बोले छे. भरतना आ उल्लेखथी आपणे नाटकोनां ते ते पात्रोनी भाषाद्वारा अर्धमागधीना स्वरूपने कळी शकीशुं.

नाटकोनी भाषाना नमूना—

(भासनं प्रतिज्ञायौगंधरायण)

भटः—को काळो अहं भट्टिदारिआए वासवदत्ताए उदए कीळिदु-
कामाए भट्टवदीपरिचारअं गत्तसेवअं ण पेक्खामि । भाव पुप्फ-
दंतअ गत्तसेवअं ण पेक्खामि । किं भणासि एसो गत्तसेवओ
काण्डिलसुंदिगिणीए गेहं पविसिअ सुरं पिवदि ति । पृ० १०२

भटः—सवं दाव चिड्डु राअउळे भट्टपीठिअं ण णिक्कमिअ कुदो
अअं आहिण्डदि ति । पृ० १०६

भटः—कि णु खु एवं + होदु, इमं वुत्तं अमच्चस्स णिवेदेमि ।
पृ० १०६

(भासनं चारुदत्त)

चेटः—अम्मो अय्यमेत्तेओ ।

चेटः—अम्मो भट्टिदारओ । पृ० ६७

चेटः—सुहौदेसु पादेसु भूमीए पळेडिद्वं । पृ० ६८

(भासनं स्वप्नवासवदत्त)

भट्टो—उत्सरह उत्सरह अय्या उत्सरह । पृ० ८

चेटी—एदु एदु भट्टिदारआ इदं अस्समपदं पविसदु । पृ० १९

चेटी—अत्थि राओ पज्जादो णाम उज्जइणीए सो दारअस्स कारणादो
दूदसंपादं करेदि पृ० १७

(शूद्रकनु मृच्छकटिक)

चेटः—अज्जुए चिश्ट, चिश्ट ।

उत्ताशिता गच्छशि अंतिका मे

शंपुण्णपुच्छा विअ गिम्हमोरी ।

ओवग्गदी शामिअ भश्ठके मे ।

अणे गडे कुक्कुरशावके व्व ॥ पृ० २७

चेटः—लामेहि अ लाअवल्लहं तो खाहिशि मच्छमंशकं ।

एदेहिं मच्छमंशकेहिं शुणआ मडअं ण शेवंदि ॥ पृ० ३१

आ-बधी भापा चेटोनी छे.

राजपुत्रनी भाषा आ प्रमाणे छेः ।

(काळीदासनुं श्चाकुंतल)

बालः—जिभ जिभ दंदाणि ते गणइस्स पृ० २९५

बालः—बळिअं भीद स्हि पृ० २९६

बालः—इमिणा एव्व दाव कीळिस्सं पृ० २९८

हवे शेठियाओनी भाषानो नमुनो—

(शूद्रकनुं मृच्छकटिक)

चन्दनदासः—जेटु अज्जो

चन्दनदासः—किं ण जाणादि अज्जो जह अणुचिदो उवआरो
परिहवादो वि महंतं दुःखं उप्पादेदि । ता इह ख्येव
उचिदाए भूमीए उवविसामि ।

चन्दनदास—अह इ अज्जस्स प्पसाएण अखाण्डिदा वणिज्जा । पृ० १४

चन्दनदासः—आणवेदु अज्जो किं केत्तिअं इमादो जणादो इच्छी-
अदि त्ति ।

चन्दनदासः—अज्ज अलिअं एदं केणवि अणज्जेण अज्जस्स
णिवेदिदं । पृ० १५

चन्दनदासः—फलेण संवादिदं सोहदि दे विकत्थिदं । पृ० १७

नाट्यशास्त्रकार भरतना उल्लेख प्रमाणे चेट, राजपुत्र अने शेठनी
भाषाने अर्धमागधी कहेवामां आवे छे. एना नमुना उपर आपवामां
आव्या छे. उपरना नमुनानी भाषा साथे आपणे आगमोनी भाषा;ने
सरखावीए तो केवळ सांभळवा मात्रथी ज शुं नथी जणातु के,

ए नाटकोनां पात्रोनी भाषामां अने आगमोनी भाषामां केटलो वधो तफावत छे ?

हवे आपणे जोईए के, प्राकृत व्याकरणोनी दृष्टिए आगमोनी भाषाने अर्धमागधीनुं नाम आपी शकाय के केम ?

प्राकृत व्याकरणो तो घणां छे, ए वधानां नामो पण हवे पछी आपवानां छे. वधां प्राकृत व्याकरणोमां वररुचिनो प्राकृतप्रकाश वधारे प्राचीन छे. एमां 'मागधी' नी प्रकृति तरीके शौरसेनीने कही छे अने शौरसेनी करतां जे विशेषता छे ते आ प्रमाणे वतावी छे:—

- १ मागधीमां 'प' अने 'स' ने बदले 'श' बोलवो.
- २ " 'ज' ने बदले प्रायः 'य' बोलवो.
- ३ " चवर्गना कोइ अक्षरनो लोप न करतां जेम होय तेम ज बोलवुं.
- ४ " 'र्य' अने 'द्य' नो 'य्य' बोलवो.
- ५ " 'क्ष' ने बदले 'स्क' बोलवो.
- ६ " अकारांत शब्दना प्रथमाना एक वचनमां 'इ' अने 'ए' प्रत्यय वापरवो.
- ७ " मागधीमां अकारान्त भूतकृदंतना प्रथमाना एक वचनमां उपरना बे प्रत्ययो उपरांत 'उ' प्रत्यय पण वापरवो.
- ८ " पछीना एकवचनमां 'ह' प्रत्यय वापरवो.
- ९ " संबोधनना एकवचनमां अन्त्य 'अ' नो 'आ' करवो.
- १० " 'स्था' ने बदले प्राकृतमां वपराता 'चिष्ट' ना स्थानमां 'चिष्ठ' धातु वापरवो.

- ૧૧ ” ‘ કૃત ’ ને બદલે ‘ કઙ ’ ‘ મૃત ’ ને બદલે ‘ મઙ ’
 અને ‘ ગત ’ ને બદલે ‘ ગઙ ’ રૂપો વાપરવાં.
- ૧૨ ” સંબંધક ભૂતકૃદંતને સૂચવવા ‘ ત્વા ’ પ્રત્યયને
 બદલે ‘ દાણિ ’ પ્રત્યય વાપરવો.
- ૧૩ ” ‘ હૃદય ’ ને બદલે ‘ હૃદક્ક ’ ‘ અહ ’ ને બદલે
 ‘ હકે ’ ‘ હગે ’ ‘ અહકે ’ અને ‘ શૃગાલ ’ ને
 બદલે ‘ શિઆલ ’ તથા ‘ શિઆલક ’ શબ્દો વાપરવાં.

વરરુચિએ બતાવેલું માગધીનું સ્વરૂપ ઉપર પ્રમાણે છે, આ સિવાય શૌરસેનીના જે નિયમો વરરુચિએ આપેલા છે તેમાંના નિરપવાદ નિયમો માગધીમાં પણ ઉમેરી લેવાના છે. આગમોની^૧ ભાષાને જોતાં તેમાં ફક્ત વરરુચિએ બતાવેલી ૬ ઠી વિશેષતાનો ય અમુક અંશ (‘ એ ’ ની વપરાશ) જોવામાં આવે છે, તો માગધીના એક જ અશની વપરાશને લીધે આગમોની ભાષા અર્ધમાગધી કહેવાય કે નહિ ? એ સાક્ષરો જ વિચારી લે.

‘ વર્તમાન આગમોની ભાષામાં માગધીભાષાનું સ્વરૂપ કેટલે અંશે દેખાય છે ? ’ એ પ્રશ્નની પરીક્ષા કરતાં આપણે માસ વગેરેનાં નાટકો જોયાં, પ્રાચીન વૈયાકરણ વરરુચિને તપાસ્યો. હવે અશોકની ધર્મ-લિપિઓની ભાષાને પણ આપણે જોઈ જઈએ. એ લિપિઓની ભાષાને ‘ કઈ ભાષા કહેઈવી ? ’ એ પ્રશ્ન હજી વિવાદગ્રસ્ત છે તો પણ એને ‘ પ્રાચીનમાગધી ’ કહેવામાં કાંઈ દોષ જણાતો નથી—બૌદ્ધોનાં ત્રિપિ-

૧ માગધીને લગતુ સ્વરૂપ અને ઉદાહરણો માટે જુઓ પ્રાકૃત-પ્રકાશ પૃ૦ ૧૨૮ થી ૧૩૨ તથા ૧૩૨ થી ૧૩૭ અથવા ૧૧ મો પરિચ્છેદ અને બારમો પરિચ્છેદ.

૨ આગમોની ભાષાના ઉદાહરણો માટે જુઓ “ જૈન આગમ-સાહિત્યની મૂળ ભાષા કહી ’ એ લેખ (જૈન સાહિત્યસંશોધક પુ૦ ૧ અં૦ ૧, પૃ૦ ૩૧ થી ૩૭)

ટકનો ભાપા એ લિપિઓની સાથે સરસ્વામણીમાં આવી શકે એવી છે. ત્રિપિટકમાં પણ 'માગધી' ભાપાનો ઉપયોગ થયાનું નીચેની ગાથા જણાવે છે'.

અશોકની ધર્મલિપિઓમાં વપરાયેલી ભાપાનું વંધારણ તપાસતાં આ નીચે જણાવેલા મુખ્ય નિયમો ઉપત્તી શકે છે:

૧ અદ્વિર્ભાવ (વર્ણનું નહિ વેવડાવું)

' સંયુક્ત અક્ષર અનાદિમાં હોય અને સંયુક્ત અક્ષરમાંનો એક અક્ષર લોપાય ત્યારે જે શેષ અક્ષર હોય છે તે વેવડાય છે અથવા સંયુક્ત અક્ષરની પહેલાંનો હ્રસ્વ સ્વર દીર્ઘ થાય છે '

પ્રાકૃત ભાષાઓનો આ એક સાધારણ નિયમ છે. અશોકની ધર્મલિપિઓની ભાષામાં એ નિયમ ક્ષતિ જ સચવાયેલો જોવાય છે પણ જૈન આગમોની ભાષામાં પ્રાકૃતના નિયમ પ્રમાણે એ નિયમ વરાવર સચવાયેલો છે.

લિપિઓની ભાષામાં વપરાયેલાં એવાં દ્વિર્ભાવ વિનાનાં અને દીર્ઘસ્વર વિનાનાં રૂપો' આ પ્રમાણે છે:

લિપિઓની ભાષા	આગમભાષા	સંસ્કૃતરૂપ
અપ	અપ્પ	અલ્પ
કપ	કપ્પ	કલ્પ

૧ " સા માગધી મૂઝભાષા નરા યાયાSSદિકપ્પિકા ।

બ્રહ્મનાં વસ્તુતાલાપા સંબુદ્ધા ચાપિ ભાસરે " ॥

૨ આમાં અશોકની ધર્મલિપિમાંથી જે રૂપો આપ્યા છે તે ઉદાહરણ રૂપે છે, એને મઠતાં ત્રીજાં અનેક રૂપો છે. પણ વધા અહીં વિસ્તાર મર્યાદા આપ્યા નથી. ત્રીજી એ એક વાત લક્ષ્યમાં રાખવાની જરૂર છે કે, અશોકના પ્રાન્તીય પાઠ ભેદ પણ કેટલેક ઠેકાણે છે, જો કે મેં વને ત્યાં સુધી સર્વ સાધારણ રૂપો લેવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે.

युत	जुत	युक्त
निखम	निक्खम	निष्क्रम
कलाण	कल्लाण	कल्याण

२. 'र' नो वैकल्पिक 'ल'

अशोकनी लिपिओमां 'र' ना स्थाने सर्वत्र 'ल' नो प्रयोग वैकल्पिक रीते थएलो देखायछे त्यारे जैन आगमोमां प्राकृत भाषाना घोरणनी पेटे 'र' नो ज प्रयोग कायम रहेलो छे:

लि०	आ०	सं०
आदिकले	} आइकरे	आदिकरः
आदिकरे		
परिसा	} परिसा	पर्षत्
पलिसा		
चरणं	} चरणं	चरणम्
चलनं		
हिलंन	} हिरण्ण	हिरण्य
हिरंण		
मरणं	} मरणं	मरणम्
मलने		

३ अनादि—असंयुक्त व्यंजननो लोप

अशोकनी धर्मलिपिओमां अनादि—असंयुक्त क, ग, च, ज, त, द, प, व, म अने व लोपाता नथी त्यारे आगमोनी भाषामां प्राकृत भाषानी पेटे ए वधा अक्षरो लोपाएला छे:

लि०	आ०	सं०
सुकतं	सुकयं	सुकृतम्
मिगे	मिए	मृगः

उचावुचछंदो	उच्चावयच्छंदो	उच्चावचच्छन्दः
समाजसि	समायम्भि	समाजे
एते	एए	एते
विवादे	विवाओ	विवादः
पापुनाति	पाउणइ	प्राप्नोति वगेरे

४ श, स, ष नो उपयोग

अशोकनी धर्मलिपिओमां श, ष, अने स नो उपयोग थएलो छे त्यारे आगमनी भाषामां प्राकृत भाषानी पेटे मात्र एक 'स' नो ज उपयोग थएलो छे:

लि०	आ०	सं०
पशु पसु	पसु	पशु
शत सत		
दोस दोष	दोस	दोष
ओषढिनि ओसधानि	ओसहाणि	औषधानि
सार शाल	सार	सार
पंचसु पंचषु	पंचसु	पञ्चसु

५ विजातीय संयुक्त व्यंजननी वपराश

अशोकनी धर्मलिपिओमां विजातीय संयुक्त व्यजनोनी वै-
कल्पिक वपराश घणी छे त्यारे जैन आगमोनी भापामां प्राकृत
भाषाना बंधारण प्रमाणे ए वपराश ज नथी.

लि०	आ०	सं०
प्राण पान	} पाण	प्राण
दिव्यानि दिवियानि	} दिव्वाइं	दिव्यानि
सेठे सेस्टे	} सेट्टे	श्रेष्ठः
अस्ति अत्थि	} अत्थि	अस्ति
सहसानि सहस्त्रानि	} सहस्साइं	सहस्राणि
पुत्र पुत	} पुत्त	पुत्र
मित मित्र	} मित्त	मित्र
नास्ति नथि	} नत्थि	नास्ति
समण श्रमण	} समण	श्रमण वगेरे

१६ 'ख' 'थ' 'ध' 'भ' नो ह

अशोकनी धर्मलिपिओमां 'ख' 'थ' 'ध' अने 'भ' कायम

रहे छे त्यारे जैन आगमोनी भाषामां प्राकृत भाषा प्रमाणे ए चारेने स्थाने 'ह' थएलो छे:

लि०	आ०	सं०
लिखित	लिहिअ	लिखित
सुख	सुह	सुख
यथा	जहा	यथा
तथा	तहा	तथा
बहुविध	बहुविह	बहुविध
वध	वह	वध
साधु	साहु	साधु
आलभितु	आलहिउ	आलभताम् वगेरे

७ 'न' नो 'ण'

अशोकनी धर्मलिपिओमां 'न' नो 'ण' नथी थएलो त्यारे जैन आगमोनी भाषामां प्राकृतना नियम प्रमाणे 'न' नो 'ण' थएलो छे:

लि०	आ०	सं०
देवानं	देवाणं	देवानाम्
पियेन	पियेण	प्रियेण
अनुदिवसं	अणुदिवसं	अनुदिवसं
बहूनि	बहूणि	बहूनि
दानं	दाणं	दानम्
महानससि	महाणसांसि	महानसे

८ 'ण' नो न

अशोकनी धर्मलिपिओमां 'ण' ने स्थाने 'न' पण वपराएलो छे त्यारे आगमोनी भाषामां तेम नथी जणातुं:

लि०	आ०	सं०
गननासि	गणने	गणने
गणनसि		

९ 'त' नो ट

अशोकनी धर्मलिपिओमां एकला 'त' नो के संयुक्त 'त' नो 'ट' थएलो छे त्यारे जैन आगमोनी भाषामां ए स्थळे प्राकृतनी प्राक्रिया प्रमाणे एकला 'त' नो 'ड' थएलो छे अने संयुक्त 'त' नो 'त्त' थएलो छे:

लि०	आ०	सं०
पटिवेदना	पडिविअणा	प्रतिवेदना
पटिपाति	पडिवात्ति	प्रतिपत्ति
कट	कड, कय	कृत
मट	मड, मय	मृत
कटव	कायव्व	कर्तव्य
कटविय		
किंति	कित्ति	कीर्त्ति
किटी		

१० 'प' नो व

अशोकनी धर्मलिपिओमां 'प' नो 'व' नथी थएलो पण जैन आगमोनी भाषामां प्राकृतनी पेठे 'प' नो 'व' थएलो छे:

लि०	आ०	सं०
लिपि	लिवि	लिपि
कूपा	कूवा	कूपा:
पापं	पावं	पापम्

प्रेरक प्रक्रिया } ना प्रत्ययो }	आप	आव	
	आपे	आवे	
	सामीपं	सामीवं	समीपम् वगेरे

११ 'द्य' नो य

अशोकनी धर्मलिपिओमां 'द्य' नो 'य' थएलो छे त्यारे जैन आगमोनी भापामां प्राकृतनी पद्धति प्रमाणे 'द्य' नो 'ज्ज' करवामा आवेलो छे:

लि०	आ०	सं०
उयान	उज्जाण	उद्यान
उयाम	उज्जम	उद्यम

१२ 'ज' नो उपयोग

अशोकनी धर्मलिपिओमां 'न्य', 'ण्य' अने 'ज्ञ' ने स्थाने 'ज' नो पण उपयोग थएलो छे त्यारे जैन आगमोनी भापामां ए त्रणेने स्थाने प्राकृतनी प्रमाणे 'न्न', 'ण' के 'ण्ण' नो ज व्यवहार थएलो छे:

सि०	आ०	सं०
हंति	हणंति, हन्नंति	घ्नन्ति
मज्जति	} मज्जइ	} मन्यते
मनति		
अज	} अण्ण, अन्न	} अन्य
अन		
हिरज्ज	हिरण्ण	हिरण्य
पुज्ज	} पुज्ज, पुण्ण	} पुण्य
पुन		

जाति	}	नाइ	ज्ञाति
नाति			
रन्वो		रण्णो	राज्ञः वगेरे

१३ ति अने तु

अशोकनी धर्मलिपिओनां क्रियापदोमां 'ति' अने 'तु' प्रत्ययो वपराएला छे त्यारे आगमोनी भाषामां प्राकृतनी शैली प्रमाणे 'इ' अने 'उ' प्रत्ययो वपराएला छे:

लि०		आ०	सं०
भोतु	}	होउ	भवतु
होतु			
होति	}	होइ	भवति
भाति			
कलेति		करेइ	करोति वगेरे

१४ त्य नो च

अशोकनी धर्मलिपिओमां 'त्य' नो 'च' वैकल्पिक रीते वपराएलो छे त्यारे आगमोनी भाषामां प्राकृतना धोरण प्रमाणे 'त्य' नो 'च' ज करवामां आवेलो छे:

लि०		आ०	सं०
सातिय-		सच्च	सत्य
सतिय-			
आचायिक	}	अच्चइअ	आत्यायिक
अतियायिक			
निच		निच्च	नित्य

चज	}	चय	त्यज
तिज			
			वगेरे

१५ नामने लगता प्रत्ययो

प्रथमाना लि० आ०

एकवचनो

प्रत्यय— ए ए

ओ ओ

चतुर्थीना एकवचनो

प्रत्यय— य

ये ए

स्त्रीलिङ्गी नामने लगता

तृतीयाथी सप्तमी सुधीना

प्रत्ययो— य

या

ये ए

१६ 'राजन्' ना रूपो

अशोकनी धर्मलिपिओमां 'राजन्' शब्दना जे जातनां रूपो मळे छे तेमानुं एक रूप पण आगमोनी भाष मा मळतु नथी. जे मळे छे ते वयां प्राकृतनां धोरणे सधाएलां छे:

लि०	आ०	सं०
लाजा	राया	राजा
लाजानो	} रायाणो	राजानः
राजानो		

લાજિના	}	રણ્ણા	રાજ્ઞા
રાન્ના			
લાજિને	}	રણ્ણો	રાજ્ઞે
લાજાને			
રજો	}	રણ્ણો	રાજ્ઞઃ
રાજો			

આ ઉપરાંત--

એ ધર્મલિપિઓમાં અનાદિ 'ટ' નો 'ટ' જ રહેલો છે (ઘટિતે) ત્યારે જૈન આગમોની ભાષામાં પ્રાકૃત પ્રમાણે 'ટ' ને બદલે ' ડ ' થયેલો છે (ઘડિએ)

એ ધર્મલિપિઓમાં ' અહં ' ને બદલે ' હકં ' રૂપ પણ વપરાયેલું છે ત્યારે આગમોની ભાષામાં ક્યાંય એ રૂપનો ઉપયોગ જ નથી થયેલો.

આ રીતે અશોકની ધર્મલિપિઓની પ્રાચીન માગધીનું સ્વરૂપ પણ વર્તમાન આગમોની ભાષામાં એને અર્ધમાગધી કહેવરાવવા પૂરતું થઈ શકતું નથી, એ હકીકત ઉપર જણાવેલાં ઉદાહરણોથી જ જાણી શકાય એમ છે.

એ આગમોની છેલ્લી સંકલના થયા પહેલાં, એમાં જેવી ભાષા અત્યારે છે તેવી નહિ હોય એ હકીકત તો આગમોમાં રહેલાં કેટલાંક જૂનાં રૂપો ઉપરથી જ જાણી શકાય એવી છે.

આગમોની રચનાસમયની ભાષાના અને દેવર્ધિગણિની સંકલના-સમયની ભાષાના અંતરને સમજવા માટે ગૂજરાતી ભાષાનું નીચેનું ઉદાહરણ વસ છે:

सं. १७३९ नी भाषा

५. समवसरणनुं हुउं रे मंडाण,
माणिक हेम रजत सुप्रमाण ।
सिंहासनी वईठा जिनवीर,
दिइं देशना अरथ गंभीर ॥
विद्युनमाली सुर तिहां आवइ,
जिन वांदी आनंद बहु पावइ ।
चरम केवली कुण प्रभु थास्यइ,
श्रेणिक पूछइं मन उल्लासइ ॥
प्रभुकहइ सुणि श्रेणिक नृपचंद,
ब्रह्मलोक सामानिक इंद ।
चउदेवीयुत विद्युनमाली,
सातमेइं दिनि ए चवी शुभशाली ॥
ऋपमदत्तसुत तुज पुर ठामइं,
चरम केवली जंबू नामइं ।
होस्यइ ते सुणि देव अनाढी,
हरपइ पररखइं निज कुल आढी ॥”

(यशोविजयजीए रचेली अने
तेमनी हस्तलिखित प्रतिमांथी
उतारेली)

सं. १९४४ नी भाषा

समवसरणनो हुओ रे मंडाण,
माणिक हेम रजत सुप्रमाण ।
सिंहासन वेठा जिन वीर,
दीए देशना अर्थ गंभीर ॥
विद्युनमाली सुर तीहां आवे,
जिन वंदी आनंद बहु पावे ।
चरमकेवली कुण प्रभु थासे,
श्रेणिक पूछे मन उल्लासे ॥
प्रभु कहे सुण श्रेणिक नृपचंद,
ब्रह्मलोक सामानिक इंद ।
चउदेवीयुत विद्युनमाली,
सातमे दिने ए चवी शुभशाली ॥
ऋपमदत्तसुत तुज पुर ठामे,
चरम केवली जंबू नामे ।
होस्ये ते सुणी देव अनाढी,
हरखे पररखी निजकुल आढी ॥”

(यशोविजयजीए रचेली अने
जंबुस्वामिना रासनी चोपडी-
मांथी उतारेली)

उपर आपेली कविता एक ज कर्तानो छे, छतां एमां काळभेदने लीधे केवो फेरफार थएलो छे, ए, जाडा अक्षरोमां मूकेलां रूपो उपरथी जणाइ आवे छे.

जो के २० मा सैकानी असरथी रूपातर पामेली ए कवितामां १८ मा सैकानी कविनी भाषानां केटलां य रूपो जळवाइ रह्यां छे तो पण रूपांतर पामेली ए कवितानी भाषाने कांइ १८ मा सैकानी नहि कहेवाय तेम १८ मा सैकानी भाषाथी मिश्रित पण नहि कहेवाय ते ज रीते श्री वीरना १००० मा सैकामां रूपांतरने पामेला ए आगमोमां भगवान महावीरना समयेरचाएला आगमोनी भाषानां केटलां य रूपो जळवाइ रह्या होय तो पण ए वीरना १००० मा सैकामा रूपातरने पामेला आगमोनी भाषाने काइ वीरना समयनी भाषा नहि कहेवाय तेम वीरना समयनी भाषाथी मिश्रित पण नहि कहेवाय. तात्पर्य ए छे के, भास वगेरे प्राचीन कविओनी, वररुचिनी अने छेवट अशोकनी धर्मलिपिओनी मागधी भाषानु थोडुं घणुं पण स्वरूप बर्तमान आगमोमां रहेलुं होय तेम जणातु नथी तो पछी आगमोनी भाषाने ' अर्धमागधी ' नाम कइ रीते अपाय ?

अत्यार सुधी तो आपणे ' अर्धमागधी ' ना संबंधमां पुरातन ग्रंथ, लेख अने व्याकरणने आधारे विचार कर्यो, पण हंवे ए संबंधमां आधुनिक ग्रंथकारोनो अभिप्राय पण जोइ लइए:

फक्त मार्कंडेय अने क्रमदीश्वर सिवाय बीजा कोइ अर्वाचीन वैयाकरणे अर्धमागधीना स्वरूपने लगतो कांइ उल्लेख कर्यो जणातो नथी.

मार्कंडेय कहे छे के:—

“ शौरसेन्या अदूरत्वाद् इयमेवार्धमागधी ॥

प्राकृतसर्वस्व पृ० १०३

आम लखीने ए ज ग्रंथकार अर्धमागधीना उदाहरण तरीके आ वाक्य आपे छे—

“ अञ्ज वि णो शामिणीए हिलिम्बादेवीए पुस्तत्रडुक्कअशोए ण उवशमदि ” (वेणीसंहार तृतीय अंक)

अने साथे—

“ राक्षसी—श्रेष्ठि—चेटाऽनुकर्म्यादिरेर्धमागधी ”

ए भरतनु वाक्य पण टांकी ब्रतावे छे.

क्रमदीश्वर पोताना संक्षिप्तसारप्राकृतपादमा जणावे छे के.

“ महाराष्ट्रीमिश्राऽर्धमागधी ” ५-९८

आ उल्लेखनी व्याख्या करतां आचार्य विधुशेखर भट्टाचार्य आ प्रमाणे जणावे छे—

“ अर्धमागधी शब्द टि द्वाराई जानिते पारा याईते छे ये, ए भापार शब्दप्रभृतिर अर्ध अंश ठीक मागधी अर्थात् प्राकृतमागधी । तवे ताहार अपर अपर अर्ध अंश कि ? क्रमदीश्वर बलियाछेन ताहा महाराष्ट्री—प्राकृतमागधी महाराष्ट्री सहित मिश्रित हईया अर्धमागधी नाम धारण करे ।

ताहार उदाहरण—

लभशवशनमिलशुलशिलविअलिदमंदाललाजिदंहिजुगे ।

वीलजिने पक्खालडु मम शयलमवज्जजंवाळं ॥ ”

पालिप्रकाशनी प्रस्तावना पृ० १६-१७

उपर्युक्त बने वैयाकरणोए जणावेळुं अर्धमागधीनुं स्वरूप आगमोनी भाषामां घटी शके खरुं ? आ प्रश्ननो उत्तर आ० विधु-शेखरजीए जणावेली उपर्युक्त गाथा ज आपी रही छे.

आ उपरथी वाचक्रो जाणी शक्या हशे के, वैयाकरणोए अर्धमागधीनुं जे लक्षण नक्की कर्युं छे ते आगमोनी भाषामां घटे छे के नहि ?

मार्कण्डेय वगेरेए नक्की करेलुं अर्धमागधीनुं स्वरूप आ पुस्तकमां शौरसेनीमां अने मागधीमा आवी जाय छे, एथी पण अहीं अर्ध-मागधीने माटे जुटुं प्रकरण राखवामा नथी आव्युं.

प्राकृतनां केटलांक व्याकरणोनां अने तेनी वृत्तिओनां नामो

नाम	कर्ता	संवाद
१ प्राकृतप्रकाश	वररुचि	प्रसिद्ध छे
२ प्राकृतलक्षण	चंड	"
३ प्राकृतव्याकरण	हेमचंद्र	"
४ प्राकृतसंजीवनी	वसंतराज	आनो उल्लेख मार्कण्डेयना 'प्राकृत सर्वस्व'मां छे पृ० १ श्लो० ३.
५ प्राकृतकामधेनु	लंकेश्वर	
६ प्राकृतव्याकरण	समंतभद्र	
७ " वृत्ति	त्रिविक्रमदेव	
८ प्राकृत प्रक्रियावृत्ति (हुंडिका)	उदयसौभाग्य	प्रसिद्ध छे
९ प्राकृतप्रबोध	नरचंद्र	
१० प्राकृतकल्पतरु	रामतर्कवागशि	

११	प्राकृतचंद्रिका	कृष्णपंडित (शेषकृष्ण)	
१२	”	वामनाचार्य	
१३	प्राकृतमनोरमा	भामह	आनो उल्लेख मार्के- डेयना ‘ प्राकृत सर्वस्व ’मां छे पृ० १ श्लो० ३.
१४	प्राकृरूतपावतार	सिंहराज	प्रासिद्ध छे
१५	प्राकृतदीपिका	चंडीवरशर्मा	
१६	प्राकृतमंजरी	कात्यायन	प्रासिद्ध छे
१७	प्राकृतसर्वस्व	मार्केडेय	”
१८	प्राकृतानन्द	रघुनाथशर्मा	
१९	प्राकृतप्रदीपिका	नरसिंह	
२०	प्राकृतमणिदीपिका	चिन्नवोम्मभूपाल	‘पड्भापाचंद्रिका’नी प्रस्तावना पृ० १७ टि० पृ० १८ टि०
२१	प्राकृतमणिदीप	अप्पयज्वन्	”
२२	पड्भापामंजरी		
२३	पड्भापावार्तिक		
२४	पड्भापाचंद्रिका	लक्ष्मीधर	प्रासिद्ध छे
२५	पड्भापाचंद्रिका	भामकवि	
२६	पड्भापासुव्रंतादर्श		
२७	पड्भापारूपमालिका	दुर्गणाचार्य	पड्भापाचंद्रिका पृ० २२-२-२-९ सूत्रनी वृत्ति.

- ૨૮ સંક્ષિપ્તસારપ્રાકૃતપાદ ક્રમદીશ્વર આ૦ વિદ્યુશેખરજીની
પાલિપ્રકાશની પ્રસ્તા-
વના પૃ૦ ૧૬ ટિ૦
- ૨૯ પ્રાકૃતવ્યાકરણ શુભચંદ્ર જોણ્ણું છે

આ ઉપરાંત શાકલ્ય, ભરત, કોહલ (માર્કઢેયનું પ્રાકૃત સર્વસ્વ પૃ૦ ૧ શ્લો૦ ૩) મોજ અને પુષ્પવનનાથ (પદ્માપાત્રાંદ્રિકાની પ્રસ્તાવના પૃ૦ ૧૭ ટિ૦) આ પંડિતોણ પળ પ્રાકૃત વ્યાકરણો લખેલા છે.

જે વ્યાકરણોના નામ અહીં આપ્યાં છે એમાંના ફક્ત ૬ કે ૭ જોવામાં આવ્યા છે, નામો તો વધા 'વંગીય વિશ્વકોશ' અને 'કેટલોગસૂ કેટલોગોરમ'માથી લઈને મૂકેલાં છે.

આ પુસ્તકમા પાલિપ્રકાશનો ઉપયોગ વહુ કરવામા આવ્યો છે તેથી એના કર્તા આચાર્ય વિદ્યુશેખરજી તરફ મારી પૂરી કૃતજ્ઞતા છે, એ સિવાય જે સજ્જનોણ મને વહુ મૂલ્ય સૂચનો કર્યા છે તેઓ વધા તરફ પળ હું પૂર્ણ કૃતજ્ઞ છું.

આ પુસ્તકમા ખાસ કરીને પ્રાકૃતભાષા સંવંધે જ સવિશેષ લખવામાં આવ્યું છે અને વીજી વીજી ભાષાઓને લગતા માત્ર વિશેષ નિયમો જ દર્શાવ્યાં છે, ઉદાહરણો દર્શાવ્યાં છે સ્વરાં પળ તે પ્રાકૃત જેટલા નહિ. અપભ્રંશને સમજવા માટે સવિશેષ શબ્દો અને ઉદાહરણો જરૂર મૂકવાં જોઈણ પળ સ્થાનાભાવને લીધે અહીં તેમ નથી બની શક્યું.

પ્રાકૃત ભાષાના પ્રથમ અભ્યાસીણ પ્રથમ પ્રાકૃત ભાષાના જ નિયમો તરફ વિશેષ લક્ષ્ય રાખવું અને પછી વીજા વાચન વચ્ચે વીજી વીજી ભાષાઓને સાથે લેવી.

आभार

वनारसमां अभ्यास करती वखते प्राकृतना प्राथमिक अभ्यास माटे ' प्राकृतमार्गोपदेशिका ' नामे एक पुस्तक में आजथी १९ वर्ष पूर्वे लख्युं हतु. ते पुस्तक करतां वधारे विगतवाळुं अने विस्तृत व्याकरण लखवा माटे मुंबईनी जैनश्वेतावर कॉन्फरन्स ऑफीसे मने प्रेरणा करी, तेथी सं० १९७७-७८ मां में कॉन्फरन्स ऑफीस माटे आचार्य हेमचंद्रना ज क्रम प्रमाणे मूळ आ व्याकरण तैयार कर्युं हतुं. पाछळथी ए पुस्तक रा० रा० केशवलाल प्रेमचंद मोदी तरफथी पुरातत्त्वमंदिरने छापवा माटे आपवामां आख्युं. मंदिरे एने छपाववानो निर्णय कर्यो अने 'आखुं पुस्तक हुं फरी एकवार जोड जाउं अने साथे साथे तुलनात्मक पद्धतिनो पण एमा उपयोग करुं ' एवी सूचना मने मंदिरना मंत्री भाइ श्रीरसिकलाल परीख तरफथी करवामां आवी, जे मने एक रीते विशेष उपयोगी लागी अने तेना परिणामे पूर्वे लखेळुं आखुं पुस्तक फरी तपासी तेमा आवश्यक सुधारा वधारा करी हालना रूपमा ए प्रकट करवामां आवे छे. ए माटे ए वधा प्रेरकोने साभार धन्यवाद घटे छे.

वेचरदास जीवराज दोशी

विषयानुक्रम

प्रकरण १ लुं पृ० १-३

वर्णपरिचय ”

प्रकरण २ जुं पृ० ४-९

सामान्य स्वराविकार

नियमांक	उद्देश्य		विधेय	पृष्ठ
१	दीर्घस्वर	=	ह्रस्वस्वर	४
	दीर्घस्वर	=	ह्रस्वस्वर (पालि) टि० १+	४
२	ह्रस्वस्वर	=	दीर्घस्वर	४
	ह्रस्वस्वर	=	दीर्घस्वर (पालि) टि० २	४
३	आ	=	अ	५
४	इ	=	ए	५
	इ	=	ए (पालि) टि० १	५
५	उ	=	ऊ	६
६	उ	=	ओ	६
	उ	=	ओ (पालि) टि० २	६
७	ऋ	=	अ	६
	ऋ	=	अ (पालि) टि० ३	६
८	ऋ	=	उ	७
९	ऋ	=	रि	७
	ऋ	=	रि (पालि) टि० १	७

१०	लृ	=	इलि	७
११	ऐ	=	ए	७
	ऐ	=	ए (पालि) टि० २	७
१२	औ	=	ओ	७
	औ	=	ओ (पालि) टि० ३	७
	अ	=	इ (अपभ्रंश)	<
	अ	=	ई "	<
	अ	=	उ "	<
	उ	=	अ "	<
	उ	=	आ "	<
	ऋ	=	अ "	<
	ऋ	=	आ "	<
	ऋ	=	इ "	<
	ऋ	=	उ "	<
	ऋ	=	ऋ "	<
	लृ	=	इ "	९
	लृ	=	इलि "	९
	ए	=	इ "	९
	ए	=	ई "	९
	औ	=	अउ "	९
	औ	=	ओ "	९

प्रकरण ३ जुं पृ० १०-२८
सामान्य व्यंजनविकार

नियमांक	उद्देश्य	विधेय	पृष्ठ
१	अंत्यव्यंजन	= लोप	१०
	अंत्यव्यंजन	= लोप (पालि) टि० १	१०
२	असंयुक्त 'कादि'	= लोप	१०
		(१) त = द (शौरसनी, अपभ्रंश)	१२
		त = द (पालि) टि० १	१२
	(२) ज = य (मागधी)	१२	
		ज = य (पालि) टि० ३	१२
	(३) त = त (पैशाची)	१२	
		द = त (,,)	१२
		द = त (पालि) टि० ४	१२
	(४) ग = क (चूलिकापैशाची)	१३	
		ग = क (पालि) टि० १	१३
		ज = च (चूलिकापैशाची)	१३
		ज = च (पालि) टि० २	१३
	(५) क = ग (अपभ्रंश)	१३	
		क = ग (पालि) टि० ३	१३
३	संयुक्त 'कादि'	= लोप	१४
		क्त = त* (पालि) टि० १	१४
		क्थ = त्य (,,) ,,	१४

* 'क्त' वगेरे संयुक्त अक्षरोने स्थाने 'त्त' वगेरेने स्थापित करवा माटे प्राकृतव्याकरणमां आद्याक्षरना लोपनी अने द्विर्भावनी प्रक्रिया दर्शावेली छे अने ए ज कामने सारु पालिप्रकाशमा 'क्त' वगेरेना 'त्त' वगेरे आदेशो करेला छे.

ट्फ	= फ्फ (,,) टि० ४	१४
ड	= ग्ग (,,) टि० ५	१४
स	= त्त (,,) टि० ६	१४
श्छ	= च्छ (पालि) टि० १	१५
श्म	= म्म (,,) टि० २	१५
ष्ट	= ङ्ङ (,,) टि० ३	१५
ष्ठ	= ङ्ङ (,,) ,, ,,	१५
प्क	= क्क (,,) ,, ,,	१५
प्प	= प्प (,,) ,, ,,	१५
स्व	= ख (,,) टि० ५	१५
स्क	= क्क (,,) ,, ,,	१५
स्प	= प्प (,,) ,, ,,	१५
स्थ	= थ (,,) ,, ,,	१५
स्य	= त्य (,,) ,, ,,	१५
स्युक्त 'मादि'	= लोप	१५
स्म	= स्म* (पालि) टि० ७	१५
ग्न	= ग्ग (,,) टि० २	१६
व्य	= ङ्ङ (,,) टि० ३	१६
स्युक्त 'लादि'	= लोप	१६
कृ	= क्क (पालि) टि० ४	१६
ध्व	= ध (,,) टि० ५	१६
व्द	= द्द (,,) टि० ६	१६
र्क	= क्क (,,) टि० १	१७
क्र	= क्क (,,) टि० २	१७

* ज्ञओ आगला पृष्ठनु टिप्पण.

(१) 'र'	= लोप (अपभ्रश)	१७
६ 'द्र'	= लोप	१८
र	= लोप (पालि) टि० २	१८
७ 'अंत्यव्यंजन' नो 'अ'		१८
८ 'कादि' नो 'य'		१८
क	= य (पालि) टि० ४	१८
ज	= य (पालि) टि० ५	१८
९ 'खादि' नो 'ह'		१९
घ	= ह (पालि) टि० ३	१९
ध	= ह (,,) टि० ४	१९
भ	= ह (,,) टि० ५	१९
(१) थ	= ध (शौरसेनी)	२०
(२) घ	= ख (चूलिकापैशाची)	२०
ध	= थ (,,)	२०
भ	= फ (,,)	२०
(३) झ	= छ (,,)	२१
१० ट	= ड	२१
ट	= ड (पालि) टि० १	२१
(१) ड	= तु (पैशाची)	२१
११ ठ	= ढ	२१
१२ ड	= ल	२२
ड	= ल (पालि) टि० १	२२
(१) ढ	= ट (चूलिकापैशाची)	२२
(२) ढ	= ठ (,,)	२२
(१) ण	= न (पैशाची)	२३

	ण	= न (पालि) टि० १	२३
१३	न	= ण	२३
	न	= ण (पालि) टि० २	२३
१४	न	= ण	२३
१५	प	= व	२३
	प	= व (पालि) टि० ३	२३
१६	प	= व	२४
	(१) प	= व (अपभ्रंश)	२४
१७	फ	= भ	२४
	फ	= ह	२४
	(१) फ	= भ (अपभ्रंश)	२४
	(१) व	= प (चूलिकापैशाची)	२५
	ब	= प (पालि) टि० १	२५
१८	ब	= व	२५
	व	= व (पालि) टि० २	२५
	(१) म	= वँ (अपभ्रंश)	२५
१९	य	= ज	२६
	य	= ज (पालि) टि० १	२६
	(१) य	= य (मागधी)	२६
	(१) र	= ल (मागधी, पैशाची)	२६
	(१) ल	= ल (पैशाची)	२६
२०	श	= स	२७
	ष	= स	२७
	श	= स (पालि) टि० १	२७
	ष	= स (") " " "	२७

(१)	स = श (मागधी)	२७
२१	ह = घ	२८

प्रकरण ४ थुं पृ० २९-४३

संयुक्त व्यजनोना सामान्य फेरफारो

नियमांक	उद्देश्य	विधेय	पृष्ठ
२२	क्ष	= ख, कख	२९-३०
	क्ष	= छ, च्छ	२९-३०
	क्ष	= झ, ज्ञ	२९-३०
	क्ष	= ख, कख (पालि) टि० १	२९-३०
	क्ष	= छ, च्छ (,,) ,,	२९-३०
	क्ष	= झ, ज्ञ (,,) ,,	२९-३०
	क्ष	= च (,,) टि० २	२९
(१)	क्ष	= \sphericalangle क (मागधी)	३०
२३	प्क	= ख, वख	३०
	स्क	= ख, कख	३०
	प्क	= ख, कख (पालि) टि० ३	३०
	स्क	= ख, कख (पालि) टि० ३	३०
(१)	संयुक्त 'ष'	= स (मागधी)	३१
	"	" (पालि) टि० १	३१
	संयुक्त 'स'	= स (मागधी)	३१
	"	" (पालि) टि० १	३१
२४	त्य	= च, च्च	३१
	त्य	= च, च्च (पालि) टि० ४	३१
२५	त्व	= च, च्च	३२
	त्व	= च्च (पालि) टि० १	३२

	थ	= छ, च्छ	३२
	द्व	= ज, ज्ञ	३२
	ध्व	= झ, ज्ञ	३२
२६	थ्य	= च्छ	३२
	थ्य	= च्छ (पालि) टि० ३	३२
	श्च	= च्छ	३२
	श्च	= च्छ (पालि) टि० ३	३२
	त्स	= च्छ	३२
	त्स	= च्छ (पालि) टि० ३	३२
	प्स	= च्छ	३२
	प्स	= च्छ (पालि) टि० ३	३२
	(१) च्छ	= श्च (मागधी)	३३
२७	द्य	= ज, ज्ञ	३३
	द्य	= ज, ज्ञ	३३
	र्य	= ज, ज्ञ	३३
	द्य	= ज, ज्ञ (पालि) टि० १	३३
	द्य	= द्य (") " "	३३
	र्य	= यिर, द्य, ग्य (..) टि० २	३३
(१)	र्य	= द्य (शौरसेनी)	३४
	र्य	= द्य (पालि (टि० १)	३४
(१)	द्य	= द्य (मागधी)	३४
	द्य	= द्य (पालि) टि० २	३४
२८	भ्य	= झ, ज्ञ	३४
	भ्य	= झ, ज्ञ (पालि) टि० ३	३४
	भ	= झ, ज्ञ	३४
	भ	= भ्र (पालि) टि० ३	३४

२९	र्त	= ट्ट	३५
	त	= ट (पालि) टि० २	३५
(१)	न्त	= न्द (शौरसेनी)	३५
३०	म्र	= ण, ण्ण	३६
	म्र	= न्न (पालि) टि० १	३६
	न्न	= ण, ण्ण	३६
	न्न	= ण (पालि) टि० १	३६
(१)	ञ	= ञ्ज (मागधी)	३६
	ञ	= ञ्ज (पालि) टि० ४	३६
(१)	ञ्ज	= ञ्ज (मागधी)	३६
(१)	ण्य	= ञ्ज "	३६
	ण्य	= ञ्ज (पालि) टि० ४	३६
(१)	न्य	= ञ्ज (मागधी)	३६
	न्य	= ञ्ज (पालि) टि० ४	३६
३१	स्त	= थ, त्य	३७
	स्त	= थ त्य (पालि) टि० १	३७
(१)	र्थ	= स्त (मागधी)	३७
	स्थ	= स्त (")	३७
३२	ष्ट	= ठ, ढ	३७
	ष्ट	= ढ (पालि) टि० ३	३७
	ष्ट	= ढ (पालि) टि० ४	३७
(१)	ह	= स्ट (मागधी)	३८
	ष्ठ	= स्ट (")	३८
(१)	ष्टं	= सट (पैशाची)	३८
३३	ड्म	= प, प्प	३८

	३म	= प, ष	३८
	४म	= ञम (पालि) टि० १-२	३८
	५म	= ञम (") " "	३८
	६म	= ञम (पालि) टि० ३	३८
३४	७	= फ, ष	३९
	८	= फ, ष	३९
	९	= ष (पालि) टि० १	३९
	१०	= फ, ष (") " "	३९
	११	= ष टि० २	३९
	१२	= ष टि० २	३९
	१३	= ष (पालि) टि० २	३९
	१४	= ष (") " "	
३५	१५	= म, ञम	३९
	१६	= म (पालि) टि० ३	३९
३६	१७	= म	३९
	१८	= म (पालि) टि० ४	३९
३७	१९	= म	३९
	२०	= गुम (पालि) टि० ५	३९
३८	२१	= म्	४०
	२२	= म्	४०
	२३	= म्	४०
	२४	= म्	४०
	२५	= म् (पालि) टि० १	४०
	२६	= म् (") " "	४०
	२७	= म् (") " "	४०

	(१) म्	= म् (अपभ्रंश)	४०
३९	श्न	= ण्ह	४०
	ण्ण	= ण्ह	४०
	स्न	= ण्ह	४०
	ह्न	= ण्ह	४०
	ह्ण	= ण्ह	४०
	क्षण	= ण्ह	४०
	क्ष्म	= ण्ह	४०
	श्न	= ण्ह, ङ्ह (पालि) टि० ३	४०
	ण्ण	= ण्ह (") " "	४०
	स्न	= ण्ह (पालि) टि० ३	४०
	ह्न	= ण्ह (") टि० ३	४०
	ह्ण	= ण्ह (") " "	४०
	क्षण	= ण्ह (") " "	४०
	(१) स्न	= सिन (पैशाची)	४१
	स्न	= सिन (पालि) टि० १	४१
४०	ह्ल	= ल्ह	४१
	ह्ल	= हिल (पालि.) टि० २	४१
४१	ञ	= ज	४१
	ञ	= ज (पालि) टि० ३	४१
४२	ह्रि	= रिह	४१
	ह्रि	= रह, रिह (पालि) टि० ४	४१
४३	श्रि	= रिस	४२
	श्रि	= रिस	
	श्रि	= रिस (पाटि) टि० १	४२
	श्रि	= रिस (") " "	४२

४४	संयुक्त'ल'	= इल	४२
		= ,, (पालि) टि० २	४२
४५	र्य	= रिअ	४२
	(१) र्य	= रिय (पेशाची)	४३
	र्य	= रिय (पालि) टि० ४	४२
४६	ह्य	= र्ह	४३
	ह्य	= र्ह (पालि) टि० १	४३
४७	संयुक्त'वी'	= उवी	४३

प्रकरण ५ मुं ४४-६२

स्वरना विशेष विकारो

४८	'अ' विकार		४४-४७
	(क) अ	= आ	
	(ख) अ	= इ	
	(ग) अ	= ई	
	(घ) अ	= उ	
	(ङ) अ	= ए	
	(च) अ	= ओ	
	(छ) अ	= अइ	
	(ज) अ	= आइ	
	(झ) 'अ'	= लोप	
	अ	= आ (पालि) टि० १	४४
	अ	= इ (,,) टि० १	४५
	अ	= उ (,,) टि० २	४५
	अ	= ए (,,) टि० १	४६

४९

'आ' विकार

४७-४९

(क) आ = अ

(ख) आ = इ

(ग) आ = ई

(च) आ = उ

(छ) आ = ऊ

(ज) आ = ए

(झ) आ = ओ

आ = अ (पालि) टि० २ ४७

आ = ए (") टि० २ ४९

५०

'इ' विकार

४९-५१

(क) इ = अ

(ख) इ = ई

(ग) इ = उ

(घ) इ = ए

(ङ) इ = ओ

(च) नि = ओ

इ = अ (पालि) टि० ६ ४९

इ = उ (") टि० २ ५०

इ = ए (") टि० १ ५१

इ = ओ (") टि० २ ५१

५१

'ई' विकार

५१-५३

(क) ई = अ

(ख) ई = आ

(ग) ई = इ

६३

(ष)	६३	= उ
(ङ)	६३	= ऊ
(च)	६३	= ए
	६३	= अ (पालि) टि० ४ ११

१२

‘ उ ’ विकार

१२-१४

(क)	उ	= अ	
(ख)	उ	= आ	
(ग)	उ	= इ	
(घ)	उ	= ई	
(ङ)	उ	= ऊ	
(च)	उ	= ओ	
	उ	= अ (पालि) टि० १	१३
	उ	= इ (पालि) टि० २	१३
	उ	= ओ (पालि) टि० १	१४

१३

‘ ऊ ’ विकार

१४-१६

(क)	ऊ	= अ	
(ख)	ऊ	= इ	
(ग)	ऊ	= ई	
(घ)	ऊ	= उ	
(ङ)	ऊ	= ए	
(च)	ऊ	= ओ	
	ऊ	= अ (पालि) टि० २	१४
	ऊ	= अ (संस्कृत) टि० २	१४
	ऊ	= ओ (पालि) टि० २	१६

'ऋ' विकार () ५५-५९

(क) ऋ = आ ()

(ख) ऋ = इ ()

(ग) ऋ = उ ()

(घ) ऋ = ऊ ()

(ङ) ऋ = ए ()

(च) ऋ = ओ ()

(छ) ऋ = अरि ()

(ज) ऋ = ढि ()

(झ) ऋ = रि ()

(१) ऋ = इ (पैशाची) ५९

ऋ = इ (पालि) टि० ३ ५५

ऋ = उ (पालि) टि० १ ५७

ऋ = ए (पालि) टि० २ ५७

'ए' विकार ५९

(क) ए = ई ()

(ख) ए = ऊ () ५९

ए = ओ (पालि) टि० २ ५९

'ऐ' विकार () ५९-६०

(क) ऐ = अअ ()

(ख) ऐ = इ ()

(ग) ऐ = ई ()

(घ) ऐ = अइ ()

(ऐ) ऐ = इ (पालि) टि० १ ६०

(ऐ) ऐ = ई () २ ६०

५७	‘ओ’ विकार	६०--६१
	(-कः) ओ () = अ	
	(ख) ओ = ऊ	
	(ग) ओ = अउ, आअ	
६८	‘औ’ विकार	६१-६२
	(क) औ = अउ	
	(ख) औ = आ	
	(ग) औ = उ	
	(घ) औ = आव	
	औ = अ (पाठि) टि० १	६१
	औ = आ (”) ” १	६१
	औ = उ (”) टि० १	६२



प्रकरण ६ टुं पृ० ६३-७४

असंयुक्त व्यंजनोना विशेष फेरफारो

नियमांक	उद्देश्य	विधेय	पृष्ठ
९९	‘क’ विकार		६३-६४
	क = ख		
	क = ग		
	क = च		
	क = भ		
	क = म		
	क = व		
	क = ह		

	क	= ख (पालि) टि० १	६३
	क	= ग (,,) टि० ३	६३
६०	'ख' विकार		६४
	ख	= क	
६१	'ग' विकार		६४
	ग	= म	
	ग	= ल	
	ग	= व	
६२	'च' विकार		६४-६५
	च	= ज	
	च	= ट	
	च	= ल	
	च	= स	
	च	= ज (पालि) टि० ३	६४
६३	'ज' विकार		६५
	ज	= झ	
६४	'ट' विकार		६५
	ट	= ढ	
	ट	= ल	
	ट	= ल, ळ (पालि) टि० १	६५
६५	'ठ' विकार		६५
	ठ	= ल	
	ठ	= ह	
६६	'ण' विकार		६५
	ण	= ल	
	ण	= ळ (पालि) टि० ३	६५

६७

'त' विकार

६५-६७

त = च

त = छ

त = ट

त = ड

त = ण

त = र

त = ल

त = व

त = ह

त = ट (पालि) टि० १

६६

६८

'थ' विकार

६७-६८

थ = द

थ = ध

थ = ठ (पालि) टि० ३

६७

६९

'द' विकार

६८

द = ड

द = ध

(क) द = र

(ख) द = र

द = ल

द = व

द = ह

द = ड (पालि) टि० १

६८

द = ङ (पालि) टि० ५

६८

७०	‘ ध ’ विकार	६९
	ध = ढ	
७१	‘ न ’ विकार	६९
	न = ण्ह	
	न = ल	
	न = ल (पालि) टि० १	६९
७२	‘ प ’ विकार	६९
	प = फ	
	प = म	
	प = व	
	प = र	
	प = फ (पालि) टि० २	६९
७३	‘ ब ’ विकार	६९
	ब = म	
	ब = म	
	ब = य	
	ब = भ (पालि) टि० ४	६९
७४	‘ भ ’ विकार	६९
	भ = व	
७५	‘ म ’ विकार	७०
	म = ढ	
	म = व	
	म = स	
७६	‘ म ’ अनुनासिक	७०

७७ . ' य ' विकार ७०-७१

य	= आह	;	
य	= ज्ञ	;	
य	= त	३	
य	= ल		
य	= व		
य	= ह		
य	= र टि०	१	७०
य	= ल (पालि) टि०	३	७०
य	= व (,,) ,,	४	७०

७८ . ' र ' विकार ७१-७२

र	= ङ	
र	= ङा	
र	= ण	
र	= ल	

७९ . ' ल ' विकार ७२

ल	= ण	
ल	= र	
ल	= न (पालि) टि०	१

८० . ' व ' विकार ७२

व	= म	
व	= म	

८१	‘श’ विकार	७२-७३
	श = छ	
	श = ह	
	श = छ (पालि) टि० १	७२
८२	‘ष’ विकार	७३
	ष = छ	
	ष = ण्ह	
	ष = ह	
	ष = छ (पालि) टि० १	७३
८३	‘स’ विकार	७३
	स = छ	
	स = ह	
८४	‘ह’ विकार	७३
	ह = र	
८५	लोपे	७३-७४
	‘क’ लोप	
	‘ग’ लोप	
	‘ज’ लोप	
	‘द’ लोप	
	‘य’ लोप	
	‘ब’ लोप	

प्रकरण ७ मुं

संयुक्त व्यंजनोना विशेष फेरफार

नियमांक	उद्देश्य	विधेय	पृष्ठ
		फ	
८६	(क) क्त	= फ	७५
	(ग) ग्ग	= क	
	(घ) घृ	= क	
	क्त	= फ (पालि) टि० १	७५
	ग्ग	= मा (पालि) टि० २	७५
८७		वख, ख	७५-७६
	(क) क्ष्ण	= वख	
	(ख) स्न	= ख	
	(ग) स्य	= स	
	(घ) स्फ	= ख	
८८		ग्ग, ऋ	७६
	(क) क्त	= ग्ग	
	(ख) ल्क	= ऋ	
	ल्क	= ऋ (पालि) टि० २	७६
८९		ञ	७६
	(क) त्त	= ञ	
	(ख) थ्य	= ञ	
		च्छ, छ	
९०	(क) स्य	= छ	
	(ख) स्प	= छ	
	(ग) स्प	= च्छ	

९१		ज्ज, ज्ञ	
	न्य	ज्जि	
	न्य	= ज्ज (पालि) टि० २	७६
९२		ज्जा	७७
	न्य	= ज्जा	
९३		ज्जु	७७
	श्चि	= ज्जु	
९४		ह	७८
	(क) त	= ह	
	(ख) र्थ	= ह	
	(ग) स्त	= ह	
	त	= ट (पालि) टि० २	७७
९५		ठ, ठ	७७-७८
	(क) र्थ	= ठ	
	(ख) स्त	= ठ	
	(ग) स्थ	= ठ	
	स्थ	= ठ	
	र्थ	= ठ (पालि) टि० ३	७७
	स्थ	= ठ (पालि) टि० ४	७८
	स्थ	= ठ (,,) टि० ४	७८
९६		ज्ज	
	(क) र्थ	= ज्ज	
	(ख) र्थ	= ज्ज	
९७		ज्ज, न	
	(क) र्थ	= ज्ज	७९

ङ = ङ
 न्य = न्य
 न्वा = न्वा
 (म) र्ध = र्ध

ङ = ङ (पालि) टि० १
 न्य = न्य " " "
 न्वा = न्वा " " "
 (म) र्ध = र्ध " " "

९८

ण्ट, ण्ड, ण्ण

न = ण्ट
 न् = ण्ड

७९-८०

(क) न्न = ण्ण
 (ग) ण्न = ण्ण
 (ग) ळ्न = ण्ण

९९

न्न = ण्ट (पालि) टि० २

७९

त्थ = त्थ
 (क) न्त = त्थ
 (ग) न्म = त्थ

८०

१००

ङ्

ष्ट = ङ्

८०

१०१

न्त, न्थ

न्य = न्त

८०

द्तन = न्थ

१०२

प्प, फफ, फ

त्म = प्प

८०-८१

प्म = फफ

	प्प	= फ	
	स्म	= ष	
	त्त	= तुम (पालि) टि० ४	८०
१०३	व्भ, म्ब, म्भ		८१
	व्व	= व्भ	
	म्भ	= म्ब	
	(क) श्म	= म्भ	
	(ख) स्म	= म्भ	
	म्भ	= म्ब (पालि) टि० २	८१
१०४		र	८१
	(क) र्थ	= र	
	(ख) र्हे	= र	
	(ग) त्र	= र	
१०५		ल, ल्ल	८२
	ण्ड	= ल	
	र्थ	= ल्ल	
	र्य	= ल्ल (पालि) टि० १	८२
१०६		स्स	८२
	स्स	= स्स	
१०७		ह	८२-८३
	(क)	क्ष = ह	
	(ख)	ख = ह	
	(ग)	र्थ = ह	
	(घ)	र्घ = ह	
	(ङ)	र्घ = ह	

	(न)	ष्य = ह	
	(छ)	ष्म = ह	
१०८		द्विर्भाव	८३-८४
	(क)	जुग जुटा शब्दोमां द्विर्भाव	
	(म)	मामासिक शब्दोमां द्विर्भाव	
१०९		शब्द-विशेषाधिकार	८४-८६
		“ ” (पालि) टि० १	८५
		“ ” (पालि) टि० १	८६
११०		शब्द-सर्वथाधिकार	८६-८७
		“ ” (पालि) टि० ३	८७
		४-५-६	
१११		अन्नःस्वरवृद्धि	८८-९०
		“ (पालि) टि० १	८८
		३-५-६-७	
		“ (पालि) टि० १-२	८९
		३-४-५	
		६-८-९	
		“ (पालि) टि० २-३	९०
११२		अक्षर-व्यत्यय	९०-९१
	(१)	अपभ्रंश-आदेशो	९१
	(१)	अपभ्रंशना उमेरणो	९१
		‘ व ’ नो वधारो	
		‘ अ ’ नो वधारो	
		‘ र ’ नो वधारो	

संधि प्रकरण ८ मुं ९२-१०१

१	स्वरसंधि	९२-९३
	” (पालि) टि० २	९२
	” (पालि) टि० १	९३
२	ह्रस्व-दीर्घविधान	९३-९५
	‘ह्रस्व’ नो दीर्घ	
	” ” (वैदिकसं०) टि० १	९४
	” ” (संस्कृत) टि० १	९४
	” ” (पालि) टि० १	९४
	‘दीर्घ’ नो ह्रस्व (वैदिकसं०) टि० २	९४
	” ” (संस्कृत) टि० २	९४
३-४-५	संधिनिषेध	९५
६-७-८-९-१०	स्वरलोप	९६-९७
	” ” (पालि) टि० १-२	९६
	” ” ” ” १	९७
११-१२	व्यंजनसंधि	९७-१०१
११	विसर्ग = ओ	
१२-१३	‘व’ = अनुस्वार	
	” = ” (पालि) टि० ३	९७
१४	‘ङ’ = अनुस्वार	
	‘ज’ = अनुस्वार	
	‘ण’ = अनुस्वार	
	‘न’ = अनुस्वार	
(१)	‘ण’ आगम (शौरसेनी)	९८
	‘न’ ” (पालि) टि० १	९८

१५-१६	अनुस्वारआगम	
	“ ”	(पालि) टि० १ ९९
१७	‘ म ’ आगम	९९
१८	अनुनासिकविधान	१००
	“ ”	(पालि) टि० २ १००
१९	‘ अनुस्वार ’ लोप	१००-१०१
	“ ”	(पालि) टि० ३ १००
	“ ”	(संस्कृत) टि० ४ १००

प्रकरण ९. मुं १०२-१२२

उपसर्ग-अव्यय-निपात

उपसर्ग	१०२-१०३
अव्यय	१०३-११९
निपात	११९-१२१
अपभ्रंशमा आवता केटव्यक निपातो	१२१-१२२

नामप्रकरण १०. मुं १२३-२३८

नामना प्रकारो	१२३
नामना अन्त्यस्वरनो फेरफार	१२३
नामनी जातिओ	१२३
वचन-विभक्तिओ	१२४
प्राकृत भाषाना प्रत्ययो	१२५
शौरसेनी भाषाना प्रत्ययो	१२५
मागधी भाषाना प्रत्ययो	१२५
पैशाची भाषाना प्रत्ययो	१२६

अपभ्रंश भाषाना प्रत्ययो	१२६
प्राकृत प्रत्ययोने लगता नियमो	१२६
प्रत्ययो लागतां नामना मूळ अंगमां यता फेरफारो	१२७
शौरसेनी प्रत्ययने लगता नियमो	१२८
मागधी प्रत्ययने लगता नियमो	१२८
पैशाची " " "	१२८
अपभ्रंश " " "	१२९
अपभ्रंश प्रत्यय लागतां अंगमां यता फेरफारो	१२९
स्वरांतशब्दो	१३०-१८१
अकारांत शब्दनां रूपाख्यानाो प्राकृत (पुलिंग)	१३०
" " (पालिरूपाख्यानाो पुंलिंग) टि० १	१३०
‘ वध ’ शब्दनी विशेषता	१३१
चतुर्थीनुं आर्षप्राकृतरूप	१३१
वीर (शौरसेनीरूपो)	१३२
वील (मागधीरूपो)	१३२
वीर (पैशाचीरूपो)	१३२
वीर (अपभ्रंशरूपो)	१३३
अकारांत शब्दनां प्राकृत रूपाख्यानाो (नपुंसकलिंग)	१३३
कुल प्राकृतरूपो	१३४
कुल (पालिरूपो) टि० २	१३४
‘ मणसा ’ वगेरे आर्षरूपो (टि० १)	१३५
‘ मनसा ’ ” पालिरूपो (” ”)	१३५
‘ कम्मुणा ’ वगेरे आर्षरूपो (टि०)	१३६
‘ कम्मुना ’ ” पालिरूपो (”)	१३६

कुल (अपभ्रंशरूपो)	१३६
कुलभ (अपभ्रंशरूपो)	१३७
अकारात—सर्वादि—शब्द	१३७
उवह (टि० २)	१३७
‘ त्यद् ’ सर्वनाम (पालि) टि० ४	१३७
सव्व प्राकृतरूपो	१३८
सव्व (पालिरूपो) टि० ३	१३८
सव्व (शौरसेनीरूपो)	१३९
शव्व (मागधीरूपो)	१३९
सव्व (पेशाचीरूपो)	१४०
सव्व, साह (अपभ्रंशरूपो)	१४०
त, ण प्राकृतरूपो	१४१
त, न (पालिरूपो) टि० १	१४१
त (अपभ्रंशरूपो)	१४२
ज प्राकृतरूपो	१४२
ज (पालिरूपो) टि० ३	१४२
ज (अपभ्रंशरूपो)	१४३
क प्राकृतरूपो	१४३
क (पालिरूपो) टि० ३	१४३
क, कवण. काइं (अपभ्रंशरूपो)	१४४
इम प्राकृतरूपो	१४५
इम (पालिरूपो) टि० १	१४५
आय (अपभ्रंशरूपो)	१४६
एअ प्राकृतरूपो	१४६
एअ (पालिरूपो) टि० १	१४६

एद्, एअ (अपभ्रंशरूपो)	१४७
अकारांत सर्वादि (नपुंसकलिङ्ग)	१४८-१५१
तुम्ह प्राकृतरूपो	१५१
तुम्ह (पालिरूपो.) टि० ३	१५१
अम्ह प्राकृतरूपो	१५३
अम्ह (पालिरूपो) टि० ३	१५३
तुम्ह (अपभ्रंश)	१५५
अम्ह (अपभ्रंश)	१५५
आकारांत शब्दनां रूपाख्यानो (पुंलिङ्ग)	१५५
हाहा	१५६
पद्भाषाचंद्रिकानो मत टि० १	१५६
इकारांत, उकारांत शब्दनां रूपाख्यानो (पुलिङ्ग)	१५७
प्राकृत भाषाना प्रत्ययो	१५७
प्राकृत प्रत्ययोने लगता नियमो	१५८
इसि प्राकृतरूपो	१५९
इसि (पालिरूपो) टि० १	१५९
अग्नि (") टि०	१६०
मुनि (") टि०	१६०
आदि (") "	"
गिरि (") "	"
रसि (") "	"
सखि (") "	१६०-१६१
गामनी (") "	१६१
कुच्छिसि आर्षरूप टि० १	१६१

‘इन्’ छेडावाळां नामोनी विशेषता (शौरसेनी वगैरेमां)

दंडि	१६२
दंडि (पालिरूपो) टि० १	१६२-१६३
भाणु प्राकृतरूपो	१६३
भानु (पालिरूपो) टि० २	१६३
हेतु (") "	१६४
जंतु (") "	१६४
अभिभू (") "	१६४-१६५
महभू (") "	१६५
सव्वञ्जू (") "	१६५
अमु प्राकृतरूपो	१६६
अमु (पालिरूपो) टि० १	१६६
इकारात उकारात शब्दने लागता अपभ्रंश प्रत्ययो	१६७
इसि (अपभ्रंशरूपो)	१६७
भाणु (")	१६८
इकारांत, उकारांत शब्दनां रूपाख्यानां (नपुंसकलिङ्ग)	१६९
दहि प्राकृतरूपो	१६९
दधि (पालिरूपो) टि० २	१६९
गामनी (") टि० २	१६९
महु प्राकृतरूपो	१७०
मधु (पालिरूपो) टि० १	१७०
गोत्रभू (पालिरूपो) टि० १	१७०
अमु प्राकृतरूपो	१७१
अमु (पालिरूपो) टि० १	१७१
दहि (अपभ्रंशरूपो)	१७१
महु (")	१७१

ऋकारांत शब्दनां रूपाख्यानो (पुंलिंग)	१७१
विशेष्यवाचक ऋकारांत	१७२
पिउ, पिअर प्राकृतरूपो	१७३
पितु (पालिरूपो) टि० १	१७३
विशेषणवाचक ऋकारांत	१७४
दाउ, दायार प्राकृतरूपो	१७५
दातु (पालिरूपो) टि० १	१७५

पिअ	}	अपभ्रंश	१७६-१७७
पिद			
पिइ			
पिदि			
पिउ			
पिटु			
पिअर			
पिदर			

ऋकारांत शब्दनां रूपाख्यानो (नपुंसकलिंग)	१७८
सुपिअर प्राकृतरूपो	१७८
दायार ”	१७८
एकारांत अने ओकारांत शब्दना रूपाख्यानो	१७९
गो (पालिरूपो) टि० १	१७९-१८०
सुरेअ प्राकृतरूपो	१८०
‘गो’ अने ‘नौ’नां आर्षरूपो टि०	१८०
गिलोअ प्राकृतरूपो	१८१
व्यंजनांत शब्दो	१८१-२०३
षड्भाषाचंद्रिकानो मत टि० १	१८१

‘अत्’ छेडावाळां नामो	१८२
” ” नामोनां आर्परूपो	१८२
” ” नामोनी शौरसेनीमां विशेषता	१८२
भगवंत } प्राकृतरूपो	१८३
भयवंत }	
भगवंत (पालिरूपो) टि० १	१८३
भवंत प्राकृतरूपो	१८४
भवत (पालिरूपो) टि० १	१८४
संत ” ” ”	”
भवंत (वर्तमान कृदत्)	१८५
गच्छत (पालिरूपो) टि० १	१८५
महत ”) ” ”	”
अरहंत (”) ” ”	”
भवमाण प्राकृतरूपो	१८६
भविस्समाण ”	१८६
‘अत्’ छेडावाळा नामो (नपुंसकलिङ्ग)	१८७
भगवंत प्राकृतरूपो	१८७
” (पालिरूपो) टि० १	१८७
गच्छंत (”) ” ”	”
‘अत्’ छेडावाळां नामो (अपभ्रंशरूपो)	१८८
भगवंत (पुंलिङ्ग)	१८९
भगवंत (नपुंसकलिङ्ग)	१८९
‘अन्’ छेडावाळा नामो (पुंलिङ्ग)	१८९
अद्धाण प्राकृतरूपो	१८९
रायाण ”	१९०
सुकम्माण प्राकृतरूपो	१९०

‘अन्’ छेडावाळां नामोने लागता विशेष प्रत्ययो	१९०
पूस प्राकृतरूपो	१९१
महव ”	१९१
अप्प ”	१९२
अत्त, आतुम (पालिरूपो) टि० ?	१९२
‘राय’ शब्दनी प्रक्रिया अने विशेषता	१९३-१९५
राज (पालिरूपो) टि० (२)	१९३
ब्रह्म (”) टि०	१९४
अद्ध (”) टि०	१९४
युव (”) टि०	१९५
मुद्ध (”) टि०	१९५
सा (”) टि०	१९६
राय प्राकृतरूपो	१९७
राय (पैशाचीरूपो)	१९८
सुपूस प्राकृतरूपो (नपुंसकलिंग)	१९९
सुअप्प ” ”	१९९
सुअप्पाण ” ”	१९९
सुराय ” ”	२००
पूस, पूसाण (अपभ्रंशरूपो)	२००
सुपूस (” नपुंसकलिंग)	२०१
सुपूसाण (”)	२०१
‘अस्’ छेडावाळां नामो	२०२
पुम (पालिरूपो) टि० ३	२०२

स्त्रीलिंग

२०३-२२८

आकारांत शब्दोनी प्रक्रिया

२०३

ईकारात्	”	”	२०४-
स्त्रीलिङ्गी नामोने	लगता	प्राकृत प्रत्ययो	२०५
प्राकृत प्रत्ययोने	लगता	नियमो	२०५
विशेषता			२०६
अपभ्रंशना प्रत्ययो			२०६
अपभ्रंशना प्रत्ययोने	लगता	नियमो	२०७
माला प्राकृतरूपो			२०७-
”	(पालिरूपो)	टि० १	२०७
वाद्या प्राकृतरूपो			२०९
गट प्राकृतरूपो			२०९
रत्ति (पालिरूपो)	टि० १		२०९.
धेणु प्राकृतरूपो			२११
यागु (पालिरूपो)	टि० १		२११
नः प्राकृतरूपो			२१२
नदी (पालिरूपो)	टि० १		२१२.
वहू प्राकृतरूपो			२१३
वधु (पालिरूपो)	टि० २		२१३
माला (अपभ्रंशरूपो)			२१५.
मइ (”)			२१५
पइद्दी (”)			२१६.
धेणु (”)			२१६
वहू (”)			२१७.
मर्वादि (स्त्रीलिङ्ग)			२१८
सन्वा (पालिरूपो)	टि० १		२१८

ती, ता } णी, णा }	प्राकृतरूपो	२१९
ता (पालिरूपो)	टि० ३	२१९
जी, जा	प्राकृतरूपो	२२०
की, का	,,	२२१
इमा, इमी	,,	२२१
इमा (पालिरूपो)	टि० २	२२१
एआ, एई	प्राकृतरूपो	२२३
एता (पालिरूपो)	टि० १	२२३
अमु	प्राकृतरूपो	२२३
अमु (पालिरूपो)	टि० २	२२३
ऋकारात	स्त्रीलिङ्ग	२२४
माआ, मायरा	प्राकृतरूपो	२२४
मातु (पालिरूपो)	टि० २	२२४
षड्भाषाचंद्रिकानो मत	(टि० १)	२२६
धूआ	प्राकृतरूपो	२२६
धीतु (पालिरूपो)	टि० २	२२६
गउ	प्राकृतरूपो	२२७
गाई	,,	२२७
गोणी	,,	२२७
गो (पालिरूपो)	टि० १	२२७
नावा	प्राकृतरूपो	२२८
संख्यावाचक शब्दो		२२९-२३८
इक्क	प्राकृतरूपो	२२९
उभ	,,	२२९

उभ (पालिरूपो) टि० १	२२९
दु प्राकृतरूपो	२३०
द्वि (पालिरूपो) टि० १	२३०
ति प्राकृतरूपो	२३१
ति (पालिरूपो) टि० १	२३१
चउ प्राकृतरूपो	२३२
चतु (पालिरूपो) टि० १	२३२
पच प्राकृतरूपो	२३३
पंच (पालिरूपो) टि० १	२३३
कइ प्राकृतरूपो	२३४
कानि (पालिरूपो) टि० १	२३४
संख्यावाचक शब्दोनी यादी	२३४-२४८



कारक-विभक्त्यर्थ प्रकरण ११ मुं पृ० २३९-२४१

१	जुदा जुदा अर्थमा पष्ठी विभक्तिनो प्रयोग	२३९
	” ” ” ” (संस्कृत) टि० १	२३९
२	” ” सप्तमी ” प्रयोग	२३९
३	पंचमीने बदले तृतीया अने सप्तमीनो प्रयोग	२४०
४	सप्तमीने बदले द्वितीयानो प्रयोग	२४०
	‘ तेणं कालेणं तेणं समएणं ’ नी विभक्तिनो	
	विचार टि० ९	२४०-२४१

आख्यात प्रकरण १२ मुं २४२-२९८

	संस्कृत, पालि अने प्राकृतमां धातुना प्रकार	२४२
	विभक्तिओ	२४३
	कर्तरिरूप	२४४
१	व्यंजनात धातुनी प्रक्रिया	२४४
२	स्वरांत धातुनी प्रक्रिया	२४५
३	उवर्णांत ,, ,,	२४५
४	ऋवर्णांत ,, ,,	२४६
५-१०	धातुओने लगता केटलाक कार्यो	२४६-२४८

वर्तमानकाळ

११	वर्तमानकाळना प्रत्ययो प्राकृत	२४८
	,, (पालि) टि० २	२४८
१-२-३	प्रत्ययोने लगतुं कार्य	२४९
	शौरसेनी-मागधी	२५०
	पैशाची	२५०
	अपभ्रंश	२५०
	व्यजनांत धातुनां रूपाख्यानो	२५१-२५४
	हसू प्राकृतरूपो	
	,, (शौरसेनीरूपो)	
	,, (मागधी ,,)	
	,, (पैशाची ,,)	
	,, (अपभ्रंश ,,)	
	स्वरांत धातुना रूपाख्यानो	२५४-२६१
	हो प्राकृतरूपो	

- (शौरसेनी ;,)
 (मागधी ,,)
 (पेशाची ;,)
 (अवधंश ,,)

	भूतकाल	२६२-२६६
स्वगत अने व्यंजनात धातुने लागता प्रत्यय		२६२
पालि प्रत्ययो (टि० २-३)		२६२
ह्रस्व प्राकृतरूपो		२६३
हो ,,		२६३
पा ,,		"
टा ,,		"
ने ,,		"
त्या ,,		"
उद्धे ,,		"
हो (पालिरूपो) टि०		२६३
आर्ष प्रयोगोमां आवता त्या, इत्थ, उत्था, इंसु अने अंसु प्रत्ययोनो पालिप्रत्ययो साथे संबन्ध टि० १		२६४
भू } (पालिरूपो) टि० गम् }		२६४
केटलांक आर्षरूपो		२६४
संस्कृत जन्य केटलांक आर्षरूपो		२६५
	भविष्यत्काल	२६६-२७४
प्राकृत प्रत्ययो		२६६
ए प्राकृत प्रत्ययोवाळां पालिरूपो (टि० १)		२६६
शौरसेनी अने मागधीना भविष्यत्कालना प्रत्ययो		२६७

पालिना प्रत्ययो टि० २	२६७
पैशाचीना भविष्यत्कालना प्रत्ययो	२६८
अपभ्रंशना " "	२६८
मणू प्राकृतरूपो	२६९-२७३
(शौरसेनी रूपो)	
(मागधी)	
(पंशाची)	
(अपभ्रंश)	
हो प्राकृतरूपो अने शौरसेनी वगरेनां रूपो	२७३-२७४
संस्कृतजन्य केटलांक आर्षरूपो	२७४
क्रियातिपत्ति	२७५
प्राकृत वगरेना प्रत्ययो	२७५
आज्ञार्थ-विध्यर्थ	२७५-२७९
प्राकृत वगरेना प्रत्ययो	२७५-२७६
आज्ञार्थ (पालि प्रत्ययो) टि० १	२७५
विध्यर्थ " " "	"
हस् प्राकृतरूपो	२७६
हो "	२७७
शौरसेनी, मागधी अने पैशाचीना रूपो	२७७
हस् } अपभ्रंशनां रूपी	२७७
हो }	
केटलांक आर्षरूपो	२७८
अनियमित रूपो	२७९-२८३
अस् (वर्तमान)	२७९
४१ (भूत)	२८०
४१ (विध्यर्थ, आज्ञार्थ अने भविष्यत्काल)	२८०

अम् (पालिरूपो) टि०	२८०
कृ (भूतकाल)	२८१
० (भविष्यत्काल)	२८१
०० (पालिरूपो) टि० २	२८१
दा (भविष्यत्काल)	२८१
केटलाक आदेशो (भविष्यत्काल)	२८२
पालिअंगो	०० टि० १ २८२
प्रेरकरूपो	२८३-२८७
प्रेरकअंग वनाववानी रीत	२८३
प्रेरकअंगो	२८४
पालिना प्रेरक अंगो (टि० १)	२८३-२८४
उपात्यम्बरवाळा प्रेरक अंगो	२८५
वर्तमानकाल	२८६
भूतकाल	००
भविष्यत्काल	००
क्रियानिपात्ति	२८७
विध्यर्थ-आज्ञार्थ	२८७
नामधातु वगेरे	२८८-२९०
मदन्त वगेरेना पालिरूपो (टि० १)	२८८
सहभेद	२९०-२९८
सहभेद (पालि टि० १)	२९०
पेशाचीनी विशेषता	२९१
अपभ्रंशानी ००	२९१
सहभेदी अंगो	२९२
वर्तमानकाल	२९२

विध्यर्थ	२९३
आज्ञार्थ	२९३
भूत (ह्यस्तन)	२९४
प्रेरक सह्यभेद	२९४
” नां रूपो	२९५
अनियमित सह्यभेदी अंगो	२९६

कृदंत प्रकरण १३ मुं	२९९-३२३
वर्तमानकृदंत	२९९-३०४
कर्तरिवर्तमानकृदंत	२९९
कर्तरिवर्तमानकृदंत (पालि) टि० २	२९९
प्रेरक कर्तरिवर्तमानकृदंत	३०३
सह्यभेदी वर्तमानकृदंत	३०३
प्रेरक सह्यभेदी ”	३०४
भूतकृदंत	३०४-३०७
कर्तरिभूतकृदंत	३०४
सह्यभेदी भूतकृदंत	”
भूतकृदंत (पालि) टि० १	३०५
प्रेरकभूतकृदंत	३०६
केटलांक संस्कृतजन्य भूतकृदंतो	३०६
भविष्यत्कृदंत	३०६
भविष्यत्कृदंत प्राकृत	”
भविष्यत्कृदंत (पालि) टि० १	३०७

हेत्वर्थकृदंत	३०७-३११
हेत्वर्थकृदंत प्राकृत	३०७
तुं-दुं-त्तए प्रत्ययो	३०७
हेत्वर्थकृदंत (पालि) टि० २	३०७
अनियमित हेत्वर्थ कृदंत	३०८
' त्तए ' प्रत्ययात् रूपो	३०९
' तवे ' अने ' त्तए ' प्रत्यय (टि० ?)	३०९
हेत्वर्थकृदंत (अपभ्रंश)	३१०-३११
संबंधकभूतकृदंत	३११-३१८
संबंधकभूतकृदंत प्राकृत	३११
तु-अ-त्तण-तुआण-इत्ता-इत्ताण-आय- आण प्रत्ययो	} ३१२
संबंधकभूतकृदन्त (शौरसेनी-मागधी)	
.. (पालि) टि० २	३११
.. (पेशाची)	३१३
.. (अपभ्रंश)	३१३
अपवाद-शौरसेनी	३१३
अपवाद-पेशाची	३१३
अपवाद-अपभ्रंश	३१३
भाषावार उदाहरणो	३१४-३१७
प्राकृत	३१४
शौरसेनी-मागधी	३१६
पेशाची	३१६
अपभ्रंश	३१७
अनियमित संबंधकभूतकृदंत प्राकृत	३१७

केटलांक संस्कृतजन्य संबंधकभूतकृदंतो	३१८
विध्यर्थकृदंत	३१९-३२१
विध्यर्थकृदंत प्राकृत	३१९
” (पालि) टि० २	३१९
केटलांक संस्कृतजन्य विध्यर्थकृदंत	३२०
तव्य	३२०
अणिज्ज, अणीअ	३२०
य	३२०
अनियमित विध्यर्थकृदंत	३२१
विध्यर्थकृदंत (अपभ्रंश)	३२१
कर्तरिकृदंत	३२२-३२३
कर्तरिकृदंत प्राकृत	३२३
” (पालि) टि० १	३२२
” (अपभ्रंश)	३२२

तद्धित प्रकरण १४ मुं	३२३-३३१
इदमर्थक 'कर' प्रत्यय	३२३
” आर ' (अपभ्रंश)	३२३
” ईय ' (पालि) टि० १	३२३
भवार्थक ' इल्ल ' ' उल्ल '	३२३
ल्ल (पालि) टि० ३	३२३
इम (' ') टि० १	३२४
तत्सदृशार्थक ' व्व '	३२४
भावार्थक इमा, त्त, तण	३२४
प्पण (अपभ्रंश)	३२४

वारार्थक हुत्त	३२५
„ कखत्तु (पालि) टि० २	३२५
खुत्तो आर्ष (टि० २)	३२५
मत्वर्थीय प्रत्ययो	३२५
त्तो, दो प्रत्यय	३२६
हि, ह, त्थ „	३२७
एह „	३२७
स्वार्थिक प्रत्यय	३२७
स्वार्थिक (पैशाची)	३२८
स्वार्थिक (अपभ्रंश)	३२८
अनियमित तद्धितातरूपो	३२९
केटलाक संस्कृतजन्य तद्धितातरूपो	३३०-३३१
चातुपाठ	३३१-३५३



शुद्धिपत्र

अशुद्ध-	शुद्ध-	पृष्ठ-	पंक्ति-
व्यञ्जनम्	व्यजनम्	१०	१९
त्य	त्	१४	२१
न-धृष्टद्युम्नः धट्टज्जुणो	आ उदाहरण अने ए उपरनुं टिप्पण पृ० ३६मां पं. ४ न्न-ना उदाहरणमां मूको 'र' लोप	१६	१
अपभ्रंशमा	(१) अपभ्रंशमा थ्य, श्व, त्स प्स-च्छ	१७ ३२	९ मी पंक्ति- पछी मथालुं वधारवुं. ७ १० मी पक्ति-
स्म	ए 'म्ह'	४०	१०
टिप्पण	टिप्पण ३	४७	२८
पृ० ४४	पृ० ४५	४७	२८
६	३	५१	१२
	उ = आ		
	विद्रुतः विद्वाओ	५३	२१ मी पंक्ति पछी वधारवुं.
दश	दस	७३	१
न्त न्ध	१०१ न्त न्ध	८०	११
			आ पछी वधा-
			अंको सुधारीने वाचवा.

अर्थात्	अर्थात्	९२	१५
'ण	१ ण	९८	९
उत्तिष्ठविश	उत्तिष्ठोपविश	१०६	१६
आ निज्ञानी	* आ निज्ञानी	१२०	२६
		१२८	२२ मी पंक्ति
			पङ्क्ति × × ×

× × न जोड़ए.

शै०	शौ०	१४१	२
३ गामनी	गामनी	१६९	२२
यइ	थइ	२२४	१३
तव्य	तव्व	३२०	१२

पम्हह	पम्हुह	३३७	अंक ७४
अग्र	अग्र	३३९	„ १००
विसुर	विसूर	३४३	„ १३२
उसिक	उसिक	३४४	„ १४४
हक्खव	हक्खुव	३४४	„ „
लोह	आयम्ब	४४४	„ १४७

आ पुस्तकमां वपराएला ग्रंथो अने तेना संकेतोना खुलासे
(१)

अजितशांतिस्तव	
अमरकोश	अमरको०
आचारागमृत्र	आ०
उत्तराध्ययनसूत्र	
उपासकदशागमृत्रटीका	
काशिका	का०
चतुर्विंशतिस्तव	
जीवविचार	
पाणिनीय अष्टा-त्र्याथी	{ पाणि०
	{ पाणिनि०
पाणिनीय वैदिक प्रक्रिया	वैदिकप्र०
पालिकोश	
पालिप्रकाश	{ पालीप्र०
	{ पालिप्र०
	{ पा०प्र०
पालिव्याकरण (कात्यायन)	
प्राकृतकथासंग्रह	
प्राकृतरूपावतार	
भगवतीसूत्र	{ भगव०
	{ भग०
मुनिवंदनसूत्र	
ललितविस्तर (बौद्धग्रंथ)	ललितवि०
त्रिमुद्धिपग	
श्रमणसूत्र	

षड्भाषाचंद्रिका

सूत्रकृतांगसूत्र

}	सू०
	सूत्र०
	सूत्रक०

सूर्यप्रज्ञप्तिटीका

हेमचंद्र प्राकृत व्याकरण

}	हे०
	हे० प्रा० व्या०

हेमचंद्र संस्कृत व्याकरण

हे० सं०

(२)

अ०

अध्ययन, अध्याय

उ०

उद्देश

गा०

गाथा

द्वि०

द्वितीय

नि०

नियम

पालि० सं०

पालिप्रकाश संधिकल्प

पृ०

पृष्ठ

प्र०

प्रथम

रा० जि

रायचंद्र जिनागमसंग्रह

राय०

श्रु०

श्रुतस्कंध

सू०

सूत्र

व्यंजन—

क, ख, ग, घ, ङ (कवर्ग)

च, छ, ज, झ, ञ (चवर्ग)

१ आचार्य हेमचन्द्रना जणाव्या प्रमाणे प्राकृतमा स्वररहित व्यजननो एटले खोडा व्यजननो के वे तहन विजातीयसयुक्त व्यजननो-क्त, फन, त्म वगरेनो-प्रयोग यतो नथी तो पण 'म्ह' 'ण्ह' अने 'ल्ह' नो प्रयोग होवानु तो हेमचन्द्रे पण स्वीकार्युं छे: (जूओ ८-२-७४-७५-७६) 'अकस्मात्' शब्दने मगवदेशीय होवानु आचार्य शीलाके जणावेल्लु छे. (जूओ-“ इत्य वि जाणह अकस्मात् ' मृ० आ० पृ० २६६ तथा एनी टीका पृ० २६७ स०) एथी प्राकृतमा ए ए स्थले खोडो व्यजन पण आवे छे 'म्ह, ण्ह अने ल्ह' उपरात मागधीमा 'स्त' 'स्म' वगरे सयुक्त व्यजनो पण वपराय छे. ए विषे सयुक्त व्यजनना विकारोने जणावता आगळ जणावीशु, ए सिवाय जे जे शौरसेनी वगरे भाषाओमा व्यजननी वपराशमा प्राकृत करता विशेष फेरफार छे ते विषे पण आ पुस्तकमा ते ते ठेकाणे जणावीशु. 'ङ'नो 'ल' यतो होवाथी एने मूर्धन्य पण कहेवामा आवे छे पालीमा ए 'ल' ने ज जूदो गणीने ३३ व्यजनोने गणाववामा आव्या छे. (जूओ कच्चा० पा० व्या० सू० ६)

२ 'प्राड्' 'प्रत्यड्' 'कुड्' 'उदड्' -वगरेनी पेटे प्राकृतमा कोइ पण शब्दमा स्वतत्र रीते 'ड्' वर्णनो उच्चार यतो नथी, कितु संखो, सड्खो. पको, पड्को. अगण, अड्.गण लंघणं, लड्.घण.— वगरे शब्दोमा स्ववर्ग्यसयुक्त 'ङ्'नो प्रयोग शिष्टसमत छे. सस्कृतनी पेटे प्राकृतमा 'ङ्'नो प्रयोग अमुक शब्दोमा ज यतो होवाथी ए वने भाषामा स्वतत्र 'ङ्'नी वपराश विरल कहेवाय.

३ 'डु' धातुना ('जुडु.वे' वगरे) परोक्ष रूपो सिवाय सस्कृत-मा क्याय पण स्वतत्र 'ज' नो प्रयोग मळतो नथी तेम प्राकृतमा

ટ. ટ. ઠ. ઢ. ણ (ટવર્ગ)

ત. થ. દ. ધ. ન (તવર્ગ)

પ. ફ. વ. મ. મ (પવર્ગ)

ચ. ર. લ. રા (અનન્ય)

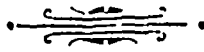
મ. હ (ઉપમાધર)

' - અનુસ્વાર

જાત અંગ્રજ સ્વાર : ' ત પ્રયોગનો ગર્ભ. તન્નક તાન્નકનમ, જન્ન
પુન્ન - તેને પ્રયોગોની પેઠે પ્રાન્નકમા જન્નકા, તન્નકણ, જન્નકાઓ
વર્ગે પ્રયોગો સુ સહજ છે. માત પાર્ણીમા જ્ઞાતિ (જ્ઞાતિ)
જ્ઞાત (જ્ઞાત), જ્ઞાણ (જ્ઞાન) વર્ગે પ્રયોગા સમ્પત્તના ' જુદુન્ને
જેવા વળ મળી આવે છે. સન્નકતમા અને પ્રાન્નકતમા ફક્લા ' જ કરતા
સ્વગર્ભમયુક્ત ' જ નો પ્રયોગ વિશેષ પ્રચલિત છે' અહિમન્નુ (અભિમન્નુ)
પુન્ન (પુષ્પ), અવન્ના (અવજા), અન્નલી (અન્નલિ)-માગવી
અને જ્ઞાન (જ્ઞાન) વિજ્ઞાન (વિજ્ઞાન)-પગાચી. ' જ્ઞ 'ના
પ્રયોગમા પાર્ણી, માગવી અને પગાચી વિશેષ સમાનતા ધરાવે છે -
(૮-૮-૨૯૩ તથા ૩૦૩) તથા (પાલિપ્ર૦પૃ૦ ૨૩-૨૪)

૨ પાર્ણીમા ' અનુસ્વાર ને વ્યજનમા ગણાર્ણને ' નિશ્ચીત 'ની
મજા આપેલી છે અને લલિતવિમ્તરમહાપુરાણમા તો ણને (અનુસ્વારને)
અને વિમર્ગને મ્વર્ગની સાથે જ ગણાવેલા છે. આ અથમા વર્ણવેલી
વાગક્ષર આપર્ણા ગુજરાતી વાગક્ષરની જેવી છે. (જુઓ લલિતવિ૦પૃ૦ ૧૨૭)

प्रकरण २



सामान्य स्वरविकार.



दीर्घस्वर=ह्रस्वस्वर^१

१. संस्कृतना संयुक्त व्यजननी पूर्वे आवेला दीर्घस्वरो प्राकृतमा प्रायः ह्रस्व थई जाय छे अर्थात् संयुक्त व्यजननी पूर्वे आवेला ' आ 'नो अ, ' ई ' नो इ, ' ऊ 'नो उ, ' ए ' नो इ अने ' ओ ' नो उ थई जाय छे. जेमकेः—

आ=अ—आम्रम् अम्बं । आस्यम् अस्सं । ताम्रम् तम्ब ।

विरहाग्निः विरहग्नी ।

ई=इ— तीर्थम् तित्थं । मुनीन्द्र. मुणिदो ।

ऊ=उ— गुरुल्लापाः गुरुल्लावा । चूर्णः चुण्णो ।

ए=इ— नरेन्द्रः नरिंदो । म्लेच्छः मिलिच्छो ।

ओ=उ— अधरोष्ठः अहरुद्धं । नीलोत्पलम् नीलुप्पलं ।

ह्रस्वस्वर=दीर्घस्वर.

२. संस्कृतना श्य, श्, श्, श्च, श्श, प्य, पू, र्प, प्व, प्व; स्य, स्त्र, र्स, स्व, अने स्सनी पूर्वे रहेलो ह्रस्वस्वर प्राकृतमा प्रायः दीर्घभाव पामे छे. उदाहरणो नीचे प्रमाणे छेः—

श्य—आवश्यकम् आवासय । कश्यपः कासवो । पश्यति पासइ ।

श्—मिश्रम् र्सिं । विश्रामः वीसामो । विश्रान्यति वीसमइ ।

र्श—संस्पर्शः संफासो ।

१ जूओ पालीप्रकाश पृ० ८, नियम—११ (दीर्घस्वर=ह्रस्वस्वर)
तथा पृ० ५५ (ए=इ) अने (ओ=उ) अने पृ० ५ (औ=उ)

२ जूओ पालीप्र० पृ० ११—(परामर्शः=परामासो) टिप्पण.

- श्व—अश्व. आसो । विश्वसिति वीससइ । विश्वासः, वीसासो ।
 शश—दुश्शासनः दूसासणो । मनश्शिला मणासिला ।
 प्य—पुप्यः पूसो । मनुप्यः मणूसो । शिप्यः सीसो ।
 र्प— कर्पक कासओ । वर्ष. वासो । वर्षाः वासा ।
 प्व—विप्वक् वसु । विप्वणः—वीसाणो ।
 प्प—निप्पिक्त नीसितो ।
 स्य—कस्यचित् कासइ । सस्यम् सास ।
 स्र—उस्र. उस्रो । विम्रम्भ. वीसभो ।
 स्व—निस्वः नीमो । विकस्वर. विकारो ।
 म्स—निस्सहः नीसहो ।

आ=अ.

३. संस्कृतना भाववाचक अकारान्त पुंलिङ्गी शब्दना आदिना
 ' आ 'नो प्राकृतमा विकल्पे 'अ' थाय छे. जेमकेः—
 प्रकार. पयारो, पयरो । प्रचारः पयारो, पयरो । प्रहार. पहारो,
 पहरो । प्रवाहः पवाहो, पवहो । प्रस्तावः पत्थावो, पत्थवो ।

इ=ए.

४. संस्कृतना संयुक्त व्यंजननी पूर्वे आवेला 'इ' नो विकल्पे 'ए'
 थाय छे. जेमकेः—

डिण्डिमः—डेण्डिमो, डिण्डिमो । धम्मिल्लम् धम्मेल्ल, धम्मिल्लं ।
 पिष्टम् पेष्टं, पिष्ट । पिण्डम् पेंडं, पिंडं । विल्वम् वेल्लं, विल्लं ।
 विष्णुः वेण्हू, विण्हू । सिन्दूरम् सेंदूर, सिंदूर ।

उ=ऊ.

९. संस्कृत शब्दोमां रहेला ^१त्स अने च्छ नी पूर्वना 'उ'नो 'ऊ' थाय छे:—

त्स—उत्सराति ऊसरइ । उत्सवः ऊसवो ।

उत्सिक्तः ऊसित्तो । उत्सुक. ऊसुओ ।

च्छ—उच्छ्वासति ऊससइ । उच्छ्वास ऊसानो ।

उच्छुकः ऊसुओ ।

उ=ओ.

६. संस्कृतना सयुक्त व्यंजननी पूर्व रहेला 'उ' नो प्राकृतमा 'ओ' थाय छे. जेमके:—

^२कुट्टिमम् कोट्टिमं । कुण्ठः कौटो । कुन्तः कौंतो ।

तुण्डम् तौडं । पुद्गलम् पोग्गल । पुष्करम् पोक्खरं ।

पुस्तक. पोत्थओ । मुण्डम् मौडं । मुद्गर मोग्गरो । मुस्ता मोत्था ।

लुब्धक. लोद्धओ । व्युत्क्रान्तम् वोक्कंतं ।

^३ऋ=अ

७. संस्कृत शब्दना आदिभागमा आवेला 'ऋ' नो प्राकृतमां 'अ' थाय छे.

कृतम् कयं । घृतम् वय । घृष्टः वट्टो ।

तृणम् तणं । मृगः मओ । मृष्टम् मट्टं । वृषभः वसहो ।

१ आ नियम आ वे शब्दोमा लागतो नथी:—उत्सन्नः उच्छन्नो ।

उत्साहः उच्छाहो ।

२ जूओ पालीप्र० पृ० ५४—(उ=ओ)

३ जूओ पालीप्र० पृ० १—(ऋ=अ)

ऋ=उ

८. सामासिक अने गौण संस्कृत शब्दना अंत्य ' ऋ ' नो प्राकृतमां 'उ' थाय छे.

पितृगृहम् पिउघरं । पितृपतिः पिउवई ।

पितृवनम् पिउवण । पितृप्वसा पिउसिआ । मातृगृहम् माउघर ।

मातृप्वसा माउसिआ । मातृमण्डलम् माउमंडलं ।

^१ऋ=रि

९. संस्कृतना केवल-व्यंजन वगरना- ' ऋ ' नो प्राकृतमां 'रि' थाय छे,

ऋक्षः रिच्छो । ऋद्धिः रिद्धी । ऋपभः रिसहो ।

लृ=इलि.

१०. संस्कृतना ' लृ 'नो प्राकृतमां ' इलि ' थाय छे—

क्लृन्नः किलिन्नो । क्लृप्तः किलित्तो ।

^२ऐ=ए

११. संस्कृतना ' ऐ 'नो प्राकृतमां ' ए ' थाय छे—

ऐरावणः एरावणो । कैटभः केढवो । कैलासः केलासो ।

त्रैलोक्यम् तेलुक्क । वैद्यः वेज्जो । वैधव्यम् वेह्व्व ।

शैलाः सेला ।

^३औ=ओ.

१२. संस्कृतना ' औ 'नो प्राकृतमा ' ओ ' थइ जाय छे —

१ जओ पालीप्र० पृ० ३-(ऋ=रि) टिप्पण.

२ जओ पालीप्र० पृ० ३-(ऐ=ए)

३ जओ पालीप्र० पृ० ५-(औ=ओ)

क्रौञ्चः क्रौंचो । क्रौमुदी क्रौमुई । क्रौशाम्ब्री क्रौसम्ब्री ।
कौशिकः क्रौसिओ । क्रौस्तुभः क्रौत्थुहो । यौवनम् जोव्वणं ।

उपर जणावेला वधा स्वरविकारो शौरसेनी, मागधी, पेंशाची अने चूलिकापेंशाचीमां पण एक सरस्त्री रीते लागु थाय छे, अपभ्रंशमा ए नियमोनुं प्रवर्तन नियत रीते एटले जे रीते जणाव्युं छे ते रीते थतुं नथी. तेमां क्यांय क्यांय 'अ'नो इ, ई, उ, 'उ'नो अ, आ; 'ऋ'नो अ, आ, इ, उ, ऋ, 'लृ'नो इ इलि, 'ए'नो इ, ई; अने 'औ'नो अउ अने ओ थाय छे: [स्वरविकारनी दृष्टिए आ प्रवर्तन सरखुं छे, पण अनियतताने लीधे एने प्राकृतथी जूटु पाडीं शकाय छे.]

अ-इ, ई, उ—

स० प्रा० अ०

वचनम् वअणं (वइणं) वेणं ।

(वईण) वीण ।

शयनम् सअणं (सइणं) सेनं ।

नयनम् नअणं नइण (नइणं) नेनं ।

नवनीतम् नअणीअं (नउणीअं) लोणीअ ।

[वस्तुत आ रूपो 'ऋ' अने 'व' ना संप्रसारणथी वनेला छे]

उ-अ, आ—

बाहुः—बाहा (स्त्री०) बाहा, बाह, बाहु ।

ऋ-अ, आ, इ, उ, ऋ—

कृत्यम् किञ्च कच्चु, काच्चु ।

तृणम् तण तिणु, तणु, तृणु ।

सुकृतम् सुकय सुकिर, मुकिरु, सुकृदु ।

लृ-ड, इलि—

क्लृन्नः किलिन्नो किन्नो, किलिन्नओ ।

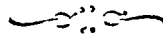
ए-इ. ई—

रेग्वा लेहा लिह, लीह, लेह ।

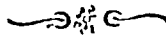
आ-अर, ओ—

गौरी गौरी गररी, गोरी ।

व्यंजनविकारोना प्रसगमा तो ज्या ज्या प्राकृत करतां
शौरसेनी, मागधी, पेशाची, चूलिकापेशाची अने अपभ्रंशमां विगे-
पता छे तेने ते ते स्थळे जणाववाना छीए.



प्रकरण ३.



सामान्य व्यंजनविकार.

'अन्यव्यंजनलोप

१. संस्कृत शब्दना छेवटना व्यंजननो प्राकृतमा लोप याव छे.

अन्तर्-उपरि अन्त-उपरि अतोवर्गि ।

अन्तर्-गतम् अन्त-गत्य अतगगत्य ।

जन्मन् जम्म-जम्मो । तमम् तम-तमो ।

तावन् ताव । पुनर् पुण । न पुनर् न उण ।

यशस् जस-जमो । यावन् जाव ।

असंयुक्त 'कादि'लोप.

२. रैवरी पर आवेला अने एक ज पदमा रहेला असंयुक्त क, ग, च, ज, त, ढ, प व. य अने व-एटला व्यंजननो प्राकृतमा प्रायः लोप थर्ड जाय छे. उदाहरणो क्रमशः नीचे प्रमाणे छे --

१ जूओ पालीप्र० पृ० ६ (नियम ७ निशुत्-विज्जु । तावत्-ताव । इत्यादि)

२ आ नियम क्याय क्याय लागतो पण नथी. जेमके सुकुसुमम् । प्रयाग-जलम् पयागजठ । मुगत मुगओ । अगरु अगस्त । सचापम् सचाव । व्यञ्जन्म व्यंजन । सुतारम् सुतार । विदुर' विदुरो । सपापम् सपाव । समवाय' समवाणे । देव' देवो । दानव' दानवो ।

आ शब्दोसा प्रस्तुत नियमने लगाइवायी अर्थभ्रम थवानो सम्भव छे. आ रीति अ र्ना प्रत्येक नियमनो उपयोग कस्ता क्याय पण अर्थभ्रम न याव देवो खास ख्याल राखवानो छे.

क-कार्थकर नित्यग्रहे । लोक लोओ ।

ग-नग नओ । नगरम् नगरं । भृगाङ्क. मयंको ।

च-कनग्रह. कन्यग्रहो । शर्त्ती भई ।

न-नन. नओ । प्रजापति पयावर्त्त । रजतम् रयय ।

न-नार्त्ती धार्त्ती-शर्त्त । यति. जर्त्त । रमातलम् रमायल ।

राधिः रानि-गर्ह । विनानम् विश्राण ।

ट-तदा गया । मदन भयणा ।

प-ग्निष् रिडि । लुपुरुष. सुडर्गिमा ।

व-विवृध विडहो ।

य-दियेता विओओ ।

व-वडवानल वलयाणला । लावण्यम् लायणं ।

(आ वीजा नियम अने एवा वीजा अमयुक्त व्यजनना विकारने लगता सामान्य के विशेष नियमो पैशाची भाषामा लगता नथी. जमके;

म०

प्रा०

प०

मकरकेतु. — मयरकेऊ. — मकरकेतु ।

सगरपुत्रवचनम् — मयरपुत्रवयणं — सगरपुत्रवचनं ।

विजयमेनेन लपितम्-विजयमरणेण लवियं — विजयसेनेन लपित ।

पापम् — पाव — पापं —

आयुधम् — आउहं — आयुधं ।)

पृवांक्त नियम द्वारा प्राकृतमा ' क ' ' ज ' ' त ' अने ' ट ' नो लोप जणावेलो छे तो पण प्राकृतना पैटाभेदरूप शारसेनी, मागधी. पैशाची, चूलिकार्पशाची अने अपभ्रंशमां ते वर्णो लोपाता नथी, किंतु वीजा वीजा वर्णोना रूपमां फेरवाइ जाय छे.

१त-द.

(१) 'शौरसेनीमां अने क्याय अपभ्रंशमां ' त ' नो ' द ' थाय छे:

सं०	प्रा०	शौ०, अप०	सं०	प्रा०	शौ०, अप०
कथितम्	कहिअ	कथिटं ।	प्रतिज्ञा	पडण्णा	पदिण्णा ।
ततः	तओ	तदो ।	मारुति	मारुई	मारुदी ।
पूरित.	पूरिओ	पूरिदो ।	मन्त्रितः	मतिओ	मतिदो ।

२ज-य.

(२) मागधीमा आदिन्धित के अनादिस्थित ' ज ' नो ' य ' थाय छे

सं०	प्रा०	मा०	सं०	प्रा०	मा०
जनपदः	जणवओ	यणवडे ।	दुर्जनः	दुज्जणो	दुग्गणे ।
जानाति	जाणइ	याणदि ।	वर्जितः	वज्जिओ	वग्गिये ।
गर्जितः	गज्जिओ	गग्गिये ।			

त, 'द-त.

(३) पैशाचीमा अने चूलिकापैशाचीमा ' त ' कायम रहे छे अने ' द ' नो पण ' त ' थाय छे:

१ जूओ पा० प्र० पृ० ५९ (त=द)

२ शौरसेनीने लगता दरेक नियमो मागधी, पैशाची, चूलिकापैशाची अने अपभ्रंशमा पण लागु थई शके छे.

३ जूओ पा० प्र० पृ० ५७ (ज=य)

४ जूओ पा० प्र० पृ० ६० (द=त)

सं०	प्रा०	पै०.—च०	पै०	सं०	प्रा०	पै०,—चू०	पै०
भगवती	भगवर्ड	भगवती ।	प्रदेशः	पदेसो	पतेसो ।		
पार्वती	पव्वटं	पन्वती ।	मदनः	मदणां	मतनो ।		
शतम्	मयं	मतं ।	वदनकम्	वदणयं	वतनकं ।		
दामोदर	दामोदरो	तामोतरो ।	मदनम्	मदण	सतनं ।		

१ग-क, ज-च. १

(४) चूलिकापशाचीमा ' ग ' नो ' क ' थाय छे अने ' ज ' नो ' च ' थाय छे

सं०	प्रा०	चू०	पै०	सं०	प्रा०	चू०	पै०
गिरितटम्	गिरितड	किरितडं ।	जर्जरम्	जजरं	चच्चर ।		
नगरम्	नयर	नकर ।	जिमृत.	जिमूओ	चीमूतो ।		
मार्गण	मग्गणो	मक्कनो ।	नियोजितम्	नियोजिअ			
राजा	राया	राचा ।			नियोचित ।		

क-ग.

(५) अपभ्रंशमा क्याय ' क ' नो ' ग ' थाय छे.

सं०	प्रा०	अ०
विक्षोभकर	विच्छो ^२ हयरो	विच्छोहगरो ।

१ जूओ पा० प्र० पृ० ५६ (ग=क)

२ जूओ पा० प्र० पृ० ५७ (ज=च)

३ जूओ पा० प्र० पृ० ५५ (क=ग)

संयुक्त 'कादि' लोप.

३ संयुक्त व्यंजनमां पूर्ववर्ती क, ग, ट, ड, त, द, प, श, ष अने स-एटला व्यंजनानो प्राकृतमां प्रायः लोप थई जाय छे अने लोप थया पन्ती बाकी रहेला अनाडिना व्यंजनानो द्विर्भाव थाय छे. जेमके;

क-भुक्तम् भुत-भुत् ।

ड-खड्गः खगो-खगो ।

मुक्तः मुत-मुत्तो ।

पड्जः मजो-सज्जो ।

शक्त. सत-सत्तो ।

त-उत्पलम् उपलं-उप्पल ।

'सिक्थम् सिथ्यं-सित्थ ।

उत्पादः उपाओ-उप्पाओ ।

ग-दुग्धम् दुग्धं-दुद्धं ।

ट-मद्गुः मगु-मग्गु ।

मुग्धम् मुग्ध-मुद्ध ।

'मुद्गर-मुगरो-मुग्गरो ।

ट-कैटफलम् कफफल-कप्फलं । प-^१गुप्त गुत-गुत्तो ।

षट्पदः छपओ-छप्पओ ।

सुप्त.-सुत-सुत्तो ।

१ जूओ पालीप्र० पृ० ४१ (क्त=त्त) (कथ=थ)

२ ख्व, छ्छ, छ्, थ्थ अने फफ ना स्थानमा अनुक्रमे क्व च्छ, छ्, थ्थ तथा फ्फ थाय छे.

३ घ्व, इझ, ड्ड, ध्व अने भ्भ ना स्थानमा अनुक्रमे ग्व ज्झ, डू, ड्ड अने ब्भ थाय छे.

४ जूओ पालीप्र० पृ० २४ (नियम-३०)

५ जू० पा० प्र० पृ० २५ (नियम-३१)

६ जू० प्रा० प्र० पृ० ४१—(त्प=त्त)

श—आश्लिष्ट आलिङ्गो ।	निप्टुरः निटुर—निटुरो ।
१निश्चल निचल—निचलो ।	निपुंसनम् निपुंसन—निपुंसणं ।
श्च्योतति च्चुअइ ।	१शुक्कम् मुक्क—मुक्कं ।
२श्मश्रु मस्म् ।	पष्टः छठ—छट्टो ।
श्मशानम् मसाण ।	स—३निमृहः निपह—निप्पहो ।
हरिश्चन्द्र. हरिअन्दो ।	४स्कन्दः कटो ।
श्छष्टणम लण्ह ।	स्वलितः खलिओ ।
ष—५गोष्ठी गोठी—गोठी ।	स्तवः तवो ।
तुष्टः तुठ—तुट्टो ।	स्नेहः नेहो ।

संयुक्त ' मादि ' लोप.

४. संयुक्त व्यजनमां परवर्ती म, न अने य नो प्राकृतमां प्रायः लोप थई जाय छे. अने लोप थया पत्नी वाकी रहेला अनादिना व्यजननो द्विर्भाव थाय छे. जेमके—

म—युग्मम युग—युगं ।	स्मर. सरो ।
रश्मि रसि—रस्मी १ ।	स्मेरम् सेर ।

१ ज० पा० प्र० पृ० ३८—(च्छ=च्छ)—निच्छलो ।

२ श्मश्रु मस्म् पा० प्र० पृ० ५१ टिप्पण.

३ ज० पा० प्र० पृ० २६—नि० ३०—(ष्ट=ष्ट ष्ट=ष्ट)

पृ० ३७ (ष्क=ह—नि० ४५) पृ० ३९ (ष्प=व नि० ४८)

४ शुक्कम् मुक्कव (पा० प्र० पृ० ३७)

५ ज० पा० प्र० पृ० ३६ (स्त्र=त्र) पृ० ३७ (स्क्=क्)

पृ० ३९ (स्न=न—नि० ४८) पृ० २८ (स्थ=य स्थ=त्य)

६ स्कन्दः खटो, खटो—पालीप्र० पृ० ३६ *टिप्पण.

७ ज० पा० प्र० पृ० ५०—(स्म = स्स)

न—धृष्टद्युम्न धृष्टजुणो^१ । 'य—कुड्यम् कुट—कुडु ।
 २ नशः नग—नगो । न्याधः वाहो ।
 लशः लग—लगो । श्यामा मामा ।

संयुक्त ' लादि ' लोप.

१. संयुक्त व्यंजनना पूर्ववर्ती वा परवर्ती ल, व, व, विमर्ग अने र नो प्राय. लोप थई जाय छे अने लोप यया पछी बाकी रहेला अनादिना व्यंजननो द्विर्भाव थाय छे. उदाहरण.—

ल—उल्का उका—उक्का । एव—अब्द अद् —अदो ।
 वल्कलम् वकल—वक्कल । लुब्धक. लुब्धअ—लुद्धओ ।
 ल—विकलव. विकव—विकवो । गब्द सद—सदो ।
 श्लक्ष्णम् सणहं । स्तव्य.—थव्य —थद्वो ।

३—ऋस्त धय्य—यथो । विसर्ग—दुःखितः दुःखिअ—दुःखिओ ।
 पक्वम् पिक—पिक । दु.मह दुसह—दुससहो ।
 क्ष्वेटक. खेडओ । नि.सहम् निसह—निस्सहं ।
 क्ष्वोटकः खोडओ । नि.सरति निमरइ—निम्सरइ ।
 वज. धओ ।

१ आ शद्रमा ' ण नो दिर्भाव यतो नथी

० जू० पा० प्र० पृ० ४८ (नि० ६६)

३ जू० पा० प्र० पृ० २१ (नि० २५)

४ जू० पा० प्र० पृ० ३०—३१ (नि० ३६—३७)

५ जू० पा० प्र० पृ० ३२—३३ (नि० ३८—३९)

६ जू० पा० प्र० पृ० ३५ (नि० ४२)

र—अर्कः अक—अको ।	र—क्रिया क्रिया ।
वर्गः वग—वगो ।	ग्रहः गहो ।
दीर्घः द्विघ—द्विघो ।	चक्रम् चक—चक्रं ।
वार्ता वता—वता ।	रात्रिः रति—रती ।
सामर्थ्यम् सामर्थ्य—सामर्थ्यं ।	धात्री धति—धती ।

अपभ्रंशमा प्रायः परवर्ती ' र ' नो लोप विकल्पे थाय छे:

प्रिय पिओ प्रिउ, पिउ ।

[सूचना—ज्या पूर्ववर्ती अने परवर्ती एम वे जातना व्यंजननो लोप प्राप्त होय त्यां प्रयोगो प्रमाणे लोपनुं विधान करवुं जोईए, जेमके,

पूर्ववर्तीनो लोप—

परवर्तीनो लोप—

द्व—उद्विग्नः उविग—उद्विग्नो ।	य—काव्यम् कवै—कव्वं ।
द्विगुणः विउणो ।	माल्यम् मल—मल्लं ।
द्वितीयः वीओ ।	व—द्विजातिः दुआई ।

ल—कल्मषम् कमस—कम्मसं । द्विपः द्विओ ।

गुल्मम् सुव—सुव्व ।

र—सर्वम् सव—सव्वं ।

पूर्ववर्ती अने परवर्तीनो वारा फरती लोप—

न—उद्विग्नः—उद्विग—उद्विग्नो ।	द्व—द्वारम् वारं ।
ग—उद्विग्नः—उद्विग्न—उद्विग्नो ।	व—द्वारम् वारं ।

आ वधा उदाहरणोमां त्रीजो, चौथो अने पाचमो; ए त्रणमार्थी कोइ एक नियम द्वारा लोपनो संभव छे ।]

१ जु० पा० प्र० पृ० १०. (नि० १२)

२ जु० पा० प्र० पृ० १२-१३ (नि० १५-१६)

‘द्र’ लोप’

६. ‘द्र’वाळा संस्कृत शब्दना ‘द्र’ ना ‘र’ नो लोप प्राकृतमाँ विकल्पे थाय छे:

चन्द्रः चन्द्रो, चंदो । द्रवः^१ द्रवो, दवो । द्रहः द्रहो,
दहो । द्रुमः द्रुमो, दुमो । भद्रम् भद्रं, भद्दं ।
रुद्रः रुद्रो, रुहो । समुद्रः समुद्रो, समुहो ।

‘ अंत्यव्यंजन ’ नो ‘ अ ’

७. केटलाक संस्कृत शब्दोना छेवटना व्यंजननो ‘अ’ थाय छे:—
शरत् सरओ । भिषक्^३ भिसओ । इत्यादि.

‘ कादि ’ नो ‘ य ’

८. अवर्णथी पर आवेला, एक ज पदमां रहेला, असंयुक्त अने अवर्णान्ति क, ग, च, ज, त, द, व, य अने व-एटला व्यंजननो प्राकृतमां सामान्य रीते ‘य’ थाय छे. उदाहरणो आ प्रमाणे छे:

क^१—तीर्थकरः तित्थयरो । शकटम् सयटं ।

ग—नगरम् नयरं । मृगाङ्कः मयंको ।

च—कचग्रहः कयग्गहो । काचमाणिः कायमणी ।

ज^२—प्रजापतिः पयावई । रजतम् रययं ।

१ आ नियम एक ‘वन्द्र’ शब्दने लागतो नथी: वन्द्रम् वन्द्रं ।

२ जू० पा० प्र० पृ० १२ (नि०-१५)

३ भिषक्=भिसक्को (पालीकोश)

४ जूओ पा० प्र० पृ० ५६—(क=य)

५ जू० पा० प्र० पृ० ५७—(ज=य)

त—पातालम् पायालं । रसातलम् रसायल ।

द—गदा गया । मदनः मयणो ।

यं—नयनम् नयणं । दयालुः दयालृ ।

वै—लावण्यम् लायण्यं ।

खादिनो 'ह'

९. स्वरथी पर आवेला, एक ज पदमां रहेला अने असंयुक्त ख, घ, थ, ध, अने भ—एटला व्यंजनोनो प्राकृतमां 'ह' थाय छे. जेमके:

ख—मुखम् मुहं । मेखला मेहला । लिखति लिहइ । शाखा साहा ।

घ—जघनम् जहण । माघः माहो । मेघः मेहो । श्लाघते लाहइ ।

थ—कथयति कहइ । आवसथः आवसहो । नाथः नाहो ।

मिथुनम् मिहुणं ।

धं—इन्द्रधनुः इन्द्रहणू । बधिरः बहिरोः । बाधते बाहइ । व्याधः बाहो । साधुः साहू ।

भं—स्तनभरः थणहरो । नभस् नहं । सभा सहा । स्वभावः सहावो । शोभते सोहइ ।

१ आ विधान ('य' नो पण 'य' करवानु विधान) बीजा नियमनो बाध करे छे.

२ क्यांय कोई एकाद शब्दमा इकारथी पर आवेला ' व ' नो पण 'य' थई जाय छे:—पिबति पियइ ।

३ जू० पा० प्र० वृ० ५६ (घ=ह)

४ " " " " ६० (ध=ह)

५ " " " " ६२ (भ=ह)

[प्राकृतमां ख, व, थ, ध अने म नो 'ह' थवानुं जणाव्युं छे तो पण शौरसेनी, चूलिकापेशाची अने अपभ्रंशमां तेम थतुं नथी.]

थ-ध

(१) शौरसेनीमा विकल्पे अने अपभ्रंशमा कयाय कयांय शब्द मध्यस्थित 'थ' नो 'ध' थाय छे.

सं०	प्रा०	शौ०—अ०
कथम्	कहं	कधं, कहं ।
कथयति	कहेइ	कधेदि, कधेइ. कहेइ
कथितम्	कहिअ	कधिदं, कहिअं ।
नाथः	नाहो	नाधो नाहो ।
राजपथः	रायपहो	राजपधो राजपहो ।

घ—ख, ध—थ, भ—फ

(२) चूलिकापेशाचीमा 'घ' नो 'ख', 'ध' नो 'थ' अने 'भ' नो 'फ' थाय छे:

	सं०	प्रा०	चू० पै०
घ—	घर्म	घम्मो	खम्मो ।
	मेघ	मेहो	मेखो ।
	व्याघ्रः	वग्घो	वक्खो ।
ध—	मधुरम्	महुर	मथुरं ।
	बान्धवः	वन्धवो	पंथवो ।
	धूली	धूली	थूली ।

१ केटलाक वैयाकरणोने मते शब्दनी आदिमा आ नियम लागतो नथी.

	सं०	श्रा०	चू०पै०
भ—	रभसः	रहसो	रफसो ।
	रम्भा	रंभा	रंफा ।
	भगवती	भगवई	फकवती

झ—छ

(३) केटलाकने मते चूलिकापैशाचीमां 'झ' नो 'छ' थाय छे:

झर्झरः	झज्झरो	छच्छरो ।
निर्झरः	निज्झरो	निच्छरो ।

ट—ड

१०. स्वरथी पर आवेला, एक ज पदमां रहेला अने असंयुक्त 'ट' नो प्राकृतमां ड थाय छे:

ट—घटः घडो । घटते घडइ । नटः नडो । भटः भडो ।

ड—तु

(१) पैशाचीमां 'डु' नो 'तु' पण थाय छे:

सं०	प्रा०	पैशाची.
कुटुम्बकम्	कुडुंबकं	कुतुंबक, कुदुंबकं ।
कदुकम्	कडुअं	कतुअं, कदुअं ।
पटु	पडु	पटु पतु ।

ठ—ढ

११. स्वरथी पर आवेला, एकपदस्थित अने असंयुक्त 'ठ' नो प्राकृतमां 'ढ' थाय छे:

१ पालीमा तो वयाय संयुक्त 'ट' नो पण 'ड' थाय छे:—

लेष्टुः लेडु । निघण्टुः निघण्ड । पा० प्र० पृ० ५८ (ट=ड)

ठ—कमठः कमढो । कुठारः कुढारो । पठति पढ् । मठः मढो । शठः सढो ।

ड—ल.

१२. स्वरधी पर आवेला, एकपदस्थित अने असंयुक्त ' ड ' नो 'ल' थाय छे:

ड—क्रीडति कीलड् । गरुडः गरुलो । तडागम् तलायं ।
वडवामुखम् वलयामुहं ।

ड—ट

(१) चूलिकापैशाचीमा ' ड ' नो ' ट ' थाय छे एम केटलाक वैयाकरणो माने छे:

सं०	प्रा०	चू० पै०
डमरुकः	डमरुओ	टमरुको ।
तडागम्	तलायं	तटाकं ।
प्रीतिमा	पडिमा	पटिमा ।
मण्डलम्	मडलं	मंटलं ।

ड—ट

(२) केटलाकने मते चूलिकापैशाचीमा 'ड' नो 'ठ' थाय छे:

सं०	प्रा०	चू० पै०	सं०	प्रा०	चू० पै०
गाढम्	गाढं	काठं ।	ढक्का	ढक्का	ठक्का ।
दंष्ट्रा	दाढा	दाठा	षण्डः	संढो	संठो ।

'ण—न

(३) पैशाचीमां 'ण' नो 'न' थार्य छे:

सं०	प्रा०	पै०
गणः	गणो	गनो ।
गुणः	गुणो	गुनो ।

न—ण

१३. स्वरपरवर्ती, एकपदस्थित अने असंयुक्त 'न' नो 'ण' थाय छे:

कनकम् कणयं । नयनम् नयणं । मदनः मयणो । मानते
माणइ । वचनम् वयणं । वदनम् वयणं ।

न—ण

१४. संस्कृतमां शब्दनी आदिमां रहेला असंयुक्त 'न' नो विकल्पे 'ण' थाय छे:

नदी णई, नई । नरः णरो, नरो । नयति णेइ, नेइ ।

प—व

१५. स्वरपरवर्ती, असंयुक्त अने एकपदस्थित 'प' नो प्राकृतमां 'व' थाय छे:

उपमा उवमा । उपसर्गः उवसर्गो । गोपतिः गोवई ।
प्रदीपः पईवो । महिपालः महिवालो ।

१. जूओ० पा० प्र० पृ० ५८ (ण=न)

२. जू० पा० प्र० पृ० ६१ (न=ण)

३. ,, ,, ,, ,, ६१ (प=व)

'प—व

१६. अवर्णथी पर आवेला, असंयुक्त अने एकपदस्थित 'प' नो प्राकृतमां 'व' ज थाय छे:

कलापः कलावो । कपालम् कवालं । कपिलम् कविलं ।
काश्यपः कासवो । कुणपम् कुणव । तपति तवइ । पापम् पावं ।
शपथः सवहो । शापः सावो ।

प—व

(१) अपभ्रंशमा तो 'प' ने स्थाने 'व' पण बोलाय छे:

सं०	प्रा०	अ०
शपथः	सवहो	सवधु, सवधु ।

फ—भ, ह.

१७. स्वरथी पर आवेला, असंयुक्त अने एकपदस्थित 'फ' नो प्रयोगानुसार 'भ' अने 'ह' थाय छे:

फ—भ—रेफः रेभो । शिफा सिभा ।

फ—ह—मुक्ताफलम् मुक्ताहलं ।

फ—भ, ह—गुफति गुभइ, गुहइ । शफरी सभरी, सहरी ।
सफलम् सभल, सहलं । शेफालिका सेभालिआ सेहालिआ ।

फ—भ

(१) अपभ्रंशमां पण 'फ' नो 'भ' थाय छे.

सं०	प्रा०	अ०
सफलम्	सभलं	} सभलु
	सहलं	

१. आ नियम पन्नरमा नियमनो अपवाद छे.

व-प

(१) केटलाक वैयाकरणोने मते चूर्लिकापैशाधीमां 'व' ने स्थाने 'प' धाय छे:

सं०	प्रा०	चूर्०पै०
बालकः	बालओ	पालओ ।
बान्धवः	बन्धवो	पन्धवो ।

व-व

१८. स्वरपरवर्ती, एक पदास्थित अने असंयुक्त 'व' नो 'व' धाय छे:

अलावूः अलावू । शबलम् सवल ।

म-वँ

(१) अपभ्रंशमां 'म' ने बदले 'वँ' पण बोलाय छे:

सं०	प्रा०	अ०	
कमलम्	कमलं	कवँलु,	कमलु ।
तथा	तह तहा,	तिवँ,	तिम ।
भ्रमरः	भमरो; भसलो;	भवँरु;	भमरु ।
यथा	जह जहा,	जिवँ,	जिम ।

१ जू० पा० प्र० पृ० ६२ (व=प)

२ " " " " " (व=व)

३ " " " " " अलावुः अलापु ।

१य=ज

१९. संस्कृत शब्दनी आदिमां आवेत्त्वा 'य' नो प्राकृतमा 'ज' धाय छे. २

यमः जमो । यशः जसो । याति जाइ ।

य—य

(१) मागधीमां 'य' नो 'ज' न यतां 'य' ज रहे छे:

स०	प्रा०	मा०
याति	जाइ	यादि ।
यथास्वरूपम्	जहासरूपं	यथाशब्दं ।
यानपात्रम्	जाणवत्तं	याणवत्तं ।

र—ल

(१) मागधीमा 'र' नो 'ल' धाय छे; अने पैशाचीमा तो ए विकल्पे धाय छे:

सं०	प्रा०	मा०	पै०
करः	करो	कलो	करो कलो ।
नरः	नरो	नलो	नरो नलो ।
विचारः	विआरो	विआलो	विचालो विचारो ।

ल—ळ^३

(१) पैशाचीमा 'ल' नो 'ळ' धाय छे:

कमलम्	कमलं	कमळ ।
कुलम्	कुल	कुळ ।

१ गवयः गवजो गवयो पाली० प्र० पृ० ६२.

२ आ नियम केटलेक ठेकाणे तो लागतो पण नथी: यथाख्यातम् अहक्त्राय । यथाजातम् अहाजाय । पृ० १०मा जणावेलो बीजो नियम क्वांय शब्दनी आदिमा पण लागे छे एथी अहीं 'यथाख्यात' अने 'यथाजात' नो आदिनो 'य' लोपाएलो छे.

३ जूओ मा० प्र० पृ० ४३ (ड=ळ)

जलम्	जलं	जळं ।
शीलम्	शीलं	शीळं ।
सलिलम्	सलिलं	सळिलं ।

'श-स प-स

२०. संस्कृतमां वपराता 'श' अने 'प' नो प्राकृतमां 'स' थाय छे:

श—कुशः कुसो । दश दस । नृशसः निसंसो ।

विशति विसइ । वंशः वंसो । शब्दः सदो ।

श्यामा सामा । शुद्धम् सुद्ध । शोभते सोहइ ।

प—कषायः कसायो । घोषति घोसइ । निकषः निहसो ।

पण्डः संडो ।

श, प—विशेष. विसेसो । शेषः सेसो ।

स-श

(१) मागधीमां तो 'स' नो 'श' थाय छे अने पैशाचीमां तो प्राकृतनी प्रमाणे छे:

सं०	प्रा०	मा०
पुरुषः	पुरिसो	पुलिशे ।
सारसः	सारसो	शालशे ।
श्रुतम्	सुअं	शुदं ।
शोभनम्	सोहणं	शोभणं ।
हंसः	हंसो	हंशे ।

१ह-घ

२१. संस्कृतमां अनुस्वारथी पर आवेला 'ह' नो प्राकृतमा विकल्पे
'घ' थाय छे:

संहारः—संघारो, संहारो । सिंहः—सिंघो, सीहो ।



१ एवो पण एकाद प्रयोग मळे छे, ज्यां स्वरथी पर आवेला 'ह'
नो पण 'घ' थाय छे: दाहः—दाघो, दाहो ।

प्रकरण ४

संयुक्त व्यंजनोंना सामान्य फेरफारो

२२. संस्कृतना 'क्ष' नो विशेषे करीने प्राकृतमा 'ग' भाय छे अने उगाय तयाय नो प्रयोगानुसार 'क्ष'नो 'छ' अने 'झ' पण भाय छे तथा पद्म-यम्बिन 'क्ष' नो 'क्ख' 'च्छ' अने 'झ' भाय छे:

'क्ष=ख क्ष=छ' क्ष=झ

क्षय लओ । क्षीणम् खीण । क्षीरम् गीर । क्षोटकः खेडओ ।
क्षोटक खोडओ ।

क्षण 'छणो, [गणो] । क्षतम् छयं । 'क्षमा छमा [खमा] ।
क्षार-त्रारो । क्षीणम् छीणं । क्षीरम् छीर । क्षुण्ण. छुण्णां । क्षुत्तम्
छीअं । क्षुयं छुहा । क्षुर. छुरो । क्षेत्रम् छेत्त ।

क्षीयते शिज्जइ । क्षीणम् छीणं ।

१ ङ० पा० प्र० पृ० १७ (क्ष=ख, क्ष=छ) क्ष=झ-टि'पण
पृ० १८.

२ पालीभाषामा 'क्ष' नो 'च' पण भाय छे:- (ङ० पा० प्र०
पृ० १७ क्ष=च)

३ 'क्षगं' शब्दना 'उत्सव' अर्थ होयत्यार तनु रूच 'छण' भाय
छे अने समय अर्थ होय तो 'गण' रूप भाय छे. ङ० पा० प्र० पृ. १७ -
(क्ष=छ, क्षणः गणो छणो)

४ 'क्षमा' शब्दना 'पृथिवी' अर्थ होय तयार तनु 'छमा' रूप
भाय छे अने समघ-क्षमाकरवी-अर्गमा ना 'पण' रूप त नवगण छे

^१क्ष=ख, क्ष=च्छ, क्ष=ज्झ

इक्षुः इक्खु । ऋक्षः रिक्खो^१ । ऋक्षम् रिक्खं । मक्षिका मक्खिआ ।
लक्षणम् लक्खणं । प्रक्षीणम् पक्खीणिं । प्रक्षेपः पक्खेवो । सादृश्यम्
सारिक्खं ।

अक्षि अक्खि । इक्षुः उक्खू । उक्षा उक्खा । ऋक्षः रिक्खो ।
ऋक्षम् रिक्खं । कक्षः कक्खो । कक्षा कक्खा । कुक्षिः कुक्खी ।
कौक्षेयकम् कुक्खेअय । दक्षः दक्खो । प्रक्षीणम् पक्खीणिं । मक्षिका
मक्खिआ । लक्ष्मीः लक्खी । वक्षः वक्खं । वृक्षः वक्खो । सदृक्षः
सारिक्खो । सादृक्ष्यम् सारिक्खं ।

प्रक्षीणम् पक्खीणिं ।

क्ष=ऋक

(१) मागधीमा तो 'क्ष' नो ऋक थाय छे:

यक्षः जक्खो यऋके ।

राक्षसः रक्खसो लऋकशे ।

२३. संस्कृतना वस्तुवाचक शब्दना 'ष्क' अने 'स्क' नो प्राकृतमां
'ख' थाय छे तथा पदमध्यस्थित ष्क अने 'स्क' नो 'क्ख'
थाय छे:

^३ष्क=ख, क्ख स्क=ख, क्ख

निष्कम् निक्खं । पुष्करम् पोक्खरं । पुष्करिणी पोक्खरिणी ।

अवस्कन्दः अवक्खंदो । स्कन्द. खंदो । स्कन्धो खंधो ।

स्कन्धावारः खंधावारो ।

१ जू० पा० प्र० पृ० १७—(क्ष=क्ख, क्ष=च्छ, क्ष=ज्झ—टिप्पण)

२ ऋक्षः अक्खो, इक्को । ध्वाङ्क्षः धक्को । लाक्षा लाखा । पा०
प्र० पृ० १८

३ जू० पा० प्र० पृ० ३६—३७ (ष्क=क्ख, स्क=ख, स्क=क्ख)

समुक्त प. स-स'

(१) मागधीमा समुक्त 'प' के 'स' ने स्थाने 'स' थाय छेः'

उष्मा	उष्हा	उष्मा ।
कष्टम्	कष्टं	कष्टं ।
धनुष्पाण्डम्	धनुष्पाण्डं	धनुष्पाण्डं ।
निष्फलम्	निष्फल	निष्फलं ।
विष्णु.	विष्णु	विष्णु ।
सम्पम्	सम्प	सम्प ।
सुम्भम्	सुम्भं	सुम्भं ।
पम्पल्लनि	पम्पल्लट	पम्पल्लटि ।
बृहम्पति	बृहम्पट	बृहम्पटी ।
सम्पर्ग	सम्पर्ग	सम्पर्गी ।
विष्मय	विष्मयो	विष्मये ।
हम्नी	हम्नी	हम्ती ।

२४ संस्कृत शब्दना 'त्य' नो प्राकृतमा 'च' थाय छे अने पदमध्य-
स्थित 'त्य' नो च थाय छेः'

त्य=च'

त्यागं चाओ । त्यागी चाई । त्यजति चयइ ।

त्य=च

प्रत्यय. पञ्चओ । प्रत्युप. पच्चूतो । सत्यम् सच्चं ।

१ जूओ० पा० प्र० पृ० ५२ नि० ६८.

२ एक 'ग्रीम' शब्दने आ नियम नथी लागतो.

३ आ नियम 'चैत्य' शब्दने लागतो नथी. चैत्यम चइत्त,
चेइत्त—(पे=अइ अने अन्तःस्वरवृद्धि.)

४ जू० पा० प्र० पृ० २०—(त्य=च, त्य=च)

२९. प्रयोगानुसारे कयांय 'त्व' नो 'च,' 'श्च' नो 'च्छ,' 'द्ध' नो 'ज' अने 'ध्व' नो 'झ' थाय छे तथा पदमध्यस्थित 'त्व' नो च, 'श्च' नो 'च्छ,' 'द्ध' नो 'ज्ज' अने 'ध्व' नो 'ज्ज' थाय छे.

'त्व=च

कृत्वा किञ्चा । चत्वरम् चच्चर । ज्ञात्वा णञ्चा । दत्त्वा दृञ्चा ।
भुक्त्वा भोञ्चा । श्रुत्वा सोञ्चा ।

ध्व=च्छ

ध्व=ज

पृथ्वी पिच्छी ।

ध्वजैः झओ ।

द्ध=ज्ज

ध्व=ज्ज

विद्वान् विज्जं ।

बुञ्चा बुज्जा । साञ्चसम् सज्जसं ।

२६. संस्कृतमां ह्रस्व स्वरथी पर आवेजा 'ध्य', 'श्च', 'त्म' अने 'प्स' नो प्राकृतमा 'च्छ' थाय^१ छे.

ध्य-पध्यम् पच्छ । पथ्या पच्छा । मिथ्या मिच्छा ।

मामध्यम् मामध्य-सामच्छ ।

'श्च—आश्चर्यम् अच्छेरं । पश्चात् पच्छा । पश्चिमम् पच्छिमं ।
वृश्चिकः विच्छिओ ।

१ जू० पा० प्र० पृ० ३४ (टिप्पण—चत्वरम् चच्चर)

२ ध्वजैः धजो—(पा० प्र० पृ० ३२—नि० ३८)

३ जू० प० प्र० पृ० २१ (धं=च्छ) पृ० ३८—(श्व=च्छ)
पृ० २९—(त्स=च्छ] पृ० ३८—(प्स=च्छ)

४ एक मात्र 'निश्चल' शब्दने आ नियम लंगतो नथीः
निश्चलः=निच्चलो, पाली—निच्च ते

त्स—उत्सवः उच्छवो । उत्साहः उच्छाहो । उत्सुकः उच्छुओ ।
चिकित्सति चिद्च्छइ । मत्सरः मच्छरो । संवत्सरः
संवच्छरो ।

प्स—अप्सराः अच्छरा । जुगुप्सति जुगुच्छइ । लिप्सति लिच्छइ ।

च्छ—श्च

(१) प्राकृतमां 'श्च' नो 'च्छ' थाय छे त्यारे मागधीमां तो एधी
उलटु थाय छे एटले 'च्छ' नो 'श्च' थाय छे:

उच्छलति	उच्छलइ	उश्चलदि ।
गच्छ	गच्छ	गश्च ।
तिर्यक्	तिरिच्छि	तिरिश्चि ।
पिच्छिलः	पिच्छिलो	पिश्चिले ।
पृच्छति	पुच्छइ	पुश्चदि ।
वत्सलः	वच्छलो	वश्चले ।

'द्य, द्य, र्य—ज

२७. पदनी आदिमां रहेला 'द्य', 'द्य' अने 'र्य' नो 'ज' थाय छे तथा
पदमध्यस्थित 'द्य' 'द्य' अने 'र्य' नो 'ज्ज' थाय छे:

द्य—द्युतिः—जुई । द्योतः—जोओ ।

द्य—अवद्यम् अवज्जं । मद्यम् मज्जं । वैद्यः वेज्जो ।

र्य—जर्यः जज्जो । शर्या सेज्जा ।

र्य—कार्यम् कज्जं । पर्याप्तम् पज्जत्तं । पर्यायः पज्जाओ ।

भार्या भज्जा । मर्यादा मज्जाया । वर्यम् वज्ज ।

१ ज० पा० प्र० पृ० १८—(द्य=ज, द्य=ज) पालीमा केटलेक
ठेकाणे 'द्य' नो 'र्य' पण थाय छे—पृ० १९—(द्य=र्य, टिप्पण)

२ पालीमां तो 'र्य' नो 'र्यिर' 'र्य' के 'रिय' थाय छे—(ज० पा०
प्र० पृ० १५—१६)

र्य-र्य

(१) शौरसेनीमां 'र्य' नो विकल्पे 'र्य' थाय छे:

आर्यपुत्रः	अज्जउत्तो	अर्यउत्तो,	अज्जउत्तो ।
कार्यम्	कज्जं	कर्यं,	कज्जं ।
पर्याकुलः	पज्जाउलो	पर्याकुलो,	पज्जाकुलो ।
सूर्यः	सुज्जो	सुर्यो,	सुज्जो ।

द्य-र्य

(१) मागधीमा 'द्य' नो 'र्य' थाय छे

अद्य	अज्ज	अर्य ।
मद्यम्	मज्जं	मर्यं ।
विद्याधरः	विज्जाहरो	विर्याहले ।

ध्य, ह्य-झ

२८. पदादिभूत 'ध्य' अने 'ह्य' नो 'झ' थाय छे अने पदमध्यस्थित
'व्य' तथा 'ह्य' नो 'ज्झ' थाय छे:

ध्य-ध्यानम् झाणं । ध्यायति जायइ ।

उपाध्यायः उवज्जायो । बध्यते वज्जइ । विन्ध्यः विंझो^१ ।

साध्यम् सज्जं । स्वाध्यायः सज्जाओ ।

'ह्य-गुह्यम् गुज्ज । नह्यति नज्जइ । मह्यम् मज्जं ।

सह्यः सज्जो ।

१ जूओ टिण्ण २ जुं पृ० ३३ ।

२ जूओ टिण्ण १ लुं पृ० ३३ ।

३ जू० पा० प्र० पृ० १९-(ध्य=झ, ध्य=ज्झ)

४ अनुस्वारथी अने गुरु के दीर्घस्वरथी पर आवेला कोइ पण व्यजनना स्थानमा अहीं जणावेला द्विरुक्त(क्ख, ज्झ वगेरे) विधानो यतानथी. माटे ज ' विन्ध्यः ' नुं ' विंझो ' नहि पण ' विंझो ' ययु. जूओ पा० प्र० पृ० १९ टि० संध्या संज्ञा ।

५ पालीमां 'ह्य' नो 'र्य' थाय छे-(पा० प्र० पृ० २२-ह्य=र्य)

र्त-ट

२९ संस्कृतना 'र्त' नो प्राकृतमां सामान्य रीते 'ट्ट'^२ थाय छेः -
 कैवर्तः केवट्टो । जर्त. जट्टो । नर्तकी नट्टई । प्रवर्तते पयट्टइ ।
 राजवर्तकम् रायवट्टय । वर्ती वट्टी । वर्तुल्लम् वट्टुलं । वार्ता वट्टा ।
 संवर्तितम् संवट्टिअं ।

न्त=न्द

(१) शौरसेनीमा कयाय कयाय 'न्त' नो 'न्द' थाय छेः

अन्तःपुरम्	अन्तेउरं	अन्देउरं ।
निश्चिन्तः	निश्चितो	निश्चिदो ।
महान्	महंतो	महंदो ।

१ २९ मो नियम नीचे जणावला शब्दोमा लागतो नथी अर्थात्
 नीचेना शब्दोमा 'र्त' नो 'ट्ट' यतो नथीः

आवर्तकः आवत्तओ ।	प्रवर्तकः पवत्तओ ।
आवर्तनम् आवत्तण ।	प्रवर्तनम् पवत्तणं ।
उत्कर्तितम् उक्कत्तिअं ।	मुहूर्तः मुहुत्तो ।
कर्तरी कत्तरी ।	मूर्तः मुत्तो ।
कार्तिकः कत्तिओ ।	मूर्तिः मुत्ती ।
क्रीर्तिः कित्ती ।	वर्तिका वत्तिआ ।
धूर्त धुत्तो ।	वार्तिकम् वात्तिअ ।
निवर्तकः निवत्तओ ।	सवर्तकः सवत्तओ ।
निवर्तनम् निवत्तण ।	सवर्तनम् सवत्तणं ।
निर्वर्तकः निव्वत्तओ ।	

(जूओ पृ० १६ नि० ५, सयुक्त 'लाटि' लोप)

२ जू० पा० प्र० पृ० ५८ (त=ट)

१मन्, ज्ञ-ण

३० संस्कृतना 'मन्' अने 'ज्ञ' नो प्राकृतमां 'ण' थाय छे अने
पदमध्यस्थित 'मन्' अने 'ज्ञ' नो 'ण्ण' थाय छेः
मन्-निमन्म् निण्णं । प्रद्युमन्ः पज्जुणो ।
ज्ञ-प्रज्ञा पण्णा । विज्ञानम् विण्णाणं । आज्ञां आणा^१ ।
ज्ञानम् णाण । संज्ञा संणा^१ ।

ज्ञ, ज्ञ, ण्य, न्य—ञ्ज

(१) प्राकृतमां 'ज्ञ' नो 'ण' थाय छे तयारे मागधीमां 'ज्ञ' नो
'ञ्ज' थाय छे अने 'ञ्ज,' 'ण्य' अने 'न्य' नो पण 'ञ्ज' थाय छेः

ज्ञ—अवज्ञा	अवण्णा	अवञ्जा ।
प्रज्ञा	पण्णा	पञ्जा ।
सर्वज्ञः	सर्वण्णू	शर्वञ्जे ।
ज्ञ—अञ्जलिः	अञ्जली	अञ्जली ।
धनञ्जयः	धणजयो	धणञ्जए ।
प्राञ्जलः	पंजलो	पञ्जले ।
ण्य—अब्रह्मण्यम्	अब्रह्मण्ण	अब्रह्मञ्ज ।
पुण्यम्	पुण्णं	पुञ्जं ।
पुण्यवान्	पुण्णवंतो	पुञ्जं वते ।
न्य—अभिमन्युः	अहिमन्नु	अहिमञ्जू ।
कन्यका	कन्तया	कञ्जया ।
सामान्यम्	सामन्नं	शामञ्जं ।

१ जू० पा० प्र० पृ० ४८ (मन्=त्र) टिप्पण. जू० पा० प्र० पृ०
२४ (ज=ण) टिप्पण.

२-३ जूओ पृ० ३४ टिप्पण ४ थु

४ जूओ पा० प्र० पृ० २३-२४ (ज्ञ=ञ्ज, ण्य=ञ्ज, न्य=ञ्ज)

'स्त-थ

३१ संस्कृतना 'स्त'नो प्राकृतमा 'थ' थाय छे अने पदमध्यस्थित 'स्त' नो 'त्थ' थाय छे: १

न्तवः थवो । स्तम्भः थंभो । स्तब्धः थद्धो [ठद्धो]
स्तुतिः थुई । स्तोकम् थोअं । स्तोत्रम् थोतं । स्त्यानम् थोणं ।

अस्ति अत्थि । पर्यन्तः पल्लत्थो । प्रशस्तः पसत्थो ।
प्रन्तरः पत्थरो । म्वस्ति सत्थि । हस्तः हत्थो ।

थ, स्थ—स्त

(१) 'थ' अने 'म्य' नो मागर्धमां 'स्त' थाय छे:

अर्थपति.	अत्थवई	अस्तवदी ।
सार्थवाहः	सत्थवाहो	शस्तवाहे ।
उपस्थित.	उवट्ठिओ	उवस्तिदे ।
सुस्थित.	सुट्ठिओ	सुस्तिदे ।

'ष्ट-ठ

३२ संस्कृतना 'ष्ट' नो प्राकृतमा 'ठ' थाय छे अने पदमध्यस्थित 'ष्ट' नो 'ट्ठ' थाय छे: २

१ जू० पा० प्र० पृ० २७—(स्त=थ, स्त=त्थ)

२ 'समस्त' अने 'स्तम्' शब्दना 'स्त' नो 'थ' यतो नथीः समस्तम् समत्त । स्तम्भः नम्भो ।

३ जू० पा० प्र० पृ० २६ (ष्ट=ट्ठ)

४ इष्टा, उष्ट्र अने सदष्ट शब्दना 'ष्ट' नो 'ट्ठ' यतो नथीः इष्टा इट्टा । उष्ट्रः उट्टो । सदष्टम् सदट्ट । जूओ पा० प्र० पृ० २६ टिप्पण ।

अनिष्टम् अणिष्टं । इष्टः इष्टो । कष्टम् कष्टं । काष्टम् कष्टं ।
दष्टः दष्टो । दष्टिः दिष्टी । पुष्टः पुष्टो । मुष्टिः मुष्टी । यष्टिः लष्टी ।
सुराष्ट्राः सुरष्ट्वा । सृष्टिः सिष्टी ।

दृ, ष्ट--स्ट

(१) 'दृ' अने 'ष्ट' नो मागधीमां 'स्ट' थाय छे:

दृ--पदृः पदृो पदृे । भट्टारिका भट्टारिया भस्टालिका
भट्टिनी भट्टिणी भस्टिणी ।

ष्ट--कोष्ठागारम् कोष्ठागार कोष्ठागालं ।
सुष्टु सुष्टु शुष्टु ।

ष्ट--सट

(१) पैशाचीमा 'ष्ट' ना स्थाने 'सट' बोलाय छे:

कष्टम् कष्टं कसट ।
दष्टम् दिष्टं दिसटं ।

'ड्म, 'कम-प

३३ संस्कृतना 'ड्म' अने 'कम'नो^३ प्राकृतमा 'प' थाय छे अने पदम-
ध्यस्थित 'ड्म' अने 'कम' नो 'प्प' थाय छे:

'कुड्मलम् कुंपलं ।

रुक्मिणी रुप्पिणी ।

१-२ पालीमा तो 'ड्म' नो 'डुम' अने 'कम' नो 'कुम' थाय छे-
(जू० पा० पृ० ४९)

३ कोइ एक ठेकाणे 'कम' नो 'कम' पण थाय छे:-रुक्मी रुक्मी,
रुप्पी.

४ कुड्मलम्-कुडुमलं (पा० प्र० पृ० ४३ टिप्पण)

१'प्प, रूप-फ

३४ संस्कृतना 'प्प' अने 'स्प' नो 'फ' थाय छे अने पदमध्यस्थित 'प्प' तथा 'स्प' नो 'प्फ' २'थाय छे:

प्प--निप्पावः निप्फावो । निप्पेपः निप्फेसो । पुप्पम् पुप्फ ।
गप्पम् सप्फ ।

स्प--स्पन्दनम् फटणं । प्रतिस्पर्धा पाडिप्फद्धी ।
बृहस्पतिः बृहप्फर्ड ।

'ह-भ

३५ प्राकृतमा 'ह' नो 'भ' अने पदमध्यस्थित 'ह' नो 'ब्भ' विकल्पे थाय छे:

जिहा जिब्भा जीहा । विहलः विब्भलो, विहलो ।

'न्म--म्म

३६ संस्कृतना 'न्म' नो 'म्म' थाय छे:

जन्म जम्मो । मन्मथ वम्महो । मन्मनः मम्मणं ।

'ग्म--म्म

३७ संस्कृतना 'ग्म' नो 'म्म' विकल्पे थाय छे:

तिग्मम् तिम्म, तिग्ग । युग्मम् जुम्म, जुग्ग ।

१ जूओ पा० प्र० पृ० ३९ (स्प=फ, स्प=प्फ, 'प=प्फ)

२ पदमध्यस्थित 'स्प' अने 'प' नो प्रायः 'प' पण थाय छे

निपुसनम् निपुसण । परस्परम् परोप्पर ।

निप्प्रभः निप्प्रो । बृहस्पतिः बृहप्फर्ड ।

निस्पृहः निस्पिहो । जू० पाली प्र० पृ० ३९

३ जूओ पा० प्र० पृ० ३५-(ग रस्=गढभर) टिप्पण तथा
पृ० ६४-ह=भ)

४ जूओ पा० प्र० पृ० ४६-(न्म=म्म)

५ पालीमा प्रायः 'ग्म' नो 'गुम' थाय छे:- (जू० पा० प्र० पृ० ४९)

'श्म, ष्म, स्म, ह्म, क्ष्म-म्ह

३८ संस्कृतमां प्रयोजाता 'श्म', 'ष्म', 'स्म', 'ह्म' अने पक्षमना
'क्ष्म'नो प्राकृतमां 'म्ह' ३थाय छे:

श्म—कश्मीराः कम्हारा । कुश्मानः कुम्हाणो ।

ष्म—ऊष्मा उम्हा । त्रीष्मः गिम्हो ।

स्म—अस्मादृशः अम्हारिसो । विस्मयः विम्हओ ।

ह्म—ब्रह्मा बम्हा । ब्राह्मणः बम्हणो । ब्रह्मचर्यम् बम्हचेरं
सुह्माः सुम्हा ।

क्ष्म—पक्ष्मलम् पम्हलं । पक्ष्माणि पम्हाइ ।

(१) अपभ्रंशमा 'स्म' ना स्थाने 'म्भ' पण वोलाय छे:

त्रीष्मः गिम्हो गिम्भो, गिम्हो ।

श्लेष्मा सिम्हो सिम्भो, सिम्हो ।

'श्न, ष्ण, स्न, ह्न, ह्न, क्ष्ण, क्ष्म-ण्ह

३९ संस्कृतमा प्रयोजाता 'श्न', 'ष्ण', 'स्न', 'ह्न', 'ह्न', 'क्ष्ण' अने
सूक्ष्मना 'क्ष्म'नो 'ण्ह' थाय छे:

श्न—प्रश्नः पण्हो । शिश्नः सिण्हो ।

ष्ण—उष्णीपम् उण्हीस । कृष्णः कण्हो । जिष्णुः जिण्हू
विष्णुः विण्हू

स्न—ज्योत्स्ना जोण्हा । प्रस्नुतः पण्हुओ । स्नातः ण्हाओ ।

ह्न— जह्नुः जण्हू । वह्नः वण्ही ।

१ जूओ पा० प्र० पृ० ५०—(श्म=म्ह, ष्म=म्ह, स्म=म्ह)

२ आ नियम केटलेक ठेकाणे लागतो नथीः—रश्मिः रस्सी ।

स्मरः सरो—जूओ पाली प्र० पृ० ५०—(स्म=स)

३ जूओ पा० प्र० पृ० ४६ (नियम-६३) तथा पृ० ४७ श्न=ण्ह, ष्ह

ष्ण=ण्ह, पृ० ४८ टिप्पण तीक्ष्णः तिक्खणो, तिक्खो, तिण्हो । पृ० ४९

टिप्पण पूर्वार्हः पुण्वण्हो ।

हृ -- अपराहः अवरणहो । पूर्वाहः पुष्पहो ।

क्षग— तीक्ष्णम् तिण्हं । श्लक्ष्णम् सण्हं ।

क्षम— सुक्षमम् सणः ।

'स्न--सिन

(१) प्राकृतमा 'स्न' नो 'ण्ह' थाय छे त्यारं पैशाचीमां तो क्यांय नयाय 'ग्न' ने बदले 'गिन' बोलाय छे:

रनातम् ण्हाय सिनात ।

स्नुपा सुण्हा, ण्हुसा मिनुसा, सुनुसा ।

'ह्ल--ल्ह

४० संस्कृतना 'ह्ल' नो प्राकृतमां 'ल्ह' थाय छे:

कह्लारम् कल्हारं । प्रह्लादः पल्हाओ ।

'ज्ञ--ज

४१ संस्कृतना 'ज्ञ' नो प्राकृतमां 'ज' विकल्पे थाय छे अने पदम-
व्यस्थित 'ज्ञ' नो 'ज' थाय छे:

अभिज्ञः अहिज्जो, अहिण्णु । आज्ञा अज्जा, आणा । आत्मज्ञः
अप्पज्जो, अप्पण्णु । इङ्गितज्ञः इङ्गिअज्जो, इङ्गिअण्णु । देवज्ञः
देवज्जो, देवण्णु । प्रज्ञा पज्जा, पण्णा । प्राज्ञः पज्जो, पणो ।
मनोज्ञम् मणोज्ज, मणुण्ण । सर्वज्ञः सब्वज्जो, सब्वण्णु । संज्ञा
संजा, संणा ।

'र्ह--रिह

४२ 'र्ह' व्यंजननो प्राकृतमां 'रिह' थाय छे:

अर्हति अरिहड । अर्हः अरिहो । गर्हा गरिहा । बर्हः बग्िहो ।

१ जूओ प्रा० प्र० पृ० ४६ (नि० २३) स्नानम् सिनान ।
स्नुपा सुणिमा, सुण्हा, (हुसा)

२ पालीमा ' ह्ल 'नो 'हिल' थाय छे: हादः हिलादो-ना०
प्र० पृ० ३२

३ नृ० पाली प्र० पृ० २४ टिण्ण-प्रजानम् पजान ।

४ जूओ पा० प्र० पृ० ११ (नियम १३)

र्श, र्प-रिस

४३ संस्कृतना 'र्श' अने 'र्प' नो प्राकृतमां 'रिस' विकल्पे थाय छे:

र्श--आदर्शः आयरिसो, आयंसो । दर्शनम् दरिसणं, दसणं ।

सुदर्शनः सुदरिसणो, सुदंसणो ।

र्प--वर्षम् वरिसं, वासं । वर्षशनम् वरिससयं, वाससयं ।

वर्षा वरिसा, वासा ।

र्ल-इल

४४ संस्कृतना संयुक्त 'र्ल' नो 'इल' थाय छे:

अम्लम् अंत्रिलं । कलाभ्यति किलम्मइ । कलाभ्यत् विलंतं ।

विलष्टम् किलिष्ट । विलक्षम् किलिन्नं । क्लेशः किलेसो । ग्लायति

गिलाइ । ग्लानम् गिलाणं । प्लुष्टम् पिलुष्टं । प्लोपः पिलोसो ।

म्लायति मिलाइ । म्लानम् मिलाणं । श्लेषः सिलेसो । श्लेष्मा सिलि-

म्हा । श्लोकः सिलोओ । श्लिष्टम् सिलिष्टं । शुक्लम् सुइल ।

र्य-रिअ

४५ संस्कृतना 'र्य' व्यंजननो प्राकृतमा 'रिअ' थाय छे:

आचार्यः आयरिओ । गाम्भीर्यम् गंभीरिअं । गाम्भीर्यम् गहीरिअं ।

चौर्यम् चोरिअं । धैर्यम् धीरिअं । ब्रह्मचर्यम् ब्रह्मचरिअं । भार्या

भारिआ । वर्यम् वरिअं । वीर्यम् वीरिअं । स्वैर्यम् थेरिअं । सूर्यः

सूरिओ । सौन्दर्यम् सुदरिअं । शौर्यम् सोरिअं ।

१ जू० पा० प्र० पृ० ११ टिपण-अर्शः अरिसो ।

आर्षम् आरिस ।

२ ,, ,, ,, ,, ३१ (नि० ३७)

३ आ नियम कयांय कयाय लागतो पण नथीः—क्लमः क्रमो ।

प्लवःपवो ।

४ जओ पृ० ३३-२७ मा नियम उपरनुं टिपण

र्य—रिय

(२) प्राकृतनी पेंठे पैशाचीमां पण क्यांय क्यांय 'र्य' ने बदले 'रिय' बोलाय छे:

भार्या भज्जा भारिया, भज्जा ।

ह्य—रह

४६ 'ह्य' नो 'रह' प्राकृतमा विकल्पे थाय छे:

गुह्यम् गुह्यह, गुह्यं^१ ।
मह्यः मह्यो, मह्यो ।

वी—उवी

४७ स्त्रीलिङ्गि पदने अंते वर्तता संयुक्त 'वी'नो प्राकृतमां 'उवी' थाय छे:

गुर्वां गुरुवी । तन्वी तणुवी । पृथ्वी पुहुवी । बह्वी बहुवी ।
लघ्वी लहुवी । मृद्वी मउवी ।

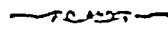


१ जूओ पृ० ३४-५ सु टिप्पण ।

२ जूओ नि० २८-पृ० ३४

३ षट्ठः षट्ठनी (पालि प्र० पृ० २६० स्त्रीप्रत्यय)

प्रकरण ५



उपर एटले प्रकरण २-३-४मां अपेला नियमो सामान्य नियमो कहेमाय छे एटले ज्या कोई बीजो खाम नियम न लागतो होय त्या ए ज नियमो लागू थाय छे. आ नीचे जे नियमो आपत्रामां आवे छे ते विशेष नियमो छे एटले ज्यां आ नियमोनी प्राप्ति श्रतां होय त्या सामान्य नियमो न लगाडतां प्रथम आ ज नियमो लगावनां छे.

रवरना विशेष विकारो

४८ 'अ' विकार

(क) ^१अ=आ—

नीचे जणावेला शब्दोमा आदिना 'अ' नो विकल्पे 'आ' थाय छे:

अभियाति:	आहिआई, अहिआई।	प्रतिस्पर्धा	पाडिप्फद्धी, पाडिप्फद्धी।
अस्पर्श:	आफंसो, अफंसो।	प्रवचनम्	पावयण, पवयण।
चतुरन्तम्	चाउरंत, चउरंत।	प्ररोहः	पारांहो, परोहो।
दक्षिणः	दाहिणो, दक्षिणो।	प्रवासी	पावामू, पवामू।
परकीयम्	पारकेरं, परकेर।	प्रसिद्धिः	पासिद्धी, पसिद्धी।
परकीयम्	पारकं, परकं।	प्रसुप्तः	पासुत्तो, पसुत्तो।
पुनः	पुणा, पुण।	मनस्वी	माणंसी, मणंसी।
प्रकटम्	पायडं, पयडं।	मनस्विनी	माणंसिनी, मणंसिणी।
प्रतिपत्	पाडिवआ, पडिवआ।	समृद्धिः	सामिद्धी, समिद्धी।
प्रतिसिद्धिः	पाडिसिद्धी, पडिसिद्धी।	सदृक्षः	सारिच्छो, सरिच्छो इत्यादि।

(ख) ^१अ=इ—

नीचे जणावेली शब्दोमां चिह्नित 'अ' नो 'इ' थाय छे—ते
क्यांय नित्ये थाय छे अने क्यांय विकल्पे थाय छे:

ईपत् इति । उत्तमः उत्तिमो । क्तमः कइमो । कृपणः क्किविणो ।
दत्तम् दिण्णं । मरिचम् मिरिअं । मध्यमः मज्झिमो । मृदङ्गः मुइंगो ।
वेतसः वेडिसो । व्यजनम् विअण । व्यलीकम् विलीअं । रत्नः सिविणो ।

वैकल्पिक उदाहरणोः —

अङ्गारः इगारो, अगारो । ललाटम् णिडालं, णडालं ।
पक्वम् पिक्कं, पक्कं । सप्तपर्णः छत्तिवण्णो, छत्तवण्णो ।

(ग) अ=ई—

नीचे आपेला शब्दना आद्य 'अ' नो विकल्पे 'ई' थाय छे:

हरः हीरो, हरो ।

(घ) ^१अ=उ—

नीचे सूचवेली शब्दोमां चिह्नित 'अ' नो 'उ' थाय छे—ते
क्यांय नित्य थाय छे अने क्यांय विकल्पे थाय छे:

अभिज्ञः	अहिण्णू ।	गवयः	गउओ ।
आगमज्ञः	आगमण्णू ।	गवयाः	गउआ
कृतज्ञः	कयण्णू ।	ध्वनिः	धुणी ।
विज्ञः	विण्णू ।	विष्वक्	वीसुं
सर्वज्ञः	सव्वण्णू ।		^१ इत्यादि ।

१ पाली प्र० पृ० ५२—(अ=इ)

२ पाली प्र० पृ० ५२—(अ=उ)

३ बीजा पण प्रयोगानुसारी शब्दो 'आदि' शब्दधी समजव

वैकल्पिक उदाहरणोः

खण्डितः	खुडिओ,	गंडिओ ।
चण्डम्	चुड,	चंड ।
प्रथमम्	पुढम, पढुमं, पुढुमं,	पढम ।
स्वपिति	सुवड,	सोवड् ।

(ङ) 'अ=ए—

नीचे जणावेली शब्दोमां चिह्नित 'अ' नो 'ए' थाय छे—ते
क्यांय नित्ये थाय छे अने क्यांय विकल्पे थाय छे.

अत्र	एत्थ ।	वत्तचर्यम्	वम्हनेरं ।
अन्तःपुरम्	अन्तेउरं ।	शय्या	सेज्जा ।
अन्तश्चारी	अतेआरी ।	सोन्दर्यम्	सुन्दरं ।
कन्दुकम्	गेन्दुअं ।		

वैकल्पिक उदाहरणो—

आश्चर्यम् अच्छेर, अच्छरिअं । पर्यन्तः पेरंतो, पज्जंतो ।
उत्तरः उक्केरो, उक्करो । वल्ली वेल्ली, वल्ली ।

(च) अ=ओ—

नीचे जणावेली शब्दोमां चिह्नित 'अ' नो 'ओ' थाय छे—ते
क्यांय नित्ये थाय छे अने क्यांय विकल्पे थाय छे:

नमस्कारः नमोक्कारो । पक्षम् पोम्भं । परस्परम् परोप्परं ।

वैकल्पिक उदाहरणो—

अर्पयति ओप्पेह, अप्पेह् । स्वपिति सोवड्, सुवड् ।
अर्पितम् ओप्पिअं, अप्पिअं ।

(इ) अ=अइ—

'मय' प्रत्ययांत शब्दमां आदिला 'म' ना 'अ' नो विकल्पे 'अइ' धाय छे.

जलमयम्	जलमइअं,	जलमयं ।
विषमयम्	विषमइअ,	विषमअ ।
दुःखमयम्	दुहमइअ,	दुहमय ।
सुखमयम्	सुहमइअ.	सुहमयं ।

(ज) अ=आइ—

न पुनः—न 'उणाइ, न उणो ।

पुनः—पुणाइ, पुणो ।

(झ) 'अ' लोप—

अरण्यम्—रणं, अरणं ।

अलावृः—लाऊ, अलाऊ ।

४९ 'आ' विकार—

(क) आ=अ—

नीचे मूचवेला शब्दोमा अने अव्ययोमा चिह्नित 'आ' नो 'अ' धाय छे—ते क्याय नित्ये अने क्याय विकल्पे थाय छे:

आचार्यः	आयरिओ ।	महाराष्ट्रः	मरहट्टो ।
कांसिकः	कांसिओ ।	मांसम्	मांसं ।
क्रांस्यम्	कांसं ।	वांसिकः	वांसिओ ।
पाण्डवः	पांडवो ।	श्यामाकः	सामओ ।
पांसनः	पांसणो ।	सांयात्रिकः	सांजतिओ ।
पांसुः	पांसू ।	सांसिद्धिकः	सांसिद्धिओ 'इत्यादि ।

१ अर्ही 'पुनः' शब्दना आदि 'प' नो लोप यएलो छे— जूओ पृ० २६ टिपण २ जु ।

२ पार्ली प्र० पृ० ५२ [आ=अ]

३ जूओ पृ० ८ नि० १ ।

४ जूओ टिपण (अ=उ) पृ० ४४

वैकल्पिक उदाहरणो—

उत्खातम् उक्त्वायं, उक्त्वायं । पूर्वाण्हः पुत्राण्हो, 'पुत्र्याण्हो ।
 कालकः कलओ, कालओ । बलाका बलया, बलाया ।
 कुमारः कुमरो, कुमारो । द्रावणः वम्हणो, वाम्हणो ।
 खादिरम् खइरं, खाइर । रथापितः ठविओ, ठाविओ ।
 चामरः चमरो, चामरो । (परिष्ठापितः पग्गिष्टविओ, पग्गिष्टाविओ
 तालवृन्तम् तलव्वेटं, तालव्वेटं । संस्थापितः संठविओ, संठाविओ ।)
 नाराचः नराओ, नाराओ । हालिकः हलिओ, हालिओ इत्यादि ।
 प्राकृतम् पययं, पाययं ।

अव्ययो—

अथवा अहव, अहवा । तथा तह, तहा ।

यथा जह, जहा । वा व, वा । हा ह, हा इत्यादि ।

(ख) आ=इ—

नीचेना शब्दोमां चिह्नित 'आ' नो विकल्पे 'इ' धाय छे:

आचार्यः आइरिओ, आयरिओ ।

कूर्पास. कुप्पिसो, कुप्पासो ।

निशाकरः निसिअरो, निसाअरो ।

(ग) आ=ई—

खल्वाटः खल्लीडो ।

स्त्यानम् ठीणं (थीण^२) ।

(घ) आ=उ—

आर्द्रम् उह्लं । सास्ना सुण्हा । रतावकः थुवओ ।

१ आ वन्ने रूपो आचार्य हेमचद्रने समत नथीः प्रा० व्या०
 अ० ८-१-६७-पृ० १३

२ जथो प० ३७ नि० ३१

(उ) आ=ऊ—

आर्या अजू^१ ।

आसारः ऊसारो, आसारो (वैकल्पिक)

(न) आ^२=ए—

ग्राह्यम्^२ गेज्जं ।

वैकल्पिक—

असहाय्यैः असहेज्जो, असहज्जो ।

एतावन्मात्रम् एत्तिअमेत्तं, एत्तिअमत्तं ।

भोजनमात्रम् भोअणमेत्त, भोअणमत्तं ।

द्वारम् देर, दारं ।

पारापतः पारेवओ, पारावओ ।

पश्चात्कर्म पच्छेकम्मं, पच्छाकम्मं ।

पुराकर्म पुरेकम्मं, पुराकम्म ।

(झ) आ=ओ—

आर्द्रम् ओहं । आली ओली^३ ।

९० इ—विकार

(क) इ^४=अ—

इति^४ इअ । तित्तिरिः तित्तिर—तित्तिरो । पथिन् पह—

१ आ शब्दनो प्रयोग 'साम्' अर्थमा ज थाय छे ।

२ पा १ प्र० पृ० ५३ [आ=ए]

३ वैदिक 'गृह्यम्' (का० ३-१-११८) उपर्या प्रा० 'गिज्जं गेज्ज' विशेष सुकर जणाय छे ।

४ जूथो पृ० ३३ नि० २७

५ आ शब्दने 'पक्ति' अर्थमा ज वापरवानो छे: -- ओली -
पृ० ओळ, ओळवु ।

६ पाली प्र० पृ० ५३- (इ=अ)

७ आ अव्ययने वाचयनी आदिमा ज वापरवानुं छे ।

पहो । पृथिवी पुहई । प्रतिश्रुत् पटंशुआ । विभीतक. वहेडओ ।
मूषिकः मूसओ । हरिद्रा हलद्दा ।

वैकल्पिक—

इङ्गदम्	अंगुअं,	इंगुअं ।
शिथिलम्	सद्विलं,	सिद्विलं ।
[प्रशिथिलम्	पसद्विलं,	पसिद्विलं ।]

(म्) 'इ=ई—

जिह्वा	जीहा ।	त्रिंशत्	तीसा ।
विंशति	वीसा ।	मिंहः	सीहो ।

वैकल्पिक—

निस्सरति	नीसरड,	निरसरड ।
निस्सहम्	नीसहं,	निरसहं ।

(ग) 'इ=उ—

इक्षुः ^१ उच्छ्रु ।	द्विविधः दुविहो ।
'द्वि दु ।	नि णु
द्विजातिः दुआई ।	नि नु ।
द्विधा ^२ दुहा ।	निमज्जति णुमज्जइ ।
द्विमात्रः दुमत्तो ।	निमग्नः णुमन्नो ।
द्विरेखः दुरेहो ।	प्रवा.सिन् पावासु—पावासू ।
द्विवचनम् दुवयणं ।	प्रवासिकः पावासुओ ।

१ सञ्ज्ञासूचक शब्दोमा आ नियम लागतो नथीः—सिंहदत्तः
सिंहदत्तो । सिंहराजः सिंहराओ ।

२ पाली प्र० पृ० ५३—(इ=उ)

३ इक्षुः=उच्छ्रु (पाली)

४ जू० पाली प्र० पृ० ३२—(टिप्पण.)

५ जूओ पृ० ५१ टिप्पण ३—(इ=ओ)

वैकल्पिक—

युधिष्ठिरः जहुट्टिलो, जहिट्टिलो ।

द्विगुणः दुउणो, त्रिउणो ।

द्वितीयः दुइओ, त्रिइओ ।

(घ) ^१इ=ए—

मिरा मेरा

वैकल्पिक—

किंशुकम् केसुअं, किंसुअं ।

(ङ) ^२इ=ओ—

द्विवचनम् दोवयण ।

वैकल्पिक—

द्विधा ^३दोहा, दुहा ।

(च) नि=ओ—

वैकल्पिक—

निर्झरः ओज्झरो, निज्झरो ।

११ ई—विकार

(क) ^४ई=अ—

हरीतकी ^५हरडई ।

१ पाली प्र० पृ० ५३—(इ=ए)

२ पाली प्र० पृ० ५३—(इ=ओ)

३ साधारण रीते आं वन्ने शब्दनो प्रयोग 'कृ' धातुनी पूर्वे थाय छेः—
द्विधा क्रियते दुहा किजइ, दोहा किजइ । द्विधा वृत्तम्
दुहा इ(कि) अ, दोहा इ(कि) अ ।

४ पाली प्र० पृ० ५३—' ई=अ)

५ हरीतकी हरीटकी (पाली)

(ख) ई=आ —

कश्मिरा.

कम्हारा ।

(ग) ई=इ—

नीचेना शब्दोमा 'ई' नो 'इ' थाय छे—ते कथांय नित्ये
अने कथाय विकल्पे थाय छे:—

अवसीदत् ओसिअंतं ।	द्वितीयम् दुइअ ।
आनीतम् आणिअं ।	प्रदीपितम् पलिविअं ।
गभीरम् गहिरं ।	प्रसीद् पसिअ ।
जीवतु जिवउ ।	वल्मीकः वम्मिओ ।
तदानीम् तयाणि ।	त्रीडितम् विलिअं ।
तृतीयम् तइअं ।	शिरीषः सिरिसो ।
वैकल्पिक—	

अलीकम्	अलिअं,	अलीअं ।
उपनीतम्	उवणिअं,	उवणीअं ।
करीपः	करिसो,	करीसो ।
जीवति	जिवइ,	जीवइ ।
पानीयम्	पाणिअं,	पाणीअं ।

(घ) ई=उ—

जिर्णम्	जुण्णं, ^१	जिण्णं ।
---------	----------------------	----------

(ङ) ई=ऊ—

तीर्थम्	तूहं ^२
---------	-------------------

१ जिण्ण (पाली)

२ 'तीर्थ' शब्दनुं 'तूह' रूप तेना 'थ' नो 'ह' थया पछी
जि थाय छे, अन्यथा—'तित्थं' ।

पैकल्पिक—

विहीन	विहृणो.	विहीणो ।
हीनः	हृणो.	हीणो ।

(च) ई=ए—

आर्षाड. आमेलो ।	ईदृश. एरिमो ।
कीदृश. करिमो ।	पीयूषम् पेऊस ।
त्रिभानरुः बहदओ ।	

पैकल्पिक—

नीटम्	नेटं.	नीढं ।
पीटम्	पेट,	पीढ ।

५२ उ-विकार

(क) 'उ=अ—

नाथेना शब्दोमां चिह्नित 'उ' नो 'अ' थाय छे—ते क्याय नित्ये अने क्याय विकल्पे थाय छे:

अगुरु अगरु ।	
गुहृत्री गलोइ ।	मुकुलः मउलो ।
गुर्वा गरुई ।	मुकुलम् मउल ।
मुकृटः मउटो ।	युधिष्ठिरः जहुठिलो ।
मुकुरम् मउरं ।	सौकुमार्यम् सोअमलं ।

पैकल्पिक—

उपरि अवरिं, उवरिं ।	गुरुकः गरुओ, गुरुओ ।
---------------------	----------------------

(ख) उ=इ—

^१पुरुषः पुरिसो । पौरुषम् पउरिसं । भ्रुकुटिः भिउडी ।

१ मुकुलम् मकुल (पाली प्र० पृ० ५३-उं=अ)

२ पाली प्र० पृ० ५४ (उ=इ)

(ग) उ=ई—

धुतम् छीअं ।

(घ) उ=ऊ—

दुर्भगः दूहवो, दुहओ । दुःसहः दृसहो, दुरसहो ।
मुसलम् मूसल, मुसल । सुभग. सुहवो, सुहओ ।

(ङ) उं=ओ—

कुतूहलम् कोउहल, कुऊहलं ।

५३ ऊ-विकार

(क) ऊं=अ—

दुकूलम् दुअलं, दुऊलं । मृक्षम् सण्हं, मुण्हं ।

(ख) ऊ=इ—

नूपुरम् निउर, नूउरं ।

(ग) ऊ=ई—

उद्व्यूढम् उव्वीढं, उव्वूढं ।

(घ) ऊ=उ—

नीचिना शब्दोमां 'ऊ' नो 'उ' थाय छे—ते क्याय नित्ये अने
क्याय विकल्पे थाय छे:

कण्डूयते कंडुअइ ।	भ्रूः भुमया ।
कण्डूया कंडुया ।	वातूलः वाउलो ।
कण्डूयनम् कंडुयणं ।	हनूमान् हणुमंतो ।

१ पाली प्र० पृ० ५४ (उ=ओ)

२ पाली प्र० पृ० ५५ (ऊ=अ) सरखाधो भ्रूकुंतः भ्रुकुंतः ।

भ्रुकुटिः भ्रुकुटिः ।

३ 'सूक्ष्म' अर्थने सूचवता 'श्लक्ष्' शब्द उभरथी 'सण्ह' रूपने उतारवु विशेष सरल लागे छे—("श्लक्ष्णं सूक्ष्म दभ्र कुंजं तनु" ६१ अमरको० तृतीयकाण्ड)

४ अही 'कण्डूय' धातुना वधां रूपो समजवानां छे,

दुत्हल्म् कोउह्लं. कोउह्ल ।
मभृकम् मभुअं. महथ ।

(च) उ=ए—

तृपुरम् नेउर. नृउरं ।

(च) उ=ओ—

नीचेना शब्दोमा 'उ' नो 'ओ' थाय छे—ते क्याय नित्ये अने
क्याय विकल्पे थाय छे:—

'कृर्षम् कोप्पर ।

कृप्पाण्ठी कोहण्ठी ।

'गुञ्ची गळोई ।

ताम्बूलम् तबोलं ।

तृणीरम् तोणीर ।

मृत्यम् मोह्लं ।

रधुलम् थोरं ।

वैकल्पिक—

तृणम् तोण, तृणं ।

शृणा थोणा, शृणा ।

(क) ऋ=आ—

१४ ऋ—विकार

कृशा कासा, किसा ।

मृदुकम् माउक, मउअं ।

मृदुत्वम् माउकं, मउत्तण ।

(ख) ऋ=इ—

नीचेना शब्दोमा 'ऋ' नो 'इ' थाय छे—ते क्याय नित्ये अने
क्याय विकल्पे थाय छे:

उक्कृष्टम् उक्किष्ट । ऋद्धिः इद्धी । ऋपिः इसी ।

१ कर्षः कावरो (पाली)

२ गुञ्ची गोळोची—पाली प्र० पृ० ५५ (उ=ओ)

३ पाली प्र० पृ० २ (ऋ=इ)

कृच्छ्रम् किच्छं । कृनिः किंई । कृत्तिः किच्ची । कृन्या किच्चा ।
 कृपः किचो । कृपणः किदिणो । कृपा किवा । कृपाणम् किवाणं ।
 कृशः किसो । कृशानुः किमाण् । कृपितः किमिओ । कृमरा किसरा ।
 कृष्टिः किष्टी । कृद्धिः किद्धी । कृसृणम् कृमिण । कृणा किणा ।
 कृप्तम् कृत्तं । कृष्टम् कृष्टं । कृष्टिः कृष्टी । कृत्तिः किई ।
 कृत्तकः कृत्तिओ । कृत्तः किचो । कृत्तम् कृत्तं । कृत्तकः किहं ।
 कृत्ती किच्छी । कृत्तितः किह्तिओ । कृत्तः किचो । कृत्तारः किगारो ।
 कृत्तुः किऊ । कृत्तु माई (कृत्तुणाम् माईण) कृत्तुः किङ्गो ।
 कृष्टम् किष्टं । कृत्तुणः किङ्गो । कृत्तुः किञ्चुओ । कृत्तम् कृत्तं ।
 कृत्तिः किच्ची । कृत्तकविः किद्धकई । कृष्टः किष्टो । कृष्टिः किष्टी ।
 कृत्ती किच्ची । कृत्तम् कृत्तं (त) । कृत्तः किआलो ।
 कृत्तारः किगारो । कृत्तु सई । कृत्तुः किद्धी । कृष्टम् किष्टं ।
 कृष्टिः किष्टी । कृष्टा किष्टा । कृत्तम् किच । कृत्तम् किचय ।

वैकल्पिक—

कृष्टः किष्टो, कृष्टो । कृष्टम् किष्टं, कृष्ट । [कृष्टिः किष्टी, कृष्टी]
 कृत्तुणः किह्त्तुणं, कृत्तुणं । कृत्तुणम् कृत्तुणं, कृत्तुण ।
 कृत्तुणम् कृत्तुणं, कृत्तुणं । कृत्तुणम् कृत्तुणं, कृत्तुणं ।
 कृत्तुणम् कृत्तुणं, कृत्तुणं । कृत्तुणम् कृत्तुणं, कृत्तुणं ।
 कृत्तुणम् कृत्तुणं, कृत्तुणं । कृत्तुणम् कृत्तुणं, कृत्तुणं ।

१ आ कृत्तु, रसने सूत्रे छे: मीठे, रस. रस सिवाय वीजा अर्थमा ए रूप वपरातु नथी.

२ आ कृत्तु समासमा पूर्वपद तरिके वपराय छे, उत्तरपद तरिके नथी वारातुं: महिष्टुष्टम्—महिव(१) इं ।

३ ज्यारे ' कृत्तु ' कृत्तु गौण होय ज्यारे नेथी वनेला वधा रूपोमा तेना ' कृ ' नो ' उ ' अने ' इ ' थाय छे.

वृत्त्युः मिच्चू, मच्चन् । वृद्धः विद्धो- वुद्धो । वृन्तम् विंटं, वेंटं ।
मृजम् सिगं, सग ।
(ग) ऋ=उ—

नीचैना शब्दांमा 'क' नो 'उ' भाय जे
कृत्तु. उज् । कृत्तु उज् । कृपभः उसहो ।
जामाकृत्. जामाउओ । नकृत्क नत्तओ । निभृतम् निहुअं ।
निवृत्तम् निउअ । निवृत्तम् निवृत्त । निवृत्ति. निवृत्ति । परभृतः
परहुओ । परावृत्त परामुटो । पितृक. पिउओ । पृथक्
पुहं । पृथिवी पुहटं । पृथ्वी पुह्वी । प्रभृति पहुडि । प्रवृत्तिः
पउत्ती । प्रवृत्त. पउटो । प्राभृतम् ।हुटं । प्रावृत्त. पाउओ ।
प्रावृष् पाउसो । भृति भुटं । भ्रातृक भाउओ । मातृकः माउओ ।
मातृका माउआ । मृणालम् मुणाल् । मृदन् मृदगो । वृत्तान्त. वृत्तंतो ।
वृद्धः वुट्टं । वृद्धि वुट्टी । वृन्दम् वुट् । वृन्दावन. वृन्दावनो । विवृतम्
विउअं । वृष्ट. वुष्टं । वृष्टि वुष्टी । मृष्ट एटो । संवृतम् संवुअं ।
इत्यादि ।

वैकल्पिक—

निवृत्तम् निउत्तं, निअत्तं । वृहस्पतिः वुहष्फई, वहष्फई ।
मृषा मृषा. / मोमा । वृन्दारकाः वृन्दारया, वदारया । वृषभः
उसहो, वसहो ।

(ग) ऋ=उ—

मृषा मृषा, मुषा । (वै०)

(ङ) ऋ=ए—

वृन्तम् वेंट, विंट । (॥)

१ पाली प्र० पृ० २ (ऋ=उ)

२ पाली प्र० पृ० ३ (ऋ=ए) टिप्पण ।

(च) ऋ=ओ—

मृषा मोसा, मुसा । वृन्तम् वोंटं विंट । (वै०)

(छ) ऋ=अरि—

दृप्तः दरिओ ।

(ज) ऋ=दि—

आदृतः आदिओ ।

(झ) ऋ=रि—

नीचेना शब्दोमां ' ऋ ' नो ' रि ' थाय छे—ते क्यांय नित्ये अने क्यांय विकल्पे थाय छे:

'अन्यादृशः अन्नारिसो । अन्यादृक्षः अन्नारिच्छो । अन्यादृक् अन्नारि । अमृदृशः अमूरिसो । अमृदृक्षः अमूरिच्छो । अमृदृक् अमूरि । अस्मादृशः अम्हारिसो । अस्मादृक्षः अम्हारिच्छो । अस्मादृक् अम्हारि । ईदृशः एरिसो । ईदृक्षः एरिच्छो । ईदृक् एरि । एतादृशः एआरिसो । एतादृक्षः एआरिच्छो । एतादृक् एआरि । कीदृशः केरिसो । कीदृक्षः केरिच्छो । कीदृक् केरि । तादृशः तारिसो । तादृक्षः तारिच्छो । तादृक् तारि । भवादृशः भवारिसो । भवादृक्षः भवारिच्छो । भवादृक् भवारि । यादृशः जारिसो । यादृक्षः जारिच्छो । यादृक् जारि । युष्मादृशः तुम्हारिसो । युष्मादृक्षः तुम्हारिच्छो । युष्मादृक् तुम्हारि । सदृशः सरिसो । सदृक्षः सरिच्छो । सदृक् सरि ।

वैकल्पिक—

ऋजुः रिज्जू, उज्जू । ऋणम् रिणं, अणं । ऋतुः रिऊ, उऊ । ऋपमः रिसहो, उसहो । ऋषिः रिसी, इसी ।

१ अर्ही ' अन्यादृश ' वगरे शब्दोमा स्वतन्त्र ' ऋ ' नथी किन्तु ' दृ ' मा ' ऋ ' छे, ' दृ ' लोप माटे जूओ पृ० १० नि० २ ।

ऋ=इ—

(१) उपर्युक्त 'अस्मादृश' थी माडी 'सदृक्' सुधीना बधा शब्दीना
'दृ' ना 'ऋ' नो पैशाचीमां 'इ' थाय छे:

अस्मादृशः	अम्हारिसो	अम्हादिसो—अम्हातिसो ।
अन्यादृशः	अनारिसो	अज्जातिसो ।
ईदृशः	एरिसो	एतिसो ।
कीदृशः	केरिसो	केतिसो ।
तादृशः	तारिसो	तातिसो ।
भवादृशः	भवारिसो	भवातिसो ।
यादृशः	जारिसो	जातिसो ।
युष्मादृशः	तुम्हारिसो	तुम्हातिसो
सदृशः	सरिसो	सतिसो

५५ ए—विकार

(क) ए=इ—

केसरम् किसरं, केसरं । चपेटा चविडा, चवेडा । देवरः
दिअरो, देवरो । वेदना विअणा, वेअणा । (वै०)

(ख) ए=ऊ—

स्तेनः थूणो, थेणो । (वै०)

५६ ऐ—विकार—

(क) ऐ=अअ—

उच्चैस्

उच्चअं ।

नीचैस्

नीचअं ।

१ जूथो पृ० १२ (त, द-त)

२ पालीमां कोइ ठेकाणे 'ए' नो 'ओ' थाय छे: द्वेपः=द्वोसो—

(पा० प्र० पृ० ५५-ए=ओ)

(ग) ऐ=इ—

शनिश्चरः सणिच्छरो । सैन्यवग् सिववं ।

सैन्यग् मिलं, मेळं । (वै०)

(ग) ऐ=ई—

भैर्यग् धीरं ।

भैत्यवन्दनग् नीवंदणं, भैत्यवंदणं । (वै०)

(घ) ऐ=अट—

नीचेना शब्दोमा 'ऐ' नो 'अइ' थाय छे:

ऐश्वर्यम् अइसरिअ । केनवम् कटअवं । चैत्यम् चइत्तं ।
 दैत्यः टटच्चो । दैन्यम् दइन्न । देवतम् दइअव । भैरवः भइरवो ।
 वैजवनः वइजवणो । वतालीयम् वटआलीअं । वेदर्भ. वइद्वभो ।
 वैदेशः वइएसो । वैदेहः वटएहो । वैशाखः वइमाहो । वैशालः
 वइसालो । वैश्वानरः वइस्साणरो । स्वरम् सइरं । इत्यादि.

वैकल्पिक—

केरवम् कइरवं, केरवं । कैलासः कइलासो, केलासो ।
 क्षेत्रः चइत्तो, चेतो । केवम् कइव्व, केव्वं । वैतालिकः वइआलिओ,
 वेआलिओ । वैरम् वइर, वैर । वैशम्पायनः वइसंपायणो, वेसंपा-
 यणो । वैश्रवणः वइसवणो, वेसवणो । वैशिवम् वइसिअं, वेसिअं ।
 इत्यादि.

५७ ओ—विकार—

(क) ओ=अ—

वैकल्पिक—

अन्थोन्यम् अन्नन्नं, अन्नुन्नं । आतोद्यम् आवज्जं, आउज्जं ।

प्रकोष्ठः पवट्टो, पउट्टो, । मनोहरम् मणहर, मणोहरं ।

१ पाली प्र० पृ० ४ (ऐ=इ) २ पाली प्र० पृ० ४ (ऐ=ई)

३ ज्यारे आ वे शब्दमा 'ओ' नो 'अ' थाय छे त्यारे ज तेना
 'त' अने 'क' नो 'व' पण थाय छे.

विभक्तिः, विभक्तिः, विभक्तिः ।
 मरुतम्, मरुतम्, मरुतम् ।

(२) ओ = अ —

मोक्षम्, मुक्तम् ।

मोक्षः, मुक्तिः —

मोक्षः - मोक्षः, मुक्तिः । मोक्षः - मुक्तिः । मोक्षः - मुक्तिः ।

मोक्षः - मुक्तिः — मोक्षः - मुक्तिः (मुक्तिः)

मोक्षः - मुक्तिः — मोक्षः (मुक्तिः)

५८ ओ-विकार—

(२) ओ = अ —

नोभना शब्देना 'ओ' नो 'अ' धाय छे:

नोभनाम्	कडन्नेअम् ।	पौरः	पडम् ।
नोभयः	कडन्नेम् ।	पौर्यम्	पडरिम् ।
नोभ	कडन्ने ।	पौरम्	पडम् ।
नोभन्तम्	कडन्नेम् ।	पौरिः	पडरि ।
नोभतः	कडन्ने ।	पौर्यम्	पडरिम् ।
नोभयम्	कडन्नेम् ।	पौराः	पडरि ।

(३) 'ओ' = अ —

नोभयम्, नोभयम्

१. पाली प्र० पृ० ५. (ओ = अ) टिप्पण, पालीमां कोर्द्ध कोर्द्ध
 ठेकणे 'ओ' नो 'अ' पण धाय छे: (ओ = अ) - पाली प्र० पृ० ५. टिप्पण.

(ग) 'ओ=उ

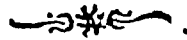
नन्नेना शब्दोंमां 'ओ' नो 'उ' थाय हे:

दौवारिकः दुवारिओ । पौलोमी पुलोमी । मौञ्जायनः
मुंजायणो । शौण्डः सुंडो । शौद्धेदनिः सुद्धोअणी । सौगन्ध्यम्
सुगन्धत्तणं । सौन्दर्यम् सुंदेर । सौवर्णिकः सुवर्णिओ ।

फोक्षेयकम् कुच्छेअयं, कोच्छेअयं । (वै०)

(घ) ओ=आव—

नोः नावा ।



प्रकरण ६

असंयुक्त व्यंजनोना विशेष फेरफारो

५९ क-विकार—

^१क=व—

कर्परम् खप्परं । कीलः खीलो ।
कीलकः खीलओ । कुञ्जः खुज्जो ।

^२क=ग—

अमुकः अमुगो । कन्दुकम् गेंदुअं ।
असुकः असुगो । तीर्थकरः तित्थगरो ।
आकर्षः आगरिसो । दुकुलम् दुगुलं ।
आकारः आगारो । मदकलः मयगलो ।
उपासकः उवासगो । मरकतम् मरगयं ।
एकः एगो । श्रावकः सावगो ।
एकत्वम् एगत । लोकः लोगो ।

क=च—

^३किरातः चिलाओ ।

क=भ—

शीकरः सीभरो, सीअरो । (वै०)

क=म—

चन्द्रिका चंदिमा ।

१ पाली प्र० पृ० ५५ (क=व)

२ 'खुज' शब्द 'कुञ्ज' अर्थमा ज वरगण छे.

३ पाली प्र० पृ० ५५ (क=ग)

४ 'चिलाअ' शब्द 'किला' अर्थमा ज वरगण छे.

फ=व—

^१प्रकोष्ठः पवष्टो, पउष्टो ।

क=ह—

चिकुरः निहुरो । निकपः निहमो । स्फटिकः फलिहो ।

शीकरः सीहरो, सीअरो । (वै०)

६० ख-विकार—

ख=फ—

शृङ्खलम् संकलं । शृङ्खला संकला ।

६१ ग-विकार—

ग=म—

पुंनागानि पुंनामाडं । भागिनी भामिणी ।

ग=ल—

छागः छालो । छागी छाली ।

ग=व—

दुर्भगः ^२दूहवो । सुभगः सूहवो ।

६२ च-विकार—

च=ज^३—

पिशाची पिसाजी, पिसाई । (वै०)

च=ट—

आकुञ्चनम् आउंणं ।

च=ल—

पिशाचः पिसल्लो, पिसाओ । (वै०)

१ जूओ पृ० ६०-टिपण ३ ।

२ ज्यारे 'दु'नो 'दू' अने 'सु'नो 'सू' थतो नथी त्यारे 'ग'
नो 'व' पण थतो नथी-जूओ उ-विकार (घ) उ=ऊ पृ० ५४

३ पाली प्र० पृ० ५६ (च=ज)

च=स—

खचितः खसिओ. खइओ । (वै०)

६३ ज-विकार

ज=झ—

जटिल झटिलो. जटिलो । (वै०)

६४ ट-विकार

ट=ठ—केटमः केठवो । शकटः सयठो । सटा राटा ।

'ट=ठ—स्फटिकः फलिहो ।

चपेटा चविला, चविटा । (वै०)

'पाटयति फालेइ, फालेइ । , ,

६५ ठ-विकार

ठ=ठ — अद्धोठ. अकोहो ।

अद्धोठनेलम् अंकोहृतेहं ।

ठ=ठ—पिठर. पिहटो, पिठरो (वै०)

६६ ण-विकार

ण=ळ—वेणुः वेळ, वेणु । (वै०)

६७ त-विकार

त=च — तुच्छम् चुच्छं ।

त=छ— तुच्छम् छुच्छं ।

त=ट— तगर. टगरो । तूवरः टूवरो । त्रसरः टसरो ।

१ पाली प्र० पृ० ५८—(ट=ळ) पालीमा केटलेक टेकाणे 'ट'नो 'ळ' पण थाय छे:—(ट=ळ पृ० ५८)

२ अर्थां 'पाटि धातुना वधा ऋषो समजवाना छे.

३ पाली प्र० पृ० ५८ (ण=ळ) 'वेणु' = वेळु—पाली

प्रा. ९

त=उ --

नानिना शब्दोमा 'त' नो 'उ' थाय छे—ते नयांय नित्ये अने
कयांय विकल्पे याग छे --

पताका पटाया ।

'प्रति पडि ।

[प्रतिवराति पडिकरड । प्रतिनिवृत्तम् पडिनिअत्तं । प्रतिपत्
पडिवया । प्रतिपन्नम् पडिन्नम् । प्रतिभास. पडिहासो । प्रतिमा
पडिमा । प्रतिश्रुत् पटंसुआ । प्रतिसारः पडिसारो । प्रतिस्पर्धा
पाडिष्फद्धी । प्रतिरामः पडिहासो । प्रतिहार. पडिहारो ।]

प्रभृति पहुडि ।

भृतकम् गडय ।

प्राभृतम् पाहुड ।

व्यापृतः वावडो ।

विभीतक बहेडओ ।

सूत्रकृतम् सुत्त (सृअ) गटं ।

हरीतकी हरडई । इत्यादि.

वैकल्पिक--

अवहतम्	अवहडं,	अवहयं ।
अवहतम्	ओहड,	ओहयं ।
आहतम्	आहडं,	आहयं ।
कृतम्	कड,	कयं ।
दुष्कृतम्	दुक्कडं	दुक्कय ।
मृतम्	मडं,	मयं ।
वेतमः	वेडिसो,	वेअसो ।
सुकृतम्	सुकड	सुकय ।

त=ण—

अतिवृत्तकम् अणित्तय । गर्भितः गन्धिभणो ।

त=र—

सप्ततिः सत्तरी ।

त=ल—

अतमी अलमी । सातवाहनः सालवाहणो ।

सातवाहनी सालआहणी— साल्लाहणी ।

वेकल्पिक—

पलितम् पलितं, पलितं ।

त=व— आतोद्यम् आवज्ज, आउज्जं ।

पीतलम् पीवलं, पीअलं ।

त=ह—

वितस्तिः विहत्थी ।

वेकल्पिक—

कानरः काहलो, कायरो ।

भरतः भरहो, भरओ ।

मातुलिङ्गम् माहुलिंगं, माउलिंगं ।

वसतिः वसही, वसई ।

६८ थ-विकार

थ=ठ—

प्रथमः पठमो । मेथिः मेठी । शिथिरः (ल) सिद्धिलो ।

वेकल्पिक—

निशीथः निसीढो, निसीहो ।

पृथिवी पृढवी, पृहवी ।

१ ज्ञौ पृ० ६०, ३ टिपण ।

२ वितस्तिः विदत्थि—(त=ठ) पाली प्र० पृ० ५९

३ पृथिवी पृढवी—(थ=ठ) पाली प्र० पृ० ५९

ધ=વ--

ૃથઠ્ પિથં, પિહં ।

૬૧. ઢ-વિકાર

૧ઢ=ડ--

૧ઢંગ

ટંગ

ડંગ્યાદિ.

૧ઢહ

ટહ

ડહ્યાદિ.

વૈકલ્પિક-કઢનમ્ કઢણં, કચ્ચણ । ઢમ્વ. ઢટ્ટો, ઢટ્ટો । ઢણ્ઠઃ ઢંઠો, ઢંઠો । ઢમ્ભ ઢમ્ભો, ઢમ્ભો । ઢર્ષ. ઢર્ષો, ઢર્ષો । ઢષ્ટ. ઢષ્ટો ઢષ્ટો । ઢર. ઢરો, ઢરો । ઢગનમ્ ઢસણ, ઢમણ । ઢાહઃ ઢાહો, ઢાહો । ઢોલા ઢોલા, ઢોલા । ઢોહઢઃ ઢોહલો, ઢોહલો ।

ઢ=૪—ઢીપ્' ઢીપ્, ઢીપ્ । ઢીપ્યને ઢિષ્પટ. ઢિષ્પઙ્ । (વૈ૦)

(ક) ઢ=૨—સંખ્યાવાચક ગઢ્ઢના અનાદિભૂત, અસંયુક્ત અને ણકપટસ્થિત ણ્વા 'ઢ' નો '૨' યાય છે:

ણકાદશ ણઆરહ । દ્વાદશ વારહ । ત્રયોદશ તેરહ ।

(લ) ઢ=૨—કઢલી કરલી^૧ । ગઢ્ઢમ્ ગગર ।

૧ઢ=૨—પ્રઢીપ્યતિ પલીવેઈ^૨ । પ્રઢીષ્મ્ પલિત્ત । ઢોહઢઃ ઢોહલો ।

કઢમ્વઃ કલમ્વો, કચમ્વો । (વૈ૦)

ઢ=૩—કઢર્થિતઃ કઢઢિઓ ।

ઢ=૪—કકુઢમ્ કકહં ।

૧ પાલી પ્ર૦ પૃ૦ ૫૯-(ઢ=ટ)

૨ અહીં આ વચ્ચે ધાતુના વધા રૂપો સમજવાના છે.

૩ અહીં 'ઢીપ્' ધાતુના વધા રૂપો સમજવાના છે.

૪ આ શબ્દનો અર્થ 'કેઢ' થતો નથી.

૫ પાલી પ્ર૦ પૃ૦ ૬૦-(ઢ=ઢ-ઢોહઢઃ ઢોહલો)

૬ અહીં 'પ્રઢીપ્' ધાતુના વધા રૂપો સમજવાના છે.

७० ध-विकार

ध=ढ—निपधः निसदो ।

औपधम् ओसदं, ओसह । (वै०)

७१ न-विकार

न=णह—नापितः णहाविओ, नाविओ । (वै०)

न=ल—निम्ब. लिवो, निवो । (वै०)

७२ प-विकार

प=फ—पनसः फणसो । परित्र. फलिहो । परिखा फलिहा ।

परुपः फरुसो । पाटि फाडि । [पाटयति फाडेइ

इत्यादि] पारिभद्रः फालिहदो ।

प=म—आपीडिः आमेलो, आवेटो । नीपः नीमो, नीवो । (वै०)

प=व—प्रभूतम् बहुत्त ।

प=र—पार्ष्णिः पारङ्गी ।

७३ व-विकार

व=भ—विसिर्ना भिसिणी ।

व=म—कवन्धः कमन्धो ।

व=य—कवन्धः कयन्धो । (वै०)

७४ भ-विकार.

भ=व—कैटभः केदवो ।

१ पाली प्र० पृ० ६१—(न=ड)

२ पाली प्र० पृ० ४०—(प=फ) परुपः—फरुसो (पाली)

३ अर्हा 'पाट' घातुना वधा रूपे समजवाना छे.

४ पाली प्र० पृ० ६२—(व=न)

७५ म-विकार

म=ट—विपमः विमदो, विममो । (वै०)

म=व--मन्मयः वम्महो ।

अभिमन्युः अहिवन्त्, अहिमन्त् । (वै०)

म=म - भ्रमर. भसलो, भमरो । (वै०)

७६ म-अनुनासिक

नीनेना शब्दमा 'मु' ना 'म' नो लोप याय छे अने 'म'नो लोप
थया पञ्ची शेष रहेल ('मु' ना) 'उ' ने स्थाने अनुनासिक 'उ' (उं)
थाय छे

अनिमुक्तकम् अणित्तयं । कामुक. काउँओ ।

चामुण्डा चाउँण्डा । यमुना जउँणा ।

७७ 'य-विकार

य=आह--कतिपयम् कइवाहं ।

य=ज--उत्तरीयम् उत्तरिज्जं, उत्तरीअं । (वै०)

तृतीयः तइज्जो, तइओ । द्वितीय विइज्जो, वीओ । (वै०)

य=त--युष्मदीयः तुम्हकेरो । युष्मादश.-तुम्हारिसो । 'यु-

ष्मद्-तुम्ह । इत्यादि ।

'य=ल--यष्टि. लष्टी ।

यै=व--कतिपयम्-कइअवं (वै०)

१ कोइ एकाइ शब्दमा 'य' नो 'र' पण थइ जाय छेः
स्नायुः-णारु--[पाली-सिनेर]

२ अहीं ' शुम्भद् शब्दनां ववी जातना रूपोने पण समजवाना छेः
युष्मत्पुत्रः-तुम्हपुत्तो इत्यादि

३ पाली प्र० पृ० ६३-(य=ल)

४ पाली प्र० पृ० ६३-(य=व)

य=ह—छाया छाही, छाया । सच्छायम् सच्छाहं,
सच्छायं (वै०)

७८ र-विकार

र=ड—किरिः किडी । पिटरः पिहडो । भेर. भेडो ।

र=डा—पर्याणम् पडायाणं, पलाणं ।

र=ण —करवीरः कणवीरो ।

र=ल—नीचेना शब्दोमा 'र' नो 'ल' थाय छे—ते क्यांय नित्ये
अने क्याय विकल्पे थाय छे.

अपद्वारम् अवदालं ।

भ्रमरः भसलो ।

अङ्गार. इगालो ।

मुखरः मुहलो ।

करुण कलुणो ।

युधिष्ठिरः जहुड्डिलो ।

कातर. काहलो ।

रुग्ण. लुक्को ।

किरात. चिलाओ ।

वरुणः वलुणो ।

चरणः चलणो ।

शियिर. सिड्डिलो ।

दरिद्र. दलिहो ।

सत्कारः सकालो ।

दरिद्राति दलिहाद् ।

मुकुमार. सोमालो ।

दारिद्र्यम् दालिहं ।

स्थूरः थूलो ।

परिखा फलिहा ।

स्थूरभद्रः थूलभदो ।

परित्र. फलिहो ।

हरिद्रः हलिहो ।

पारिभद्रः फालिहदो ।

हरिद्रा हलिहा । इत्यादि.

१ आ शब्दनो अर्थ 'शीले' के 'छायो' ज थाय छे.

२ 'पिटर' शब्दनु रूपा 'पिहड' थ थाय छे, पण 'पिटड' थतु
नथीः—इओ पृ० ६५ (ट=ड)

३ सरस्वातो मागधी र=ल (पृ० २६)

४ 'भ्रमर' श दनु रूपा 'भसल' थाय पण 'भमल' न थाय.

वैकल्पिक—

जठरम्	जदल,	जदरं ।
निष्टुरः	निष्टूलो,	निष्टुरो ।
वटर.	वदलो.	वदरो ।

७१, ल-विकार

'ल=ण— नीचेना शब्दोमां आदिना • ल 'नो नित्ये अने विकल्पे 'ण' थाय ज्ञे:

ललाटम्, णलाट, 'णिलाडं ।

वैकल्पिक—

लाङ्गलम्	'णङ्गलं,	लंगल ।
लाङ्गलम्	णङ्गल,	लंगूलं ।
लाहलः	णाहलो,	लाहलो ।

ल=र - स्थूलम् धोरं ।

८० व-विकार

व=भ—विह्वलः भिह्वलो, विह्वलो, विह्वलो । (वै०)

व=म—शवरः ममरो । देश्रदण. देसदणो.

नीवी नीमी, नीवी । रवप्रः सिमिणो, सिमिणो (वै०)

८१ श-विकार

'श=छ—शमी छमी । शवः छावो ।

शिरा छिरा, सिरा (वै०)

१ पाली प्र० पृ० ६३ -(ल=न)-ललाटम् नलाट ।

२ ज्ञओ पृ० ६५. (उ=उ)

३ लाङ्गलम् नाङ्गं - पाली

[पृ० ३९

४ 'विह्वल' शब्दनु 'भिह्वल रूप भवु नथो'-ज्ञओ ह्व=भ,

५ पाली प्र० पृ० ६३-(व=ल)-शवः छावो ।

श=ह—एकादश एआरह, एआरम । दश दह, दश । दशत्रयः
दहत्रयो, दसत्रयो । दशमुख, दहमुखो, दसमुखो । दशरथः
दहरहो, दसरहो । द्वादश वारह, वारस । त्रयोदश
नेरह, नेरम इत्यादि ।

८२ प-विकार.

प=उ—पट् छ [पट्पठः छप्पओ । पण्मुहो छंमुहो । पष्ठः
छट्टो । पथी छष्टी]

प=ण्—पुषा पुण्हा, पुना^१ । (वै०)

प=ट्—पापाण, पाहाणो, पासाणो । प्रत्युपः पचूहो, पचूसो (वै०)

८३ स-विकार

स=उ—सप्तर्षः छत्तिवणो । सुधा छुहा ।

स=ह—दिवसः दिवहो, दिवमो । (वै०)

८४ ह-विकार

ह=र—उत्साहं, उत्सारे, उच्छ्राहो ।

८५ लोप

नीचेना शब्दोमां नीचे जणावेल्ल व्यंजनोनो लोप विकल्पे
थाव छे:

‘क’ लोप—प्राकारः पारो, पायारो ।

व्याकरणम् वारण, वायरणं ।

‘ग’ लोप—आगतः आओ, आगओ

१ पाली प्र० पृ० ६४—(प=उ) पट् छ ।

२ अर्थां ‘पट्’ शब्दना दधा रूपो समजवाना छे.

३ जूधो पृ० ४१ ‘स-सिन’ अने एनु टिप्पण ।

४ ‘उत्साह’ शब्दनु ‘उच्छार’ रूप थाय नहि.

'ज' लोप—दनुजः दणू, दणुओ । दनुजवधः दणुवधे, दणुअवधो ।
भाजनम् भाणं, भायणं । राजकुलम् राडलं, रायडल ।

'द' लोप—उदुम्बरः उडुनरो, उडुवरो । दुर्गादेवी दुग्गावी,
दुग्गादे (ए) वी । पादपतनम् पावडणं, पायवडणं ।
पादपीठम् पावीड, पायवीडं ।

'य' लोप—किमलयम् किमल, किमलय ।

कालायमम् कालायं, कालायमं ।

हृदयम् ह्रिअ, ह्रिअय । सहृदयः महिओ, महिअयो ।

'व' लोप—

अवटः अटो, अवटो । आवर्तमानः अत्तमाणो, आवत्तमाणो ।
एवमेव एमेव, एवमेव । जीवितम् जीअ, जीविअ । तावत् ता, ताव ।
देवकुलम् डेडल, डेवडल । प्रावारकः पावओ, पावारओ । यावत्
जा, जाव ।

लोप—

केटलेक टेकाणे शट्टना आदि व्यंजननो पण लोप थई
जाय छे:

च अ । चिह्नम् इधं । पुनः उणो इत्यादि ।

प्रकरण ७

संयुक्त व्यंजनोना विशेष फेरफार

[सूचना:—आ नीचे संयुक्त व्यंजनोना विशेष फेरफारोने आपवामा आवे छे अने साथे जे जे शब्दोनां वैकल्पिक वव्वे रूपो थाय छे तेओनुं बीजुं रूप लक्ष्यमा रहे ए माटे तेने पग अहीं आवा [] कौसमा जणावी दीधु छे.]

८६ क

(क)^१क्त=क—

मुक्तः मुक्तो [मुक्तो] । शक्तः सक्तो [सक्तो] ।

(ख) ण=क—

^२रुण. लुक्तो [लुक्तो] ।

(ग) त्व=क—

मृदुत्वम् माउक्तं [माउक्तं] ।

(घ) ट्ट=क—

दष्टः डक्तो [दक्तो] ।

८७ कख, ख

(क) क्षण=कख—

तीक्ष्णम् तिक्खं, [तिक्खं] ।

(ख) स्त=ख—

स्तम्भः खंभो [खंभो] ।

१ पाली प्र० पृ० ४१ (टिप्पण)

२ रुणः लुक्तो (पाली प्र० पृ० ४९ टिप्पण ण=ग)

३ लुक्तो पृ० ४०—३ टिप्पण

(ग) स्थ=ख—

स्थाणुः खाणु ।

(घ) स्फ=ख—

स्फोटकः खोटओ ।

स्फोटिकः खोटिओ ।

स्फोटकः खोटओ ।

८८ ग, ङ

(क) क्त=ग—

रक्तः रगो [रतो]

(ख) ल्क=ङ—

शुल्कम् सुङ्कं, (चुंगी- हिं०) [सुक्कं]

८९ च

(क) त्त=च—

कृत्तिः किच्ची ।

(ख) थ्य=च—

तथ्यम् तच्चं [तच्छं]

९० च्छ, छ

(क) स्थ=छ—स्थगितम् छइअ [थइअं]

(ख) स्प=छ—स्पृहा छिहा ।

(ग) रप=च्छ—निस्पृहः निच्छिहो [निष्पिहो] ।

९१ ज्ञ, ज्ञ

न्य=ज्ञ, ज्ञ—

अभिमन्युः अहिमञ्जू, अहिमञ्जू [आहिमञ्जू]

१ आ शब्द 'महादेव' ने सूचवतो होय त्यारे तेनु 'खाणु' न धदले 'थाणु' रूप थाय छे ।

२ शुल्कम् सुक्कं—(पाली प्र० पृ० ३०—टिप्पण)

३ अभिमन्युः अभिमञ्जू (न्य=ज्ञ—पाली प्र० पृ० २३)

९२ ज्ञा

न्ध=ज्ञा—

(धातु) इन्ध् इज्ज्ञा (समिन्ध् समिज्ज्ञाइ । वि+इन्ध् विज्ज्ञाइ)

९३ ञ्चु

श्चि=ञ्चु—

वृश्चिकः विञ्चुओ, [विञ्चिओ]

९४ ट्ट

(क) त्त=ट्ट—पत्तनम् पट्टणं । मृत्तिका मट्टिआ ।

वृत्तः वट्टो ।

(ख) र्थ=ट्ट—कदर्थितः कवट्टिओ ।

(ग) स्त=ट्ट—पर्यस्तः पल्लट्टो ।

९५ ट्ट, ठ

(क) र्थ=ट्ट—

अर्थः अट्टो [अत्थो]

चतुर्थः चउट्टो [चउत्थो]

(ख) स्त=ठ—

स्तम्भ्यते ठंभिज्जइ ।

स्तब्धः ठड्ढो [थद्धो]

१ वृश्चिकः विञ्चिको (पाली)

२ पाली प्र० पृ० ५८—(त्त=ट्ट)

३ अर्थः अत्थो, अट्टो, अट्टो—(पाली प्र० पृ० १० टिप्पण)

४ 'अट्ट' शब्दनो प्रयोग 'प्रयोजन' अर्थमा थाय छे अने 'अत्थ' शब्दनो 'धन' अर्थमा थाय छे.

५ स्तब्धः थद्धो । स्तम्भः थंभो—(स्त=थ पाली प्र० पृ० २७)

स्तम्भ टंभ (धातु)

स्तम्भ. टंभो ।

स्त्यानम् टाणं । [यीणं]

(ग) स्थ=ठ—विमंभ्युलम् विमंभुलं ।

स्थ=ठ-- अस्थि^१ अठ्ठि ।

९६ इ

(ऋ) र्त्=डु—

गर्तः गर्तुः ।

(ए) र्त्=डु—

कर्षः कर्षुः ।

गर्दभः गर्दुहो [गर्दहो]

छर्द् छर्दु (धातु)

छर्दयति छर्दुइ ।

छर्दिः छर्दुही ।

मर्दितः मर्दुओ ।

विच्छर्दः विच्छर्दुओ ।

वितर्दिः वितर्दुही ।

संमर्दः संमर्दुओ ।

१ आ ' स्तम्भ ' धातुने अर्ही अस्सदार्थक ज लेवानो छे.

२ ' स्तम्भ ' शब्दनो अर्थ पण ' स्तम्भ ' धातुनी जेओ ज समजवानो छे

३ पाली प्र० पृ० २८-(स्थ=उ)

४ अस्थि ' अठ्ठि (पाली प्र० पृ० २९-स्थ=ठ)

९७ 'इद्, ढ

नीचे जणाविला शब्दोमां संयुक्त 'ध' नो इद् अने ढ
थाय छे:—

(क)	र्ध, द्ध, ग्व. षध=इद् —	
	अर्धम्	अर्द्ध [अर्द्ध]
	त्रसद्धिः	इद्धी, [इद्धी]
	दग्ध.	दद्धो ।
	विदग्धः	विअद्धो
	वृद्धः	वुद्धो, [विद्धो]
	वृद्धिः	वुद्धी ।
	श्रद्धाः	सद्धा, [सद्धा]
	न्तव्यः	ठद्धो ।

(ख) ध=ढ—मूर्धा मुंढा, [मुंढा]

९८ णट, णड, णण

न्त=णट—

वृन्तम् वेण्टं (तालवृन्तम् तालवेण्ट)

न्ड=णट—

कन्डरिका कण्डलिआ ।

भिन्डिपाल. भिण्डिवालो ।

(क) ञ्च=णण—

पञ्चदश पण्णरह ।

पञ्चाशत पण्णासा ।

१ पाली प्र० पृ० ४०— (ङ=इद्, ध=इद्, ग्व=इद्)

२ वृन्तम्=वाट—(पाली प्र० पृ० ५८, त=ट)

(स) स=ण्—

^१दत्तम् द्विण् ।

(ग) ह=ण्—

म-याहनः मज्जणो, [मज्जाहो]

९९ त्थ

(क) त्त=त्थ—

^२उत्साहः उत्थारो ।

(ल) त्तम=त्थ—

अभ्यात्म अज्जत्थं [अज्जत्थं]

१०० ढ्

ष्ट=ढ्— आश्लिष्ट. आलिद्धो ।

न्त, न्थ

^३न्य=न्त—

मन्थुः मन्त् । [मन्त्]

ह्न=न्थ—

त्रिह्नम् त्रिन्थं [त्रिण्हं]

१०१ प्प, प्फ, फ

^४त्तम=प्प—

आत्मा अप्पा । [अत्ता]

आत्मानः अप्पाणो [अत्ताणो]

१ 'दत्त' शब्दनु 'दण' के 'दित्त' रूप थतुं नथी.

२ उत्साहः=उत्साहो—(पाली प्र० पृ० ३०)

३ ज्जओ पृ० ३६, ८ ने एनु चोथु ट्ठिण्ण ।

४ पालीभाषामा 'त्तम' नो 'तुम' थतो जणाय छेः—आत्मा

आतुमा, अत्ता—(पाली प्र० पृ० ५०)

प्म=प्फ, फ—

भीष्मः भिष्फो ।

श्लेष्मा^१ सेफो [सिलिम्हो]

स्म=प्प—

भस्म भप्पो [भस्सो]

१०२ षभ, ष्व, षभ

ध्व=वभ—

ऊर्ध्वम् उवभं [उद्ध]

म्र=म्व—

आम्रम् अवं ।

ताम्रम् तं ।

(क) श्म=म्भ—

कश्मीराः कम्भारा [कम्हारा]

(ख) ह्म=म्भ—

ब्राह्मणः बम्भणो [बम्हणो]

ब्रह्मचर्यम् बम्भचेर [बम्हचेर]

१०३ र

(क) र्य=र—

आश्चर्यम् अच्छेर । तूर्यम् तूरं । धैर्यम् धीर, [धिज्जं]
पर्यन्तः पेरतो । [पज्जतो] ब्रह्मचर्यम् बम्हचेर । शौण्डीर्यम्
सौण्डीर । सौन्दर्यम् सुन्देरं ।

(ख) र्ह=र—

दशार्हः दसारो ।

(ग) त्र=र—

धात्री धारी ।

१ श्लेष्मा=सिलेसुमा, सेम्हो—(पाली प्र० पृ० ४९, म=उम्)

२ पाली प्र० पृ० १५—(म्र=म्व नि० १८)

१०४ ल, लृ

णृ=ल —

कप्पाण्ठी क्रोह्णी [कोहण्ठी]

र्थ=लृ—

पर्यस्तम् पल्लद्, [पल्लत्यं]

पयाणम पल्लाणं ।

सोऽरुमार्गम् मोअमल्लं ।

१०५ रस

रप=रस—

वृहस्पतिः बहरसई [बहष्पई]

वनस्पति. वणस्सई [वणष्पई]

१०६ ह

(क) क्ष=ह— दक्षिणः दाहिणो [दक्षिणो]

(ख) ख=ह — दुग्धम् दुह [दुग्ध]

दुग्धित. दुग्धिओ [दुग्धिओ]

(ग) र्थ=ह— तीर्थम् तृहं [तृत्थं]

(घ) र्व=ह— दीर्घः दीर्हो. [दिग्घो]

(ङ) र्प=ह— कार्पापणः काहावणो ।

(च) प्प=ह— वाप्पः वाहो

१ पर्यस्तिका पल्लत्थिका—(पाली प्र० पृ० १६—टिप्पण)

२ वनस्पति. वनष्पति—(पाली प्र० पृ० ३९—स्प=प्प)

३ पाली प्र० पृ० ८—नियम १० (ख)

४ आ शब्द, वे अर्थमा प्रसिद्ध छे—एक तो आसु अने बीजो वाफ तेमा ज्यारे ए वाफ—गरमी—नो वाचक होय त्यारे तेनु 'वाह' ने बदले 'वाफ' रूप थाय छे ।

(छ) ण्म=ह- कुप्पाण्टी कोहण्टी ।

कुप्पाण्डम् कोहण्डं ।

१०७ द्विर्भाव

(क) नीचे जणाव्या प्रमाणे चिह्नित व्यंजनोनो द्विर्भाव थाय छे—

ते न्याय नित्ये अने न्याय विकल्पे थाय छे:—

ऋजु. उज्ज ।

यावनम् जुव्वणं ।

तैलम् तेल्ल ।

वित्राकिलम् वेड्डलं ।

प्रभूतम् बहुत्त ।

त्रीडा विड्डा इत्यादि ।

प्रेम पेम्मं ।

मण्डूकः मंडूकौ ।

वैकल्पिकः—अस्मदीयम् अम्हकेरं अम्हकेर, अम्हकेर ।

एकः एकौ, एओ ।

कर्णिकारः कर्णिआरो, कर्णिआरो ।

कुतूहलम् कोउहलं, कोउहल ।

चिअ चिअ, चिअ (एव)

चेअ चेअ, चेअ (एव)

तूष्णिकः तुष्णिहक्को, तुष्णिहओ ।

द्वैवम् दड्व्वं, दड्व्वं ।

नखः नक्खो, नहो ।

निहितम् निहित्तं, निहिअं ।

नीडम् नेड्डं, नीडं ।

१ 'चिअ' अने 'चेअ' ए वन्ने अवधारण सूचक अव्यय छे (हे० ८-२-१८४) अने संस्कृतमा वपराता 'चैव' साथे विशेष समानता धरावे छे—उच्चारना कारणने लीधे ए वन्ने 'चैव' मांथी पण थद धाके छे,

मूकः	मुको,	मूओ ।
मृदुकम्	माउकं,	माउअं ।
व्याकुलः	वाउहो,	वाउओ ।
न्यातः	वाहितो,	वाहितो ।
सेवा	सेवा,	सेवा ।
स्रोतम्	सोतं,	सोअं ।
स्त्यानम्	थिणं,	थीणं ।
स्थूल.	थुहो,	थोरो ।
स्थाणुः	खण्णु,	खाण्णु ।
हृतम्	हुत्तं,	हूअं इत्यादि ।

(ऋ) समासमा आवेला उत्तरपटना आदिना व्यंजननो द्विर्भाव विकल्पे थाय छे:—

आलान-स्तम्भः	आणाल-खंभो,	आणाल-वखंभो ।
कुसुम-प्रकरः	कुसुम-पयरो,	कुसुम-प्पयरो ।
दुः-सहः	दु-सहो,	दु-स्सहो ।
देव-स्तुतिः	देव-थुई,	देव-त्थुई ।
नदी-ग्राम.	नइ-गामो,	नइ-ग्गामो ।
निः-सहम्	नि सहं,	नि-स्सहं ।
हर-स्कन्दाः	हर-खंदा,	हर-वखंदा ।

१०८ शब्द-विशेष विकार

जे शब्दोमा कोई पण सामान्य के विशेष नियम न लागु पडतां चिह्नित भागना केटलाक विशेष विकारो थाय छे, ते आ नीचे आपवामां आवे छे:—

अयस्कारः एकारो ।

आश्चर्यम् अच्छरं, अच्छरिअं, अच्छरिज्जं अच्छरीअं ।

१ जूओ पृ० १-टिप्पण २ जु ।

२ आश्चर्यम्=अच्छरियं, अच्छरियं, अच्छेरं— (पाली प्र० पृ० ४४ टिप्पण)

वदरम्	वारं ।	
वदरी	वोरी ।	
मगृगः	मोहो,	[मउ.हो]
रुदितम्	रुण्ण ।	
लवणम्	लोणं	[लवण]
विचकिलम्	वेइल्ल ।	
विंशति.	वीसा ।	
सुकुमारः	सोमालो	[सुकुमालो]
स्थविरः	थेरो ।	

१०९ शब्द—सर्वथाविकार—

आ नीचे ते शब्दों आपवामा आवे छे जे केटलेक अशे के सर्वथा (पोताना मूळ रूपयी) अन्य रूपवाळा थई जाय छे:—

अथस हेइं ।	अरतम् हित्थं, तइं [तत्थ]
अप ओ, [अव]	दिग् दिसा ।
अप्सरस अच्छरसा, अच्छरा ।	दुहिता धूआ, [दुहिआ]
अथि ऐ ^२ ।	दंघ्रा दाढा ।
अव ओ, [अव]	द्रहः हरो ।
आयुः आउसं, [आऊ]	द्रहकः हरओ ।
आरब्धः आदत्तो, [आरद्धो]	धनुप् धणुह, [धणू]
इदानीम् एण्हि, एत्ताहे, दाणिं [इआणि] धृतिः दिही, [धिइ]	
शौ० दाणि ।	

१ स्थविरः=थेरो—(पाली)

२ आ सिवाय वीजे कयांय 'ऐ' नो प्रयोग हए नथी—(जूओ
पृ० १—टिप्पण)

'ईपत् कूर, [ईसि-]	वहिस् नाहिं, बाहिरं ।
उत ओ, [उअ]	वृहरपतिः भयस्सई [वहस्सई]
उप ऊ, ओ, [उव]	भगिनी वहिणी, [भइणी]
उभयम् अवह. उवहं, [उभयं]	मलिनम् मइलं [मलिणं]
ककुम् कउहा ।	मातृष्वसा माउच्छा, माउसिआ ।
क्षिप्तम् छूहं [ग्वित्तं]	मार्जारः मंजरो, वंजरो [मज्जारो]
क्षुध् छुहा ।	वनिता विलया, [वणिआ]
गृहम् ^१ घरं ।	विद्रुतः विद्राओ ।
छुप्तः छिको [छुत्तो]	वृक्षः रुक्खो, [वच्छो]
तिर्यक् ^२ तिरिआ, तिरिच्छि ।	वैडुर्यम् वेरुलिअं, वेउज्जं ।
पदात्ति. पाइको [पयाई]	शुक्तिः सिप्पी, [सुत्ती]
प्रावृष् पाउसो ।	रंतोकम् थेव, थोवं, थोक्कं [थोअं]
पितृष्वसा पिउच्छा, पिउसिआ। स्त्री इत्थी [थी]	
पूर्वम् पुरिमं पुव्व । शौ० पुरवं । ^३ श्मशानम् सीआणं, सुसाणं [मसाणं]	
	हृदयम् हिअयं पै० हितप, हितपकं।

१ विशेषणसूचक 'ईपत्' शब्दनु ज 'कूर' रूप थाय छे, किंतु विशेष्यसूचकनु नहि.

२ 'गृहपाते' शब्दनु 'घरवइ ने बदले 'गहवइ' रूप थाय छे.

३ तिर्यक्=तिरियो-(पाली) पा० प्र० पृ० १६ नि० १९)

४ पितृष्वसा पितुच्छा--(पा० प्र० पृ० ३४ टिप्पण)

५ स्तोकम् थोक--(स्त=थ--पा० प्र० पृ० २७)

६ श्मशानम् मसान, सुसान--(पा० प्र० पृ० ५१-टिप्पण)

११० अन्तः स्वरवृद्धिः—

नीचेना शब्दोमा चिह्नित संयुक्त व्यंजननी वधे नीचे जणाव्या
प्रमाणे स्वरो उभगय छेः—

उमेरातो स्वरः

'अग्नि	अगणी	[अग्नी]	अ
अर्हन्	अरहन्तो	अर्हिन्तो, अरुहन्तो ।	अ, उ, उ
'अर्ह	अरह.	अर्हिह, अरुह ।	”
'कृत्स्नः	कसिणो ।		उ
कृष्ण.	कसणो, कसिणो	[किष्णो]	अ. उ
क्रियाः	किरिया	[क्रिया]	उ
क्षमा	क्षमा ।		अ
नेत्यम्	नेडअं ।		इ
क्ष्म	क्ष्म	[क्ष्मं]	उ
'ज्या	जीआ ।		ई
तप्तः	तविओ	[तत्तो]	इ
'द्वारम्	दुवार	[द्वार]	उ
द्वादश	दुवालस ।		”
दिष्ट्या	दिष्टिआ ।		इ
'पद्मम्	पडमं	[पोम्म]	उ

१ अग्निः उ ग्नि, अग्निनि, गिनि—(पा० प्र० पृ० ४९)

२ अर्हि 'अर्ह' धातुना वधा रूपो समजवाना छे.

३ कृत्स्नः कसिणो, किष्णो, सिष्णो—(पा० प्र० पृ० ४७)

४ आ वन्ने पो वर्ण के रग अर्थमा ज वपराय छे.

५ ज्या जिया—(पा० प्र० पृ० ४४—य=इ)

६ द्वार दुवार, द्वार (पा० प्र० पृ० ३२ टिप्पण)

७ पा० प्र० पृ० ४९—(भ=उम्—पद्मम् पदुम)

उमेरातो स्वरः

प्लक्षः	पलक्खो ।	[पलक्खो]	अ
भव्यः	भविओ ।	[भव्वो]	इ
मूर्खः	मुर्क्खो,	[मुक्खो]	उ
रत्नं	रयणं ।		अ
वज्रम्	वइरं	[वज्जं]	इ
शार्ङ्गम्	सारंगं ।		अ
श्री	सिरी ।		इ
श्वः	सुवे ।		उ
श्लाघा	सलाहा ।		अ
स्निग्धम्	सणिद्धं, सिणिद्धं,	[निद्धं]	अ, इ
सुषा	सुनुसा	[सुण्हा, ष्हुसा सुसा]	उ
सूक्ष्मम्	सुहुमं, सुहमं ।		उ, अ
स्नेहः	सणेहो, नेहो ।		अ
स्याद्	सिआ		इ

१ प्लक्षः पिलक्खो—(प्रा० प्र० पृ० ३१ नि० ३७)

२ वज्रः वजिरो—(पा० पृ० १३ टिप्पण)

३ श्रीः सिरी—(पा० पृ० १३ टिप्पण)

४ श्वः सुवे, स्वे—(पा० पृ० ३३ टिप्पण) श्वः सुव=सुवे—

जूओ पृ० ४६ अ=ए

५ श्लाघा सिलाघा—(पा० पृ० ३१)

६ स्निग्धम् सिनिद्धो, निद्धो—(पा० पृ० ४६ नि० ५३)

७ जूओ पृ० ७३ तथा ४१

८ सूक्ष्मम् सुहुम—(पा० पृ० १८ टिप्पण)

९ स्नेहः सिनेहो, स्नेहो, सनेहो—(पा० पृ० ४६ नि० ५३)

:५५५

उमरातो स्वरः

स्याद्वादः	सिआवाश्री	इ	५५५
सुप्रम्	सुप्रम्	उ	५५५
स्वः	सुवो	"	५५५
स्वे	सुवे	"	५५५
स्वप्नः	सिपिणो	इ	५५५
स्वः	हिओ [ऽहो]	"	५५५
स्वी	हिरी	इ	५५५

१११ अक्षर-व्यत्यय—

आ नीचे जे शब्दोमां चिह्नित अक्षरोनो परस्पर व्यत्यय—

पूर्वापरभाव—थइ जाय छे ते आपवामां आवे छे:—

अचलपुरम्	अलचपुरं	
आलानः	आणालो	
करेणूः	कणेरू	
महाराष्ट्रम्	मरहट्टं	
लघुकम्	हलुअं [लहुअं]	
ललाटम्	णडालं [णलाडं]	
वाराणसी	वाणारसी	
हरितालः	हलिआरो [हरिआलो]	
ह्रदः	द्रहो [हरो]	

१ समासान्तर्गत 'स्व' श दनु 'सुव' ने बदले 'स' रूप थाय छे:
स्वजनः सजणो

२ ह्यः हीयो, हिय्यो—(प० पृ० २२ टिप्पण)

३ ह्रीः हिरी—(पा० पृ० १३ टिप्पण)

४ जूओ पृ० ७२ ल=ग

अपभ्रंश-आदेशोः ।

(१) नीचे जणावेश शब्दोनां अपभ्रंश रूपो आ प्रमाणे छे:

अन्यादश	('अनादि (इ) स)	अन्याइस । 'अवराइस' ।
ईदक्		एह ।
ईदश	(ईदि (इ) स)	अइस ।
कीदक्		केह ।
कीदश	(कीदि (इ) स)	कइस ।
तादक्		तेह ।
तादश	(तादि (इ) स)	तइस ।
यादक्		येह ।
यादश	(यादि (इ) स)	यइस ।
वर्त्म		विच्च ।
विपण्ण		वुन्न ।

अपभ्रंशनां उमेरणी

(१) अपभ्रंशनां-कोइ कोइ शब्दमां-कोइ कोइ अक्षरनी वधारा तरीके उमेरो थइ जाय छे:

उक्तम्	उत्तं	वुत्तं	('व' नो वधारो)
परस्परं	परोप्परं	अपरोप्परं	('अ' नो वधारो)
व्यासः	वासो	वासु, वासु	('र' नो वधारो)

१ आ () काउंसमा आपेलां रूपो अपभ्रंशरूपोनी पूर्वाश्र-स्थाना सूचक छे. आ शब्दोनां प्राकृतरूपो जोवा माटे मूलो. पु० ५८ क=रि पृ० ५९ क=इ ।

२ जेम 'अन्य' शब्दनुं 'अन्यादश' रूप धाय छे तेम आ 'अवराइस' शब्द जोतां तेना मूलरूप-तरीके 'अपरादश' रूप पण फटपी शकाय ।

સંધિ પ્રકરણ ૮

૧ પ્રાકૃતમાં જૂદાં જૂદાં બે પદોના સ્વરોનો સંધિ થાય છે અને તે પળ પ્રયોગાનુસારે વિકલ્પે યાય છે:—

સ્વરસંધિ—

અ+અ=આ—મગહ+અહિવર્ડ=મગહાહિવર્ડ, મગહઅહિવર્ડ [મગ-
ધાધિપતિ:]

દંડ+અહીસો=દંડાહીસો, દળ્ડઅહીસો [વળ્ડાઘાશ:]

અ=આ=આ—વિસમ+આયવો=વિસમાયવો, વિસમઆયવો [વિપમાતપ:]

આ+અ=આ—રમા+અહીણો=રમાહીણો, રમાઅહીણો [રમાર્ધાન:]

આ+આ=આ—રમા+આરામો=રમારામો, રમાઆરામો [રમારામ:]

ઈ+ઈ=ઈ—મુણિ+ઈણો=મુણીણો, મુણિઈણો [મુનીન:]

ઈ+ઈ=ઈ—મુણિ+ઈસરો=મુણીસરો, મુણિઈસરો [મુનીશ્વર:]

દહિ+ઈસરો=દહીસરો, દહિઈસરો [દર્ધાશ્વર:]

૧ જે બે પદોના સ્વરોમાં સંધિ યવાનો છે, તે બે પદો સામાસિક હોય કે અસામાસિક હોય અર્થાત્ કોઈ પ્રકારે જૂદાં જૂદાં હોઈ જોઈએ.

જેમકે; સામાસિક—દંડ+અહીસો દડાહીસો, ઢડઅહીસો ।

અસામાસિક—દડસ્સ+ઈસો—ડડસ્સેસો, દંડસ્સ ઈસો ।

પ્રાકૃત સાહિત્યમાં વિગેરે કરીને સામાસિક પદોના સ્વરોમાં સંધિ થયેલો જણાય છે અને અસામાસિક પદોમાં તો તેનો પ્રયોગ ઘણો જ વિરલ થયેલો છે. અસામાસિક પદોમાં સંધિ કરવા જતા ઘણે ઠેકાણે અર્થબોધ દુર્લભ થઈ જાય છે માટે જ અસામાસિક કરતાં સામાસિક પદોમાં સંધિ-પ્રયોગનો પ્રચાર વધુ થયેલો લાગે છે અને ઈ અનુસારે અહીં ઉદાહરણોમાં પણ સામાસિક પદોની જ નોંધ વિશેષ કરેલી છે. કોઈ ઠેકાણે તો ફક્ત એક જ પદમાં પણ સંધિ થયેલો છે:—

કાંહિ+ઈ—કાહી, કાંહિઈ [કારિધ્યતિ]

વિ+ઈઓ—વીઓ વિઈઓ [દ્વિતાયિ:]

૨ જૂઓ પાલિપ્ર૦ સંધિકલ્પ નિ૦ ૩-૫૦ ૫૯

- ई+इ=ई—गामणी+इइहासो—गामणीइहासो, गामणी इइहासो
 [ग्रामणीतिहासः]
- ई। ई=ई—गामणी+ईसरो—गामणीसरो, गामणीईसरो [ग्रामणीश्वरः]
- उ+उ=ऊ—माणु+उवज्जायो—माणुवज्जायो, माणुउवज्जायो
 [भानूपाध्यायः]
- साउ+उअयं—साऊअयं, साउउअयं [स्वादूदकम्]
- उ+ऊ=ऊ—साहु+ऊसवो,—साहूसवो, साहुँउसवो [सांधूस्सवः]
- ऊ+उ=ऊ—वहू+उअरं—वहूअरं, वहूउअरं [वधूदरंम्]
- ऊ+ऊ=ऊ—कणेरू+ऊसिअं—कणेरूसिअं, कणेरूऊसिअं [कणेरूणूच्छितम्]
- अ+इ=ए—वास+इसी—वासेसी, वासइसी [न्यासर्षिः]
- आ+इ=ए—रामा+इअरो,—रामेअरो रामाइअरो [रामेतरं]
- अ+ई=ए—वासर+ईसरो—वासरसरो, वासरईसरो [वासरेश्वरः]
- आ+ई=ए—विलया+ईसो—विलयेसो, विलयाईसो [धनितेशः]
- अ+उ=ओ—गूढ+उअरं—गूढोअरं, गूढउअरं [गूढोदरंम्]
- आ+उ=ओ—रमा+उवचिअं—रमोवचिअं, रमाउवचिअं [रमोपचितम्]
- अ+ऊ=ओ—सास+ऊसासां—सासोसासां, सासऊसासां, [श्वासोच्छ्वासौ]
- आ+ऊ=ओ—विज्जुला+ऊसुभिअं—विज्जुलोसुभिअं, विज्जुलाऊसुभिअं
 विद्युषुलंसितम्]

ह्रस्व-दीर्घ विधानं—

२ प्राकृतमां सामासिक शब्दोमां प्रयोगानुसारं (वर्धाय नित्ये अने क्याय विकल्पे) ह्रस्व स्वरनो दीर्घ स्वरं धाय छे अने दीर्घ स्वरनो ह्रस्व स्वर धाय छे:—

ह्रस्वनो, दीर्घ-अन्त+वेई-अन्तौवेई-	[अन्तवेईः]
सत्त+वीसा-सत्तावीसा	[सत्ताविशतिः]
पइ+हरं- पईहरं, पइहरं-	[पतिगृहम्]
भुअ+यंतं-भुआयंतं, भुअयंतं	[भुजायन्त्रम्]
वारि+मई-वारीमई, वारिमई	[वारिमती]
वेलु+वणं-वेलूवणं, वेलुवणं	[वेणुवनम्]
दीर्घनो ह्रस्व-गोरी+हरं-गोरिहरं, गोरीहरं	[गौरीगृहम्]

१ सरखावो वैदिक प्रयोग-

अष्ट+रुपालम्-अष्टारुपालम् ।

अष्ट+हिरण्या-अष्टाहिरण्या ।

अष्ट+पदी-अष्टापदी (काशिका-६-३-१२६)

सरखावो सस्कृत प्रयोग-

दात्र+कर्णः-दात्राकर्णः ।

उप+नत्-उपानत् ।

केश+केशि-केशाकेशि । वगैरे(काशिका-६-३-११५ थी १३९)

सरखावो पाली प्रयोग-

सम्म+धम्मो-सम्माधम्मो ।

सम्म+सवुद्धो-सम्मा सवुद्धो । (पा० प्र०पृ० ७४ सधिकल्प,

नि० ११ तथा आ नियमनुं टिप्पण)

२ सरखावो वैदिक प्रयोग-

अजा+क्षीरेण-अजक्षीरेण ।

ऊर्णा+म्रदा-ऊर्णाम्रदा ।

अजा+त्वम्-अजत्वम् ।-(का० ६-३-६३-६४)

सरखावो सस्कृत प्रयोग-

शिला+ब्रह्मम्-शिलब्रह्मम् ।

ग्रामर्णो+पुत्रः-ग्रामणिपुत्रः ।

ब्रह्मवन्धू+पुत्रः-ब्रह्मवन्धुपुत्रः ।

(का० ६-३-६१ थी ६६ तथा ६३-६४)

जउँणा+यउं—जउंणयउं, जउंणायउं [धमुप्रतटम्]

नई+सोत्तं—नइसोत्तं, नईसोत्तं [नदीश्रोतः]

मणा+सिला—मणसिला, मणासिला [मनःशिला]

वहु+मुह—वहुमुह, बहुमुह [वधुमुखम्]

सिला+खलिअं—सिलखलिअं, सिलाखलिअं [शिलाखलितम्]

संधिनिषेध—

३ 'इ' 'ई' के 'उ' 'ऊ' पंजी कोई विजातीय स्वर आवे तो संधि थतो नथी अने 'ए' के 'ओ' पंजी कोई पण स्वर आवे तो संधि थतो नथी-

महावलि+अरुणो—महावलिअरुणो [प्रभावल्यरुणः]

वह+अवउटो—वहुअवउटो [वध्ववंगूढः]

वणे+अडइ—वणेअडइ [वनेऽटति]

अहो+अच्छरिअं—अहोअच्छरिअं [अहो आश्चर्यम्]

४ स्वर पर रहेतां कियापदमां स्वरनो संधि थतो नथी—

होइ+इह—होईइह [भवति इह भवेतीह]

५ उद्वृत्त स्वर पर रहेतां प्रायेः पूर्वनां स्वरनो संधि थतो नथी:

निसा+अरो—निसाअरो [निशाक (च) रः]

१ स्वरनी साथे हेलो व्यजन लोपाया एही जे स्वर रूप रहे छे तेनुं नाम उद्वृत्त स्वर छे—(असंयुक्त 'कादि' लोप—पृ० १०)

२ केटलेक ठेकाणे तो उद्वृत्त स्वर पर रहेतां पूर्ण संधि थई गएलो छे—

कुम्भ+आरो=कुम्भारो (कुम्भकारः)

चक्र+आओ=चक्राओ (चक्रवाकः)

साल+आहणो=सालहणो (सातवाहनः)

सु+उरिसो=सरिसो (सुपुरुषः) इत्यादि

'स्वरलोप—

- ६ स्वर पर रहेतां पूर्ववर्तीं स्वरनो प्रयोगानुसारे लोप धाय छे:
 तिअस+ईसो—तिअसीसो [त्रिदशेशः]
 नीसास+ऊसासा—नीसासूसासा [निश्श्वासोच्छ्वासौ]
- ७ पदधी पर आवेला 'अपि' शब्दना 'अ' नो लोप विकल्पे धाय छे:
 केण+अवि—केणावि, केणावि [केनापि]
 कहं+अपि—^२कहंपि, कहमवि [कथमपि]
 कि+अपि—किं पि, किमवि [किमपि]
 तं+अपि—तं पि, तमवि [तदपि]
- ८ स्वरांत पदधी पर आवेला 'इति' शब्दना 'इ' नो लोप थइ 'ति' ने स्याने 'त्ति' धाय छे:
 तथा+इति—तहात्ति, तहत्ति [तथेति]
 मिओ+इति—पिओ त्ति, पिउत्ति [प्रिय इति]
 पुरिसो इति पुरिसोत्ति, पुरिसुत्ति [पुरुष इति]
- ९ व्यंजनांत पदधी पर आवेला 'इति' शब्दना 'इ'नो लोप धाय छे:
 किं+इति—किंति [किमिति]
 जं+इति—जंति [यदिति]
 दिङ्+इति—दिङ्ति [दृष्टमिति]
 न जुचं+इति—न जुचं ति [न युक्तमिति]
- १० त्यदादि अने अव्ययधी पर आवेला त्यदादि अने अव्ययना आदि स्वरनो प्रायः लोप थई जाय छे:—
 त्यदादि—त्यदादि; एस+इमो—एसमो [एषोऽयम्]

१ जूओ मालि० सं० नि० १ (क) पृ० ५५ ।

२ जूओ " " " २६ पृ० ८३ ।

त्यदादि-अव्ययः अम्हे^१ एत्थ अम्हेत्थ [वयमत्त]

अव्यय-अव्ययः जइ एत्थ जइत्थ-[यद्यत्र]

अव्यय-त्यदादिः जइ अह जइहं [यद्यहम्]

जइ इमा जइमा [यदीयम्]

व्यंजनसंधि

विसर्ग=ओ

११ अकार्थी पर आवेला ' विसर्ग 'नो ओ थाय छे:—

अग्रतः=अगओ ।

अन्तः+विस्त्रम्भः=अंतोवीसंभो ।

पुरतः=पुरओ ।

मनःशिला=मणोसिला ।

मार्गतः=मगओ ।

सर्वतः=सव्वओ ।

म=अनुरवार

१२ पदने अंते रहेला मकारनो अनुस्वार थाय छे:—

गिरिम्=गिरिं । जलम्=जलं । फलम्=फलं । वृक्षम्=वृच्छं ।

१३ स्वर पर रहेतां अन्त्य 'म' नो अनुस्वार विकल्पे थाय^२ छे:

उसभम्+अजिअं=उसभ अजिअं, उसभमजिअं [ऋषभमजितम्]

१ पालिभ्र० स० नि० १-(ख) पृ० ६५-ते+अह=तेह ।

२ कोई ठेकाणे डवल 'म्म' नी आदिमा रहेला 'म्' नो पण अनुस्वार थई जाय छे. जेमक्रे-वणम्मि=वणंमि (वने)

३ जूओ पालि प्र० स० पृ० ७७-यं+आहु=यमाहु (यदाहुः)

धन+एव=धनमेव ।

ङ, ञ, ण, न=अनुस्वार

१४ व्यंजन पर रहेतां 'ङ', 'ञ', 'ण' अने 'न' ने स्थाने अनुस्वार थाय छे:

ङ-पङ्क्ति=पंति-पंती । पराङ्मुख=परमुह-परमुहो ।

ञ-कञ्चुक=कचुक-कंचुओ । लाञ्छन=लंछण-लंछणं ।

ण-पण्मुख=पंमुख-पंमुहो । उत्कण्ठा=उकठा ।

न-विन्ध्य=विन्न-विन्नो । सन्ध्या=संझा ।

(१) शौरसेनीमां 'ङ' अने 'ण' पर रहेता अन्त्य 'म' पछी विकल्पे ' ण ' उमेराय छे:

युक्तम् इदम्	जुत्त+ङ्ण जुत्तमिण	} = जुतं णिणं, जुत्तं इणं ।
सदक्षम् इदम्	सरिस+ङ्णं सरिसमिणं	
किम् एतत्	किं + एअं किमेअं	} = किणेदं किमेदं ।
एवम् एतत्	एव + एअं एवमेअं	

अनुस्वार आगम.

१५ नीचे जणावेला शब्दोना अन्त्य व्यंजननो लोप थङ् अन्त्य स्वर उपर अनुस्वार थाय छे:

ऋधक् इह । ऋधकक् इहय । तत् तं । पृथक् पिहं । यत् जं ।
विष्वक् वीसुं । सम्यक् सम्मं । साक्षात् सवखं ।

१ जूओ पा० प्र० सं० नि० २० पृ० ८०—चिर आयति=चिरं नायति, चिरन्नायति ।

१६ नीचे जगविला शब्दोना प्रथम स्वर उपर, द्वितीय स्वर उपर अने तृतीय स्वर उपर प्रयोगानुसारे (विकल्पे के नित्ये) अनुस्वार थाय छे:

प्रथम स्वर उपर—अश्रु अंसु । कर्कोटः कंकोडो । कुङ्मलम् कुंपलं ।
गुच्छम् गुञ्छं । गृष्टिः गिंठी, गिट्टी । व्यस्त्रम् तंसं ।
दर्शनम् दंसणं । पुच्छम् पुञ्छं । पर्शुः पंसू ।
वृद्धम् वृंथं । मार्जारः मंजारो, मज्जारो । मूर्धा मुंढा ।
वक्रम्—वंकं । वृश्चिकः—विच्छिओ । श्मश्रु मंसू ।

द्वितीय स्वर उपर—इह इहं [इहमेगोसिं] प्रतिश्रुत् पडंसुआ ।
मनस्वी—मणंसी । मनारिनी मणंसिणी ।

मनःशिला मणंसिला, मणासिला । वयस्यः वयंसो ।

तृतीय स्वर उपर—अतिमुक्तकम्—अणिउतयं, अइमुंतय, अइमुत्तयं ।
उपरि—अवरिं ।

कोइ स्थले मात्र छंदनी पूरवणी माटे पण अनुस्वार थाय छे:

देवनागसुवन्नाकिन्नरगणस्सब्भूअभावच्चिए—

देवनागसुवन्नकिन्नरगणस्सब्भूअभावच्चिए ।

[देवनागसुवर्णाकिन्नरगणसद्भूतभावाचिते]

१७ जे स्थले स्वरथी शरु थतुं पद वेवडायुं होय त्यां वच्चे ' म ' विकल्पे उमेराय छे:

एक+एकं एकमेकं, एकैकं (एकैकम्)

एक+एकेण एकमेकेण, एकैकेण (एकैकेन)

अग+अगम्मि अंगमंगम्मि, अंगअगम्मि (अङ्गेअङ्गे) इत्यादि ।

१ जूओ पा० प्र० स० नि० १८ पृ० ७८, नि० २४—पृ० ८१

२ ' श्रुतस्तवन्ता छेह्हा श्लोकनु वी' चरण छे—

जूओ पुक्खरवरदीवड्ढे—(प्रतिफमण)

अनुनासिकविधान—

१८ कवर्ग, चवर्ग, टवर्ग, तवर्ग अने पवर्ग पर रहेतां अनुस्वारने स्थाने अनुक्रमे ङ, ञ, ण, न अने म विकल्पे थाय छेः^१

कवर्ग—अङ्गणम् अंगणं, अङ्गणं । पङ्कः पको, पङ्को ।

लङ्गणम् लंगणं, लङ्गणं । गङ्गः संगो, सङ्गो ।

चवर्ग—कञ्चुक. कञ्चुओ. कञ्चुओ । लाञ्छनम् लंछणं, लञ्छणं ।

अञ्जितम् अजिअं, अञ्जिअं । सञ्जा संजा, सञ्जा

टवर्ग—कण्टकः कंटओ, कण्टओ । उत्कण्ठा उकंठा, उकण्ठा ।

काण्टम् काटं, काण्टं । पण्टः मटो, सण्टो ।

तवर्ग—अन्तरम् अतरं, अन्तरं । पन्थः पंथो, पन्थो ।

चन्द्रः चंटो, चन्द्रो । वान्धवः वंधवो, वंधवो ।

पवर्ग—कम्पते कंपइ, कम्पइ । वंफट, वम्फइ [काह्णति]

कडम्ब. कलवो, कलम्बो । आरम्भः आरंभो, आरम्भो ।

‘अनुस्वार’ लोप

१९ नीचे जणावेला शब्दोंमां प्रयोगानुसारं (विकल्पे के नित्ये) अनुस्वारनो लोप^२ थाय छे.

त्रिंशत्-तीसा । विशति. वीसा । संस्कृतम्-सकृयं ।

सस्कारः—सकौरो । इत्यादि ।

वैकल्पिक—

इदानीं—इआणि, इआणि ।

एवं—एव, एवं ।

१ आ नियमने कोइ नित्य विधिरूपे स्वीकारे छे.

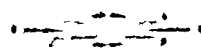
२ जूओ पा० प्र० स० नि० १३-पृ० ७५ ।

३ जूओ पा० प्र० स० नि० २५-पृ० ८२ ।

४ सरग्वावो रुन्कर्ता=सकर्ता ।

ऋम् ऋ, ॠम् ।
 ॠम् ॠ, ॡम् ।
 ॡम् ॡ, ॢम् ।
 ॢम् ॢ, ॣम् ।
 ॣम् ॣ, ।म् ।
 ।म् ।, ॥म् ।
 ॥म् ॥, ०म् ।

पांम्, पाम्, पंम् ।
 मांम्, माम्, मंम् ।
 यांम्, याम्, यंम् ।
 मंम्, मम्, मंम् ।
 मिः—मीम्, मिये ।
 इत्यादि ।



प्रकरण ९

उपसर्ग-अव्यय निपात

उपसर्गा—

प-प्र—प्ररूवेइ (प्ररूपयति) पभासेइ (प्रभाषते)

परा-परा—पराघ्राओ (पराघ्रात.) पराजिणइ (पराजयते)

ओ, अव-अप—ओसरइ, अवसरइ (अपसरति)

ओसरिअं, अवसरिअं (अपसृतम्)

सं-सम्—संखिवइ (संक्षिपति) सखित्तं (संक्षिप्तम्)

अणु, अनु-अनु—अणुजाणइ (अनुजानाति) अनुमई (अनुमति.)

ओ, अव-अव—ओअरइ (अवतरति) ओआरो (अवतारः)

ओआसो, अवयासो (अवकाशः)

ओ, नि, नी-निर्—ओमल्लं, निम्मल्लं (निर्माल्यम्)

निग्गओ (निर्गतः) नीसहो (निस्सहः)

दु, दू-दुर्—दुन्नयो (दुर्नयः) दूहवो (दुर्भगः)

अभि, अहि-अधि-अभिहणइ (अभिहन्ति) अहिप्पाओ (अभिप्रायः)

वि-वि—विकुव्वइ (विकुर्वति) विणओ (विनयः) वेणइआ (वैनयिकी)

अधि, अहि-अधि—अज्जायो (अध्यायः) अहीइ (अधीते)

सु, सू-सु—सुकरं (सुकरम्) सूहवो (सुभगः)

उ-उत्—उग्गच्छइ (उद्गच्छति) उग्गओ (उद्गतः) उप्प-

सिआ (औत्पत्तिकी)

अइ, अति-अति—अईओ (अतीतः) वइक्कंतो (व्यतिक्रान्तः)

अतिसओ (अतिशयः) अच्चन्त (अत्यन्तम्)

णि, नि-नि—णिवेसो (निवेशः) संनिवेसो (संनिवेशः) निवि-

सइ (निविशते)

पडि, पति, परि—प्रति—पडिमा (प्रतिमा), पतिट्टा (प्रतिष्ठा)
परिट्टा (प्रतिष्ठा)

परि, पळि—परि—परिवुडो (परिवृतः) पळिहो (परिवः)

इ, पि, वि, अपि अवि—अपि—पिहेइ (पिदधाति) पिहित्ता (पिधाय)
किपि, किमवि, किमपि (किमपि) कोड, कोवि (कोऽपि)

उ, ओ, उव—उप—उज्जायो, ओज्जायो, उवज्जायो (उपाध्यायः)

आ--आ—आवासो (आवासः) आयंतो (आचान्तः)

धात्वर्थं याचते कश्चित् कश्चित् तमनुवर्तते ।

तमेव विशिनष्ट्यन्योऽनर्थकोऽन्यः प्रयुज्यते ॥

अन्वयाडं (अन्ययानि)

अहो, हंहो, हा, हे, नाम, अहह, हीसि, अहह अने अरिरीहो
विगेरे अनेक अन्ययो छे अने ते बधानो प्रयोग संस्कृतनी पेटे प्राकृ-
तमा पण याय छे. तो पण अहीं नीचे केटलाक विशेष अन्ययोनी
नांथ करीण छीणः—

अट	अति	अतिशय.
अइ	आये	संभावना.
अईव	अतीव	विशेष.
अओ	अतः	आथी, एथी.
अकट्ट	अकृत्वा	नहि करीने.
अगओ	अग्रतः	आगळथी.
अगो	अग्रे	आघे, आगळ.
अंग	अङ्ग	संज्ञोधन.
अज्ज	अद्य	आज.

अण (नञ्-)	अन	निषेध.
अणमणं	अन्योऽन्यम्	अन्योन्य,
अणहा	अन्यथा	विपरीत.
अणंतरं	अनन्तरम्	आंतरा विना.
अतीव	अतीव	
अत्यं	अस्तम्	अदर्शन, आथमवुं.
अत्थि	अस्ति	सत्तासूचक.
अत्थु	अस्तु	विधिसूचक, निषेधसूचक.
अदु	अदः	
अदुवा } अदुव }	अथवा	पक्षांतर.
अद्धा	अद्धा	समय.
अंतरं	अन्तरम्	आंतरं.
अंतो	अन्तर्	अंदर, दञ्चे.
अद्दहा	अन्यथा	विपरीत
अन्नु } अन्नह }	(अप०) अन्यथा	(
अप्पणो	आत्मनः	आपृणे जाते-पोते.
अपरञ्जु	अपरेद्युः	परमदिवसे.
अप्पेव	अप्येवम्	संशय.
अभिकरुं	अभीक्षणम्	वारंवार.
अभितो	अमितः	चारे बाजु.
अम्मो		आश्चर्य.
अम्महे (शौ०)		एं हैं हं 'हर्षनुं सूचन,
अरे	अरे	संभाषण,

इकसरिअं	एकसृतम् (?)	संप्रति.
इत्थत्तं	इत्थंत्वम्	ए प्रकारे.
इच्चत्थो	इत्थर्थः	ए अर्थ.
इयाणि	इदानीम्	हमणां.
एम्बहि(अप०)	”	”
इर	किल	निश्चय.
इह	इह	अही.
इहं	ऋधक्	सत्य.
इहयं	ऋधकक्	”
इहरा	इतरथा	अन्यथा.
इ	किम्	प्रश्न, गर्हा.
ईसिं	ईपत्	थोडुं.
ईसि	”	”
उ	तु	तो.
उअ	उत	पश्य—जो.
उट्टवइस (अप०)	उत्तिष्ठविश	ऊठवेश.
उत्तरओ	उत्तरतः	उत्तरर्था, उत्तरमां.
उत्तरसुवे	उत्तरश्चः	आवती काल पछी.
उद्	उत	विकल्प, अपि.
उदाहु	उदाहो	विकल्प.
उप्पि	उपरि	उपर.
उवरिं	”	”
उवरि	”	”
उ		गर्हा, क्षेप, विस्मय, सूचना.
एअं	एतत्	ए,

एकदश्रा	}	एकदा	एक वस्तु.
एकदश्रा			
एकया			
एकमिअं	}	एकमृतम् (?)	संप्रति
एकमि			
एकमि	}	(अप०) एकश.	एकवार.
एकमि			
एकमि	}	एकदा	एक वस्तु.
एकमि			
एकमिअं			
एकमिअं	}	॥	..
एकमिअं			
एकदश्रा	}	एकदा	एक वस्तु
एकया			
एकयअं	एकैकतः	एक एक.	
एकततो	एकान्ततः	एक तर्ही.	
एकउअ	एक यम	एक प्रकार	
एकवता	}	एकवता	एकै
एकवया			
एक्यं	}	अत्र	अर्ही
एक्य			

जि (अप०)		ज "तासु जि" तेनौ ज.
एवं	एवम्	एम, ए प्रमाणे.
एम्ब (अप०)	"	"
एवमेव	एवमेव	एम ज.
एमेव	"	"
एम्बइ (अप०)	"	"
ऐ	अयि	संभावना.
ओ		सूचना, पश्चात्ताप.
कओ	कुतः	क्यांथी.
कउ	} (अप०)	"
कहंतिहु		
कत्थइ	कुत्रचित्	कोइ ठेकाणे.
कल्ल	कलयम्	काले.
कह	} कथम्	केम, केवी रीते.
कहं		
केम, केम्ब,	} "	"
किम, किम्ब,		
किह, किध		
कहि	} कुत्र	क्यां
कहिं		
केत्थु (अप०)	"	"
कालओ	कालतः	काले करीने, वखतै.
काहे	काहिं (?)	क्यारे.
किं		प्रश्न, गर्हा.
किचि	किचित्	काई.

किंणा	}	किल्लु	प्रश्न.
किण्णा			"
किणो			"
किर		किल	नक्की
किल		"	"
केवाच्चिरं		कियच्चिरम्	केटला लांवा समय सुधी.
केवाच्चिरेण		कियच्चिरेण	"
केवल			एकलं.
केहि (अ०)			तादर्थ्यसूचन "सग्गहो केहिं" स्वर्गने माटे.
खलु			नक्की.
खाइअं (यं)			वळी.
खाइं (अप०)			अनर्थक-स्थलपूरणे.
खेत्तओ		क्षेत्रतः	क्षेत्रमां, क्षेत्रथी.
खु			नक्की
गंधभो		गन्धतः	गंधे.
गुणओ		गुणतः	गुणे.
घइ (अप०)			अनर्थक-स्थलपूरक.
घुघ (अप०)			घुघु—चेष्टानुं अनुकरण.
घ		घ	अने.
घ			नक्की.
चिअ	}	चैव	"
चेअ			"
जइ		यदि	जो.
छुडु (अप०)		"	"
जओ		यतः	जेथी, कारणके.

जणि	} (अप०)	जाण्ये,	'इव'नुं सूचन.
जणु			
नत्थ		यत्र	ज्यां-जेमां.
जेत्थु	} (अप०)	यत्र	ज्यां-जेमां.
जत्तु			
जति		यदि	जो.
जदि		यदि	"
जह	}	यथा	जेम, जे रीते.
जहा			
जेम, जेम्भ,	} (अप०)	"	"
जिम, जिम्भ,			
जिह, जिध			
जहेव		यथैव	"
जं		यत्	जे, को
जाव		यावत्	ज्यांसुधी.
आम	} (अप०)	"	"
जाउं			
आमहिं			
जावज्जीवं		यावज्जीवम्	जीवतां सुधी.
जुअंजुअं		युतंयुतम् (?)	पृथक्पृथक्-जूदंजूदं.
जेण		येन	जे तरफ.
जे		ये	पादपूरक.
झगिति			संप्रति.
झति		झटिति	शीघ्र-झट.
ण		न	निषेध.
णइ			अवधारण,

णं		वाक्यालंकार,
णं (शौ०)	ननु	वितर्क.
ण,मो	नमः	नमस्कार,
णवर		केवल.
णवरि		अनंतर.
णवरं	नवरम्	विशेष.
णनि		विपरीतता,
णाड	नैव (?)	निषेध.
णाइं	”	”
णाणा	नाना	जूटुंजूटुं.
णिच्चं	नित्यम्	नित्य.
णूण	नूनम्	नक्की. तर्क.
णूण	”	”
णो	नो	निषेध.
तं	तन्	वाक्यारंभ, ते.
तंजहा	तद्यथा	जेमके.
तए	तदा	त्यारे, त्यारपछी.
तओ	ततः	तेथी.
ततो	”	”
ततो	”	”
तणेण (अप०)		तादर्थ्यसूचन.
तत्थ	तत्र	त्हां, तेमा.
तेत्तहे (अप०)	”	”
तप्पभिइं	तत्प्रभृति	त्यारथी.
तह } तहा }	तथा	तेम, तेवी रीते.

नेम, तेम्ब, } तिम, तिम्व, } तिह, तिधं }	(अप०) तथा	तेम, तेवी रीते
तहेव	तथैव	तेम, तेवी रीते.
तहि	तत्र	त्यां-तेमां.
तहिं	"	"
ताव	तावत्	त्यांसुधी, वाक्यारंभ.
ताउं } ताम } तामहिं }	(अप०) तावत्	"
तिरियं	तिर्यक्	वांकु.
तिरो	तिरः	छूपावुं.
तीअं	अतीनम्	अतीत.
तु	तु	तो.
तेण	तेन	ते तरफ.
तेत्थु } तत्तु }	(अप०) तत्र	त्यां-तेमां.
तेहिं (अप०)		तादर्थ्य सूचन.
तो	तु	तो
तो (अप०)	ततः, तदा	तेथी, त्यारे.
थू	थूत्	तिरस्कार.
दर	दर	अडधुं, ओछं.
दिवारत्तं	दिवारात्रम्	रात-दिवस.
दिवा, दिआ, } दिवा }	दिवा	दिवस.
दिवे (अप०)	"	"
दुहु	दुष्टु	दुष्ट, ग्वराब,

दुहओ	द्विवा	वन्ने वाजुथी.
दुहा	”	वन्ने रीते, वे भागे.
ढे	”	संमुखीकरण, संबोधन.
धणियं		वाद.
धुवं	ध्रुवम	ध्रुव, चोक्रस.
ध्रुवु (अप०)	”	”
न	न	निषेध.
नउ	जायते (!)	गृ० नो. जाणये, ‘ इव ’ अर्थेनुं सूत्रन. हि० नाइ.
नाइ		
नावइ		
नं		
नत्थि	नाम्ति	नथी.
नहि	नहि	निषेध.
नाहिं (अप०)	”	”
निच्चं	नित्यम्	नित्य.
नून	नूनम्	वितर्क.
नून	”	
नेव	नैव	नहि ज.
नो	नो	निषेध.
पच्चुअ	प्रत्युत	उलटुं.
पच्चलिउ (अप०)	”	
पगे	प्रगे	प्रातःकाले.
पच्छा	पश्चात्	पछी.
पच्छइ (अप०)	”	”

पडिरूवं (पं)	} प्रतिरूपम्	सरस्वुं.
पतिरूव (पं)		
पटिरूवं (पं)		
परज्जु	परेद्युः	परम दिवसे.
पर	परम्	परंतु.
पर (अप०)	”	”
परंमुहं	पराङ्मुखम्	पराङ्मुख, विमुख.
परसवे	परश्वः	आवता परम दिवसे.
परितो	परितः	चारे वाजु.
परोप्परं	} परम्परम्	परम्पर.
परुप्पर		
अवरोप्पर	} (अप०) ”	”
अवरुप्पर		
पस्य्ह	प्रसह्य	हठात्.
पाडिकं	प्रत्येकम्	एकएक.
पाडिएक	”	”
पातो	प्रात.	सवारे.
पायो	} प्राय.	प्राय., घणुं करीने.
पाओ		
प्राउ	} (अप०) ”	”
प्राइव		
प्राइम्ब		
पगिगम्ब		
पिव	अपि+इव	सरस्वु, जेवु.
पि	अपि	पण.
पुण	पुन.	फरीने. वळी.

मुहु	मुहुः	वारंवार.
मूसा	मृषा	खोटुं.
मा	मा	निषेध.
मं (अप०)	मा	”
मोरउल्ला	मुधा,	फोकट.
मोसा	मृषा	खोटुं.
य	च	अने.
य्हो	ह्यः	गई काले.
र	र	पादपूरक.
रहो	रहः	गुप्त.
रे	रे	संभाषण.
रे	रति+रइ=रे	रतिकलह.
रोसि, रोसिं (अप०)	”	तादर्थ्यसूचन.
लहु	लघु	शीघ्र.
व	वा	विकल्प, जेवुं.
व्व	इव	जेवुं.
वणे	वने	अनुकंपा, निश्चय, विकल्प, संभावना.
वाहिल्ल (अप०)	शीघ्रम् पढमिल्ल(?)	वहेलुं.
वा	वा,	विकल्प, जेवुं.
वि	अपि	पण.
विअ	इव	जेवुं.
विणा	विना	वगर.
विणु (अप०)	”	”
विव	इव	जेवुं.
वासुं	विष्वक्	व्याप्ति.

वे	वे	निश्चय,
वेञ्च		आमंत्रण.
वेञ्चे	;	भय. वारण, विषाद,
		आमंत्रण.
सड	सडा	सडा.
मड	सकृन्	एकवार.
सन्ध्व	माक्षान्	प्रत्यक्ष.
मज्जो	सद्य.	शीघ्र.
सणियं	शनः	धीरे.
सार्द्धं	सार्धम्	साथे.
सपक्विं	सपक्षम्	बराबर सामे
सपडिदिंसि	सप्रतिदिग्	”
समं	समम्	साथे.
समाणुं (अप०)	समानम्	”
सम्मं	सम्यक्	ठीक, साचुं.
सयं	स्वयम्	जाते, पोते.
सया	सदा	सदा
सव्वओ	सर्वतः	बधे, बधेथी.
सव्वत्थ	सर्वत्र	बधे.
सव्वेत्तहे (अप०)	”	”
सह	सह	साथे.
सहु (अप०)	”	”
सहसा	सहसा	अविमर्श, शीघ्र, त्वरा.
सायं	सायम्	संध्या, सांज.
गिय (अ)	भ्यान्	कदाच.

सिया (आ)	”	”
सुवत्थि	स्वस्ति	कल्याण.
सुवे	श्वः	आवती काले.
से		अथ, वाक्यारंभ.
सेवं	तदेवं	समाप्ति, स्वीकार.
हञ्जे (शौ०)	”	दासीनु आमंत्रण.
हंता	हन्त	कोमलामंत्रण-हा
हंद	हन्त	गृहाण—ले.
हंदि	हन्त	खेद, विकल्प, पश्चात्ताप, निश्चय, सत्य, गृहाण.
हद्धी	हाधिक्	खेद, निर्वेद.
हरे	हारे	क्षेप, संभाषण, रतिकलह.
हला		एला—सखीनुं संबोधन.
हले	हाऽऽले !	एली—”
हव्वं	हव्यम्	शीघ्र-
हाहा	हाहा	खेद.
हिर		निश्चय.
हीमाणहे (शौ०)		विस्मय, निर्वेद.
हीही (शौ०)		खीखी (विदूषकनुं हसवु)
हु		निश्चय, वितर्क, विस्मय, संभावना.
हुहुरु (अप०)		‘सुरु’ के ‘सरर’ अवा- जनुं अनुकरण.
हुं		दान, पृच्छा, निवारण.
हेङ्का	अधः	नीचे.

आ उपरान ते वीजां सर्वादिशब्दजन्य (यदा, कदा विंगरे) अव्ययो छे, तेनो उल्लेख तद्धित प्रकरणमां आवनारो छे. खरं विचारिए तो—

“ इयन्त इति संख्यान निपातानां न विद्यते ”



निपात

आगळ जणान्या प्रमाणे देख्यप्राकृत ए, प्रभुत प्राकृतनुं एक अंग छे. तेमां जे जे शब्दोनो प्रयोग थएलो छे ते बधा शब्दो ‘निपात’ ने नामे ओळखाय छे. कारण के, ए शब्दोनी रचना, कोई जातनी व्युत्पत्ति के वर्णविकारनी अपेक्षा राखती नथी. कितु ए, लौकिक संकेत अने उच्चारण उपर निर्भर छे. अहीं एवा—देख्यप्राकृतमां वपराता केटलाक—निपातो आपीए छीणः

अर्थ—

अगया	अमुराः	
.अत्थ (च्छ) कं	अकाण्डम्	अकाले.
अहं		दिन,
*आऊ	आपः	पाणी.
*आसीसा	आशीः	आशिप.
*उज्जलो	उज्ज्वलः—बन्दी	बलवान्.
कडुं	कुतूहलम्	कोड.
*कत्थइ	क्वचित्	
*कन्दुट्टं	कन्दोत्थम	उत्पल
*ककुधं	ककुदम्	गुध.
करमी	श्मशानम्	
*गुडुओ	क्षुल्लकः	
*खेडु	खेलम्	क्रीडा.

*गोणो	गौः	
*गावी	”	
*घायणो	गायनः	
चच्चिक्र	म्यासकः	कुंभारुं एक जातनुं उपकरण.
छिछि	धिकधिक	
छिछई	पुंश्चली	छिनाऊ.
*जम्मण	जन्म	
असुर	ताम्बूलम्	
णामुक्कसिअं	कार्यम्	
णेलच्छो	पण्डकः	नपुंसक. हीजडो.
*तेआलीसा	त्रयश्चत्वारिंशत्	तेतालीश.
*तेवण्णा	त्रिपञ्चाशत्	ते (त्रे) पन.
तिंगिच्छि	पौप्प रजः	पुप्पनी रज.
*द्धिद्धि	धिकधिक	
*धिरत्थु	धिगन्तु	
*निहेलणं	निलयनम्	घर.
*पक्कलो	पनवलः	समर्थ .
*पञ्चावण्णा	पञ्चपञ्चाशत्	पञ्चावन.
*पणपन्ना	”	”
पलही	कर्पासः	कपास.
*पडिसिद्धी	प्रतिस्पर्धा	
पाडिसिद्धी		
* भिमोरो	हिमोरः	
*बड्डो	बलीवर्दः	बलद.
*भट्टिओ	भर्तृकः	विष्णु.

भवंतो	भवान	तमे.
बहिद्धा	बहिर्धा	मथुन, बहि.
मघोणो	मघवा	इन्द्र.
महन्तो	महान्	
मुव्वहइ	उव्वहति	
लज्जालुङ्णी	लज्जावती	लाजवंतीनो छोड.
विउसगो	व्युत्सर्गः	त्याग.
वोसिग्णं	व्युत्सर्जनम्	,,
वम्हलो	अपम्मारः	रोगविशेष—वाई.
वट्टयरं	बृहत्तरम्	वडेरं.
वटो	वटः	
सक्खिणो	साक्षी	
साहुली	शाखा	

अपभ्रंशमां आवता केटलाक निपातो—

‘ग्रामणो,	देव्य शब्दो	
सेनानी, सुधी;	आत्मीय	आपणुं.
पो ह्रस्व थाय	कौतुक	कोड.
२ नान्यतर	क्रीडा	खेल, रमत.
य छे.	यद्दृष्टिका	जे जे जोयुं.

व नामोनी अद्भुत

दुः प्रमाणे छे: अवस्कन्त

द्रवक्क एतं अने सकारेण नामो प्राकृतमां नरजातिनां गणा
 देहि प्रावृष् अने शरत् ए व्रण नामो प्राकृतमां नरजा

नवख	नवक	नोगुं, ननुं, हिं० अनोखा.
नालिअ	मूढ	
निच्चट्ट	(नित्यस्थ--निच्चट्ट)	गाढ.
मब्भास	मा भैषी:	मा बीश--भय न पाम.
रवण्ण	रमण	रम्य.
वढ	(वट ?)	मूढ.
विट्ठाल'		वटाळ, वटलावुं.
सड्डल		असाधारण.
हेल्लि	(हे आले !)	हे सखी.

आ उपरांत बीजा पण देश्यप्राकृत शब्दो छे अने ते अनेक छे. ते माटेनी विशेष माहिती, हेमचंद्रकृत ' देशनाममाला ' ने जोवार्थी मळी शके तेम छे. आवा केटलाक शब्दो ' षड्भापाचंद्रिका ' मां पण नोंधाएला छे.

नाम प्रकरण १०

नामना प्रकारां

संस्कृत भाषामा नामोना त्रै विभाग छे. जेमके—स्वरांत नाम अने व्यञ्जनान नाम. पण प्राकृतभाषामा तेम नथी. कारण के, व्यञ्जनान नाममात्र कोट रीते स्वगत थया सिवाय प्राकृतभाषामा प्रयोजातुं ज नथी, एथी प्राकृतमा वधा नामो स्वरांत होय छे माटे प्राकृत नामोनों विभाग आ प्रमाणे छे:

अकारात, आकारात, इकारांत, ईकारात, उकारात, एकारात अने ओकारात. [संस्कृत ऋकारात नामो प्राकृतमा रूपाख्यानने प्रसंगे अकारात, आकारांत, इकारात के उकारात थता होवाथी एने उपरनी गणत्रीमा जूदा गण्यां नथी.]

नामना अन्त्यस्वरनो फेरफार.

१ 'ग्रामणी,' 'खलपू' ए ज प्रकारना बीजा अनेक शब्दो (सेनानी, सुधी; कारभू, कटपू वगैरे) नो अन्त्य स्वर रूपाख्यानने प्रसंगे ह्रस्व थाय छे.

२ नान्यतरजातिमा वपरातां नामोनों अन्त्य दीर्घ स्वर ह्रस्व थाय छे.

नामनी जातिओ

प्राकृत नामोनी जातिओ संस्कृत नामोनी जेवी छे. जे विशेषता छे ते आ प्रमाणे छे:

- १ नकारांत अने सकारात नामो प्राकृतमां नरजातिनां गणाय छे.
- २ तरणि, प्रावृप् अने शरत् ए त्रण नामो प्राकृतमां नरजातिमां रहं छे.

- ३ नेत्रवाचक शब्दो तेनी खास जाति उपरांत नरजातिमां पण वपराय छे.
- ४ वचन, विद्युत्, कुल, छन्दस् माहात्म्य, दुःख अने भाजन वगेरे शब्दो पोत पोतानी खास जाति उपरात नरजातिमां पण रहे छे.
- ५ गुण. देव, विंदु, खड्ग, मण्डलाग्र, कररुह अने वृक्ष वगेरे शब्दो पोतानी जाति उपरात नान्यतरजातिमां पण वपराय छे.
- ६ गरिमन्, महिमन् वगेरे ' इमन् ' छेडावाळां नामोने अने पीणिमा (पीनत्व), पुष्पिमा (पुष्पत्व) वगेरे ' इमा ' छेडावाळां नामोने तेओनी खास जाति उपरात नारीजातिमा पण समजवाना छे.
- ७ अञ्जलि, पृष्ठ, अक्षि, प्रश्न, चौर्य, कुक्षि, बालि, निधि, विधि, रश्मि अने ग्रन्थि वगेरे नामो पोत पोतानी जाति उपरांत नारीजातिमां पण वपराय छे.

वचन—विभक्तिओ

- १ गूजरातीनी पेठे प्राकृतमां द्विवचननो प्रयोग ज नथी, तेने बदले सर्वत्र बहुवचनथी काम चलावाय छे अने ' द्वित्व ' अर्थनी विशेष स्पष्टता माटे बहुवचनात नामनी साथे तेना विशेषणरूपे विभक्त्यंत ' द्वि ' शब्दनो व्यवहार थाय छे.
- २ चतुर्थी अने षष्ठी ए बन्ने विभक्तिना प्रत्ययो एक सरखा होवाथी चतुर्थी विभक्ति, षष्ठी विभक्तिमा समाई जाय छे तो पण कोइ स्थले अर्थविशेषमा नाममात्रनुं चतुर्थीनुं एकवचन संस्कृतनी जेवुं पण थतुं होवाथी ए बन्ने विभक्तिओने 'जूदी जूदी गणावेली छे एथी विभक्तिओनी संख्यामां प्राकृत अने संस्कृतनी समानता छे.

प्रत्ययो

नीचे जणावेला प्रत्ययो नरजातिना अने नान्यतरजातिनां दरेक अकारात नामोथी योजी शक्याय छे.

प्राकृत भाषाना प्रत्ययो

विभक्ति,	एकवचन.	बहुवचन.
पदमा	०	०.
त्रीआ	म्	०.
तइआ	ण	हि, हिं, हिं.
चउत्थी } छट्ठी }	स्स, ०	ण.
पंचमी	तो, ओ, उ, हि, हितो, ०	तो, ओ, उ. हि, हितो, सुंतो.
सत्तमी	सि, म्मि, ०	सु.
सबोहण (संबोधन)	०	०.

शौरसेनी, मागधी, पैशाची अने अपभ्रंशमा प्रत्ययोनी विशेषता आ प्रमाणे छे:

	शौरसेनी	
पंचमी	दो, दु.	
	मागधी	
पदमा	०	
चउत्थी } छट्ठी }	ह	हं.

પૈશાચી

પંચમી

તો, તુ.

અપભ્રંશ

પદમા	ઉ, ઠ	ઠ.
બીઆ	ઉ, ઠ	ઠ.
તડઆ	ણ, મ્	હિ.
ચડત્થી } છટ્ટી }	સુ, સ્સુ, હો, ઠ	હ, ઠ.
પંચમી	હુ, હે	હું.
સત્તમી	ઠ	હિં.
સંબોહણ	ઉ, ઠ	હો, ઠ.

પ્રાકૃત પ્રત્યયોને લગતા નિયમો

જ્યાં જ્યાં પ્રાકૃત પ્રત્યયોમા ઠ છે ત્યાં આ પ્રમાણે સમજવાનું છે:

પદમા—પુંલિંગી પ્રત્યેક અકારાંત નામનું પ્રથમાનું એકવચન ઠકારાંત થાય છે, અને બહુવચન ઠકારાંત થાય છે.

બીઆ—પુંલિંગી અકારાંત નામનું દ્વિતીયાનું બહુવચન ઠકારાંત અને ઠકારાંત થાય છે.

ચડત્થી—માત્ર તાદર્થ્યને સૂચવવા માટે અકારાંત નામનું ચોથીનું એકવચન સંસ્કૃતની જેવું પળ થાય છે. માત્ર એક ' વધ ' શબ્દથી તાદર્થ્ય અર્થમાં સંસ્કૃતના ' આય ' પ્રત્યયની જેવો વધારાનો ' આઈ ' પ્રત્યય પળ લાગે છે. આર્ષપ્રાકૃતમાં તો કેટલેક સ્થલે આ ' આઈ ' પ્રત્યયને બદલે ' આઈ ' પ્રત્યય પળ વપરાય છે અને તે હરકોઈ શબ્દને લાગી શકે છે.

पञ्चमी—अकारात् नामनुं पञ्चमीनुं एकवचन आकारात् पण् थाय्ये.

सप्तमी—अकारात् नामनुं सप्तमीनुं एकवचन एकारात् पण् थाय्ये.

संबोधण—पुंल्लिङ्गी अकारात् नामनुं संबोधननुं एकवचन आकारात्
अने ओकारात् थाय्ये तथा संबोधनना विभक्ति
विनानुं ए अकारात् नाम पण् वपराय्ये अने संबोधनना
बहुवचनना रूपो प्रथमा (पदमा) नी जेवां थाय्ये.

प्रत्ययो लागतां नामना मूळ अंगमां थता फेरफारो

तट्या—तृतीया विभक्तिना प्रत्ययो पर रहेता अकारात् नामना
अन्त्य ' अ ' नो ' ए ' थाय्ये.

पंचमी—पंचमीना एकवचननी पूर्वना अकारात् नामना अन्त्य
' अ ' नो ' आ ' थाय्ये अने बहुवचनना स्वरादि
प्रत्ययो पर रहेतां पण् अन्त्य ' अ ' नो ' आ ' थाय्ये.

पंचमीना बहुवचनना ' स ' अने ' ह ' थी शरु थता प्रत्ययो
पर रहेता अकारात् नामना अन्त्य ' अ ' नो ' आ ' अने
' ए ' थाय्ये.

तट्या } तृतीयाना एकवचनना ' ण ' उपर अने पठ्ठीना
छट्टी } तथा सप्तमीना बहुवचन उपर अनुस्वार विकल्पे थाय्ये.
सप्तमी }

छट्टी—छट्टीना बहुवचननो प्रत्यय पर रहेता पूर्वना नामनो कोइ
पण् अन्त्य स्वर दीर्घ थाय्ये.

सप्तमी—सप्तमीना एकवचननो ' सि ' प्रत्यय लागतां मूळ अंगना
छेवट्टना स्वर उपर अनुस्वार थाय्ये. आ ' सि ' प्रत्ययवाळुं
रूप विशेषे करीने ^१आर्षिप्राकृतमां वपराय्युं छे.

१ " एवावती सव्वावती लोगसि "—आ० प्र० श्रु० प्र० अ०

उ० १, " लोगसि परमदसी ' आ० प्र० श्रु० तृ० अ० उ० २,

सप्तमीना बहुवचननो प्रत्यय पर रहेतां अकारांत नामना अन्त्य ' अ ' नो ' ए ' थाय छे.

शौरसेनी—प्रत्ययने लगता नियमो

पंचमी—प्राकृतमा पंचमीना एकवचनना प्रत्ययो लगता मूळ अंगनो जे फेरफार जणाव्यो छे ते शौरसेनीमां पण लागु थाय छे. बाकी बधां शौरसेनीनां रूपाख्यानो प्राकृतनी प्रमाणे छे.

मागधी—प्रत्ययने लगता नियमो

पढमा—ज्यां शून्य छे त्यां मागधीमां पुंलिंगी अकारांत नामनुं प्रथमानुं अने संबोधननु एकवचन 'एकांरांत' थाय छे. मागधीनुं आ एकारांत रूप आर्षप्राकृतमां पण वपराएलुं छे अने आ एक ज रूपनी वपराशने लीधे ए आर्षप्राकृतेने पण ' अर्धमागधी ' तरीके जणाववामां आवेलुं छे.'

चउत्थी } मागधीमां चोथी अने छट्ठी विभक्तिमां अकारांत के
छट्ठी } आकारांत नामथी एकवचनमा ' ह ' अने बहुवचनमा ' हँ ' प्रत्यय विकल्पे लागे छे अने ते वन्ने प्रत्ययो लागतां पूर्वना स्वरनो दीर्घ थाय छे. बाकीनां बधा मागधी रूपो शौरसेनी प्रमाणे समजी लेवाना छे. उपर जणावेलो बहुवचननो ' हँ ' प्रत्यय प्राकृतमां पण वापरी शकाय छे.

पैशाची—प्रत्ययने लगता नियमो

पंचमी—शौरसेनीमा पंचमीना एकवचनमां जे फेरफार जणाव्यो छे ते पैशाचीमा पण समजवानो छे. बाकी बधा पैशाचीनां

x x x x x

रूपाख्यानो शौरसेनी प्रमाणे समजवानां छे.

અપભ્રંશ—પ્રત્યયને લગતા નિયમો

પદમા } જ્યા શૂન્ય છે ત્યા અપભ્રંશમાં પ્રથમા અને દ્વિતીયા
ત્રીઆ } વિભક્તિમા (એકવચન અને વહુવચનમાં) અકારાત્ત નામ
આકારાત્ત થઇને વપરાય છે અને ણમને ણમ પળ વપરાય
છે. તથા પ્રથમાના એકવચનમા પુંલિંગી અકારાંત નામ
પ્રાકૃતની પેટે આકારાત્ત થઇને પળ વપરાય છે.

ચરત્યા } જ્યા શૂન્ય છે ત્યા મૂલ અંગ જેમનુ તેમ વપરાય
છટ્ટી } છે અને ઠીઠાંત થઇને પળ વપરાય છે.

સત્તમી—જ્યા શૂન્ય છે ત્યા મૂલ અંગ ટકારાત્ત અને ણકારાંત્ત થઇને
વપરાય છે.

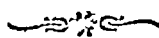
સંવોહણ—જ્યા શૂન્ય છે ત્યા સંવોધનના વધા રૂપાચ્ચાનો પ્રથમા
વિભક્તિ જેવા સમજવાના છે.

અપભ્રંશ—પ્રત્યય લાગતાં અંગમાં થતા ફેરફારો

તટ્યા—તૃતીયા વિભક્તિના પ્રાકૃત પ્રત્યયો લાગતા મૂલ અંગમા કે
પ્રત્યયોમા જે ફેરફાર થાય છે તે જ ફેરફાર અપભ્રંશના એ
પ્રત્યયો લાગતા પળ સમજવાનો છે અને એ ઉપરાત્ત તૃતીયાના
વહુવચનનો પ્રત્યય લાગતા મૂલ અંગ આકારાત્ત થાય છે
અને ણમનું ણમ પળ વપરાય છે.

ત્રત્યા } ચોથી, પાચમી અને છટ્ટી વિભક્તિના એકવચનના
પંચમી } અને વહુવચનના પ્રત્યયો લાગતાં મૂલ અંગના અત્યસ્વરનો
ઠીઠી } ઠીઠી વિકલ્પે થાય છે તથા સાતમીના વહુવચનનો જ
સત્તમી } પ્રત્યય લાગતા પળ મૂલ અંગમા પૂર્વોક્ત ફેરફાર થાય છે.

સંવોહણ—અપભ્રંશનું (એકવચન અને વહુવચનનું) સંવોધની રૂપ
પ્રથમાની પેટે સમજવાનું છે અને વહુવચનનો ' હો ' પ્રત્યય
લાગતા મૂલ અંગના અત્ય સ્વરનો ઠીઠી વિકલ્પે થાય છે.



पुंलिंग अने नपुंसकालिंग

अकारांत शब्दनां प्राकृत रूपाख्यानो (पुंलिंग-नरजाति)
वीर^१

एकव०	बहुव०
प० वीरो, (वीरे) ^२	वीरा.
त्री० ^३ वीरं	वीरे, वीरा.
त० वीरेण, वीरेणं	वीरोहि, वीरोहि, वीरोहिं.
च०छ० वीरस्स	वीराण, वीराण, (वीराहं.)
ता० च० वीराय, वीरस्स	” ”

१ ' वीर 'नां पालिरूपो

१	वीरो	वीरा (वीरसे).
२	वीर	वीरे.
३	वीरेन	वीरोहि, वीरोभि.
४	वीराय, वीरस्स	वीरान.
५	वीरा, वीरस्सा, वीरम्हा	वीरोहि, वीरोभि.
६	वीरस्स	वीरान.
७	वीरे, वीरस्मि, वीरम्हि	वीरेसु.
८	स० वीर वीरा	वीरा.

जूओ पालिप्र० नामकल्प अकारात 'बुद्ध' शब्दां चै
उपरना टिप्पणो.

२ () आ निशानमां आपेला रूपो वाळ्ळे.

३ वीर+ म् = वीर (जूओ प्रकरण ८, १५ म

प०	वीर॑त्तो, वीराओ, वीराउ, वीराहि, वीराहितो, वीरा	वीरत्तो, वीराओ, वीराउ, वीराहि, वीरेहि, वीराहितो, वीरेहितो, वीरासुंतो, वीरेसुंतो.
स०	वीरांसि, वीरम्मि, ^२ वीरे	वीरेसु, वीरेसुं.
संज्ञो०	वीरो, (वीरे) वीर, वीरा	वीरा.

‘ वह ’ (वध) शब्दनां रूपो ‘ वीर ’ शब्दनी जेवां ज समजी लेवां. जे विशेष छे ते आ प्रमाणे:

ता० च० वहाय, वहाइ, वहस्स (एकवचन)

आर्षप्राकृतमा जे शब्दने ता० चतुर्थीनो सूचक ‘ आए ’ प्रत्यय लागेलो छे तेनुं रूप आ प्रमाणे छे:

ता० च० मोक्ख—मोक्खाए,^३ मोक्खाय, मोक्खस्स (एकवचन)

„ हिअय—हिअयाए^४ हिअयाय, हिअयस्स „

१ जूओ प्रकरण २, दीर्घस्वर=द्वस्वस्वर-१.

२ जूओ प्रकरण ८, म=अनुस्वार-१२. (टिप्पण)

३ जूओ सूत्रकृतागसूत्र प्र० श्रु० तृ० अ० तृ० उ० गा० २१—
“ उवसग्गे नियामित्ता आमोक्खाए, परिव्वएज्जा ’ इत्यादि.

४ जूओ आचारागसूत्र प्र० श्रु० प्र० अ० उ० ६—“ से वेमि.
अपेगे अजिणाए वहति, मसाए ः सोणियाए ः प्य
हियाए ” इत्यादि.

ता० च० मंस—मंसाए, मसाय, मसम्स (एकवचन)
 ,, अजिण—अजिणाए, आजिणाय, अजिणम्स ,,

ए प्रमाणे अरिहंत (अर्हत्), धम्म (धर्म), गंधव्व (गन्धर्व),
 मणुस्स (मनुष्य), पिसाअ (पिशाच), नायपुत्त (जातपुत्र), सुगत,
 गोण, गउअ, गाअ (गो), भिसअ (भिषक्), सरअ (शरत्),
 संघ, नर, सुर, असुर, उरग (-य), नाग (-य), जक्ख (यक्ष),
 किंनर वगेरे वधा अकारात पुंलिंग शब्दोना रूपो समजी लेवां.

वीर (शौरसेनीरूपो^१)

पं० ए० वीरादो, वीरादु
 वाकी वधा प्राकृत प्रमाणे.

वील^२ (वीर) (मागधीरूपो)

प० ए० वीले
 छ० वीलाह, वीलस्स वीलाहं, वीलाण, वीलाण.
 वाकी वधा शौरसेनी प्रमाणे.

वीर (पैशाचीरूपो^३)

पं० ए० वीरातो, वीरातु
 वाकी वधा शौरसेनी प्रमाणे.

१ शौरसेनी, मागधी वगेरेना जे रूपो प्राकृतथी जूदा थाय छे
 ते ज अहीं जणावेला छे

२ जूओ पृ० २६ र-ल.

३ पैशाचीमा ' ण प्रत्ययनो उपयोग करती बखते (पृ० २३)

' ण-त ' नियमने जूओ. ३ वीर+ण-वीरेन

६ वीर+ण-वीगन.

वीर (अपभ्रंशरूपो)

एकव०

बहुव०

१	वीरु, वीरो, वीर, वीरा	वीर, वीरा.
२	वीरु, वीर, वीरा,	वीर, वीरा.
३	वीरेण, वीरेणं, वीरें.	वीरेहि, वीराहिं, वीरहि.
४-६	वीरस्सु, वीरासु, वीरसु वीराहो, वीरहो, वीर, वीरा	वीराहं, वीरहं, वीर, वीरा.
९	वीराहु, वीरहु, वीराहे, वीरहे	वीराहुं, वीरहुं.
७	वीरि. वीरे	वीराहि, वीरहिं.
८ (म०)	वीरु ! वीरो ! वीर ! वीरा !	वीराहो ! वीरहो ! वीर ! वीरा !

‘ वीर ’ शब्दना उपर जणावेला बधी जातना रूपो प्रमाणे प्रत्येक पुंलिंगी अकारात शब्दना शौरसेनी रूपो, मागधीरूपो, पैशाची रूपो अने अपभ्रंश रूपो समजी लेवाना छे.



अकारांत शब्दनां प्राकृत रूपाख्यानो (नपुंसकलिंग-
नान्यतरजाति)

अकारात नपुंसक नामोना बधी जातना रूपाख्यानो बनाववानी सवळी प्रक्रिया उपर प्रमाणे छे जे काइ खास भेद छे ते आ प्रमाणे छे:

પ્રત્યયો

પ૦	મ્	ણિ, ઈં, ટં.
વી૦	”	” ,’ ”
સં૦	૦	” ” ”

- ૧ અકારાંત નાન્યતરજાતિના નામને લાગતા ઉપર જળાવેલા વધા પ્રત્યયો કોઈ પળ નાન્યતરજાતિના નામને લગાડવાના છે.
- ૨ શૌરસેની^૧, માગધી અને પૈશાત્રીમા પળ ણ જ પ્રત્યયોનો ઉપયોગ થાય છે.
- ૩ ‘ ણિ, ઈં, ટં ’ પ્રત્યયોની પૂર્વના અંગનો અન્ત્ય સ્વર દીર્ઘ થાય છે.
- ૪ સંવોધનમાં—જ્યા શૂન્ય છે ત્યા—એકવચનમા નાન્યતર નામોનું મૂલ રૂપ જ વપરાય છે અને વહુવચન, પ્રથમાની જેવું થાય છે.

કુલ

	એકવ૦	વહુવ૦
પ૦	કુલં ^૩	કુલાણિ, કુલાઈં, કુલાઈં.
વી૦	”	” ,’ ”
સં૦	કુલ !	” ” ”

૧ શૌરસેની, માગધી, પૈશાત્રી અને અપભ્રંશના રૂપાલ્યાનો કરતી વચ્ચે તે તે ભાષાના સ્વરવિકાર અને વ્યંજનવિકારના નિયમો તરફ લક્ષ્ય રાખવું જોઈએ.

૨ નપુંસકલિંગી અકારાંતનાં પાલિરૂપો
કુલ

પ૦	કુલ	કુલા, કુલાનિ
વી૦	કુલ	કુલે, કુલાનિ.

શેષ ‘ વીર ’ ના પાલિરૂપોની જેવા—જૂઓ પાલિપ્ર૦ પૃ૦ ૧૧૨, કલીવલિંગ ‘ ચિત્ત ’ શબ્દ.

૩ કુલ+મ્=કુલ—જૂઓ મ=અનુસ્વાર— ૧૨ પૃ૦ ૧૭.

નાકી વધાં રૂપો તે તે ભાષા પ્રમાણે ' વીર ' ની જેવાં થાય છે.

૬ રીતે ગુણ, દેવ, સોમવ (સોમપા), ગોવ (ગોપા), કરરુહ, 'સિર (શિરસ્), નભ, નહ (નભસ્), દામ (દામન્), સેય (શ્રેયસ્), વય (વચ્સ-વયસ્), સુમણ (મનસ), સમ્મ (શર્મન્), ચમ્મ (ચર્મન્) વગેરે શબ્દોના રૂપો જાણી લેવાના છે.

અપભ્રંશ

નાન્યતરજાતિના રૂપાન્યાનોની અપભ્રંશમા જે સ્વાસ વિશેષતા છે તે આ પ્રમાણે:

- ૧ પ્રથમા અને દ્વિતીયાના વહુવચનમા પ્રાકૃતની પેટે ણ પ્રત્યયો ન લાગતા માત્ર 'ઇ' પ્રત્યય લાગે છે અને 'ઃ' પૂર્વનો મ્વર વિકલ્પે દીર્ઘ થાય છે.
- ૨ જે નાન્યતર શબ્દને છેડે 'ક' પ્રત્યય લાગેલો હોય તેને પ્રથમા અને દ્વિતીયાના એકવચનમા 'અં' પ્રત્યય લાગે છે.

૧ જે શબ્દો 'અસ્' અને 'અન્' છેડાવાળા છે તે પ્રાકૃતમા નરજાતિના ગણાય છે (પૃ૦ ૧૨૩-નામની જાતિઓ) પણ પાલિમાં એવા 'અસ્' છેડાવાળા શબ્દોને (મનોગણને) નરજાતિના અને નાન્યતરજાતિના ગણવામા આવ્યા છે: પાલિપ્ર૦ પૃ૦ ૧૩૩-૧૩૪ અને તેનું ટિપ્પણ.

પ્રાકૃતમા અને પાલિમા એ 'અસ્' અને 'અન્' છેડાવાળા શબ્દોના વધા રૂપો 'વીર' અને 'કુલ'ની જેવા થાય છે તો પણ આર્ષપ્રાકૃતમા અને પાલિમા એ શબ્દોના કેટલાક રૂપો 'વીર' અને 'કુલ' થી જુદા થાય છે. જેમકે

મણ, મન (મનસ્)

પાલિ	આર્ષપ્રા૦	સંસ્કૃત
તૃ૦ ૫૦ ૬૦ મનસા	તૃ૦ ૬૦ મણસા	(મનસા)
	૫૦ ૬૦ મણસો	

रूपाख्यानो

कुल

१	कुलु, कुल, कुला	कुलाइं, कुलइं.
२	" " "	" "

च० छ० ए० मनसो	च० छ० ए० मनसो	(मनसः)
स० ए० मनसि	स० ए० मणसि	(मनसि)

कम्म (कर्मन्)

पालि	आर्षप्रा०	संस्कृत
तृ० ए० कम्मना, कम्मुना	तृ० ए० कम्मणा, कम्मुणा	(कर्मणा)
च० छ० ए० कम्मुनो	च० छ० ए० कम्मुणो	(कर्मणः)
प० ए० कम्मना, कम्मुना	प० ए० कम्मणा, कम्मुणो	(कर्मणः)
स० ए० कम्मनि	स० ए० कम्मणि	(कर्माणि)

उदाहरण—“ सिरसा, मणसा मत्थएण वंढामि ”—मुनिवदनसूत्र.

“ मणसि काउ गुलिय खाइ ” प्राकृतकथासंग्रह—उदायननी कथा पृ० १२, पं० २२.

“ कम्मुणा वंमणो होइ कम्मुणा होइ खत्तिओ ”—

उत्तराध्ययन अ० २५, गा० ३३.

आ आर्ष रूपोनी सिद्धिने माटे आ० हेमचंद्रे “ शेष संस्कृतवत् सिद्धम् ” (८-४-४४८) ए सूत्रने रचेलु छे

‘स्थामन्’ वगेरे शठदना पालिरूपोनी विगोपता माटे जूओ पालि-प्र० पृ० १३५, अ० ९१-९२.

आर्षप्राकृतमा पण केटलेक स्थळे ‘स्थामन्’ वगेरे शठदना रूपो ए पालिरूपोनी जेवा वपराएला छे.

१ जुओ अपभ्रग—प्रत्ययने लगता नियमो—पठमा वीआ—पृ० १२९.

कुलअ (कुलक)

१ 'कुलउ' कुलआईं, कुलअइं.

२ ,, ,, ,, ,,

नाकी वधां रूपो ' वीर ' नां अपभ्रंश रूपोनी पेठे समजी
लेवाना छे,

अकारांत-सर्वादि-शब्द

नाचिना शब्दोने ' सर्वादि ' तरीके गणवामां आवे छे:
सव्व-अप० साहु, सव्व (सर्व), वीस (विश्व), उह, उभ (उभ),
अवह. उवह, उभय (उभय), अण्ण, अन्न (अन्य), अण्ण (न्न) यर
(अन्यतर), इअर (इतर), कयर (कतर), कइम (कतम), णेम, नेम
(नेम), सम, सिम, ' पुरिम, पुव्व (पूर्व) अवर (अपर), दाहिण,
दक्खिण (दक्षिण), उत्तर, अवर, अहर (अधर), स, सुव (स्व),
अंतर, त (तद्), ज (यद्) अमु (अदस्), इम (इदम्), एत

१ कुलअ + उ = कुलउ-जूओ स्वरलोप-६ पृ० ९६.

२ 'उवह' रूप आ० हेमचद्रने समत नथी-हे० प्रा० व्या०
८-२-१३८ पृ० ६५. आर्षप्राकृतमा ' उभयोकाल ' प्रयोगमा ' उभय '
ने बदले ' उभयो ' के ' उभओ ' (" उभओकालं पि अजिअसतिथय " -
अजितगातिस्तवन गा० ३९) रूप पण वपराएलुं छे.

३ जूओ पृ० ८७ शब्द-सर्वथा विकार.

४ जेम सस्कृतमा ' तद् ' नी जेवु ' त्यद् ' पण एक सर्वनाम छे
तेम ए सर्वनाम पालिमा पण छे, एना रूपो ' त ' नी जेवा थाय छे:

स्यो त्ये

त्ये त्ये -पालिप्र० पृ० १४३ नु छेत्तु

टिपण. प्राकृतमा तो आ ' त्य ' सर्वनाम मळतु नथी.

५ आ शब्दना रूपो उकारात शब्दोना प्रसंगे आवनारा छे.

(एतद्), इक्क, एक, एग, एअ (एक), दुँ (द्वि) तुम्ह (युष्मद्), अम्ह (अस्मद्)कि, अप० काइं, कवण (किम्), भवन्त (भवतु).

- ૧ सर्वादि शब्दो विशेषणरूप होवाथी त्रणे लिंगे वापरी शकाय छे.
- ૨ 'अमु' अने 'दु' शब्द सिवाय ए वधा सर्वादि शब्दो अकारांत छे, तेथी तेनां वधी जातनां वधां रूपाख्यानो पुंलिगमा ' वीर ' अने नपुंसकमा 'कुल' नी जेवां समजवाना छे. ज्या जे विशेषता छे ते आ प्रमाणे छे:
- ૩ प्रथमाना बहुवचनमा सर्वादि शब्दोना अन्त्य ' अ ' नो ' ए ' थाय छे अने ए एकज रूप प्रथमाना बहुवचनमां वपराय छे.
- ૪ सर्वादि शब्दोने छट्टीना बहुवचनमा ' एसि ' प्रत्यय विकल्पे लागे छे.
- ૫ सर्वादि शब्दोने सप्तमीना एकवचनमा ' त्थ ' 'स्सि' 'हि' अने 'म्मि' प्रत्यय लागे छे.

रूपाख्यानो (नरजाति)

सव्व (प्राकृत)

एकव०	बहुव०
प०—सव्वो (सव्वे)	सव्वे.
बी०—सव्वं	सव्वे, सव्वा.

૧ सख्यावाचक शब्दोना प्रकरणमा ' उभ ' अने ' दु ' शब्दना रूपो आवशे.

૨ जूओ पृ० ૧૨૧ भवतो ।

૩ ' सव्व ' शब्दना पालि रूपो माटे जूओ पृ० ૧૩० उपरनु पेलुं टिप्पण. खास भेद आ छे:

प० तथा स० बहुव० सव्वे.

छ० ,, सव्वेस, सव्वेसान.

तथा पचमीना एकवचनमा ' वीरा ' नी पेठे 'सव्वा' अने सप्तमीना एकवचनमा ' वीरे ' नी पेठे ' सव्वे ' रूप थता नथी.

त०—सव्वेण, सव्वेणं

सव्वेहि, सव्वेहि, सव्वेहिं

च० छ०—सव्वस्स

सव्वेसिं, सव्वाण, सव्वाणं,
(सव्वाहं).

पं०—सव्वत्तो,

सव्वत्तो,

सव्वाउ. सव्वाओ,

सव्वाउ. सव्वाओ,

सव्वाहि,

सव्वाहि, सव्वेहि,

सव्वाहिंतो,

सव्वाहिंतो, सव्वेहिंतो

सव्वा

सव्वासुंतो, सव्वेसुंतो.

स०—सव्वत्थ, सव्वस्सिं, सव्वहिं,

सव्वेसु, सव्वेसुं.

सव्वम्मि

सव्व (शौरसेनी)

शौरसेनीमा ' सव्व ' शब्दनां बधा रूपो ' सव्व ' ना प्राकृत रूपो जेवा छे. पंचमीना एकवचनमा विशेषता छे ते ' वीर ' ना शौरसेनीरूप प्रमाणे समजवी.

शव्व (मागधी)

प्रथमाना एकवचनमा अने छट्टी विभक्तिमां ' शव्व ' ना मागधी रूपो ' वीर^२ ' ना मागधी रूपो जेवां जाणवां अने बाकी बधां ' सव्व ' नां शौरसेनी रूपो प्रमाणे समजवां.

सव्व (पैशाची)

पंचमनिं एकवचन ' वीर ' ना पैशाचीरूप प्रमाणे अने वाकी बधां ' सव्व ' नां शौरसेनी रूपो प्रमाणे.

सव्व, साह (अपभ्रंश)

एकव०

बहुव०

१	सव्वु, सव्वो, सव्व, सव्वा	सव्वे, सव्व, सव्वा.
२	सव्वु, सव्व, सव्वा	सव्व, सव्वा.
३	सव्वेण, सव्वेणं, सव्वे	सव्वेहिं, सव्वाहि, सव्वहिं.
४-६	सव्वस्सु, सव्वासु, सव्वसु, सव्वहो, सव्वाहो, सव्व, सव्वा	सव्वेसिं, सव्वहं, सव्वाहं. सव्व, सव्वा.
९	सव्वहा, सव्वाहा	सव्वहु, सव्वाहुं.
७	सव्वहिं, सव्वाहिं	सव्वहिं, सव्वाहिं.

बाकी बीजा वधा सर्वादिओनां रूपो पण ए ' सव्व ' (प्राकृत, शौरसेनी) शव्व (मागधी) अने सव्व (अपभ्रंश) नी पेठे करी लेवानां छे. तो पण केटलाक प्रसिद्ध प्रसिद्ध सर्वादिनां रूपो नीचे प्रमाणे आपीए छीए:

१ जूओ पृ० १३२.

२ अपभ्रंशमा ' सव्व ' ने स्थाने ' साह ' शब्द पण वपराय छे अने एना वधा रूपो ' सव्व ' ना अपभ्रंश रूपोनी पेठे थाय छे.

त, णं (तत्)

१	स, सो (मा० शे)	ते, णे.
२	तं, णं	ते, ता, णे, णा.
३	तेण. तेणं, तिणा णेण, णेणं (पै० नेन)	तेहि, तेहिं, तेहि. ^५ णेहि, णेहिं, णेहि. ^५
४-६	तस्स, तास (मा० ताह) णस्स से	तास, तेसिं, ताण, ताणं, णेसिं, णाण, णाणं, सिं (मा० ताहँ).
९	तो, तम्हा, तत्तो. ताओ, ताउ ताहि, ताहितो ता (शौ० मा० तादो, तादु) (पै० तातो, तातु)	तत्तो, ताओ, ताउ, ताहि, तेहि, ताहितो, तेहितो, तामुंतो, तेमुंतो,

१ केटलाक प्रयोगोने अनुसारे ' त ' ने वटले ' ण ' पण वपराय छे:-हे० प्रा० व्या० ८-३-७०-पृ० ९५.

' त ' ना पालिरूपो माटे जओ पालिप्र० पृ० १४१-१४२ त (तद्) शब्द'

प०	सो	ते.
वी०	त, न	ते, ने.
त०	तेन. नेन	तेहि, तेभि, नेहि, नेभि इत्यादि.

२ आ ' तास ' ने वटले ' से ' रूप पण कोट वैयाकरण वापरे छे.
हे० प्रा० व्या० ८-३-८१-पृ० ९७.

णत्तो,	णत्तो,
णाओ, णाउ,	णाओ, णाउ,
णाहि,	णाहि, णेहि,
णाहिनो,	णाहिनो, णेहिनो,
णा	णासुंतो, णेसुंतो.
७ ताहे, ताला, तइआ	तेसु, तेसुं.
तम्मि, तस्सि, तहिं, तत्थ,	
णम्मि, णस्सि, णहिं, णत्थ	णेसु, णेसुं

• त ' शब्दनां प्राकृतरूपो साथे शौरसेनी, मागधी अने पैशाचीनां पण विशेष रूपो जणावेलां छे.

‘ सव्व ’ नां अपभ्रंशरूपोनी पेठे ‘ त ’ शब्दनां अपभ्रंशरूपो पण समजी लेवा. जे फेर छे ते आ प्रमाणे:

प० ए०	सु, सो, स, सा, त्रं. ^२
वी० ए०	सु, स, सा, त्रं.



ज (यत्)

प०	जो (मा० जे)	जे.
वी०	जं	जा, जे.
त०	जेण, जेणं, जिणा	जेहि, जेहिं, जेहिं.
च० छ०	जस्स, जास (मा० जाह)	जेसिं, जाण, जाण, (मा० जाहँ).

१ आ त्रणे रूपो ‘ तदा ’ ना अर्थमा ज वपराय छे

२ आ ‘ त्र ’ रूप त्रणे लिगमा काम आवे छे.

३ ‘ ज ’ ना पालिरूपो माटे जओ पालिप्र० पृ० १४१ य (यद्) शब्द.

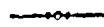
प०	जम्हा, जत्तो, जाओ जाउ जाहि, जाहितो, जा (शा० मा० जादो, जाट) (पै० जातो, जातु)	जत्तो, जाओ, जाउ, जाहि, जेहि, जाहितो, जेहितो, जासुतो. जेसुंतो.
म०	जम्मि. जम्मि, जहि, जत्थ जांहे जाला, जइआ.	जेसु. जेसु.



‘ज’ ना अपभ्रंशरूपो ‘सव्व’ ना अपभ्रंशरूपोनी पेठे करी
लेवा. विशेषता आ प्रमाणे.

प० ए०—जु, जो. ज, जा, धुं^२

वी० ए०—, , , ,



(क) किम्

प०—को (मा० के)	के.
वी०—क	के, का.
त०—केण, केण, किणा	केहि, केहिं, केहिँ
च० छ०—कस्स, कास (मा० काह)	कास, केसि, काण, काण. (मा० काहँ)

१ आ ऋणे रूपो ‘यटा’ ना अर्थमा ज वपराय छे.

२ आ रूप ऋणे लिगमा सरखुं छे.

३ जेवा ‘सव्व’ ना पालिरूपो छे तेवा ‘क’ ना पण छे. विशेषता
एटली छे के, च० छ० ए० किस्स. स० ए० किस्मि, किम्हि—आ रूपो
वधाराना थाय छे—पालिप्र० पृ० १४९.

पं०-कम्हा, किणो, कीस, कत्तो,	कत्तो,
काओ, काउ,	काओ, काउ,
काहि, काहितो, का	काहि, केहि,
(शौ० मा० कादो, कादु)	काहितो, केहितो,
(पै० कातो, कातु)	कासुंतो, केसुंतो.
स० कम्मि, कस्सि, कहि, कत्थ	
काहे, काला, कइआ	केसु, केसुं.



क, कवण, काई (किम्) अपभ्रंश

अपभ्रंश रूपाख्यानने प्रसंगे ' क ' ने स्थाने ' कवण ' अने ' काई ' शब्द पण वपराय छे.

' क ' ना अपभ्रंशरूपो अने ' सव्व ' ना अपभ्रंशरूपो वन्ने सरखा छे. जे विशेषता छे ते आ प्रमाणे:

प० ए० कु, को, क, का	
कवणु, कवणो, कवण, कवणा	
वी० ए० कु, क, का	
कवणु, कवण, कवणा	
पं० ए० किहे कहा, काहा	
कवणिहे, कवणहां, कवणाहा	



१. आ त्रण रूपां ' कदा ' ना अर्थमा ज वपराय छे.

२ ' काइ ' (काइ) ना रूपाख्याना इकाराल नामना अपभ्रंश रूपोनी जेवा जाणवाना छे.

इम (इद्म्)

प०—अयं, इमो (मा० इमे)	इमे
बी०—इम, इमं, इमं	इमे, इमा, णे, णा.
त०—इमेण, इमेणं, इमिणा णेण, णेणं (पै० नेन)	इमेहि, इमेहिं, इमेहिँ. (एहि, एहि, एहिँ) णेहि, णेहि, णेहिँ.
च० ङ०—इमम्, अम्, मे (मा० इमाह)	मिं, इमेसि. इमाण, इमाणं. (मा० इमाहं)
पं०— इमत्तो, इमाट्, इमाओ इमाहि, इमाहितो इमा (ग्री० मा० इमाटो, इमाट्) (पै० इमानो, इमात्)	इमत्तो, इमाट्, इमाओ, इमाहि, इमेहि. इमाहितो, इमेहितो इमासुंतो, इमेसुंतो.
स०— इमस्मि, इमग्मि, अस्मि, इह	इमेसु, इमेसुं, (एसु, एसुं).

१. ' इम ' ना पाल्तिरूपो ' सव्य ' ना पाल्तिरूपो जेवा छे.
' सव्य ' ना रूपो कर्मा जे विशेष छे ते आ छे:

प०—अय

त०—अनेन, इमिना

च० ङ०—अम्, इमस्म

पं०—अम्भा, अम्हा

इमम्भा, इमम्हा

म०—अस्मि, अस्मि

इमस्मि, इमग्मि

एहि, एभि, इमेहि, इमेभि.

एसं, एमान, इमेसं, इमेसानं,

एहि, एभि, इमेहि, इमेभि.

एसु, इमेसु

—पाल्तिप्र० पृ० १४४-१४५, इम (इद्म्) अद्द.

आय (इदम्) अपभ्रंश

‘ सव्व ’ नां अपभ्रंश रूपीनी पेठे ‘ आय ’ नां अपभ्रंश रूपो समजी लेवां.

प०—आयु, आयो आये, आय, आया.
आय, आया

वी०—आयु, आय, आया आय, आया.
आयेण, आयेणं, आयेहिं, आयहि, आयार्हि
आयें वगेरे.

एअ (एतद्)

प०—एस, एसो, एए (शौ० मा० एदे)
इणं, इणमो

(मा० एशे, एश^२) (पै० एते)

वी०—एअं एए, एआ.

(शौ० मा० एदं) (शौ० मा० एदे, एदा)

(पै० एतं) (पै० एते, एता)

त०—एएण, एएण, एइणा एएहि, एएहिं, एएहिं.

१ आ ‘ एअ ’ शब्दने शौरसेनी अने मागधीमा रूपाख्यानने प्रसंगे ‘ एद ’ शब्द समजवानो छे अने पैशाचीमा ‘ एत ’ शब्द समजवानो छे.

‘ एत ’ ना पालिरूपो ‘ सव्व ’ ना पालिरूपोनी जेवा छे:

प० एसो एते.

वी० एत एते वगेरे.

जेम संस्कृतमा अन्वादेशने सूचववा ‘ एत ’ ने बदले ‘ एन ’ रूप वपराय छे तेम पालिमा पण छे—जूओ पालिप्र० पृ० १४४ एत (एतद्) शब्द अने ए उपरनुं टिप्पण.

२ एस=एश—जूओ स=श. पृ० २७

(शौ० मा० एदेण, एदेणं, (शौ० मा० एदेहि, एदेहि,
एदिणा) एदेहिँ)

(पै० एतेन, एतिना) (पै० एतोहि, एतोहिँ, एतेहिँ)

च० छ०—से, एअस्स सिं, एएसिं, एआण, एआणं.

(शौ० एदस्स) (शौ० एदेसिं, एदाण, एदाणं)

(मा० शे, एदाह) (मा० शिं, एदाहँ,

(पै० एतस्स) एदाण, एदाणं)

(पै० एतेसिं, एतान)

प०—एत्तो, एत्ताहे, एअत्तो एअत्तो,

एआउ, एआओ, एआउ, एआओ,

एआहि, एआहिँतो, एआ एआहि, एएहि,

(शौ० मा० एदादु, एदादो) एआहिँतो, एएहिँतो,

(पै० एताउ, एतातो) एआसुँतो, एएसुँतो.

स०—एत्थ, अयम्मि, ईअम्मि एएसु, एएसुं.

एआम्मि, एआसिं

एद, एअ (एतत्) अपभ्रंश

‘ सव्व ’ नां अपभ्रंश रूपोनी पेटे ‘ एद ’ के ‘ एअ ’ ना अप-
भ्रंश रूपो करी लेवा.जे फेरफार छे ते आ प्रमाणे:

प०—एहो एइ

वी०—,, ”

अकारांत-सर्वादि-शब्द (नान्यतर जाति)

सर्वादि शब्दनां वधी जातनां नपुंसकलिङ्गी रूपाख्यानो पुंलिङ्गी सर्वादि प्रमाणे छे. मात्र प्रथमा अने द्वितीयामां जे विशेष छे ते 'कुल' नी पेठे समजी लेवानो छे. जेमके;

सव्व (सर्व)

प०— सव्व सव्वाणि, सव्वाइँ, सव्वाइ.

वी०— " " " "

वाकीनां, 'सव्व' नां प्राकृत, शौरसेनी, मागधी अने पैशाची रूपो प्रमाणे.

सव्व (अपभ्रंश).

प०— सव्वु, सव्व, सव्वा सव्वाइ, सव्वइँ.

वी०— " " " " "

सव्वअ (सर्वक-अपभ्रंश)

प०— सव्वउ, सव्वआइ, सव्वअइ.

वी०— " " "

वाकीनां, 'सव्व' नां 'अपभ्रंश' रूपो प्रमाणे.

त (तत्)

प०— तं, ण ताणि, ताइँ, ताइ.

णाणि, णाइँ, णाइँ.

" " "

त्री०— त, णं " " "

वाकी षष्ठा 'पुंलिङ्गी' 'त' प्रमाणे.

१ जूओ पृ० १३४. २ जूओ पृ० १३८-१४०. ३ जूओ पृ० १४०, ४ जूओ पृ० १४१.

त (अपभ्रंश)

प०—	त्रं, तु, त, ता	ताइ, तइ.
वी०—	” ” ” ”	” ”

तअ (तक-अपभ्रंश)

प०—	त्रं, तउ	तआइं, तअइ.
वी०—	” ”	” ”

बाकी वधां, ' त ' नां अपभ्रंश रूपो प्रमाणे.

ज (यत्)

प०—	ज	जाणिं, जाईं, जाइं.
वी०—	जं	जाणि, जाईं, जाइं.

बाकीनां, पुंलिङ्गी ' ज ' प्रमाणे.

ज (अपभ्रंश)

प०—	झुं, जु, ज, जा	जाइं, जइ.
वी०—	” ” ” ”	” ”

जअ

प०—	झुं, जउं	जआइ, जअइ
वी०—	” ”	” ”

बाकीनां, ' ज ' नां अपभ्रंश रूपो प्रमाणे.

किं

प०— किं काणि, काइँ, काइं.

बी०— ,, ,, ,, ,,

बाकीनां, पुंलिङ्गी 'क' नी पेटे

किं (अपभ्रंश)

प०— किं, काइ, कवणु, कवण, कवणा काइं, कइं,
कवणाइं, कवणइ,
काइइं, काइइ,
कीइं^१, किइं.

बी०— किं, काइ, कवणु, कवण, कवणा ,, ,,
,, ,,
,, ,,
,, ,,

बाकी वधां, 'क' नां अपभ्रंश रूपो प्रमाणे.

इम (इदम्)

प०— इणं, इणमो, इट इमाणि, इमाइँ. इमाइं.

बी०— ,, ,, ,, ,, ,, ,,

शेष, पुंलिङ्गी 'इम' नी जेवां.

इम, इमअ (अपभ्रंश)

प०— इमु आयाइं, आयइं.

बी०— ,, ,, ,,

बाकीनां, 'इम' नां अपभ्रंश रूपोनी पेटे.

१ जूओ पृ० १४३-१४४. २ जूओ पृ० १४४. ३ का +
ईइं=कीइं-जूओ पृ० ९६ स्वरलोप ४ जूओ पृ० १४४. ५ जूओ पृ०
१४५. ६ जूओ पृ० १४६.

एअ (एतत्)

- प०— एस, एअं, इणं, इणमो एआणि, एआइँ, एआइं.
 वी०— एअं ” ” ”
 शेष, पुंलिङ्गी ' एअ ' नी पेठे.

एद, एअ (अपभ्रंश)

- प०— एहु एईइँ, एइइ.
 वी०— ” ” ”
 शेष ' एअ ' नां 'अपभ्रंश' रूपोनी पेठे.

' युष्मद् ' अने ' अस्मद् ' ना रूपो त्रणे लिङ्गमां एक सरखां
 थाय छे अने ए आ प्रमाणे छे.

तुम्ह (युष्मद्)

- प— एकव०—त, तुं, तुव, तुह, तुमं (त्वम्)

१ जूओ पृ० १४६, २ जूओ पृ० १४७.

३ तुम्ह (युष्मद्)-पालिरूपो

१ त्व तुम्हे (वो)

तुव

२ त्वं (तुम्हं) तुम्हे, तुम्हाक (तुम्हं)

तुव

(वो)

तव

त

३-५ त्वया, तया (प०-त्वम्हा) तुम्होहि, तुम्हेभि (त०-वो)
 (त०-ते)

४-६ तव, तुम्ह, तुम्ह (ते) तुम्हाक (वो)

७ त्वयि, तयि

तुम्हेसु

-जूओ पालिग्र० पृ० १५१.

वहुव०—भे, तुम्भे, तुज्ज, तुम्ह, तुग्हे, उग्हे (यूयम्)

दु— एकव०—तं, तुं, तुम, तुवं, तुह, तुमे, तुए (त्वाम्)

वहुव०—वो, तुज्ज, तुम्भे, तुग्हे, उग्हे, भे (युष्मान्-वः)

त— एकव०—भे, दि, दे, ते, तइ, तए, तुमं, तुमइ, तुमए, तुमे,
तुमाइ (त्वया)

वहुव०—भे, तुम्भेहिं, उज्जेहि, उम्भेहिं, तुग्हेहिं,
उग्हेहिं—(युष्माभिः)

पं— एकव०—तुग्ह, तुब्भ, तंहितो, (त्वत्)

तइत्तो, तइओ, तइउ, तईंहितो.

तुवत्तो, तुवाओ, तुवाउ, तुवाहि, तुवाहितो, तुवा.

तुमत्तो, तुमाओ, तुमाउ, तुमाहि, तुमांहितो, तुमा.

तुहत्तो, तुहाओ, तुहाउ, तुहाहि, तुहांहितो, तुहा.

तुब्भत्तो, तुब्भाओ, तुब्भाउ, तुब्भाहि,

तुब्भांहितो, तुब्भा.

वहुव०—तुम्भत्तो, तुम्भाओ, तुम्भाउ, तुम्भाहि,

तुम्भेहि, तुम्भांहितो, तुम्भेंहितो, तुम्भासुतो,

तुम्भेसुतो. (युष्मत्)

तुग्हत्तो, तुग्हाओ, तुग्हाउ, तुग्हाहि, तुग्हेहि,

तुग्हांहितो, तुग्हेंहितो, तुग्हासुतो, तुग्हेसुतो.

उग्हत्तो, उग्हाओ, उग्हाउ, उग्हाहि, उग्हेहि,

उग्हांहितो, उग्हेंहितो, उग्हासुतो, उग्हेसुतो.

उम्हत्तो, उम्हाओ, उम्हाउ, उम्हाहि, उम्भेहि,

उम्हांहितो, उम्भेंहितो, उम्हासुतो, उम्भेसुतो.

१ युष्मद्-शब्दना रूपोमा आवेला 'म्भ' नो विकल्पे 'ज्ज' अने 'म्ह' थाय छे: तुम्भे, तुज्जे, तुम्हे इत्यादि.

च० छ०—एकव०—तइ, तु, ते तुम्ह, तुह, तुहं, तुव, तुम, तुमे,
तुमो, तुमाइ, दि, दे, इ, ए, तुब्भ, उब्भ, उय्ह
(तुभ्यम्-तव-ते)

बहुव०—तु, वो, भे, तुब्भ, तुब्भं, तुब्भाण, तुब्भाणं,
तुवाण, तुवाणं, तुमाण, तुमाणं, तुहाण, तुहाणं,
उम्हाण, उम्हाणं. तुम्हाहँ

(युष्मभ्यम्-युष्माकम्-वः)

स०— एकव०—तुमे, तुमए, तुमाइ, तइ, तए (त्वधि)
तुम्मि, तुवम्मि, तुमम्मि, तुहम्मि, तुब्भम्मि

बहुव०—तुसु, तुवेसु, तुमेसु, तुहेसु, तुब्भेसु (युष्मासु)
^१तुवसु, तुमसु, तुहसु, तुब्भसु, ^२तुब्भासु,

^३अम्ह (अस्मद्)

प— एकव०—म्मि, अम्मि, अम्हि, ह, अह, अहय (अहम्)
(मा० हगे)

१-२ आ रूपो आ० हेमचन्द्रना मते यता नथी-हे० प्रा०
व्या० ८-३-१०३, पृ० १०२.

३ अम्ह (अस्मद्)—पालिरूपो

१ अह	मय, अम्हे (अस्मा) (नो)
२ म, मम (अम्ह)	अम्हाक, अम्हे (अम्ह) (अस्मा) (नो)
३-७—मया (त०—मे)	अम्हेहि, अम्हेभि (त०—नो)
४-६—मम, मम (मे)	अस्माक, अम्हाक (च०—नो)
मय्ह, अम्ह	
७ मयि	अम्हेसु (अस्मासु)

—जूओ पालिग्र० पृ० १५३-१५४

बहुव०—अम्हे, अम्हे, अम्हो, मो, वयं, भे (वयम्)
(मा० हगे)

दु- एकव०—णे, णं, मि, अम्मि, अम्ह, मम्ह, मं, ममं, मिम,
अहं—(माम्—मा)

बहुव०—अम्हे, अम्हो, अम्ह, णे (अस्मान्—नः)

त- एकव०—मि, मे, ममं, ममए, ममाइ, मइ, मए, मयाइ, णे (मया)

बहुव०—अम्हेहि, अम्हाहि, अम्ह; अम्हे, णे (अस्माभिः)

प- एकव०—मइत्तो, मइओ, मइउ, मईहिंतो. (मत्)

ममत्तो, ममाओ, ममाउ, ममाहि, ममाहिंतो, ममा.

महत्तो, महाओ, महाउ, महाहि, महाहितो, महा.

मज्जत्तो, मज्जाओ, मज्जाउ, मज्जाहि, मज्जाहितो,

मज्जा.

बहुव०—ममत्तो, ममाओ, ममाउ, ममाहि, ममेहि,—(अस्मत्)

ममाहिंतो, ममेहिंतो, ममासुतो, ममेसुतो.

अम्हत्तो, अम्हाउ, अम्हाओ, अम्हाहि, अम्हेहि,

अम्हाहिंतो, अम्हेहिंतो, अम्हासुतो, अम्हेसुतो.

च, छ- एकव०—मे, मइ, मम, मह, मज्ज, मज्जं, अम्ह, अम्हं

(मह्यम्—मे—मम)

बहुव०—णे, णो, मज्ज, अम्ह, अम्हं अम्हे, अम्हो,

अम्हाण,-णं, ममाण,-णं, महाण,-णं, मज्जाण-णं,

अम्हाहँ (अस्मभ्यम्—अस्माकम्—नः)

स- एकव०—मि, मइ, ममाइ, मए, मे (मयि)

अम्हम्मि, ममम्मि, महम्मि, मज्जम्मि.

बहुव०—^१अम्हेसु, ममेसु, महेसु, मज्जेसु (अस्मासु)
^२अम्हसु, ममसु, महसु, मज्जसु, अम्हासु.

तुम्ह (युष्मद्) अपभ्रंश

प०—	तुहं	तुम्हइ, तुम्हे.
वी०—	पइं, तइं	” ”
त०—	” ”	तुम्हेहिं.
च०	छ०—तउ, तुज्ज, तुध	तुम्हहं.
पं०—	” ” ”	”
स०—	पइ, तइं	तुम्हासु, तुम्हासुं

अम्ह (अस्मद्) अपभ्रंश

प०—	हउं	अम्हइ अम्हे.
वी०—	मइ	” ”
त०—	मइं	अम्हेहिं.
च०	छ०—महु, मज्जु	अम्हहं.
पं०—	” ”	”
स०—	मइं,	अम्हासु, अम्हासु.

आकारांत शब्दनां प्राकृत रूपाख्यानो (नरजाति)

आकारांत नामोना रूपाख्यानो नो प्रयोग विशेष विरल छे तो
 पण प्रसंगवशे तेनां रूपाख्यानोनी प्रक्रिया जणावीए छीएः

१ जूओ पृ० १२७—तइया छी सत्तमी.

२-३ जूओ पृ० १५३ नु टिप्पणः हे० प्रा० व्या० ८-३-

- १ अकारांत नामने लागता प्रत्ययो आकारांत नामने लगाडवार्थी तेनां रूपाख्यानो तैयार थाय छे.
- २ मात्र एक पचमीनो ' हि ' प्रत्यय आकारात नामने लागतो नथी.
- ३ प्रत्यय विनाने म्थळे एटले ज्या शून्य छे त्यां मूळ अंगने ज रूपाख्यान तरीके समजवुं.
- ४ संबोधननां रूपो प्रथमानी जेवां थाय छे.

हाहा

प०—हाहा	हाहा.
बी०—हाहा	”
त०—हाहाण, हाहाणं	हाहाहि, हाहाहि, हाहाहि.
च० छ०—हाहस्स	हाहाण, हाहाणं.
[ता० च० हाहे, हाहस्स	” ”]
पं०—हाहत्तो, हाहाओ, हाहाउ, हाहाहितो	हाहत्तो, हाहाओ, हाहाउ, हाहाहितो, हाहासुंतो.
स०—हाहा (ह) म्मि	हाहासु, हाहासु.
स०—हे हाहा !	हे हाहा !

ए रीते किलालवा (^१किलालपा) गोवा (गोपा) अने सोमवा (सोमपा) वगेरे शब्दोनां रूपो समजवां.

१ षड्भाषाचंद्रिकाने मते कृदतथी बनेला नामनो अत्य स्वर

द्वस्व थाय छे एथी ' किलालपा ' ' गोपा ' अने ' सोमपा ' नु प्राकृत

નાન્યતર જાતિમાં તો કોઈ શબ્દ આકારાત હોતો જ નથી
(જૂઓ પૃ૦ ૧૨૩-નામના અન્ત્યસ્વરનો ફેરફાર-નિ૦ ૨)

આકારાંત શબ્દના શૌરસેની, માગધી અને પૈશાચીના રૂપો
' હાહા 'ના પ્રાકૃત રૂપો જેવા થાય છે, જ્યા જે વિશેષ છે તે
' વીર ' ની પેટે સમજવાનો છે.

આકારાત શબ્દના અપભ્રંશના રૂપો ' વીર 'ના અપભ્રંશ રૂપોની
જેવાં પ્રાયઃ દનાવવાના છે.

ઙ્કારાંત, ઉકારાંત શબ્દનાં પ્રાકૃત રૂપાણ્યાનો (નરજાતિ)
પ્રત્યયો.

નરજાતિના અને નાન્યતરજાતિના દરેક ઙ્કારાંત અને ઉકારા-
રાત નામોને નીચે જણાવેલા પ્રત્યયો લગાડવાના છે.

પ્રાકૃત ભાષાના પ્રત્યયો.

ૈકવચન

વહુવચન

૫૦—

૦

અર, અઓ, ણો, ૦

વી૦—

+

ણો, ૦

રૂપ ' કિલાલપ ' ' ગોપ ' અને ' સોમપ ' વને છે અને આમ થતુ
હોવાથી એ ત્રણે ગઠડોના રૂપો વરાવર ' વીર ' ની જેવા થાય છે:
“ ક્વિપ: ” ૨-૨-૪૭, પૃ૦ ૮૫ પદ્ધમાપાચ૦

પદ્ધમા૦

હે૦

૫૦ એ૦ કિલાલવો.

૫૦ એ૦ કિલાલવા.

„ ગોવો.

„ ગોવા.

„ સોમવો.

„ સોમવા.

પદ્ધમાપા૦ના ઉપર્યુક્ત નિયમને વદલે આ૦ હેમચદ્ર જે નિયમ કરે
છે તે માટે જૂઓ પૃ૦ ૧૨૩-નામના અલ્પસ્વરનો ફેરફાર-નિ૦ ૧.

त०—	णा	+
च० छ०—	णो, +	+
पं०—	णो, +	+
स०—	+	+
सं०—	*	अउ, अओ, णो, ०

प्राकृत प्रत्ययोने लगता नियमो.

१ ज्यां ज्यां ० छे त्यां मूळ अंगने, अंते दीर्घ करीने वापरवानु छे.

२ ज्यां ज्या + छे त्यां अकारांत नामने लगता प्रत्ययो पण समजवाना छे. मात्र पंचमीनो एक 'हि' प्रत्यय लेवानो नथी.

३ ज्यां * छे त्यां (संवोधनना एकवचनमा) मूळ अंगने अंते विकल्पे दीर्घ करवानो छे.

४ पंचमीना स्वरादि, सकारादि अने हकारादि प्रत्ययो पर रहेतां अंत्य 'इ' अने 'उ' नो दीर्घ थाय छे,

५ तृतीया, षष्ठी अने सप्तमीना बहुवचनना प्रत्ययो पर रहेतां अंत्य 'इ' अने 'उ' नो दीर्घ थाय छे,

६ उकारांत नामोने प्रथमाना बहुवचनमां एक 'अवो' प्रत्यय पण वधारे लागे छे:—भाणु + अवो=भाणवो (सं० भानवः)

१ जूओ पृ० १२५. 'प्राकृत प्रत्ययोने लगता नियमो' ना मथाळा नीचे (पृ० १२६ मा) जणावेळु कार्य अहिं—इकारात अने उकारांतमां—यतुं नथी.

रूपाख्यानो

इसि (ऋषि)

प०	इसी	इसउ, इसओ, इसिणो, इसी.
वी०	इसिं	इसिणो, इसी.
त०	इसिणा	इसीहि, इसीहि, इसीहिँ.
च०, छ०	इसिणो, इसिस्स	इसीण, इसीणं.

१ कोईने मते इकारात अने उकारात गब्दोनु प्रथमानुं एक-वचन द्वितीयाना एकवचननी जेवु पण थाय छेः—जेमके—इसी, इसि । विहू, विहु । हे० प्रा० व्या० ८-३-१९, पृ० ८४.

इकारांतनां पालिरूपो.

इसि

१ इसि	इसी, इसयो.
२ इसिं	इसी, इसयो.
३ इसिना	इसीहि, इसीभि.
४-६ इसिनो, इसिस्स	इसीनं.
५ इसिना, इसिस्मा, इसिम्हा	इसीही, इसीभि.
७ इसिसिं, इसिमिह	इसिसु, इसिसु.
स० इसि !, इसे !	इसी !, इसयो !

प्राकृतना 'णो' प्रत्ययनी पेठे पालिमा पण प्रथमाना अने द्वितीयाना बहुवचनमा 'नो' प्रत्यय वपराएलो छेः " सारमतिनो, सम्मादि-द्विनो, मिच्छादिद्विनो, वजिरबुद्धिनो, अधिपतिनो, जानिपतिनो " वगरे.

पालिमा अग्गि (अग्नि), मुनि, आदि, गिरि, रसि (रश्मि) सख (सखि) अने गामनि (ग्रामणी) गब्दोना रूपोमा विशेषता छे ते आ प्रमाणे:

[ता० च० इसये, इसिणो, इसिस्स इसीण, इसीणं]

च० छ०— (माग० इशिह) (मा० इशिहँ)

पं० इसिणो, इसित्तो, इसीओ, इसित्तो, इसीओ, इसिउ,
इसीउ, इसीहिन्तो इसीहिन्तो, इसीसुंतो.

अग्गि.

एकव०

बहुव०

प०—अग्गिनि, गिनि

अग्गियो (वधाराना रूपो)

स०—अग्गिनि

२.

स०—अग्गि ।

मुनि

छं०—मुने (मुने)

(वधाराना रूपो)

आदि

स०—आदो (आदौ)

(वधाराना रूपो)

आदु

आदि

आदिनि

गिरि

स०— गिरे

(वधाराना रूपो)

रंसि

त०— रसेन

(वधाराना रूपो)

सखि

प०—सखा

सखायो, सखानो,

सखिनो, सखा.

वी०—सखार

सखान

सखानो, सखिनो,

सखाय

सखायो, सखी.

सखे

पं०—(शौर० इसिदो, इसिदु)
 (माग० इशिदो, इशिदु)
 (पैशा० इसितो, इसितु)

स० ^१इसिसि, इसिम्मि इसीसु, इसिसुं.

सं० हे इसि ! हे इसी ! हे इसउ ! हे इसओ ! हे इसिणो ! हे इसी !

त० प०—सखिना (प०—सखारा, सखारस्मा) सखेहि,

सखेभि, सखारेहि, सखारेभि.

च० छ०—सखिस्स

सखीन, सखारान.

सखिनो

स०—सखे

सखेसु, सखारेसु.

स०—सख !, सखे !,

सखायो !

सखा !, सखि !

सखानो !,

सखी !

सखिनो !

गामनी

प० गामनी

गामनी, गामनिनो

त्री० गामनीन, गामनि

” - ”

प०—गामनिना

स०—

गामनीसु

स०— गामनि !

गामनी !, गामनिनो !

वाकीना 'इसि' प्रमाणे.

ए वधा रूपो माटे जूओ पालिप्र० पृ० ८७—९१ अने ते उपरना टिप्पणो.

१ जूओ पृ० १२७, 'सत्तमीना 'सि' प्रत्ययने लगतु लखाण—
 “ तिसलाए खत्तियाणीए कुच्छिसि गब्भे ” आचाराग सूत्र, त्रीजी
 चूलिका—महावीरनो अधिकार.

खास विशेषताः

[शौरसेनी, मागधी, पेशाची अने अपभ्रंशमां ' इन् ' छेडावाळां ' इकारांत ' नामोना अंत्य ' न् ' नो संवोधनना एकवचनमां विकल्पे ' आ ' थाय छे:

हे दंडिआ ! हे दंडि !

हे सुहिआ ! हे सुहि (सुखिन्)

हे तवस्सिआ ! हे तवस्सि !

हे कंचुइआ ! हे कंचुइ ! (कञ्चुकिन्)

हे मणस्सिआ ! हे मणस्सि ! (मनस्विन्)]

ए प्रमाणे अग्नि (अग्नि), मुणि (मुनि), बोहि (बोधि), संधि, रासि (राशि), गिरि, रवि, कइ (कवि) कवि, (कपि-कवि), अरि, तिमि, समाहि (समाधि), निहि (निधि), विहि (विधि), 'दंडि (दण्डिन्), करि (करिन्), तवस्सि (तपस्विन्),

१ प्राकृतमा अने पालिमा ' दंडि ' वगरे ' इन् ' छेडावाळा शब्दोनां रूपो साधारण इकारात शब्दनी पेठे थाय छे. तो पण पालिमा ए ' इन् ' छेडावाळा शब्दोना केटलाक वधाराना रूपो साधारण इकारात करता जुदा पडे छे अने ते वधा आ प्रमाणे छे: (जे रूपो जुदा पडे तेने वधारे मोटा अक्षरोमा मूकेला छे).

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| १ दंडी | दडी, दंडियो, दंडिनो. |
| २ दंडिय, दडिनं, दंडि | दंडी, दंडिये, दंडिने, दंडिनो. |
| ३ दडिना | दडीहि, दडीभि. |
| ४ दडिनो, दडिस्स | दडीन |
| ५ दडिना, दडिम्हा,
दंडिस्सा | दडाहि, दडीभि. |
| ६ दंडिनो, दडिस्स | दंडीन |

नामणि (ग्रामणी), पाणि (प्रणी), सेणाणि (सेनानी), पाहि (प्रधी) अने मुहि (मुधी) वगेरे शब्दोना प्राकृत, शौरसेनी, मागधी अने पेशाचीना रूपो समजवाना छे.

भाणु (भानु)

प०—भाणू	भाणुणो, भाणवो, भाणओ, भाणउ, भाणू,
वी०—भाणुं	भाणुणो, भाणू.
त०—भाणुणा	भाणूहि, भाणूहिं, भाणूहिँ.
च० छ०—भाणूणो, भाणुम्स .	भाणूण, भाणूणं.

७ दंडिनि, दडिने दडीसु. दडिनेसु.
दडिस्मि, दडिभि

स० दडि ! दडी ! दंडिनो !

—पालिप्र० पृ० १३२ ' दडी ' अने तेनु टिप्पण.

१ आ छेद्या पाच शब्दोना सवोधनना एकवचनमा ते ते शब्दनु एकलु मूळ अग ज वपराय छे: हे गामणि ! हे पाणि ! हे सेणाणि ! वगेरे.

२ उकारांतनां पालिरूपो

भानु

१ भानु	भानू, भानवो.
२ भानु	” ”
३-५ भानुना	भानूहि, भानूभि.
५ भानुस्मा, भानुम्हा	
४-६ भानुनो, भानुस्स	भानून.

[ता० च०—भाणवे भाणुणो, भाणुस्स]

(माग० भाणुह)

(माग० भाणुहँ)

पं०—भाणुणो, भाणुत्तो, भाणूओ,
भाणूउ, भाणूहितोभाणुत्तो, भाणूओ,
भाणूउ, भाणूहितो
भाणूसुंतो.

(शौर० भाणुदो, भाणुदु)

(माग० भाणुदो, भाणुदु)

(पैशा० भानुतो, भानुतु)

७ भानुस्सि, भानुम्हि

भानूसु.

स० भानु !

भानू ! भानवे ! भानवो !

प्राकृतना ' णो ' प्रत्ययनी पेठे पालिमा षण प्रथमाना अने द्वितीयाना बहुवचनमा ' नो ' प्रत्यय वपराएल्लो छे: " हेतुनो, जन्तुनो, गरुनो " वगेरे.

पालिमा हेतु, जन्तु, अभिभू, सहभू, सव्वज्जू शब्दोना रूपोमा विदेशपता छे ते आ प्रमाणे:—

हेतु, जंतु

बहुवचन

१ हेतुयो, जंतुयो

(वधाराना रूपो)

२ " "

एकवचन

७ हेतो स० (हेतौ)

(वधाराना रूपो)

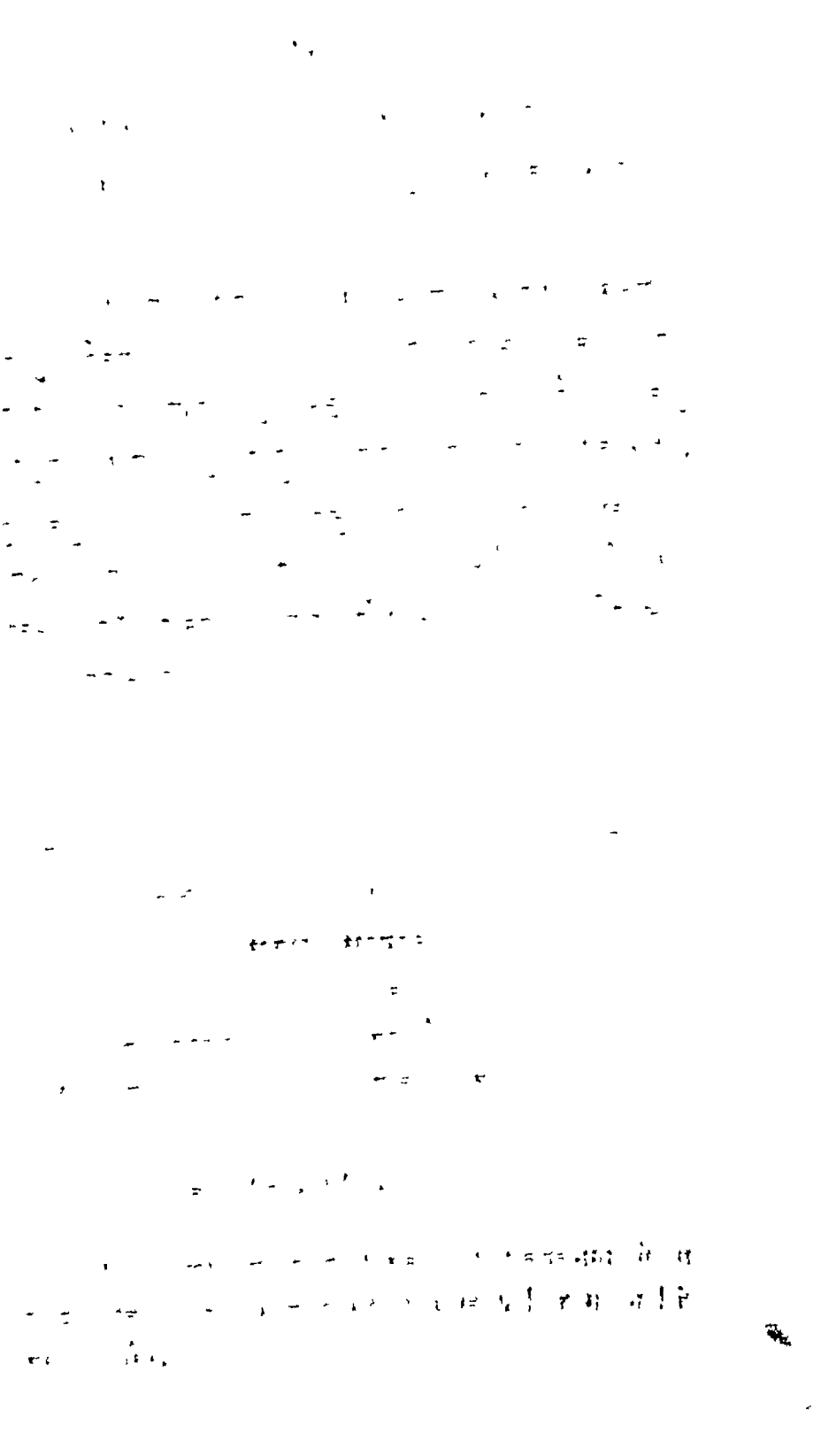
अभिभू (वधाराना रूपो)

१ अभिभू

अभिभू, अभिसुवो

२ अभिसु

" "



अमु (अदस्)

[आ शब्द सर्वादिमां छे छता एनां रूपो विशेषे करीने ' भाणु ' नां रूपो साथे मळता आवे छे माटे एने ' भाणु ' नां रूपो पछी मूकवामां आव्यो छे.]

प०— अह, अमू, असौ अमुणो, अमवो, अमउ, अमओ,
अमू.

वी०— अमुं अमुणो, अमू.

स०— अयम्मि,
इअम्मि,
अमुम्मि

शेष रूपो ' भाणु ' नी जेवां

१ अमु (अदस्) नां पालिरूपो.

१ असु अमू, अमुयो

२ असु " "

३ अमुना अमूहि, अमूमि.

४-६ अमुनो अमूस, अमूसान.

अमुस्त (स० अमुष्य)

५ अमुना, अमूहि; अमूमि.

अमुस्मा (स० अमुष्मात्)

अमुम्हा

७ अमुस्मि (स० अमुष्मिन्) अमूसु-

अमुम्हि

जूओ पालिप्र० पृ० १४७.

२ आ आर्षरूप स० ' असौ ' उपरथी थयेलु छे—जूओ पृ० ७
नि० १२ औ=ओ. " असो तत्तमकासी य " सूत्रक० अ० १, उ० ३,
गा० ८.

‘ इसि ’ अने ‘ भाणु ’ शब्दनां प्राकृत रूपोनी साथे ज शौर-
सेनी, मागधी अने पेशाचीनां वधारानां रूपो जणावेलं छे.

अपभ्रंशमां जे विशेषता छे ते आ प्रमाणे:

अपभ्रंशभाषाना प्रत्ययो.

एकव०	बहुव०
प०— ०	०.
बी०— ०	०.
त०— ण, एं, म्	हिं.
च० छ०— ०	हुं, हं.
पं०— है	हुं.
स०— हि	हि, हुं.
सं०— ०	हो, ०.

ज्यां ज्यां ० छे त्या मूळ अंगने ज अंते विकल्पे दीर्घ करीने
वापरवानुं छे.

अपभ्रशना वधा प्रत्ययो पर रहेतां मूळ अंगने अंते विकल्पे
दीर्घ थाय छे.

अपभ्रंश—रूपाख्यानो

इसि

प०— इसि, इसी	इसि, इसी.
बी०— ,, ,,	,, ,,
त०— इसिण, इसिणं, इसीण, इसीण, इसिए, इसीएं, इसिं, इसीं	इसिहि, इसीहि.

च० छ०—इसि, इसी	इसिहुं, इसीहुं; इसिहं, इसीहं.
पं०— इसिहे, इसीहे	इसिहुं, इसीहुं.
स०— इसिहि, इसीहि	इसिहिं, इसीहिं; (इसिहुं, इसीहुं)
सं०— इसि ! इसी !	इसिहो ! इसीहो ! इसि ! इसी !

ए प्रमाणे दरेक इकारात पुंलिङ्गी शब्दना अपभ्रंश रूपो समजवाना छे.

भाणु.

प०— भाणु, भाणू	भाणु, भाणू.
वी०— ” ”	” ”
त०— भाणुण, भाणुण, भाणूण, भाणूण, भाणूए, भाणूए, भाणुं, भाणूं	भाणूहिं, भाणूहि.
च० छ०—भाणु, भाणू	भाणुहु, भाणूहु; भाणुहं, भाणूहं.
प०— भाणुहे, भाणूहे	भाणुहु, भाणूहु,
स०— भाणुहि, भाणूहि	भाणुहिं, भाणूहिं, (भाणुहुं, भाणूहुं)
सं०— भाणु ! भाणू !	भाणुहो ! भाणूहो ! भाणु ! भाणू !

ए प्रमाणे दरेक उकारात पुंलिङ्गी शब्दना अपभ्रंश रूपो समजवाना छे.

इकारांत अने उकारांत शब्दनां प्राकृत रूपाख्याना
(नान्यतर जाति)

१ दहि (दधि)

१ दहिँ दहीणि, दहीइँ, दहीइँ.

२ " " "

सं०—दहि ! " ! " ! " !

वाकी वधां ते ते भाषा प्रमाणे इकारांत पुंलिङ्गी 'इसि' नी जेवां.

१ जूओ अकारात नपुसक नामोनु प्रकरण अने तेने लगता प्रत्ययो तथा नियमो—पृ० १३३—१३४

२ कोइने मते इकारात अने उकारात नपुसक नामोना प्रथमाना अने द्वितीयाना एकवचनमा आवा वे रूपो थाय छे:

दहि, दहिँ (सं० दधि, दधिँ)

महु, महुँ (सं० मधु, मधुँ)

—हे० प्रा० व्या०—८—३—२५, पृ० ८५.

—तादर्थ्य अर्थमा सस्कृतमा रूपने मळतुं 'दहिणे' (दध्ने) अने 'महुणे' (मधुने) रूप पण वपराय छे.

नपुसकलिङ्गी इकारांतनां अने उकारांतनां पालिरूपो
'दधि'

१ दधि (दधि) दधी, दधीनि.

२ दधि " "

जेप, इकारात पुंलिङ्गी 'इसि' प्रमाणे,

३ 'गामनी' नां पालिरूपो

गामनि गामनी, गामनीनि

गामनि " "

जेप इकारात पुलिङ्गी 'गामनी' प्रमाणे.

ए प्रमाणे सत्थि (सत्थि), वारि, अच्छि (अक्षि), सुरि (सुरि), अइरि (अतिरि) अने गामणि (ग्रामणी) वगेरे शब्दोनां रूपो पण समजवां.

महु (मधु)

१ महं	महूणि, महूँ, महूँ.
२ "	" " "
सं० महु !	" " "

वाकी वधां ते ते भाषा प्रमाणे उकारांत पुंलिंगी ' भाणु ' नी जेवा.

ए प्रमाणे दारु, वत्थु (वस्तु), चित्तगु (चित्रगु), सुगु, वसु, अंबु, अंसु-अस्तु (अश्रु) जउ (जतु), वहु अने लहु (लघु) वगेरे शब्दोनां रूपो पण समजवां.

१ ' मधु '

१ मधु	मधू, मधूनि.
२ मधु	" "

शेष, उकारात पुंलिंगी ' भानु ' प्रमाणे,

' गोत्रभू ' ना पालिरूपो

गोत्रभु	गोत्रभू, गोत्रभूनि.
गोत्रभुं	गोत्रभू, गोत्रभूनि.

शेष, उकारात पुंलिंगी ' अमिभू ' प्रमाणे:-

जूओ पालिप्र० पृ० ११३-११५ अने एना टिप्पण.

અમુ (અદસ્)

૫૦— અહ, અમું અમૂં, અમૂં, અમૂણિ

વી૦— અમું ” ” ”

વાકી વધાં પુંલિંગી ‘ અમુ ’ ની પેઠે.

દહિ (અપભ્રંશ)

૧ દહિ દહીં, દહિં

૨ ” ” ”

વાકી વધાં ‘ ઇસિ ’ નાં અપભ્રંશ રૂપોની જેવાં.

મહુ (અપભ્રંશ)

૧ મહુ મહૂં મહૂં

૨ ” ” ”

વાકી વધા ‘ ભાણુ ’ નાં અપભ્રંશ રૂપોની જેવા.

ઋકારાંત શબ્દનાં પ્રાકૃત રૂપાખ્યાનો (નરજાતિ)

ઋકારાંત નામોની વે જાત છે—કેટલાક ઋકારાંત નામ વિશેષ્યરૂપે વપરાય છે અને કેટલાંક ઋકારાંત નામ વિશેષણરૂપે વપરાય છે:

૧ ‘ અમુ ’ ના પાલિરૂપો

૧ અમુ અમૂ

૨ ” ”

ગ્રેપ પુલિંગી ‘ ‘ અમુ ’ પેઠે—જૂઓ પાલિગ્રં. પૃ૦ ૧૪૮

૨ જૂઓ પૃ૦ ૧૬૬

૩ જૂઓ પૃ૦ ૧૨૧ નામના પ્રકારો,

विशेष्यरूप—जामायर (जामातृ), पियर (पितृ), भायर (भ्रातृ) वगैरे ।

विशेषणरूप—कत्तार (कर्तृ), दायार (दातृ), भत्तार (भर्तृ) वगैरे ।

[आ भेदने लीधे एक जातना पण ए वत्ते नामोनां रूपोमां विशेष अंतर छे.]

ऋकारांत (विशेष्यवाचक).

१. प्रथमानुं अने द्वितीयानुं एकवचन वाद करतां वधी विभक्तिओमां विशेष्यवाचक ऋकारांत नामना अन्त्य ' ऋ ' नो विकल्पे ' उ ' थाय छे.
२. प्रथमाथी लइने वधी विभक्तिओमां विशेष्यवाचक ऋकारांत नामना अत्य ' ऋ ' नो ' अर ' थाय छे.
३. प्रथमाना एकवचनमां विशेष्यवाचक ऋकारांत नामनुं आकारांत रूप पण विकल्पे वपराय छे.
४. संबोधनना एकवचनमां विशेष्यवाचक ऋकारांत नामना अत्य ऋ नो ' अ ' अने ' अर ' विकल्पे थाय छे.

[सूचना -उपर जणाव्या प्रमाणे प्रथमाथी लइने वधी विभक्तिओमां ऋकारांत नाम अकारांत अने उकारांत वने छे माटे तेनां रूपाख्यानोनी प्रक्रिया, ' जिण ' अने ' भाणु ' ना रूपाख्यानोनी प्रक्रिया जेवी समजवानी छे. अहीं तो मात्र सरळता माटे तेनां रूपाख्यानो आपीए छीए.]

पिट, पिअर (पितृ) .

प०— पिआ, पिअरो (मा० पिअले)	पिअरा, पिउणां, पिअवो, पिअओ, पिअउ, पिऊ.
वी०— पिअर	पिअरे, पिअरा, पिउणो, पिऊ.
त०— पिअरेण. पिअरेणं, पिउणा	पिअरेहि, पिअरेहि, पिअरेहिं, पिऊहि. पिऊहि, पिऊहिं.
न०. उ०—पिअरस्स (मा० पिअलाह) पिउणां, पिउम्म	पिअराण. पिअराणं, (मा० पिअलाहं) पिऊण, पिऊणं.
पं०— पिउणो, पिउत्तो. पिऊओ, पिउउ, पिऊहितो,	पिउत्तो, पिऊओ, पिऊउ, पिऊहितो, पिऊसुंतो.

१ ऋकारांतनां पालिस्सपो

पितु

१ पिता	पितरो (पिता).
२ पितर	पितरो. पितरे.
३ पितग (पित्या, पेत्या) पितुना	पितरेहि, पितरेभि. पितूहि, पितूभि.
४-६ पितु, पितुनो, पितुस्स	पितरान, पितान. पितून, पितुन्न.
५ पितग (पित्या, पेत्या) पितुना	पितरेहि, पितरेभि. पितूहि, पितूभि.
७ पितरि	पितरेसु, पितुसु, पितूसु.
सं०—हे पित ! पिता !	पितरो !

पिअरत्तो, पिअराओ,
पिअराउ,
पिअराहि,
पिअराहिंतो,
पिअरा

पिअरत्तो, पिअराओ,
पिअराउ,
पिअराहि, पिअरेहि,
पिअराहिंतो, पिअरेहिंतो,
पिअरामुंतो, पिअरेसुंतो.

(शौ० पिअरादो, पिअरादु)

(मा० पिअलादो, पिअलादु)

(पै० पिअरातो, पिअरातु)

स०— पिअरे, पिअरेसु, पिअरेसुं,
पिअरंसि, पिअरम्मि, पिऊसु, पिऊसुं.
पिउंसि पिउम्मि,

सं०— हे पिअ ! पिअर ! पिअरो ! पिअरा ! पिउणो ! पिअवो,
पिअरा ! पिअर ! पिअओ, पिअउ, पिऊ ।

ए रीते जामायर, जामाउ (जामातृ), भायर, भाउ, (भ्रातृ)
वगेरे शब्दोनां रूपो समजवानां छे.

ऋकारांत (विशेषणवाचक)

१. प्रथमानुं अने द्वितीयानु एकवचन वाद् करतां बधी विभक्ति-
ओमां विशेषणवाचक ऋकारांत नामना अंत्य 'ऋ'नो विकल्पे
'उ' थाय छे.
२. प्रथमार्थी लङ्ने बधी विभक्तिओमां ऋकारांत नामना अन्त्य
'ऋ'नो 'आर' थाय छे.
३. प्रथमाना एकवचनमां विशेषणवाचक ऋकारांत नामनुं आका-
रांत रूप पण विकल्पे बने छे.
४. संवोधनना एकवचनमां विशेषणवाचक ऋकारांत नामना अंत्य
'ऋ'नो विकल्पे 'अ' थाय छे.

दाड, दायार (दातृ)

प०— दाय्या, दायारो (मा० दाय्याले)	दाय्यारा, दाडणो, दाय्यवो, दाय्यओ, दाय्यड, दाऊ.
बी०— दाय्यारं	दाय्यारे, दाय्यारा, दाडणो, दाऊ.
त०— दाय्यारेण, दाय्यारेणं, दाडणा .	दाय्यारेहि, दाय्यारेहि, दाय्यारेहिँ दाऊहि, दाऊहिँ, दाऊहिँ.
च०, छ०—दाय्यारम्मः (मा० दाय्याल्लह) दाडणो, दाडस्स.	दाय्याराण, दाय्याराण, (मा० दाय्याल्लहँ) दाऊण, दाऊणं.
पं०— दाय्यारत्तो, दाय्याराओ, दाय्याराड, दाय्याराहि, दाय्याराहितो, दाय्यारा,	दाय्यारत्तो, दाय्याराओ, दाय्याराड, दाय्याराहि, दाय्यारेहि, दाय्याराहितो, दाय्यारेहितो, दाय्यारासुंतो, दाय्यारेसुंतो,

१ ऋकारांत विशेपणनां पालिरूपो

दातु

१ दाता	दातारो.
२ दातारं	दातारो, दातारे.
३ दातारा, दातुना	दातारेहि, दातारेभि.
४-६ दातु, दातुनो, दातुस्स	दातारान, दातानं, दातून.
५ दातारा	दातारेहि, दातारेभि.
७ दातारि	दातारेसु, दातूसु.
स० हे दात ! दाता !	दातारो !

दाउणो, दाउत्तो, दाउत्तो,
दाऊओ, दाऊउ, दाऊओ, दाऊउ,
दाऊहितो दाऊहितो, दाऊसुंतो.

(शौ० दायारादो, दायारादु)

(मा० दायालादो, दायालादु)

(पै० तायारातो, तायारातु)

स०— दायारे, दायारांसि, दायारम्मि, दायारेसु, दायारेसु,
दाउंसि दाउम्मि दाऊसु, दाऊसुं.

सं०— हे दाय !, दायार !, दायारा, दाउणो, दायवो,
दायारो !, दायारा ! दायओ, दायउ, दाऊ.

ए रीते कत्तार, कत्तु, (कर्तृ), भत्तार, भत्तु (भर्तृ) वगैरे शब्दोनां रूपो समजवानां छे.

ऋकारांतनां प्राकृत रूपाख्यानेनी साथे ज (तेनां), शौरसेनी, मागधी अने पैशाचीनां पण, विशेषतावाळां रूपाख्यानो आपेलां छे.

ऋकारांतनां अपभ्रंशरूपाख्यानो आ प्रमाणे छे:

आगळ कह्या प्रमाणे दरेक ऋकारांत अंग, अकारांत अने उकारांत थया पंढी ज प्राकृतमां वापरी शकाय छे. तो ए—मूळ ऋकारांतनां—अकारांत अगना अपभ्रंशरूपो ' वीर ' नां अपभ्रंशरूपो जेवा करवानां छे अने ए उकारांत अगनां, ' भाणु ' नां अपभ्रंशरूपो जेवां समजवानां छे. कदाच कोई मूळ ऋकारांत अंग प्राकृतमां आवतां इकारांत थतुं होय तो तेनां अपभ्रंशरूपो ' इसि ' नां अपभ्रंशरूपो जेवा जाणी लेवां--

उदाहरण दर्शिते. एक 'पितृ' शब्दना नीचे जणाव्या प्रमाणे
आठ कोटी शब्दों के श्रेणी.—

पितृ. पित्तः पितृ. पितृदिः पितृड, पितृदुः पितृअर, पितृर.

ए 'आत्मना' 'पितृ' अने 'पितृ' तथा 'पितृअर' अने
'पितृर' ना अपभ्रंशरूपों 'पितृ' ना अपभ्रंश रूपों जेना जाणवा.
'पितृ' 'पितृदि' ना अपभ्रंशरूपों 'पितृदि' ना अपभ्रंशरूपों जेना
मूलरूप अने 'पितृड' ना 'पितृदु' ना अपभ्रंशरूपों 'भाणु' ना
अपभ्रंशरूपों जेना र्शिते जावत.

(इति पत्र 'द्रागारान् शब्दना अपभ्रंशरूपों करनी वगते
तेना प्राकृत अंगों तर्क से प्रयोगों तर्क लक्ष्य रागवुं.)

इति पत्र 'द्रागारान् शब्दना अपभ्रंशरूपों अंगोंने अर्थात्
जाणवत इति.

कृत्=	कृत्, कृत्ति, कृत्त.
	कृत्, कृत्ति, कृत्तु.
नेत्र=	नेत्र, नेत्र, नेत्र.
	नेत्र, नेत्रि, नेत्रु.
पौत्र=	पौत्र, पौत्रु.
	पौत्र, पौत्र.
मर्त्य=	मर्त्य, मर्त्य, मर्त्यु.
	मर्त्य, मर्त्यि, मर्त्यु.
भ्रातृ=	भ्रातृ, भ्रातृ, भ्रातृ.
	भ्रातृ, भ्रातृ, भ्रातृ.
पौत्र=	पौत्र, पौत्रु.
	पौत्र, पौत्र.

ऋकारांत शब्दनां प्राकृत रूपाख्यानां (नान्यतरजाति)
सुपिअर, सुपिउ (सुपितृ)

- प०— सुपिअर सुपिअराइं, सुपिअराइँ, सुपिअराणि,
सुपिऊइं, सुपिऊइँ, सुपिऊणि.
- वी०— सुपिअर सुपिअराइं, सुपिअराइँ, सुपिअराणि,
सुपिऊइं, सुपिऊइँ, सुपिऊणि.
- सं०— सुपिअर ! सुपिअ ! सुपिअराइं, सुपिअराइँ, सुपिअराणि,
सुपिअर ! सुपिऊइं, सुपिऊइँ, सुपिऊणि.

शेष रूपो, ते ते भाषा प्रमाणे पुंलिंगी पिउ, पिअर (पितृ) नी जेवां छे.

दायार, दाउ (दातृ)

- प०— दायारं दायाराइं, दायाराइँ, दायाराणि,
दाऊइं, दाऊइँ, दाऊणि.
- वी०— दायार दायाराइं, दायाराइँ, दायाराणि,
दाऊइं, दाऊइँ, दाऊणि.
- सं०— हे दाय ! दायाराइं, दायाराइँ, दायाराणि,
हे दायार ! दाऊइं, दाऊइँ, दाऊणि.

शेष रूपो, ते ते भाषा प्रमाणे पुंलिंगी दायार, दाउ (दातृ) नी जेवां छे.

नपुंसकलिंगी ऋकारांतनां अपभ्रंशरूपो ' कुल ', ' दाहि ',
अने ' महु ' नां अपभ्रंशरूपो जेवां जाणवानां छे. (जूओ पुंलिंगी
ऋकारांतनां अपभ्रंशरूपो विषेनुं लखाण),

एकारांत अने 'ओकारांतनां प्राकृत रूपाख्यानां

एकारांत अने ओकारांत नामोबां रूपाख्यानां प्राकृतमां उपलब्ध थतां नथी, तो पण ए शब्दोने छेडे 'अ' (स्वार्थिक-क) लगाडी तेनां रूपाख्यानां वनावाय छे अने ते ते भाषा प्रमाणे ते वधा रूपाख्यानां पुंलिंगमां अकारसँव ('जिण') नी जेवां छे, नपुंसकमा अकारांत ('कुल') नी जेवां छे अने स्त्रीलिंगमां स्त्रीलिंगनी प्राक्रिया प्रमाणे वने छे.

१ प्राकृतमा 'गो' शब्दना 'गोण' 'गाध' 'गड' एवा व्रण अगो वने छे (जूधो पृ० १२० प० १ तथा पृ० ६१ ओ=अउ, आअ) अने रूपाख्यानने प्रसगे पण ए व्रण अंगो वपराय छे तेम पालिमा 'गो' शब्दना 'गोण' (गोन) 'गु' अने 'गवय' एवा अगो वने छे (जूधो पालिप्र० पृ० १८ अ० ३२ अने तेनुं टिप्पण) अने रूपाख्यानने प्रसगे वपराय छे. प्राकृतमा रूपाख्यानने प्रसगे मूळ 'गो' अग नथी वपरातुं. आर्षप्राकृतमा मूळ 'गो' अग अने ते द्वारा थएला रूपो पण (जूधो पृ० १३६ 'कम्म'ना आर्षरूपो माटेनु टिप्पण). मळी आवे छे तेम पालिमा ए मूळ 'गो' अगना पण रूपो-जे रूपो आर्षप्राकृतमा वपराएला छे-छे अने ते धा प्रमाणे:

गो

१	गो	गावो, गवो.
२	गाव	गावो,
	गव	गवो.
	गावु	
	गवु	
३	गावेन	गोहि, गोभि.
	गवेन	
	गवा	

जेमके-सं० सुरै-प्रा० सुरेअ^२ । सं ग्लौ-प्रा० गिलोअ ।
इत्यादि ।

सुरेअ

सुरेओ	सुरेआ ।
सुरेअ, .	सुरेए, सुरेआ ।
सुरेएण, सुरेएण	सुरेएहि, सुरेएहि, सुरेएहि ।

शेष रूपो, ते ते भाषा प्रमाणे 'वीर' नी समान छे.

४-६ गावस्त	गोनं, गुन्न,
गवस्त	गव.
५ गावा, गावस्मा,	गोहि, गोभि.
गात्रम्हा	
गवा, गवस्मा, गवम्हा	गवेहि, गवोमि.
७ गावे, गावस्मि, गावम्हि	गावेसु
गवे, गवस्मिं, गवम्हि	गवेसु
	गोसु.
स०-गो !	गावो, गवो-

जूओ पालिप्र० पृ० ९७-९८

आर्षप्राकृतनुं उदाहरण—“ अवले होइ गवं पचोइए ”—

सूत्र० प्र० श्रु० अ० २, उ० ३ गा० ५.

“ गो-महिस्-गवेलयप्भूया ”—

भगव० शत० २, उ० ५ तुंगियानो

अधिकार. (पृ० २७७ रा० जि०)

औकारात 'नौ' शब्दनु प्राकृत अंग 'नाव' बने छे (जूओ पृ०

६२ औ=आव) “ एग महं नावं सयासवं *जा णा(ना)वा तेहि ”=

भगव० श० १, उ० ६ (प्रश्नोत्तर-२२७ पृ० १७१ रा० जि०)

२ जूओ षड्भाषाच० पृ० ९६.

गिलोअ

गिलोओ	गिलोआ ।
गिलोअं	गिलोए, गिलोआ ।
गिलोएण, गिलोएण,	गिलोएहि, गिलोएहिं गिलोएहिँ ।

शेष रूपो, ते ते भाषा प्रमाणे ' वीर ' नी समान छे.

२. केटलेक ठेकाणे एकारांत अने ओकारांत नामोनुं प्राकृतरूप, संस्कृतना सिद्धरूप उपरथी पण वनाववामां आवे छे: सुराहि (सं० सुराभिः) सुरासु (सं० सुरासु) इत्यादि.

व्यंजनांत शब्दो

प्राकृतमां रूपाख्याने प्रसंगे कोइ शब्द व्यंजनांत संभवी शकतो नथी, एथी एनां ते ते भाषाना बधां रूपो पूर्वोक्त स्वरांत शब्दनी पेटे समजवानां छे. फक्त ' अत् ' अने ' अन् ' छेडावाळां नामोनां रूपोमां विशेषता छे अने ए आ प्रमाणं छे:

१ जूथो प्रकरण ३-अंत्यव्यजनलोप. षड्भाषाचंद्रिकाने मते छेडे धातुवाळा व्यंजनात नामोना छेवटना व्यजनमा ' अ ' उमेराय छे अने वीजा व्यजनात नामोने छेडे स्वार्थिक ' अ ' (क) प्रत्यय उमेराय छे एथी ए बधा नामोना रूपो अकारात नामनी जेवा थाय छे: (पृ० ११६ " हलोऽक् ") धातु-गोदुह् + अ = गोदुह. अधातु-सुगिर् + अ = सुगिर. सुदिव् + अ = सुज्जुअ (सुद्वक्)

‘ अत् ’ छेडावाळां नामो (नरजाति)

- जे नामो ‘ मत्वर्थीय ’ ‘ अत् ’ छेडावाळां छे के वर्तमानकृदत तरीके वा भविष्यत्कृदंत तरीके ‘ अत् ’ छेडावाळां छे ते नामोना अंत्य ‘ अत् ’ नो प्राकृतमां ‘ अंत ’ आय छे, तेथी एनां वधां रूपों ते ते भाषा प्रमाणे अकारांत ‘ वीर ’ नी जेवां बने छे.

फक्त आर्षप्राकृतमां एवां केटलाक नामोनां रूपो संस्कृतनां सिद्धरूपो उपरथी पण वनाववामां आवेलां छे:

भगवन्तः=	३ भगवंतो
भगवता=	भगवया
भगवतः=	भगवओ इत्यादि.

३ शौरसेनी

शौरसेनीमां कृतवत्, भवत्, भगवत् अने संपादितवत् शब्दना अंत्य व्यंजननो मात्र प्रथमाना एकवचनमां अनुस्वार थाय छे:

कयवं	(कृतवान्)
भवं	(भवान्)
४ भगवं	(भगवान्)

१ आ ‘ अंत ’ उपरात मत्वर्थीय बीजा पण अनेक आदेशो थाय छे ते माटे जूओ तद्धितप्रकरणमा ‘ मतु ’ ना आदेशो.

२ “ थेरा भगवंतो ” “ भगवया महावीरेण ” “ भगवओ महावीरस्त ”—(भगव० राय० पृ० २३९—२४१—२४५)

३ शौरसेनीने लगती अपवाद विनानी बधी प्रक्रिया मागधी, पैशाची अने अपभ्रंशमा पण समजी लेवी.

४ आ रूप आर्षप्राकृतमा प्रथमामा अने द्वितीयामा पण वपराएलुं छे: “ भगवं महावीरे ” “ भगव गोयम ”—(भगव० राय० पृ० २३२)

संपाङ्गव
संपाङ्गिद्वं

(संपाङ्गितवान्)

रुपाख्यानो

'भगवंत (भगवत्)

भगवंत

- १ भगवतो भगवंता,
(गौ० मा० पै० भगवं)
(मा० भगवंते)
- २ भगवतं भगवते, भगवंता.

• अत ' छेटावाळां सामनां पालिरूपोः

१ भगवत

- १ भगव्या भगवंतो, भगवता.
- २ भगवंतं भगवंते.
- ३ भगवता भगवंतेहि, भगवतेभि.
भगवतेन
- ४-६ भगवतो भगवत, भगवंतानं.
भगवंतस्म
- ५ भगवता, भगवंता भगवंतेहि, भगवंतेभि.
भगवंतस्मा, भगवतम्हा
- ७ भगवति, भगवंते भगवतेभु.
भगवतस्मि, भगवतग्निह
- सं० भगव, भगव भगवंतो
भगवा (भगवंत) भगवंता.

[ज्ञथो पृ० १८२ ' भगवंत ' नां आर्षरूपो]

—ज्ञथो पालिप्र० पृ० ११६-११७-११८ अने एनां टिप्पणं,

३ भगवतेण, भगवतेणं भगवंतेहि, भगवंतेहिं,
भगवंतेहिँ .

सं०— भगवत !, भगवंता.

भगवता !, भगवंतो !

(शौ० मा० पै० भगवं, भगव !)

ए प्रमाणे वधां, ते ते भाषा प्रमाणे ' वीर ' नी प्रमाणे.

भवंत (भवतु)

१ भवंतो भवते.

(शौ० मा० पै० भवं)

(मा० भवंते)

२ भवंतं भवंते, भवंता.

३ भवंतेण, भवंतेणं भवंतेहि, भवंतेहिं
भवंतेहिँ

सं० भवन्त, भवंता !

भवन्ता, भवंतो

१ पालिमा ' भवंत ' शब्दना विशेष रूपो आ प्रमाणे छे:

१ भवतो, भोतो, भवता (बहुवचन)

३ भवता, भोता, भवंतेन (एकवचन)

४-६ भवतो, भोतो, भवतस्स (,,)

सं०—भो !, भंते !, भोत्त ! (,,)

,, भवतो, भोतो, भवता, भोता (बहुवचन)

' संत ' शब्दनुं पालिमां (सं० ' सद्धिः ' उपरथी) ' सठिभ ' रूप पण वपराय छे:—जूओ पालिप्र० पृ० ११८-११९-१२० अने तैनां टिप्पणौ.

(गौ० मा० पै० भवं, भव)

(मा० भवते, भवे)

ए प्रमाणे नया. ते ते भाषा प्रमाणे ' सच्च ' नी पेठे.

' भवंत (भवतु-वर्तमानकृतंत)

१ भवतो भवता.

(मा० भवते)

२ भवंसे भवते, भवंता.

३ भवन्तेण. भवन्तेणं भवन्तेहि, भवन्तेहिं,
भवन्तेहिं.

सं० भवन् ! भवतो ! भवंता.

भवता !

(मा० भवते !)

ए प्रमाणे नया ते ते भाषा प्रमाणे ' वीर ' नी जेयां.

' अत् ' छेदावाळां वर्तमानकृतंतनां पालिरूपो.

१ गच्छत (गच्छतु-वर्तमानकृतंत)

१ गच्छं, गच्छंतो गच्छंतो (गच्छं)

गच्छता.

२ गच्छत गच्छते.

शेष वधा ' भगयंत ' प्रमाणे.

केटलाक ' अत् ' छेदावाळा नामोना पालिरूपोनी विज्ञेयता आ प्रमाणे छे:

' महत् ' (महत्) अने अरहंत (अर्हत्) शब्दना प्रथमाना एकवचनमा ' महा ' अने ' अरहा ' (आर्षप्रा० अरहा) रूप वधारे थाय छे.—पालि प्र० पृ० ११८-११९.

भवमाण (भवतृ-वर्तमानकृदन्तं)

- १ भवमाणो, भवमाणा.
 (मा० भवमाणे)
- २ भवमाणं भवमाणे, भवमाणा.
- ३ भवमाणेण, भवमाणेहि, भवमाणेहिं,
 भवमाणेणं भवमाणेहिं.
 शेष, ते ते भाषा प्रमाणे ' वीर ' नी जेवां.

भविस्संत (भविष्यत्-भविष्यत्कृदन्तं)

- १ भविस्सतो भविस्सन्ता.
 (मा० भविस्सन्ते)
- २ भविस्सतं भविस्सन्ते, भविस्सन्ता.
- ३ भविस्सतेण, भविस्सतेहि,
 भविस्सन्तेणं भविस्सन्तेहिं,
 भविस्सन्तेहिं.
- सं० भविस्संत ! भविस्सन्तो ! भविस्सन्ता.
 भविस्सन्तो !

(मा० भविस्सन्ते)

(शौ० मा० पै० भविस्सं ! भविस्स !)

ए प्रमाणे वधां ' वीर ' प्रमाणे.

भविस्समाण (भविष्यत्-भविष्यत्कृदन्तं)

भविस्समाणो भविस्समाणा.

१ कृदन्तना आ ' अन्तृ ' ने स्थाने ' अन्त ' अने ' माण ' एवा
 ने आदेशो थाय छे—जूओ कृदन्तप्रकरण,

२. संस्कृत ' भविष्यन् ! ' उपरधी.

(मा० भविस्समाणे)

भविस्समाण	भविस्समाणे, भविरसमाणा.
भविस्समाणेण,	भविस्समाणेहि,
भविस्समाणेणं	भविस्समाणेहिं, भविस्समाणेहिं.

शेष, ते ते भाषा प्रमाणे ' वीर ' नी पेठे.

नान्यतरजाति

उपर जणावेला नामोनां लीवलिगी रूपो प्रथमा अने द्विती-
यामां वरावर ' कुल ' नी जेवा थाय छे अने वाक्री वधां ते ते भाषा
प्रमाणे पुंलिगी रूपोनी जेवां थाय छे, जेमके;

'भगवंत

१ भगवंतं	भगवंताणि, भगवंताइं, भगवंताइ.
----------	---------------------------------

१ ' भगवंत ' ना पालिरूपो (नान्यतरजाति)

१ भगवं, भगवंतं भगवंता, भगवंतानि.
भगवंति.

२ भगवंतं भगवंते, भगवंतानि,
भगवंति.

शेष, ' भगवंत ' नी पेठे.

' गच्छंत ' (गच्छत्) ना पालिरूपो

१ गच्छं, गच्छंतं गच्छता, गच्छंतानि.

२ गच्छंतं गच्छते, गच्छंतानि.

शेष, पुंलिगी ' गच्छंत ' नी पेठे:—जूओ पालिप्र० पृ० १३८

अने एना टिप्पण,

- २ भगवंतं भगवंताणि, भगवंताइँ,
 भगवंताइं.
- सं० भगवंत ! भगवंताणि, भगवंताइँ,
 भगवंताइं.

वाकी वधां पुंलिङ्गी ' भगवंत ' नी पेठे.

अपभ्रंशरूपो

अपभ्रंशरूपो पण ' वीर ' अने ' कुल ' नी जेवां पाय छे.
जेमके;

भगवंत (नरजाति)

- १ भगवंतु, भगवंतो भगवंत, भगवंता.
 भगवंत, भगवंता
- २ भगवतु, भगवत, भगवंत, भगवंता.
 भगवंता
- ३ भगवतेण, भगवतेणं भगवंतेहिं, भगवताहिं,
 भगवंतेहिं.
- ४-६ भगवंतासु, भगवतसु, भगवताह, भगवंतहं,
 भगवतस्सु,
 भगवंताहो, भगवतहो,
 भगवत, भगवता भगवत, भगवंता.
- ५ भगवताहु, भगवतहु, भगवंताहुं, भगवंतहुं.
 भगवंताहे, भगवतहे
- ७ भगवंति, भगवते भगवताहिं, भगवतहिं.
- सं० भगवतु, भगवतो, भगवताहो, भगवतहो,
 भगवत, भगवता भगवत, भगवंता.

भगवंत (नान्यतरजाति)

- १ भगवतु, भगवत, भगवताइ, भगवतइ.
भगवता
- २ भगवतु, भगवन, भगवताइ, भगवतइ.
भगवता

बाकी वधा ' भगवत ' नां अपभ्रशन्रूपो प्रमाणे.

' अन् ' छेडावाळां नामो (नरजाति)

१ ' अन् ' छेडावाळां नामोना नकारांत अंगना छेवटना
' अन् ' नो ' आण ' विकल्पे थाय छे:

अद्धाण, अद्ध (अध्वन्), अप्पाण, अप्प (आत्मन्),
उच्छाण, उच्छ (उक्षन्), गावाण, गाव (ग्रावन्) जुवाण, जुव
(युवन्) तक्खाण, तक्ख (तक्षन्) पूसाण, पूस (पूपन्) वम्हाण,
बम्ह (ब्रह्मन्), महवाण, महव (मवन्), मुद्धाण, मुद्ध (मूर्द्धन्)
रायाण, राय (राजन्) साण, स (श्वन्), सुकम्माण, सुकम्म
(सुकर्मन्) इत्यादि.

२ ' अन् ' नो ' आण ' थया पछी ए ' आण ' छेडावाळा
नामोनां रूपो तेते भाषा प्रमाणे ' वीर ' नी जेवां जाणवानां छे. जेमके;

अद्धाण

- १ अद्धाणो अद्धाणा.
(मा० अद्धाणे)
- २ अद्धाणं अद्धाणे, अद्धाणा. इत्यादि.

रायाण

- १ रायाणो रायाणा
(मा० लायाणे)
- २ रायाण रायाणे, रायाणा. इत्यादि.

सुकम्माण

- १ सुकम्माणो सुकम्माणा
(मा० शुकम्माणे)
- २ सुकम्माणं सुकम्माणे, सुकम्माणा.
इत्यादि.

३ ज्यारे 'आण' थतो नथी त्यारे ए 'अन्' छेडावाळां नामोनां रूपो वनाववानी रीत आ प्रमाणे छे:

प्रत्ययो

प०—	+, ०	णो, ०
वी०—	इणं, ०	णो, ०
त०—	णा, ०	०
च०, छ०—	णो, ०	इणं, ०
पं०—	णो, ०	०
स०—	०	०
सं०—	+, ०	णो, ०

१. ज्यां शून्य छे त्यां अकारांत 'वीर'नी जेवी प्रक्रिया समजवानी छे.

२. ज्यां + आ निशान छे त्यां 'अन्' छेडावाळा नामना अंत्य 'न्' नो 'आ' विकल्पे थाय छे.

३. 'णो' प्रत्यय पर रहेतां पूर्वना स्वरनो दीर्घ थाय छे.

४. 'इणं' प्रत्यय पर रहेतां पूर्वनो स्वर लोपाय छे.

पूस (पूसन्)

प०—	पूसा, पूसो (मा०—पूशे)	पूसाणो, पूसा ।
बी०—	पूसिणं, पूस	पूसाणो, पूसे, पूसा ।
त०—	पूसणा, पूसेण, पूसेणं	पूसेहि, पूसेहिं, पूसेहिँ ।
च०, छ०—	पूसाणो, पूसस्स (मा० पूशाह)	पूसिणं, पूसाण, पूसाणं । (मा० पूशाहँ)
पं०—	पूसाणो, पूसत्तो, पूसाओ, पूसाउ, पूसाहि, पूसाहितो, पूसा	पूसत्तो, पूसाओ, पूसाउ, पूसाहि, पूसेहि, पूसाहितो, पूसेहितो, पूसासुंतो, पूसेसुंतो ।
	(शौ० पूसादो, पूसादु) (मा० पूशादो, पूशादु) (पै० पूसातो, पूसातु)	
स०—	पूसे, पूसम्मि पूसंसि	पूसेसु, पूसेसुं ।
सं०—	हे पूसा ! हे पूसो, पूस !	हे पूसाणो, हे पूसा ।

महव

१	महवा, महवो	महवाणो, महवा.
	(शौ० 'महवं')	
	(मा० महवे)	

१ 'मघवं' पण थाय छे. आ रूप आर्षप्राकृतमा पण वपराएल्लं छे: "मघवं पागसासणे"—कल्पसूत्र.

२	महविणं, महवं	महवाणो, महंवे, महवा.
३	महवणा, महवेणं, महवेण	महवेहि, महवेहि, महवेहिँ
४-६	महवाणो, महवस्स	महविणं, महवाण, महवाणं.

(मा० महवाह) (मा० महवाहँ)

वाकी वधां ' पूस ' प्रमाणे

'अप् (आत्मन्)

१. ' आत्मन् ' शब्दने तृतीयाना एकवचनमां ' णिआ ' अने ' णइआ ' प्रत्यय वधारे लागे छे.

१ ' अन् ' छेडावाळां नामोना पालिरूपो:

[अन् ' छेडावाळा नामोना पालिरूपो विशेष अनियमित होवाथी अही जरा वीगतथी आपेला छे:-]

अत्त, आतुम (आत्मन्)

१	अत्ता, आतुमा	अत्ता, अत्तानो, आतुमानो.
२	अत्तानं, अत्तं आतुमानं, आतुमं	अत्तानो, अत्ते, आतुमानो.
३	अत्तना अत्तेन आतुमेन	अत्तनेहि, अत्तनेभि, अत्तेहि, अत्तेभि, आतुमेहि, आतुमेभि.
४-६	अत्तनो अत्तस्स आतुमस्स	अत्तानं आतुमानं.

प० अप्पा, अप्पो

अप्पाणो, अप्पा ।

(मा० अप्पे)

वी० अप्पिणं, अप्पं

अप्पाणो, अप्पे, अप्पा ।

त० अप्पाणिआ, अप्पणइआ,
अप्पणा, अप्पेण,
अप्पेणं

अप्पेहि, अप्पेहिं,
अप्पेहिँ ।

च०, -ट०-अप्पाणो, अप्पस्स

अप्पिणं, अप्पाण, अप्पाणं ।

(मा० अप्पाह)

(मा० अप्पाहँ)

इत्यादि वधा रूपो ते ते भाषा प्रमाणे ' पूस ' नी समान छे.

२ राय (राजन्)

१. तृतीया, पंचमी, षष्ठी अने सप्तमीना बहुवचनमां ' राजन् ' शब्दनो ' राई ' आदेश विकल्पे थाय छे

५ अत्तना

अत्तनेहि, अत्तनेभि,

अत्तस्मा, अत्तम्हा,

अत्तेहि, अत्तेभि,

आतुमस्मा, आतुमम्हा

आतुमेहि, आतुमेभि

७ अत्तनि, अत्ते,

अत्तनेसु

अत्तस्मि, अत्तम्हि

आतुमेसु

आतुमे, आतुमस्मि,

आतुमम्हि

८ स० अत्त ! अत्ता !

अत्तानो ! अत्ता !

आतुम ! आतुमा !

आतुमानो !

२ राज (राजन्)

१ राजा

राजानो, राजा.

२ राजानं राज

राजानो.

३ रज्जा, राजेन,

राजृहि, राजृभि,

राजिना

राजेहि, राजेभि.

२. 'णा' अने पंचमी तथा षष्ठीना 'णो' प्रत्यय पर रहेतां 'राजन्' शब्दो 'रण्' आदेश विकल्पे थाय छे.

४-६	रञ्जो (रञ्जस्त)	रञ्जं, राजिनो, राजस्त	राजूनं, राजानं.
५	रञ्जा	राजस्मा, राजम्हा	राजूहि, राजूभि, राजेहि, राजेभि.
७	रञ्जे, राजिनि,	राजस्मि, राजम्हि	राजुसु, राजेसु.
८ सं०	राज, राजा		राजानो, राजा.

ब्रह्म (ब्रह्मन् प्रा० ब्रम्ह)

१	ब्रह्मा	ब्रह्मानो (ब्रह्मा)
२	ब्रह्मानं, ब्रह्मं	”
३-५	ब्रह्मना (ब्रह्मना)	ब्रह्मेहि, ब्रह्मेभि. (ब्रह्महि, ब्रह्मभि)
४-६	ब्रह्मस्त	ब्रह्मानं.
	ब्रह्मनो	ब्रह्मूनं.
७	ब्रह्मनि ब्रह्मे	ब्रह्मेसु
८ सं०	ब्रह्म (ब्रह्मा)	ब्रह्मानो (ब्रह्मा)

अद्भ (अध्वन्)

१	अद्भा	अद्भा, अद्भानो
२	अद्भानं	अद्भाने
३-५	अद्भुना	अद्भानेहि, अद्भानेभि.
४-६	अद्भुनो	अद्भान
७	अद्भानि अद्भाने	अद्भानेसु
८ सं०	अद्भ !	अद्भा ! अद्भानो !

३. 'णो', 'णा' अने सप्तमीना एकवचनमां ' राजन् ' शब्दनो ' राइ ' आदेश विकल्पे थाय छे.

विशेषता:

[शौरसेनी, मागधी, पैशाची अने अपभ्रंशमां ' अन् ' छेडा-वाळां नामोना अंत्य ' न् ' नो संबोधनना एकवचनमां विकल्पे अनुस्वार थाय छे:

युव (युवन्=प्रा० जुव)

१ युवा (यूनो)	युवा, युवानो, युवाना
२ युवानं, युव	युवाने, युवे.
३ युवाना, युवानेन, युवेन	युवानेहि, युवानेभि. युवेहि, युवेभि.
४-६ युवानस्त, युवस्त	युवानान, युवानं.
५ युवाना, युवानस्मा, युवानम्हा	युवानेहि, युवानेभि. युवेहि, युवेभि.
७ युवाने, युवानस्मिं, युवानम्हि, युवे, युवस्मिं, युवम्हि	युवानेसु युवासु, युवसु.
८ सं० युव, युवा, युवान, युवाना	युवानो युवाना.

[' मघव ' (मघवन्) नां रूपो ' युव ' जेवा अने ' मघवंत ' (मघवन्) ना रूपो ' गुणवंत ' नी जेवा.]

मुद्ध (मूर्धन्=प्रा० मुंढा)

१ मुद्धा	मुद्धा, मुद्धानो.
२ मुद्धं	मुद्धाने,

हे अप्पं !, अप्प !

(सं० भवन्) भवं, भव !]

(सं० भगवन्) हे भयव !, भयव !.

हे रायं !, राय !.

हे सुकम्म !, सुकम्म !.

३-५ मुद्धना

७ मुद्धनि

मुद्धानेसु

त्रेप ' वीर ' नी जेवा.

सा (श्वन्=प्रा० स, साण)

१ सा,

सा, सानो

२ सं, सान

से, साने

३ सेन, साना

सेहि, सेभि. (साहि, साभि)

सानेहि, सानेभि.

४-६ सस्त

सान

४—साय

५ सा, सस्मा,

सेहि, सेभि

सम्हा, साना

सानेहि, सानेभि

७ से, सस्मि,

सासु

सम्हि, साने

८ सं० स

सा, सानो

आ उपरात दळ्हधम्म (दढधम्म), पच्चक्खधम्म, गाडीवधन्व, विस्तकम्म, विवत्तच्छद्द (विवृत्तच्छद्द=विअट्टच्छउम), पृथुलोम, अथव्वन (अहव्वण) अने वत्तह (वृत्रहन्) वगेरे अनेक शब्दो ' अन् ' छेडावाळा छे. तेमा ' पच्चक्खधम्म ' अने ' गाडीवधन्व ' ना रूपो ' सा '

प०—	राया, रायो (मा० लाये)	रायाणो, राइणो, राया.
बी०—	राइण, रायं	रायाणो, 'राइणो, राये, राया.
त०—	राइणा, रण्णा रायेण, रायेणं	राईहि, राईहिं, राईहिँ. रायेहि, रायेहिं, रायेहिँ.
च० छ०—	रण्णो, राइणो रायस्स (ता०—रण्णे) (मा० लायाह)	राईण, राईणं. रायाण. रायाणं. (मा० लायाहँ)
प०—	रण्णो, राइणो, रायत्तो, रायाओ, रायाउ, रायाहि, रायाहिँतो, राया	राइत्तो, राईओ, राईउ, राईहि, राईहिँतो, राईमुँतो, रायत्तो, रायाओ, रायाउ, रायाहि, रायेहि, रायाहिँतो, रायेहिँतो, रायासुतो, रायेसुतो.

(श्वन्) नी जेवा थाय छे. 'विस्सकम्म' थी 'अहव्वन' सुधीना शब्दोना रूपो 'वीर' नी जेवा थाय छे अने वाकी रहेला 'दब्बहधम्म' अने 'वत्तह' ना रूपोमा थोडी विशेषता छे ते पालिप्रकाशथी समजी लेयी—जूओ पालिप्र० पृ० १२१—१२९ अने एना टिप्पणो.

१ सं० 'राजः' उपरथी 'रण्णो' रूप पण थाय छे—जूओ म्, ङ-ण पृ० ३६ तथा पृ० ९७ विसर्ग=ओ.

(शौ० रायाढो, रायाटु)

(मा० लायाढो, लायाटु)

(पै० रायातो, रायातु)

स०— राइंसि, राइम्मि राईंसु, राईंमुं
रायंसिं, रायम्मि, राये रायेंसु, रायेमुं.

सं०— राया, रायो, राय; रायाणो, राइणो, राया.

(शौ० पै० रायं, राय, राया, रायो)

(मा० लायं, लाय, लाया, लाये)

‘अन्’ छेडावाळां नामोना प्राकृत रूपोनी साथे ज शौरसेनी, मागधी अने पैशाचीना साधारण रूपो आपेला छे फक्त ‘राजन्’ शब्दना पैशाचीरूपोमा आ एक खास विशेषता छे:

पैशाची:

एकवचन

वहुवचन

त०— ‘राचिञ्जा, रञ्जा’ (राज्ञा) वी०—राचिञ्जो, रञ्जो (राज्ञः)

च० छ०—राचिञ्जो, रञ्जो (राज्ञः)

पं०— ” ” ”

सं०— ‘राचिञ्जि, रञ्जि (राज्ञि)

नान्यतरजाति

उपर जणावेलां ‘अन्’ छेडावाळां नामोनां क्लीबलिंगी रूपो प्रथमा अने द्वितीयामां वरावर ‘कुल’ नी जेवां थाय छे अने बाकी वधां ते ते भाषा प्रमाणे पुंलिंगी रूपोनी जेवां थाय छे. जेमके;

१ सरखावो ‘राजन्’ नां पालिरूपो—पृ० १९३

२ जूओ ज=ञ मागधी (पृ० ३६) मागधीमी पेठे पैशाचीमा

पण ‘ज्ञ,’ ‘ण्य’ अने ‘न्य’ नो ‘ञ्ज’ थाय छे,

सुपूस, सुपूसाण (सुपूपन्)

- | | | |
|---|----------|------------------------|
| १ | सुपूस, | सुपूसाणि, सुपूसाइँ |
| | | सुपूसाइं |
| | सुपूसाणं | सुपूसाणाणि, सुपूसाणाइँ |
| | | सुपूसाणाइ |
| २ | सुपूस, | सुपूसाणि, सुपूसाइँ |
| | | सुपूसाइं |
| | सुपूसाणं | सुपूसाणाणि, सुपूसाणाइँ |
| | | सुपूसाणाइं |

शेष रूपो, ते ते भाषा प्रमाणे ' पूस ' नी पेटे.

सुअप्प सुअप्पाण (सुआत्मन्)

- | | | |
|---|---------------------|---------------------------|
| १ | सुअप्प ^१ | सुअप्पाणि, सुअप्पाइँ, |
| | | सुअप्पाइं |
| | सुअप्पाणं | सुअप्पाणाणि, सुअप्पाणाइँ, |
| | | सुअप्पाणाइं. |
| २ | सुअप्प | सुअप्पाणि, सुअप्पाइँ, |
| | | सुअप्पाइं |
| | सुअप्पाणं | सुअप्पाणाणि, सुअप्पाणाइँ, |
| | | सुअप्पाणाइं. |

शेष, पुंलिङ्गी ' अप्प ' नी पेटे

१ सुप्रसं गयणं.

२ सुअप्पं कुलं.

सुराय, सुरायाण (सुराजन्)

- | | | |
|---|--------------------|---------------------------------------|
| १ | सुराय ^१ | सुरायाणि, सुरायाइँ,
सुरायाइं |
| | सुरायाण | सुरायाणाणि, सुरायाणाइँ,
सुरायाणाइ. |
| २ | सुरायं | सुरायाणि, सुरायाइँ,
सुरायाइं |
| | सुरायाणं | सुरायाणाणि, सुरायाणाइँ,
सुरायाणाइ. |

शेष वधा पुंलिङ्गी 'राजन्' नी जेवा

अपभ्रंशरूपो

ए नामोना अपभ्रंशरूपो पण 'वीर' अने 'कुल' नी जेवा
थाय छे. जेमके,

पूस, पूसाण (पूषन्-नरजाति)

- | | | |
|---|---|--|
| १ | पूसु, पूसो, पूस,
पूसा,
पूसाणु, पूसाणो,
पूसाण, पूसाणा | पूस, पूसा
पूसाण. पूसाणा. |
| २ | पूसु, पूस, पूसा
पूसाणु, पूसाण, पूसाणा | पूस, पूसा
पूसाण, पूसाणा |
| ३ | पूसेण, पूसेणं, पूसें
पूसाणेण, पूसाणेण
पूसाणें | पूसेहिं, पूसाहिं, पूसहिं
पूसाणेहिं, पूसाणाहिं
पूसाणाहिं. |

४-६	पूसासु, पूससु, पूसस्तु पूसाहो, पूसहो, पूम, पूसा, पूसाणासु, पूसाणसु, पूसाणस्तु, पूसाणाहो, पूसाणहो, पूसाण, पूसाणा	पूसाहं, पूसहं पूस, पूसा पूसाणाह, पूसाणहं पूसाण, पूसाणा.
९	पूसाहु, पूसहु, पूसाहे, पूसहे पूसाणाहु, पूसाणहु, पूसाणाहे, पूसाणहे	पूसाहुं, पूसहुं पूसाणाहुं, पूसाणहुं
७	पूसि, पूसे पूसाणि, पूसाणे	पूसाहिं, पूसहिं पूसाणाहिं, पूसाणहिं.
८ (सं०)	पूसु, पूसो, पूस, पूसा पूसाणु, पूसाणो, पूसाण, पूसाणा	पूसाहो, पूसहो पूस, पूसा पूसाणाहो, पूसाणहो, पूसाण, पूसाणा.

सुपूस, सुपूसाण (नान्यतरजाति)

१	सुपूसु, सुपूस, सुपूसा	सुपूसाइं, सुपूसइं
२	सुपूसु, सुपूस, सुपूसा	सुपूसाइं, सुपूसइं

वाकी वधां, 'पूस' ना अपभ्रंश रूपो प्रमाणे.

ए ज प्रमाणे राय, अप्प वगेरे 'अन्' छेडावाळां नामोनां वधां अपभ्रंश रूपो करी लेवानां छे.

[पूस, अप्प, राय वगेरे शब्दोना शौरसेनीरूपोनो पण अपभ्रंशमां उपयोग थइ शके छे]

‘अस्’ छेडावाळां नामो ('नरजाति)

प्राकृतमा अने पालिमा ‘अस्’ छेडावाळ नामोनां रूपो 'अकारात शब्दोनी जेवां थाय छे.' जेमके,

सुमण (सुमनस्)

१	सुमणो	सुमणा
२	सुमणं	सुमणे, सुमणा
३	सुमणेण, सुमणेणं	सुमणेहि, सुमणेहिं, सुमणेहिं

इत्यादि वधां ते ते भाषा प्रमाणे 'वीर' नी जेवां समजवां.

१ जूओ पृ० १२३ (नामनी जातिओ)

२ पृ० १०—अंत्यव्यंजनलोप.

३ पालिमा 'पुमस्' (सं० पुंसु) शब्दना रूपोमा विशेषता छे ते आ प्रमाणे:

पुम (पुमस्)

१	पुमा	पुमा
	पुमो	पुमानो
२	पुमानं	पुमानो
	पुमं	पुमाने, पुमे
३	पुमाना	पुमानेहि,
	पुमुना	पुमानैभि,
	पुमेन	पुमेहि, पुमेभि

ए प्रमाणे सुवय (सुवचम्) सुमेह (ध) (सुमेधस्) विमण
(विमनस्) पवय (प्रवयम्) अने दुव्वय (दुर्वचस्) वगेरे शब्दोनां
रूपो ममजवां.

स्त्रीलिंग

स्त्रीलिंग नामो पांच प्रकारनां छे, जेमके—आकारात, इकारांत,
ईकारांत, उकारात, ऊकारात ।

आकारांत

१ प्राकृतमा आकारात नामो वे जातना छे, जेमके—केटलांक
आकारात नामोनुं मूळरूप (संस्कृतमा) अकारात होय छे ते अने
केटलाक आकारात नामोनुं मूळरूप (संस्कृतमा) अकारांत नथी

४-६	पुमुनो पुमस्त	पुमान
५	पुमाना पुमुना पुमा, पुमस्मा पुमम्हा	पुमानेहि, पुमानेभि पुमेहि, पुमेभि
७	पुमाने पुमे पुमस्मि, पुमस्मिह	पुमानेसु पुमासु, पुमेसु
८ सं०—	पुमं, पुम	पुमानो पुमा

‘चन्द्रमस्’ शब्दनुं प्रथमाना एकवचनमा ‘चंदिमा’ रूप
थाय छे अने वाकीना रूपो अकारातनी जेवा थाय छे:—जूथो पालिप्र०
पृ० १३०—१३१ अने एना टिप्पणो.

होतुं ते. [ए वन्ने जातनां आकारांत नामोनां रूपोमां योडुं अंतर छे माटे ज अहीं ए विभाग जणाव्यो छे.]

२ स्त्रीलिङ्गे थनार (संस्कृत) अकारात नामना छेवटना 'अ' नो 'आ' थाय छे: रम=रमा इत्यादि ।

३ 'विद्युत्' शब्दने वर्गाने स्त्रीलिङ्गी व्यंजनात शब्दना छेवटना व्यंजननो 'आ' के 'या' थाय छे: वाच्=वाआ, वाया इत्यादि ।

४ स्त्रीलिङ्गी रकारात शब्दना छेवटना 'र' नो 'रा' थाय छे: गिर्=गिरा । धुर्=धुरा । पुर्=पुरा इत्यादि ।

५ नीचेना संस्कृत नामोना प्राकृत रूपो आ रीते थाय छे:

'अप्सरस्-अच्छरसा । आशिप्-आसिसा । दुहितृ-दुहिआ, धूआ । ननान्द-नणंदा । नौ-नावा । पितृष्वसृ-पिउसिसा, पिउच्छा । बाहु-बाहा । माता-माआ^३, माय (अ) रा । मातृष्वसृ-माउसिसा, माउच्छा । स्वसृ-ससा ।

ईकारांत

१ स्त्रीलिङ्गे थनारा विशेषणवाचक अने व्यक्तिवाचक शब्दो प्राकृतमां आकारांत अने ईकारांत बने छे:

नीला, नीली (नीला), हसमाणी, हसमाणा (हसमाना) सव्वी, सव्वा (सर्वा) सुप्पणही, सुप्पणहा (शूर्पनखा) इत्यादि ।

२ संस्कृतमां जे शब्दो आ जणावेल (हेम० २-४-२० अने पाणि० ४-१-१९ (सूत्रांक-४७०) सूत्रथी ईकारांत बने छे ते शब्दोने प्राकृतमा आकारांत अने ईकारात समजवाना छे:

१ आ शब्दोमाना केटलाक शब्दो तो आगळ आवी गया छे-
जूओ शब्दविशेषविकार पृ० ८४-८६ नि० १०८-१०९

२ आ शब्दनो माता-जननी-अर्थ छे.

३ आ शब्दनो देवी अर्थ छे,

ओपगर्वा. ओपगवा (औपगर्वा), वेई. वेआ (वेंदी),
 सुप्पणेर्गी. सुप्पणेया (सौपणेर्गी), अदिग्घई. अदिग्घआ (आक्षिकी),
 थेणी, थेणा (र्थणी) एही. पुण्हा (पोस्नी), माहणी, माहणा
 (साधनी) कुन्चरी. कुन्चरा (कुन्चरी) इत्यादि ।

३ छाया अने हरिद्रा शब्द प्राकृतमा ईकारांत पण वने छे:
 छाही, छाया (छाया). हल्दी. हल्दी (हरिद्रा)

स्त्रीलिङ्गी नामाने लगता प्राकृत प्रत्ययो

प०—	०	'आ, उ, ओ, ०
वी०—	म	'आ, उ, ओ, ०
त०—	अ, 'आ, इ, ए	हि, हिं. हिं
च०. छ०—	अ, 'आ, इ, ए	ण, ण
पं०—	अ, 'आ. इ, ए. तां,	तो, ओ, उ, हितो.
	ओ, उ. हितो	सुतो
म०—	अ, 'आ, इ, ए	सु, सुं

प्राकृत प्रत्ययाने लगता नियमो

१ 'तो' अने 'म' मिवायना प्रत्ययो पर रहेतां पूर्वनो
 ह्रस्व स्वर दीर्घ थाय छे.

२ 'म' प्रत्यय पर रहेता पूर्वनो दीर्घ स्वर ह्रस्व थाय छे.

३ ज्या शून्य (०) छे त्यां शब्दानुं मूलरूप पण वपराय
 छे अने जो मूलरूप ह्रस्वात होय तो तेने दीर्घात करीने वापरवानुं छे.

१ आ प्रत्यय ईकारांत नामने ज लागी शके छे.

२ आ प्रत्ययने आकारांत नामने लगाडवानो नथी.

४ संबोधनना एकवचनमां ईकारात अने उकारात नामोने अंत्य स्वर ह्रस्व, थाय छे अने बहुवचन, प्रथमानी जेवु थाय छे.

५ संबोधनना एकवचनमा इकारात अने उकारांत नामोना अंत्य स्वरनो दीर्घ विकल्पे थाय छे अने बहुवचन प्रथमानी सरखुं थाय छे.

६ जे आकारात शब्दोनुं मूळ (सम्कृत) रूप अकारांत होय छे, ते शब्दोना अंत्य 'आ' कारनो, संबोधनना एकवचनमा 'ए' विकल्पे थाय छे अने बहुवचन प्रथमानी सरखु थाय छे.

७ संबोधनना एकवचनमा, बीजा 'आकारांन शब्दोनुं मूळ-रूप ज वपराय छे अने बहुवचन प्रथमानी सरखुं थाय छे.

विशेषता

शौरसेनी, पैशाची अने मागधीमा पण स्त्रीलिङ्गा नामोने प्राकृतना ज प्रत्ययो लगाडवाना छे. मात्र मागधीमा छट्टी विभक्तिमा फेर छे अने ए आ प्रमाणे छे:

फक्त आकारात नामोने मागधीमां छट्टीना एकवचनमा 'ह' प्रत्यय अने बहुवचनमा 'हँ' प्रत्यय लागे छे जेमवे,

मालाह

मालाहँ

स्त्रीलिङ्गी नामोने लागता अपभ्रंश प्रत्ययो

एकव०

बहुव०

प०— ०

उ, ओ, ०

बी०— ०

उ, ओ, ०

ત૦—	૫	હિ
ચ૦ છ૦—	હે, ઠ	હ૦ ઠ
પ૦—	હે	હુ
સ૦	હિ	હિં
સં૦—	ઠ	હો. ઠ

અપભ્રંશ પ્રત્યયને લગતા નિયમો:

૧ અપભ્રંશના પ્રત્યયો લાગતા નામનો અંત્ય સ્વર ઠસ્વ અને ઠીર્ઘ થાય છે.

૨ જ્યાં શૂન્ય છે ત્યાં પણ ઉપરનો નિયમ લાગુ થાય છે.

પ્રાકૃત રૂપાઘ્યાનો

માલા

૫૦—	માલા	માલાઠ. માલાઠો, માલા
વી૦—	માલં	માલાઠ. માલાઠો, માલા

૧ આક્રાગત લીલિગી ઘઠ્ઠના પાલિરૂપો:

માલા

૧	માલા	માલા, માલાયો.
૨	માલં	માલા, માલાયો.
૩-૫	માલાય	માલાહિ. માલાભિ.
૪-૬	માલાય	માલાનં.
૭	માલાય	માલાસુ.
	માલાયં	
૮ સં૦—	માલે	માલા, માલાયો.

त०—	मालाअ, मालाइ, मालाए	मालाहि, मालाहिँ, मालाहिँ
च०,छ०—	मालाअ, मालाइ, मालाए	मालाण, मालाणं
	(मा० मालाह)	(मा० मालाहँ)
पं०—	मालाअ, मालाइ, मालाए, मालतो, मालाओ, मालाउ, मालाहिँतो	मालतो, मालाओ, मालाउ, मालाहिँतो मालासुंतो
स०—	मालाअ, मालाइ, मालाए	मालासु, मालासुं
सं०—	माले !, माला !	मालाउ !, मालाओ !, माला !

ए रीते नावा (नौ) गउआ (गोका) सद्धा (श्रद्धा), मेहा (मेघा) पण्णा (प्रज्ञा), तण्हा (तृष्णा), विज्जा (विद्या), पुच्छा (पृच्छा) चिता, लुहा (क्षुध्-लुह) कउहा (ककुम्-कउह), निसा (निशा) अने दिसा (दिशा) वगेरे आकारात शब्दोना रूपाख्याना ' माला ' नी पेठे छे.

१ आकारात स्त्रीलिङ्गी शब्दोने पठ्ठीना बहुवचनमा मागधीनो ' हँ ' प्रत्यय पण लागे छे. जेमके—सरिआ + सरिआणं, सरिआहँ । माला+ मालाणं, मालाहँ ।

२ ' अम्मा ' शब्दनुं संबोधननुं एकवचन ' अम्मो ' पण थय छे.

वाया (वाचा)

प०— वाया वायाउ, वायाओ, वाया.

सं०— वाया वायाउ, वायाओ, वाया.

शेष रूपो ' माला ' नी जेवां.

ए रीते अच्छरसा (अप्सरस्), आसिसा (आशिप्), धूआ, दुहिआ ((दुहितृ), नणंदा (ननान्द), नावा (नौ), पिउच्छा, पिउसिसा (पितृष्वसृ), बाहा (बाहु), माआ, माअ(य) रा, (मातृ) माउसिसा, माउच्छा (मातृष्वसृ) अने ससा (स्वसृ) वगेरे आकारांत शब्दोना रूपाख्यानां समजवाना छे.

गइ (गति)

प०— गई गईउ, गईओ, गई

बी०— गई गईउ, गईओ, गई

१ इकारात स्त्रीलिंगी शब्दनां पालिरूपो :

रत्ति (रात्रि)

१	रत्ति	रत्ती, रत्तियो
२	रत्ति	” ”
३-५	रत्तिया	रत्तीहि, रत्तीभि.
४-६	रत्तिया	रत्तीनं
७	रत्तिया	रत्तीसु
	रत्तियं	
८	रत्ति	रत्ती, रत्तियो

—जूओ पालिप्र० पृ० १०१-१०२

त०—	गईअ, गईआ, गईइ, गईए	गईहि, गईहिं, गईहिँ
च०, छ०—	गईअ, गईआ, गईइ, गईए	गईण, गईणं
पं०—	गईअ, गईआ, गईइ, गईए गइत्तो, गईओ, गईउ, गईहितो	गइत्तो, गईओ, गईउ, गईहितो, गईसुंतो
स०—	गईअ, गईआ, गईइ, गईए	गईसु, गईसुं ('गइसु, गइसुं)
सं०—	गई ! गइ !	गईउ, गईओ, गई

ए प्रमाणे जुत्ति (युक्ति) माइ (मातृ) भूमि, जुवइ (युवति) धूलि, रइ (रति), बुद्धि, मइ (मति), दिहि, धिइ (धृति) अने सिप्पि, सुत्ति (शुक्ति) वगेरे इकारांत शब्दोना, रूपाख्याना समजवानां छे.

[सं० ' रात्र्यः ' उपरथी पालिमा ' रत्यो, ' ' रात्र्या ' अने ' रात्र्याः ' उपरथी ' रत्या, ' ' रात्र्याम् ' उपरथी रत्यं अने ' रत्ति ' तथा ' रात्रौ ' उपरथी ' रत्तो ' रूपो पण बने छे]

धेणु (धेनु)

प०—	धेणु	धेणूउ, धेणूओ, धेणू
वी०—	धेणुं	धेणूउ, धेणूओ, धेणू
त०—	धेणूअ, धेणूआ, धेणूइ, धेणूए	धेणूहि, धेणूहिं, धेणूहिं*
च०, छ०—	धेणूअ, धेणूआ, धेणूइ, धेणूए	धेणूण, धेणूणं *
पं०—	धेणूअ, धेणूआ, धेणूइ, धेणूए धेणूत्तो, धेणूओ, धेणूउ, धेणूहितो	धेणूत्तो, धेणूओ, धेणूउ, धेणूहितो, धेणूसुंतो
स०—	धेणूअ, धेणूआ, धेणूइ, धेणूए	धेणूसु, धेणूसुं
सं७—	धेणु ! धेणु !	धेणूउ, धेणूओ, धेणू

१ उकारात् स्त्रीलिङ्गी शब्दना पालिरूपोः

यागु (यनागू)

१	यागु	यागू, यागुयो.
२	यागुं	” ”
३-५	यागुया	यागूहि, यागूमि.
४-६	यागुया	यागूनं.
७	यागुया यागुय	यागूसु.
८ सं०	यागु	यागू, यागुयो.

ए प्रमाणे गउ, कच्छु, विज्जु (विद्युत्), उज्जु (ऋजु),
पियंगु (प्रियङ्गु) माउ (मातृ) दद्दु (दद्दु) पड्डु (पट्टु), गुरु,
लहु (लघु) अने कण्डु वगेरे उकारांत शब्दोनां रूपो 'धेणु' नी
पेठे समजवाना छे.

'नई (नदी)

प०—	नई	नईआ, नईउ, नईओ, नई
वी०—	नईं	नईआ, नईउ, नईओ, नई
त०—	नईअ, नईआ, नईइ, नईए	नईहि, नईहिं, नईहिँ

१ ईकारात स्त्रीलिङ्गी शब्दना पालिरूपो:

नदी

१	नदी	नदी, नदियो (नजो)
२	नदिं, नदियं	” ” ”
३-५	नदिया (नजा)	नदीहि, नदीभि.
४-६	नदिया (नजा)	नदीनं
७	नदिया (नजा) (नज्जं)	नदीसु
८ सं०	नदि	नदी, नदियो (नज्जो)

—जूओ पालिप्र० पृ० १०३-१०४-१०५-१०६ तथा
एनां टिप्पणो.

[सं० नद्यः, नद्या, नद्याः अने नद्याम् उपरथी पालिमां उपर्युक्त
नज्जो, नज्जा, नज्जा अने नज्जं रूपो वनेला छे—जूओ पृ०
३३ अं० २७ —द्य, द्य, र्य=ज]

च०, छ०— नईअ, नईआ,
नईइ, नईए

नईण, नईणं

पं०— नईअ, नईआ,
नईइ, नईए,
नईत्तो, नईओ,
नईउ, नईहितो

नइत्तो, नईओ, नईउ,
नईहितो, नईसुंतो

स०— नईअ, नईआ,
नईइ, नईए

नईसुं, नईसु

सं०— नइ !

नईआ, नईउ, नईओ, नई

ए प्रमाणे गाई (गो) वावी (वापी), कयली (कदली), नारी, कुमारी, तरुणी, समणी (श्रमणी), साहुवी, साहुणी (साध्वी), पुहवी (पृथ्वी), वाराणसी, तणुवी (तन्वी), इत्थी, थी (स्त्री) अने बहिणी (भगिनी) वगेरे ईकारात शब्दोनां रूपाख्यानां ' नई ' नी पेठे छे.

वहू (वधू)

प०— वहू

वहूउ, वहूओ, वहू

बी०— वहुं

वहूउ, वहूओ, वहू

१ जूओ पृ० ४३—वी—उवी अने ते उपरनु टिप्पण.

२ ऊकारात स्त्रीलिङ्गी शब्दना पालिरूपो:

वधू (प्रा० वधू)

१ वधू

वधू, वधुयो.

२ वधुं

” ”

३—५ वधुया

वधूहि, वधूमि,

४—६ वधुया

वधूनं.

ત૦—	વહૂઅ, વહૂઆ, વહૂઙ, વહૂએ	વહૂહિ, વહૂહિં, વહૂહિં
ચ૦, છ૦—	વહૂઅ, વહૂઆ, વહૂઙ, વહૂએ	વહૂળ, વહૂળં
પં૦—	વહૂઅ, વહૂઆ, વહૂઙ, વહૂએ વહુતો, વહૂઓ, વહૂઊ, વહૂહિંતો	વહુતો, વહૂઓ, વહૂઊ, વહૂહિંતો, વહૂસુતો
સ૦—	વહૂઅ, વહૂઆ, વહૂઙ, વહૂએ	વહૂસુ, વહૂસું
સં૦—	વહુ !	વહૂઆ, વહૂઊ, વહૂઓ, વહૂ

ए प्रमाणे अज्जू (आर्या) पङ्गू, कणेरू, वामोरू, कद्दू (कद्रू) पीणोरू (पीनोरू) अने कक्कंधू (कर्कन्धू) वगेरे ऊकारांत शब्दोनां रूपाख्यानो समजवानां छे.

प्राकृतनां स्त्रीलिङ्गी रूपाख्यानोनी पेठे शौरसेनी, मागधी अने पैशाचीनां पण रूपाख्यानो समजवानां छे—शौरसेनीमां, मागधीमां अने अपभ्रंशमा पंचमीना एकवचनमां (प्राकृतना 'ओ' अने 'उ' ने बदले) 'दो' अने 'दु' प्रत्यय वापरवाना छे, पैशाचीमां एने बदले 'तो' अने 'तु' वापरवाना छे अने मागधीनी जे खास विशेषता छे ते जणावी छे.

७ वधुया
वधुयं

वधूसु.

८ स०—वधु

वधू, वधुयो

—जूओ पालिप्र० पृ० १०७—१०८

१ जूओ पृ० २०६

अपभ्रंशरूपारूपाणो
माला

१	माला, माल	मालाउ, मालउ, मालाओ, मालओ माल, माला.
२	माला, माल	मालाउ, मालउ, मालाओ, मालओ माल, माला.
३	मालाए, मालए	मालाहिं, मालहिं.
४-६	मालाहे, मालहे माला, माल	मालाहु, मालहु, माला, माल
५	मालाहे, मालहे मालत्तो, मालादो मालादु, मालाहिंतो,	मालाहु, मालहु मालत्तो, मालादो मालादु मालाहिंतो, मालासुंतो
७	मालाहि, मालहि	मालाहिं, मालहिं
८ सं०	माला, माल	मालाहो, मालहो माल, माला

मइ

१	मइ, मई	मइउ, मईउ मइओ, मईओ मइ, मई
२	मइ, मई	मइउ, मईउ मइओ, मईओ मइ, मई
३	मइए, मईए	मइहिं, मईहिं

४-६	मइहे, मईहे मइ, मई	मइहु, मईहु, मइ, मई.
५	'मइहे, मईहे	मइहु, मईहु.
७	मइहि, मईहि	मइहि, मईहि.
८ सं०	मइ, मई	मइहो, मईहो, मइ, मई.

पइट्टी (प्राविष्टा-पविष्टा)

१	पइट्टी, पइट्टि	पइट्टिउ, पइट्टीउ, पइट्टिओ, पइट्टीओ, पइट्टी, पइट्टि.
२	पइट्टी, पइट्टि	पइट्टिउ, पइट्टीउ, पइट्टिओ, पइट्टीओ, पइट्टी, पइट्टि.
३	पइट्टिए, पइट्टीए	पइट्टिहिं, पइट्टीहिं.
४-६	पइट्टिहे, पइट्टीहे पइट्टी, पइट्टि	पइट्टिहु, पइट्टीहु, पइट्टी, पइट्टि.
५	'पइट्टिहे, पइट्टीहे	पइट्टिहु, पइट्टीहु.
७	पइट्टिहि, पइट्टीहि	पइट्टिहिं, पइट्टीहिं
८ सं०	पइट्टि, पइट्टी	पइट्टिहो, पइट्टीहो पइट्टी, पइट्टि

धेणु

१	धेणु, धेणू	धेणुउ, धेणूउ धेणुओ, धेणूओ
---	------------	------------------------------

१ 'माला'नां पंचमीना रूपोनी पेटे अही मइत्तो, पइट्टित्तो
वगेरे रूपो पण समजवां-जूओ पृ० २१५

२	धेणु, धेणू	धेणु, धेणू. धेणुउ, धेणूउ धेणुओ, धेणूओ, धेणु, धेणू.
३	धेणुए, धेणूए	धेणुहि, धेणूहिं.
४-६	धेणुहे, धेणूहे धेणु, धेणू	धेणुहु, धेणूहु, धेणु, धेणू.
५	धेणुहे, धेणूहे	धेणुहु, धेणूहु.
७	धेणुहि, धेणूहि	धेणुहिं, धेणूहिं.
८	सं०—धेणु, धेणू	धेणुहो, धेणूहो, धेणु, धेणू.

वह

१	वह, वह	वहुउ, वहउ वहुओ, वहओ, वहु, वह.
२	वह, वह	वहुउ, वहउ वहुओ, वहओ, वहु, वह.
३	वहुए, वहए	वहुहिं, वहहिं.
४-६	वहुहे, वहहे वहु, वह	वहुहु, वहहु, वहु, वह.
५	वहुहे, वहहे	वहुहु, वहहु

૭	વહુહિ, વહૂહિ	વહુહિં, વહૂહિં.
૮	સ૦-વહુ, વહૂ	વહુહો, વહૂહો વહુ, વહૂ.

ए प्रमाणे वधा आकारांत, इकारात, ईकारांत, उकारांत अने उकारांत शब्दોનાં अपभ्रंशरूपો वनावी लेवानां छे.

‘सर्वादि (स्त्रीलिंग)

स्त्रीलिंगी सर्वादि शब्दોનાં प्राकृतरूपो, शौरसेनीरूपो, मागधीरूपो, पेशाचीरूपो, अने अपभ्रंशरूपो पूर्वे जणावेला साधारण स्त्रीलिंगी शब्दो प्रमाणे समजवानां छे.

केटलाक स्त्रीलिंगी सर्वादि शब्दोनां प्राकृत रूपोनी विशेषता आ प्रमाणे छे:

[स्त्रीलिंगी सर्वादि शब्दोना ‘आकारात’ अंगना रूपो ‘माला’ नी जेवां करवाना छे. ईकारांत अंगना रूपो ‘नई’ नी जेवा करवानां छे अने उकारात अंगना रूपो ‘धेणु’ नी जेवा करवानां छे].

१ स्त्रीलिंगी सर्वादि शब्दोना पालिरूपो--

सव्वा (सर्वा) ना वधाराना रूपो:

४-६ सव्वस्सा (सं० सर्वस्याः) सव्वासं (सं० सर्वासाम्)

सव्वासानं

७ सव्वस्सं (सं० सर्वस्याम्)—जूओ पालिप्र० पृ० १४० अने टिप्पण.

वाकी वधा ‘माला’ ना पालिरूपो जेवा.

३ती, ता, ३णी, णा (तत्^३)

- १ सा तीआ, तीउ, तीओ, ती,
ताउ, ताओ, ता.

१ पेली अने वीजीना एकवचनमा तथा छट्टीना बहुवचनमा आ ईकारात अंगनो प्रयोग थतो नथी.

२ जूओ पृ० १४१ तुं 'ण' उपरनु टिप्पण.

३ ता (तद्) ना वधाराना रूपो:

- १ सा
- ३-५ तस्सा (सं० तस्याः) ताहि, ताभि.
ताय नाहि, नाभि.
नस्सा
नाय
अस्सा
- ४-६ तस्साय, तस्सा { सं० तस्यै } तासं (सं० तासाम्)
ताय { तस्याः } तासान
नस्साय, नस्सा नास, नासानं
नाय
अस्साय, अस्सा आसं, आसानं
तिस्साय, तिस्सा सान
- ७ तस्सं (सं० तस्याम्)
तस्सा
नस्सं, नस्सा
अस्सं, अस्सा
तिस्सं, तिस्सा
तायं, ताय
नायं, नाय

वाकी वधा 'माला'नी पेठे.

—जूओ पालिप्र० पृ० १४३ अने टिप्पण,

२ तं तीआ, तीउ, तीओ, ती,
णं ताउ, ताओ, ता.

३ तीअ, तीआ, तीइ, तीए, तीहि, तीहिं, तीहिं,
ताअ, ताइ, ताए ताहि, ताहि, ताहिं,
(पै० नाए)

४-६ से, सि,
(तास) तिम्सा, तीसे (तेसिं)
तीअ, तीआ, तीइ, तीए,
ताअ, ताइ, ताए ताण, ताण.

स०—(ताहि) तीअ, तीआ,
तीइ, तीए,
ताअ, ताइ, ताए.

शेष रूपो ' नई ' अने ' माला ' नी पेटे.

[' णी ' अने ' णा ' अंगना रूपो पण ' नई ' अने ' माला ' नी पेटे थाय छे]

जी, जा (यत्)

१ जा जीआ, जीउ, जीओ, जी,
जाउ जाओ, जा.

२ जं जीआ, जीउ, जीओ, जी,
जाउ, जाओ, जा.

४-६ जिस्सा, जीसे, जाण, जाणं.
जीअ, जीआ,
जीइ, जीए,
जाअ, जाइ,
जाए

- ७ (जाहि), जीअ, जीआ.
जीइ, जीए,
जाअ, जाइ,
जाण.

शेष रूपो ' नई ' नी अने ' माला ' नी जेवा.

की, का (किम्)

- १ का कीआ, कीउ, कीओ, की,
काउ, काओ, का.
- २ कं कीआ, कीउ, कीओ, की,
काउ, काओ, का.
- ४-६ किस्सा, कीसे, (कास)
कीअ. कीआ, कीइ, कीए
काअ, काइ, काए काण, काणं.
- ७ (काहि), कीअ, कीआ,
कीइ, कीए,
काअ, काइ, काए
शेष रूपो ' नई ' अने ' माला ' नी जेवा.

इमा, इमी (इढम्)

- १ इमिआ, इमा, इमी इमीआ, इमीउ,
इमीओ, इमी,

१ जूओ पृ० २१९ उपरनु टिप्पण १.

२ इम (इढम्) ना पालिरूपो :

- १ अयं इमा, इमायो.
२ इमं " "

इमाउ, इमाओ,
इमा.

३ इमीअ, इमीआ, इमीइ, इमीहि, इमीहिं,
इमीए, इमीहिं
इमाअ, इमाइ, इमाए इमाहि, इमाहि,
(पै० नाए) इमाहिं
(आहि, आहि,
आहिं)

४-६ से, सि.

इमीअ, इमीआ, इमीइ, इमीए, इमीणि, इमीणिं,
इमाअ, इमाइ, इमाए इमाण, इमाणं,

शेष रूपो ' नई ' अने ' माला ' नी जेवा.

३-५ इमाय इमाहि, इमाभि.

४-६ इमाय, इमासं, इमासानं.
इमिस्ता, इमिस्ताय
अस्ता, (सं० अस्याः)
अस्ताय (सं० अस्यै)

७ इमायं, इमासु
इमिस्तं,
अस्तं (सं० अस्याम्)

ऋकारांत (स्त्रीलिङ्ग)

ऋकारांत स्त्रीलिङ्गी ' मातृ ' शब्दना ' माआ ' अने ' मायरा ' आवां वे रूपो जूदा जूदा अर्थमां थाय छे ए ' आगळ जणावेलु छे, एथी एना शौरसेनी वगेरेना वधां रूपो ' वाया ' नी जेवा समजवानां छे, जेमके,

माआ, मायरा (मातृ)

प० माआ,
मायरा

माआउ, माआओ, माआ,
मायराउ, मायराआं, मायरा.

७ अमुय
अमुस्त

अम्सु

—जूओ पालिप्र० पृ० १४८

१ जूओ पृ० २०४, नि० ५—' मायर ' ने वटले ' माधर ' पण यइ शक्रे छे.

२ ऋकारांत स्त्रीलिङ्गी ' मातृ ' शब्दना पालिरूपो
मातु (मातृ)

१ माता माता, मातरो.

२ मातर माता, मातरे.

३-५ मातरा मातरेहि, मातरेभि.

मातुया मातृहि, मातृभि.

मत्या

४-६ मातु मातरानं, मातान,

मातुया मातून

मत्या

७ मातरि मातरेसु,

मातुया मातूसु.

मत्या

मातुय, मत्यं

८ सं०—मात, माता माता, मातरो.

—जूओ पालिप्र० पृ० १०८-१०९-११० अने एना टिप्पण.

नी०—	माअं मायं	माआड, माआओ, माआ, मायराड, मायराओ, मायरा,
त०—	माआअ, माआड, माआण.	माआहि, माआहिं, माआहिँ, मायराहि, मायराहि, मायराहिँ.
	मायराअ, मायराइ, मायराण.	
च० छ०—	माआअ, माआड, माआण.	माआण, माआणं ('माईणं)
	मायराअ, मायराड, मायराण.	मायराण, मायराणं.
पं०—	माआअ, माआड, माआण, माअत्तो, माआओ, माआड, माआहिंनो, मायराअ, मायराड, मायराण, मायरात्तो, मायराओ, मायराड, मायराहिंनो	माअत्तो, माआओ, माआड, माआहितो, माआसुंतो, मायरात्तो, मायराओ, मायराड, मायराहितो, मायरासुंतो.
स०—	माआअ, माआड, माआण, मायराअ, मायराड, मायराण.	माआसु, माआसुं मायरासु, मायरासु.
म०	माआ, मायरा	माआड, माआओ, माआ, मायराड, मायराओ, मायरा.

[माआ (मातृ=माता+माआ) नुं ' माया ' वनावीने पण 'माआ' नी जेवा ज रूपो वनावी शकाय छे.]

१ ज्यो पृ० ५६ मातृ=माइ+माईणं (सं० मातृणाम्)

२ ज्यो पृ० १८ ' कादि ' नो ' य ' अ० ८

['मातृ' शब्दनां 'माइ' अने 'माउ' एवां पण बे अंगो बने छे, पण रूपाख्यानने प्रसंगे ते बन्नेनो प्रयोग विरल जणाय छे.]

सं० १ 'दुहितृ' नुं प्राकृत रूप 'धूआ' थाय छे ए 'आगल जणावेळुं छे एथी एनां वधां रूपो 'माला' नी जेवां थाय छे.



ओकारांत 'गो' शब्दनां स्त्रीलिंगी अंगो त्रण थाय छे जेमके; 'गोणी, गाई अने गउ. एमाना 'गउ' नां शौरसेनी वगेरेनां वधा

१ जूओ हे० प्रा० व्या० ८-३-४६-“ माईण ” “ माऊए समन्निधं वंदे ” ‘पड्भाषाचंद्रिका’मा तो ए बन्ने अंगोने रूपाख्यानने प्रसंगे वधी विभक्तिओमा वापरेला छे-“ इदुद् मातुः ” १-२-८३ पृ० १०८. 'माइ' ना रूपो 'गइ' नी जेवा अने 'माउ' ना रूपो 'धेणु' नी जेवां थाय छे.

२ धीतु (दुहितृ) ना पालिरूपो

१	धीता	धीता, धीतरौ.
२	धीतर, धीतं	धीतरो, धीतरे.
३-५	धीतरा, धीतुया	धीतरेहि, धीतरेभि, धीतूहि, धीतूभि.
४-६	धीतु, धीतुया	धीतूनं धीतानं, धीतरानं
७	धीतरि, धीतुया धीतुयं	धीतूसु, धीतरेसु.

जूओ पालिप्र० पृ० ११०-१११

३ जूओ पृ० २०४ नि ५.

४ 'गो' शब्दना प्राकृत रूपांतरोमां 'गावी' 'गोणी' 'गोता' अने 'गोपोतलिका'ने पण गणावेलां छे:-महाभाष्य पृ० ५०

रूपो वरावर ' भेणु ' नी जेवां भाय छे अने ' गोणी ' ' गाई ' नां
पण शौरसेनी वगेरेनां नधां रूपो वरावर ' नई ' नी जेवां बने छे;
नेमके.

गउ (गो)

प०—	गउ	गऊउ, गऊओ, गऊ.
बी०—	गउं	गऊउ, गऊओ, गऊ.
त०—	गऊअ, गऊआ गऊइ, गऊए	गऊहि, गऊहिं, गऊहिं.
च० छ०—	गऊअ, गऊआ, गऊइ, गऊए	गऊण, गऊणं.
पं०—	गऊअ, गऊआ गऊइ, गऊए गऊत्तो, गऊओ गऊउ, गऊहितो	गऊत्तो, गऊओ, गऊउ, गऊहितो, गऊसुंतो.
म०—	गऊअ, गऊआ गऊइ, गऊए	गऊसु, गऊसुं.
सं०—	गऊ, गउ,	गऊउ. गऊओ, गऊ.

'गाई, गोणी

प०—	गाई,	गाईआ, गाईउ, गाईओ, गाई.
-----	------	---------------------------

१ स्त्रीलिङ्गी 'गो' शब्दना पालिरूपो: -----

गो

१	गो, गावी	गावी, गावो, गवो.
२	गावि, गावं, गव	गावी, गावो, गवो.

	गोर्णा	गोर्णाआ. गोर्णाउ.
		गोर्णाओ. गोर्णा.
त्री०—	गाडं,	गाडंआ, गाडंउ,
		गाडंओ. गाडं.
	गोर्णि	गोर्णाआ, गोर्णाउ,
		गोर्णाओ. गोर्णा.
त०—	गाडंअ, गाडंआ.	गाडंहि. गाडंहि.
	गाडंइ, गाडंए.	गाडंहिँ.
	गोर्णाअ, गोर्णाआ.	गोर्णाहि, गोर्णाहि.
	गोर्णाइ. गोर्णाए.	गोर्णाहिँ.

इत्यादि वधां ' नडं ' नी जेवा.

‘ ना ’ शब्दनुं स्त्रीलिङ्गी प्राकृत अंग ‘ नावा ’ धाय छे अने एना वधा रूपो बराबर ‘ माला ’ नी जेवा बने छे. जेमके:

प०—	नावा	नावाउ. नावाओ, नावा
त्री०—	नावं	नावाउ, नावाओ, नावा
त०—	नावाअ, नावाइ.	नावाहि. नावाहिँ, नावाहिँ
	नावाए	

इत्यादि वधा ' माला ' नी जेवां.

३	गावि, गावं. गव	गोहि, गोभि.
४	गावि. गावं. गवं	गवं. गोनं, गुब्रं.
५	गावि, गावं, गवं	गोहि, गोभि.
६	गावि, गाव, गवं	गव, गोनं, गुन्न.
७	गावि, गावं, गव	गोसु.
८ स०	गो !, गावं. गव	गावी, गावो, गवो.

संख्यावाचक शब्दो

विशेषता:

१ अष्टारस (अष्टादश) सुधीना संख्यावाचक शब्दोने पष्ठीना बहुवचनमा ष्ट् 'अने ष्ट्' प्रत्यय लागे छे: ष्ण, ष्णं । ष्ण, ष्णं । उभयण, उभयणं चोरे.

इक, एक, एग, एअ (एक)

आ शब्दना ते ते भाषाना पुलिगी रूपो 'सव्व' नी जेवा थाय छे. खीलिगी रूपो 'मात्ता' नी जेवा थाय छे अने नपुंसकलिगी रूपो नपुंसकी 'सव्व' नी जेवा थाय छे. ए प्रमाणे तथा संख्यावाचक शब्दोमा यथासंभव समजवानुं छे.

'उभ, उह (उभ)

आ शब्दना रूपो बहुवचनमा ज थाय छे अने ए 'सव्व' नी पेठे छे.

१ संख्यावाचकशब्दनां पालिरूपो

(पालिप्रकाशमा पृ० १५५ थी १८८ सुधीमा संख्यावाचक शब्दोना रूपो आपेला छे.)

'उभ' ना पालिरूपो

- १-२ उभो ।
उभे ।
- ३-५ उभोहि, उभोमि,
उभेहि, उभेमि ।
- ४-६ उभिन् ।
- ७ उभोसु, उभेसु ।

प०— उभे ।

बी०— उभे, उभा ।

त०— उभेहि, उभेहिं, उभेहिँ ।

च० छ०—उभण्ह, उभण्ह ।

पं०— उभतो, उभाओ, उभाउ,

उभाहि, उभेहि,

उभाहितो, उभेहितो,

उभासुंतो, उभेसुंतो ।

स०— उभेसु, उभेसुं ।

‘ उभ ’ नां अपभ्रंश रूपो ‘ सव्व ’ नां अपभ्रंश रूपोनी पेटे छे.

१दु (द्वि) त्रणे लिंगनां रूपो

आ शब्दनां रूपो बहुवचनमा ज थाय छे.

प०— दुवे, दोण्णि, दुण्णि, वेण्णि, विण्णि, दो, वे ।

बी०— दुवे, दोण्णि, दुण्णि, येण्णि, विण्णि, दो, वे ।

त०— दोहि, दोहिं, दोहिँ,

वेहि, वेहिं, वेहिँ ।

१ ‘ द्वि ’ ना पालिरूपो

१-२ दुवे,

द्वे ।

३-५ द्वीहि, द्वीभि ।

४-६ दुविन्न, द्विन्न ।

७ द्वीसु ।

—जुओ पालिप्र० पृ० १५६

ચ૦ છ૦—દોણ્હ, દોણ્હં, દુણ્હ, દુણ્હં,
વેણ્હ, વેણ્હં, વિણ્હ, વિણ્હં ।

૫૦— દુત્તો, દોઝો, દોડ, દોહિંતો, દોસુંતો,
વિત્તો, વેઝો, વેડ, વેહિંતો, વેસુંતો ।

૬૦— દોસુ, દોસું,
વેસુ, વેસું ।

‘ દુ ’ ના અપભ્રંશ વગેરેના રૂપો ‘ ભાણ ’ નાં વહુવચનાંત રૂપો જેવાં છે.

’તિ (ત્રિ) ઘ્રણે લિંગનાં રૂપો

૫૦— } તિણ્ણિ ।
૬૦— }

ચ૦ છ૦— તિણ્હ, તિણ્હં ।

શેષ રૂપો તે તે ભાષા પ્રમાણે ‘ ઇસિ ’ નાં વહુવચન રૂપો જેવાં છે.

૧ પાલિમા તો ‘ તિ ’ (ત્રિ) શબ્દનાં રૂપો પુંલિંગમાં, સ્ત્રીલિંગમાં અને નપુંસકલિંગમાં જુદાં જુદાં થાય છે, જેમકે,

	તિ (પુંલિંગ)	તિ (સ્ત્રીલિંગ)	તિ (નપુંસકલિંગ)
૧-૨	તયો ।	તિસ્ત્તો ।	તીણિ
૩-૫	તીહિ, તીમિ ।	તીહિ, તીમિ ।	તીહિ, - તીમિ ।
૪-૬	તિણ્ણં તિણ્ણન્નં	(તિસ્સં) તિસ્સન્નં ।	તિણ્ણં - તિણ્ણન્નં ।
૭	તીસુ	તીસુ ।	તીસુ ।

'चउ (चतुर्) त्रणे लिंगनां रूपो

तृतीया, पंचमी अने सप्तमीना प्रत्ययो परं रहेतां आ शब्दना अंत्य 'उ' नो दीर्घ विकल्पे थाय छे.

प०- } चत्तारो, चउरो, चत्तारि ।
बी०-

त०- चऊहि, चऊहिं, चऊहिं,
चउहि, चउहि, चउहिं ।

च० छ०-चउण्ह, चउण्ह.

शेष रूपो ते ते भाषा प्रमाणे 'भाणु'ना बहुवचनात रूपो जेवां छे.

१ पालिमां 'चतु' (चतुर्) शब्दना पण त्रणे लिंगमा रूपो जुदा जुदा थाय छे, जेमके

	चतु (पुंलिंग)	चतु (स्त्रीलिंग)	चतु (नपुंसकालिंग)
१-२	चत्तारो, चतुरो ।	चतस्सो ।	चत्तारि ।
३-५	चतूहि, चतूभि ।	चतूहि, चतूभि ।	चतूहि, चतूभि ।
४-६	चतुन्नं ।	चतस्सन्नं ।	चतुन्न ।
७	चतूसु ।	चतूसु ।	चतूसु ।

१पंच (पञ्च) त्रणे लिंगना रूपो

प०— } पंच ।
बी०— }

त०— पंचेहि, पंचेहिं, पंचेहिँ,
१पंचहि, पंचहि, पंचेहिँ ।

च० छ०—पंचण्ह, पंचण्हं ।

शेष रूपो ते ते भाषा प्रमाणे ' जिण 'नां बहुवचनांत रूपो जेवां छे.

ए रीते छ (पट्), सत्त (ससन्), अट्ट (अष्टन्), नव (नवन्), दह, दस (दशन्), एआरह, एगारह, एआरस (एकादश), दुवालस, बारह, बारस (द्वादश), तेरह, तेरस (त्रयोदश), चोदह, चोदस, चउदह, चउदस (चतुर्दश), पण्णरह, पण्णरस (पञ्चदश).

१ पंच (त्रणे लिंगे सरखा)

१-२ पच ।

३-५ पचहि, पचभि ।

४-६ पचन्न ।

७ पचमु ।

—जूआं पालिप्र० पृ० १५८

२ व्याकरणनो नियम जोता तो ' पंचेहि ' वगेरे ' ए ' कार-वाळां रूपो ज थइ शके छे, आर्यप्राकृतमा ' पंचहि ' वगेरे ' ए ' कार-विनाना पण रूपो वपराएला छे जेमके;

[“ पचहिं कामगुणेहि ”

“ पंचहि महवणहि ”

“ पचहिं किरिआहि ”

“ पंचहि समईहि ”—श्रमणसूत्र]

माटे अर्हा ए वने रूपं साये देखाटेलां छे.

सोलस, सोलह (षोडश), सत्तरस, सत्तरह (सप्तदश) अने अठारस, अठारह (अष्टादश) ए वधां शब्दोनां रूपो 'पंच' नी पेटे समजवानां छे.

कइ (कति)

(आ शब्दनां रूपो बहुवचनमांज थाय छे)

प०— } कई
वी०— }

च० छ०—कइण्ह, कइण्हं

शेषरूपो, ते ते भाषा प्रमाणे 'इसि' नां बहुवचनांत रूपो जेवा छे.

नीचे जणावेल्या शब्दोमां जे शब्दो आकारांत छे तेना रूपो 'माला' नी जेवां जाणवाना छे अने जे शब्दो इकारांत छे तेनां रूपो 'गइ' नी जेवां जाणवानां छे.

एगूणवीसा (एकोनविंशति)	एगवीसा	} (एकविंशति)
वीसा (विंशति)	इक्कवीसा	
	एक्कवीसा	

१ 'कति' नां पालिरूपो (त्रणे लिगो)

कति ।

कतीहि.

कतीभि ।

कतीनं,

कतिन्न ।

कतीसु ।

—जूओ पालिप्र० पृ० १५६.

२ जूओ पालिप्र० पृ० १५९-१६५

त्रावीसा	(द्वाविंशति)	तेतीसा	} (त्रयत्रिंशत्)
तेवीसा	(त्रयोविंशति)	तितीसा	
चउवीसा	} (चतुर्विंशति)	चउतीसा	} (चतुत्रिंशत्)
चोवीसा		चोतीसा	
पणवीसा	(पंचविंशति)	पणतीसा	(पञ्चत्रिंशत्)
छव्वीसा	(षड्विंशति)	छतीसा	(षट्त्रिंशत्)
सत्तावीसा	(सप्तविंशति)	सत्ततीसा	(सप्तत्रिंशत्)
अट्टावीसा	} (अष्टाविंशति)	अट्टतीसा	} (अष्टत्रिंशत्)
अट्टवीसा		अट्टतीसा	
अडवीसा		अडतीसा	
एगूणतीसा	(एकोनत्रिंशत्)	एगूणचत्तालिसा	(एकोनचत्वारिंशत्)
तीसा	(त्रिंशत्)	चत्तालिसा	(चत्वारिंशत्)
एगतीसा	} (एकत्रिंशत्)	एगचत्तालिसा	} (एकचत्वारिंशत्)
एकतीसा		इकचत्तालिसा	
एकतीसा		एकचत्तालिसा	
वतीसा	(द्वात्रिंशत्)	इगयाला	

१ पालिभाषामा 'चउवीसा' शब्दानुं प्रथमानुं एकवचन 'चउवीसं' थाय छे (जुओ पालिप्र० पृ० १६० नि० १२७) अने ए रूप प्राकृतसाहित्यमा पण वपराएलुं छे. जेमके, "चउवीसं पि त्रिणवग" (चतुर्विंशतिस्तव)

आचार्य हेमचंद्र ए 'चउवीसं' रूपने 'द्वितीया' विभक्तिवालुं समजे छे अने उपर्युक्त वाक्यमा 'द्वितीया' नो अर्थ घटतो नथी पण 'प्रथमा' नो अर्थ घटे छे तेथी "क्याय 'प्रथमा' ने वदले 'द्वितीया' पण वपराय छे" एम ए वाक्य आपीने ज जणावे छे.-(जुओ हे० प्रा० व्या० ८-३-१३७ पृ० १०८)

वेआलिसा } वेआला } दुचत्तालिसा)	(द्विचत्वारिंशत्)	चोवण्णा	(चतुष्पञ्चाशत्)
तिचत्तालिसा } तेआलिसा } तेआला }		चउपण्णासा	
चउचत्तालिसा } चोआलिसा } चोआला } चउआला }	(चतुश्चत्वारिंशत्)	पणपण्णा	(पञ्चपञ्चाशत्)
पणचत्तालिसा } पणयाला }		पणपण्णासा	
छचत्तालिसा } छयाला }		पञ्चावण्णा	
सत्तचत्तालिसा } सगयाला }		छप्पण्णा	
अट्टचत्तालिसा } अडयाला }	(पट्चत्वारिंशत्)	छप्पण्णासा	(पट्पञ्चाशत्)
एगूणपण्णास्सा (एकोनपञ्चाशत्) पण्णासा (पञ्चाशत्)		सत्तावन्ना	
एगपण्णासा } इक्कपण्णासा } एक्कपण्णासा } एगावण्णा }	(एकपञ्चाशत्)	सत्तपण्णासा	(अष्टपञ्चाशत्)
बावण्णा } दुप्पण्णासा }		अट्टावन्ना	
तेवण्णा } तिपण्णासा }		अडवन्ना	
		अट्टपण्णासा	
	(द्विपञ्चाशत्)	एगूणसट्ठि (एकोनषष्टि) सट्ठि (षष्टि)	
	(त्रिपञ्चाशत्)	एगसट्ठि } इगसट्ठि }	(एकषष्टि)
	(द्विपञ्चाशत्)	वासट्ठि (द्विषष्टि) तेसट्ठि (त्रिषष्टि)	
	(त्रिपञ्चाशत्)	चउसट्ठि } चोसट्ठि }	(चतुष्षष्टि)
	(द्विपञ्चाशत्)	पणसट्ठि (पञ्चषष्टि) छांसट्ठि (षट्षष्टि)	
	(त्रिपञ्चाशत्)	सत्तसट्ठि (सप्तषष्टि) अडसट्ठि } अट्टसट्ठि }	(अष्टषष्टि)
	(त्रिपञ्चाशत्)	एगूणसत्तरि (एकोनसप्तति)	

सत्तरि	(सप्तति)	सत्तासीड	(सप्ताशीति)
एग'सत्तरि	} (एकसप्तति)	अट्टासीड	(अष्टाशीति)
इक्कसत्तरि		नवासीड	(नवाशीति)
त्रा(त्रि)सत्तरि	} (द्विसप्तति)	एगूणनवड	(एकोननवति)
त्रावत्तरि		नवड	(नवति)
तिसत्तरि	(त्रिसप्तति)	एगणवड	} (एकनवति)
चोसत्तरि	} (चतुस्सप्तति)	इगणवड	
चउसत्तरि		त्राणवड	(द्विनवति)
पण्णसत्तरि	(पञ्चसप्तति)	तेणवड	(त्रिनवति)
इसत्तरि	(पट्सप्तति)	चउणवड	} (चतुर्नवति)
सत्तसत्तरि	(सप्तसप्तति)	चोणवड	
अट्टसत्तरि	(अष्टसप्तति)	पण्णणवड	} (पञ्चनवति)
एगूणासीड	(एकोनाऽशीति)	पञ्चणवड	
असीड	(अशीति)	छण्णवड	(पण्णवति)
एगासीड	(एकाशीति)	सत्त(त्ता)णवड	(सप्तनवति)
त्रासीड	(द्वयशीति)	अट्ट(ड)णवड	(अष्टनवति)
तेसीड	(त्र्यशीति)	ण(न)वणवड	(नवनवति)
चउरासीड	} (चतुरशीति)	एगूणसय	(एकोनशत)
चोरासीड		सय	(शत)
पणसीड	(पञ्चाशीति)	दुसय	(द्विशत)
छासीड	(षडशीति)	तिसय	(त्रिशत)
		त्रे सयाइं-त्रसें-	(द्विशत)

१ 'सत्तरि' ने बदले 'हत्तरि' ऋद्ध पण प्रयोगानुसारे वपराय छे.

तिणिण सयाइं—त्रणसं (त्रिशत)	लकख	(लक्ष)
चत्तारि सयाइं—चारसं (चतुश्शत) इत्यादि.	दस(ह)लकख	(दशलक्ष)
सहस्स (सहस्र)	पयुअ(त)	(प्रयुत)
दह(स)सहस्स (दशसहस्र)	कोडि	(कोटि)
अयुअ(त) (अयुत)	कोडाकोडि	(कोटाकोटि)

प्रकरण ११

— ० —

कारक-विभक्त्यर्थ

जेम संस्कृतमां छ कारक छे तेम अहीं प्राकृतमां पण छे अने तेनी बधी व्यवस्था संस्कृतने अनुसारे समजी लेवानी छे. परंतु जे केटलाक खास विभक्त्यर्थो छे तेने अहीं जणावी दर्ईए छीए:

१. प्राकृतमां केटलेक ठेकाणे द्वितीया, तृतीया, पंचमी अने सप्तमीने स्थाने पण पष्ठी विभक्ति वपराय छे:—

सीमाधरस्स वंदे [सीमाधर वन्दे]

धणस्स लद्धो [धनेन लब्धः]

चोरस्स वीहइ [चौराद् विभेति]

अंतेउरस्स रमिउं आअओ [अन्तःपुरे रन्तुमागतः]

२. कोई कोई ठेकाणे द्वितीया अने तृतीयाने बदले सप्तमी वपराय छे:—

१ संस्कृतमा पण पष्ठी विभक्तिनो आवो ज उपयोग थएलो छे:

मातर स्मरति ने बदले मातुः स्मरति ।

अन्न नो दीह ,, अन्नस्य नो दीह ।

फलैस्तृप्त' ,, फलाना तृप्तः ।

अक्षैर्दीव्यति ,, अक्षाणा दीव्यति ।

वृक्षात् पर्ण पतति ,, वृक्षस्य पर्ण पतति ।

महत्सु विभापते ,, महता विभापते ।

—जओ “ पष्ठी जेणे ” (पाणि० २-३-५०) तथा “ जेणे ”

(१४ म० २-२-८१)

२ जूओ पड्भापाचिन्द्रिका “ क्वचिदसादेः ” २-३-३८

पृ० १६२ ।

^૧નયરે ન જામિ [નગર ન યામિ]

^૨તેસુ અલંકિઆ પુહ્વી [તૈરલંકૃતા પૃથ્વી]

૩. કયાંય કયાંય પચમીને વદલે તૃતીયા અને સપ્તમી વપરાય છે:—

^૧ચોરેણ વીહઙ્ [ચૌરાદ્ વિભેતિ]

^૨અંતેઊરે રમિડં આગઓ રાયા [અન્ત:પુરાદ્ રન્ત્વા
આગતો રાજા]

૪. કોઈ ઠેકાણે તો 'સપ્તમીને સ્થાને દ્વિતીયા પળ વપરાય છે:—

વિઙ્જુઙ્ગોયં ભરઙ્ રત્તિ [વિઙ્ઙુઙ્ઙોતે સ્મરતિ રાત્રિમ્]

૧ સંસ્કૃતની રીતે પળ આ વાક્યમા 'નગર'ને 'કર્મ' કહી શકાય અને 'આધાર' પળ કહી શકાય એટલે 'નગરે ન યામિ' અને 'નગરં ન યામિ' એ બન્ને વાક્યો ગ્રિષ્ટસંમત છે.

૨ આ વાક્યમા જો 'તેપુ સત્સુ ('તેઓની વિદ્યમાનતામા') એવો અર્થ વિવક્ષિત હોય તો સંસ્કૃતમા પળ 'તૈઃ અલંકૃતા પૃથ્વી' આ વાક્યને, વદલે 'તેપુ અલંકૃતા પૃથ્વી' આવુ સપ્તમીવાલુ વાક્ય થઈ શકે છે.

૩-૪ અહીં જો 'ચૌર'ને 'ભયના કરણ' તરીકે અને 'અંત:પુર'ને રમનારના 'આધાર' તરીકે કહેવાનો આશય હોય તો સંસ્કૃતમા પળ 'ચોરેણ વિભેતિ' અને 'અન્ત:પુરે રન્ત્વા' વગેરે વાક્ય થઈ શકે છે.

૫ આર્ષપ્રાકૃતમા ઠેકઠેકાણે આ 'તેળ કાલેળ તોળં સમણ' પ્રયોગ વપરાયેલો છે, એનો અર્થ 'તે કાલે અને તે સમયે' થાય છે, તેથી આ અને આવા વીજા પ્રયોગોમા 'સપ્તમી' વિભક્તિને વદલે 'તૃતીયા' વિભક્તિ વપરાયેલી છે એમ આચાર્ય હેમચદ્ર જણાવે છે.
—(જૂઓ હે. પ્રા. વ્યા ૮-૩-૧૩૭ પૃ. ૧૦૮) ત્યારે આ પ્રયોગનું

विवरण करता नवागी टीकाकार आचार्य अभयदेव ए प्रयोगमा आवेला 'णं'ने वाक्यालकाररूपे मानी ए प्रयोगने 'सप्तमी' विभक्तिवाळो पण जणावे छे. आचार्य अभयदेवनी दृष्टिए ए पदोनो पदच्छेद आ प्रमाणे छे: 'ते ण काले णं, ते ण समए णं'—“ 'ते' इति प्राकृतशैलीवशात् 'तस्मिन्' × × × 'णं' कारोऽन्यत्रापि वाक्यालकारार्थः, × × काले × अवसर्पिणीचतुर्थविभागलक्षणे, × × × समये कालस्यैव विशिष्टे भागे ”—जूओ भगवती सूत्र रा० पृ० १८ टीका, शाता० सूत्र टीका पृ० १ समिति, उपासकदशासूत्र टीका पृ० १ समिति.

ए प्रयोगनुं विवरण करता आचार्य मलयंगिरि पण आचार्य अभयदेवनी पेठे पूर्व प्रमाणे 'जणावे छे:—जूओ सूर्यप्रज्ञतिनी टीका पृ० १ समिति.

आचार्य अभयदेव ए पदोनुं संस्कृत 'तेन कालेन तेन समयेन' पण करे छे अने आ पक्षमा तेओ आ वाक्यमा तृतीयानो अर्थ घटावे छे पण 'तृतीया'ने स्थाने 'सप्तमी' होवानी सूचना करता नथी —“ अथवा तृतीयैवेयम्, ततः 'तेन कालेन हेतुभूतेन, तेन समयेन हेतुभूतेनैव'—जूओ भगवतीसूत्र रा० पृ० १८-टीका.

प्रकरण १२

आख्यात

संस्कृतभाषामां धातुओना अनेक प्रकार छे, जेमके, पेला गणना, बीजा गणना, चोथा गणना, छट्टा गणना वगेरे. तेमां पण प्रत्येक गणमां धातुओना त्रण पेटा प्रकार छे: परस्मैपदी, आत्मनेपदी अने उभयपदी. आम होवाथी संस्कृतमां धातुनां रूपाख्यानो अनेक प्रकारनां थाय छे. कारण के, तेमां प्रत्येक गणनी निशानीओ (विकरण प्रत्ययो) जुदी जुदी छे, प्रक्रियाओ जुदी जुदी छे, आत्मनेपद तथा परस्मैपदना प्रत्ययो पण जुदा जुदा छे.

पालिमां केटलुंक संस्कृतनी जेवुं छे पण तेमां वैदिक संस्कृतनी पेठे आत्मनेपद अने परस्मैपदनो नियम अचोक्कस छे. प्राकृतमां तो आत्मनेपद अने परस्मैपदनो कोई नियम ज नथी. जो के प्राकृतमां वर्तमानकाळना केटलाक प्रत्ययो संस्कृतना आत्मनेपदी प्रत्ययो साथे मळता आवे छे पण ए प्रत्ययो दरेक धातुने लगाडी शकाय छे.

पालिव्याकरणमां^१ आपेला नियमो उपरथी समजी शकाय छे के, संस्कृतनी पेठे गणभेदने लीधे पालिमां ते ते धातुनां रूपो जुदां जुदां वने छे पण प्राकृत व्याकरणना नियमोमां तेम नथी. प्राकृत-व्याकरणमां तो पेला गणना के चोथा गणना धातुनी एक सरखी प्रक्रिया छे, पण एटलुं खरुं के, ते ते धातुनां रूपो उपरथी सरखामणीने लीधे आपणे संस्कृतमां दपरातो ए धातुनो गण जरूर कळी शकीए.^२

१ जूओ कात्यायननुं पालिव्याकरण—आख्यातकल्प.

२ दिव्वइ (दीव्यति)

चिणइ (चिनोति)

जाणइ (जानाति)

एकंदर रीते संस्कृत करतां पालिनी आख्यातप्रक्रिया सरळ छे अने प्राकृतमां तो ए सविशेष सरळ छे.

विभक्तिओ

वर्तमाना, सप्तमी, पंचमी, ह्यस्तनी, अद्यतनी, परोक्षा, आशीः (आशिरर्थ), श्वस्तनी, भविष्यन्ती अने क्रियातिपत्ति एम दस विभक्तिओ संस्कृतमां छे, पालिमां आशिरर्थ अने श्वस्तनीनो प्रयोग नथी अने प्राकृतमां पंचमी अने सप्तमी एक सरखी छे, ह्यस्तनी, अद्यतनी अने परोक्षा एक सरखी छे, श्वस्तनी अने भविष्यन्ती एक सरखी छे एटले वर्तमाना, आजार्थ—विध्यर्थ, भूतकाळ, भविष्यत्काळ अने क्रियातिपत्ति ए पांच ज विभक्तिओ क्रियापदने लगती छे. आख्यातने लगतो विभक्तिप्रयोग संस्कृतमां जे झीणवटथी करवामां आवे छे तेवी झीणवट पालि के प्राकृतमां नथी. पालिमा ए दरेक विभक्तिना प्रत्ययो जुदा जुदा छे पण प्राकृतमा तो आगळ जणाव्या प्रमाणे ए पांच विभक्तिओमा ज संस्कृतनी बधी विभक्तिओ समाएली छे.

आ चालु प्रकरणमां आख्यात विषे अने केटलांक कृदंत विषे समजाववानुं छे पण धातुओथी बनता दरेक नामो विषे कांई कहेवानु नथी माटे ज धातुना उपयोगनो विभाग करतां अहीं जणाववामां आवे छे के, साहित्यमां धातुओनो उपयोग खास करीने बे प्रकारे थएलो छे: क्रियापदरूपे अने कृदंतरूपे.

१ पाणिनिना संकेत प्रमाणे ए दस विभक्तिओनां नाम आ प्रमाणे छे: लट्, विधिलिट्, लोट, लङ्, लिट्, आशीलिट्, लुट्, लृट्, लृङ्, अने लुङ्.

ક્રિયાપદરૂપે વપરાતા ધાતુના રૂપાખ્યાનનુ નામ 'આખ્યાત' છે અને કૃદંતરૂપે વપરાતા ધાતુના રૂપાખ્યાનને 'નામ' કહેવામાં આવે છે.

આખ્યાતરૂપે વપરાતા ધાતુના રૂપાખ્યાનની વિવિધતા આ પ્રમાણે છે:

કર્તારિરૂપ, કર્મણિરૂપ, ભાવેરૂપ (સહ્યભેદ), પ્રેરકકર્તારિરૂપ, પ્રેરકકર્મણિરૂપ, પ્રેરકભાવેરૂપ (પ્રેરક સહ્યભેદ) ઇત્યાદિ ।

કૃદંતરૂપે વપરાતા ધાતુના રૂપાખ્યાનના અનેક પ્રકાર આ રીતે છે:

કર્તારિ } વર્તમાનકૃદંત, પ્રેરકવર્તમાનકૃદંત, કર્તૃસૂચકરૂપ,
 } ભવિષ્યત્કૃદંત, પ્રેરકભવિષ્યત્કૃદંત ।

કર્મણિ અને } વર્તમાનકૃદંત, ભવિષ્યત્કૃદંત, પ્રેરકવર્તમાનકૃદંત,
ભાવે-સહ્યભેદ } પ્રેરકભવિષ્યત્કૃદંત, ભૂતકૃદંત, વિધ્યર્થકૃદંત, પ્રેરક-
 } ભૂતકૃદંત, પ્રેરકવિધ્યર્થકૃદંત ।

ભાવેરૂપ } હેત્વર્થકૃદંત અને સંબંધકભૂતકૃદંત ।

આ પ્રકરણમાં અહીં જણાવેલા ક્રમ પ્રમાણે રૂપાખ્યાનોની સમજૂતી આપવાની છે.

કર્તારિરૂપ

પ્રાકૃતમાં ધાતુઓની બે જાત છે: વ્યંજનાંત ધાતુ અને સ્વ-રાંત ધાતુ

૧ વ્યંજનાંત ધાતુના છેવટના વ્યંજનમાં 'અ'કાર ઉમેરાયા પછી જ તેનાં રૂપાખ્યાનો થાય છે અને એ ઉમેરાતો 'અ'કાર વિકરણ-રૂપ લેવાય છે:

- भण् + अ-भण-भणइ (भणति)
 कह् + अ-कह-कहइ (कथयति)
 सम् + अ-समइ (शाम्यति)
 हस् + अ-हस-हसइ (हसति)
 आव् + अ-आव-आवइ (आप्नोति)
 सिञ्च् + अ-सिञ्च-सिञ्चइ (सिञ्चति)
 रुन्ध् + अ-रुन्ध-रुन्धइ (रुणद्धि)
 मुस् + अ-मुस-मुसइ (मुष्णाति)
 तण् + अ-तण-तणइ (तनोति)

२ अकारांत सिवाय बाकीना स्वरांत धातुओने पण विकरण 'अ' विकल्पे लागे छे:

- पा + अ-पाअ-पाअइ, पाइ (पाति)
 जा + अ-जाअ-जाअइ, जाइ (याति)
 धा + अ-धाअ-धाअइ, धाइ (धयति, धावति, दधाति)
 ज्ञा + अ-ज्ञाअ-ज्ञाअइ, ज्ञाइ (ध्यायति)
 जम्भा + अ-जम्भाअ-जम्भाइ (जृम्भते)
 वाअ + अ-वाअ-वाअइ, वाइ (वाति)
 मिला + अ-मिलाअ-मिलाअइ, मिलाइ- (म्लायति)
 विक्री+विक्रे + विक्रेअ-विक्रेअइ, विक्रेइ (विक्रीणाति)
 हो + अ-होअ-होअइ, होइ (भवति)
 हो + अ-होअ-होइऊण, होऊण (मूत्वा)

३ 'उवर्णांत धातुना अंत्य उवर्णनो 'अव्' धाय छे:

- णहु-णह्व्+अ-णहव-णहवइ (ह्नुते)
 निणह्वइ (निह्नुते)

हु-हृष्- हव-हवइ (जुहोति)
 निहवइ (निजुहोति)
 चु-चव्-चष-चवइ (च्यवते)
 रु-रव्-रव-रवइ (रौति) .
 कु-कव्-कव-कवइ (कौति)
 सू-सव्-सव-सवइ (सूते)
 पसवइ (प्रसूते)

४ ऋवर्णोत धातुना अंत्य ऋवर्णनो 'अर्' धाय छे:

कृ-कर्-कर-करइ (करोति)
 धृ-धर्-धर-धरइ (धरति)
 मृ-मर्-मर-मरइ (म्रियते)
 वृ-वर्-वर-वरइ (वृणोति, वृणुते)
 सृ-सर्-सर-सरइ (सरति)
 हृ-हर्-हर-हरइ (हरति)
 तृ-तर्-तर-तरइ (तरति)
 जृ-जर्-जर-जरइ (जीर्यति)

५ उपांत्यमां ऋवर्णवाळा धातुना ऋवर्णनो 'अरि' धाय छे:

कृष्-करिस्-करिस-करिसइ (कर्षति)
 मृष्-मरिस्-मरिसइ (मृष्यते)
 वृष्-वरिस्-वरिसइ (वर्षति)
 हृष्-हरिस्-हरिसइ (हृष्यति)

६ धातुना 'इवर्ण' अने 'उवर्ण'नो अनुक्रमे 'ए' अने 'ओ' धाय

नी-नेइ (नयति)
 नेति (नयन्ति)

उङ्गी-उङ्गेइ (उङ्गयते)

उङ्गेति (उङ्गयन्ते)

जि-जेऊण (जित्वा)

नी-नेऊण (नीत्वा)

७ केटलाक धातुना उपांत्य स्वरनो दीर्घ थाय छे:

रुप्-रुस्-रुस-रुसइ (रुप्यति)

तुप्-तुस्-तूस-तूसइ (तुप्यति)

शुप्-शुस्-शूस-शूसइ (शुष्यति)

दुप्-दुस्-दूस-दूसइ (दुप्यति)

पुप्-पुस्-पूस-पूसइ (पुप्यति)

सीसइ (शिष्यते) इत्यादि ।

८ धातुना नियत स्वरने स्थाने प्रयोगानुसारे बीजो स्वर पण थाय छे:

वि०-हवइ-हिवइ (भवति)

चिणइ-चुणइ (चिनोति)

सद्दहणं-सद्दहाणं (श्रद्धानम्)

धावइ-धुवइ (धावति)

रुवइ-रोवइ (रोदीति) इत्यादि ।

नि०-दा-दे-देइ (ददाति, दाति, घति)

ला-ले-लेइ (लाति)

विहा-विहे-विहेइ (विदधाति, विभाति)

ब्रू-बे-बेमि (ब्रवीमि) इत्यादि ।

९ केटलाक धातुओनो अंत्य व्यंजन प्रयोगानुसारे वेवडो थाय छे:

वि०-फुडइ, फुटइ (स्फुटति)

चलइ, चलइ (चलति)

पमीलइ पमिल्लइ (प्रमीलति)

निमीलइ, निमिल्लइ (निमीलति)

संमीलइ, संमिल्लइ, (संमीलति)

उम्मीलइ, उम्मिल्लइ (उन्मीलति) इत्यादि ।

नि०—जिम्मइ (जेमति) परिअट्टइ (पर्यटति) -

सक्कइ (शक्नोति) पलोट्टइ (प्रलोटति)

लग्गइ (लगति) तुट्टइ (त्रुटति)

मग्गइ (मृगयते) । नट्टइ (नटति)

नस्सइ (नश्यति) सिन्वइ (सीन्व्यति)

कुप्पइ (कुप्यति) इत्यादि ।

१०. केटलाक धातुओना (प्रायः संस्कृतनो विकरण उमेराया पछी 'घ' छेडावाळा धातुओना) अंत्य व्यंजननो प्रयोगानुसारे 'ज्ज' थाय छे:

संपज्जइ (^१संपद्यते) सिज्जइ (सिद्यति)

खिज्जइ (खिद्यते) सिज्जिरी (स्वेत्त्री, स्वेदायित्री)

इत्यादि ।

- ११ उपरना नियमोथी तैयार थएला धातुना अंगने वर्तमानकाळमां तीचे जणावेला कर्तृबोधक प्रत्ययो लागे छे:—

१ जूओ पृ० ३३—द्य, व्य, र्य—ज (नि० २७)

२ पालिमा ' वर्तमाना ' ना प्रत्ययो आ प्रमाणे छे:

परस्मैपद

आत्मनेपद

एकव०

बहुव०

एकव०

बहुव०

१ मि

म

ए

म्हे

२ सि

थ

से

व्हे

३ ति

अंति

ते

अंते—रे

—जूओ पालिप्र० पृ० १७१ नि०—११.

	एकव०—	बहुव०—
१ पुरुष	'मि,	मो, मु, म.
२ पुरुष	सि, से,	ईत्था, ह.
३ पुरुष	इ, ए	न्ति, न्ते, इरे.

सर्वपुरुष—सर्ववचन—ज्ज, ज्जा.

- १ 'मि' प्रत्यय पर रहेतां धातुना अकारांत अंगना अंत्य 'अ' नो विकल्पे 'आ' थाय छे.
- २ 'मो', 'मु' अने 'म' प्रत्यय पर रहेतां धातुना अकारांत अंगना अंत्य 'अ' नो विकल्पे 'आ' अने 'इ' थाय छे.
- ३ उपर जणावेला वधा प्रत्ययो पर रहेतां धातुना अकारांत अंगना अंत्य 'अ' नो विकल्पे 'ए' थाय छे.

[नामनां रूपोमा पालिमा अने प्राकृतमां सविशेष समानता छे तेथी नामना प्रकरणमां स्थळे स्थळे समानता बताववा पालिना रूपो सविस्तर मूकेलां छे पण धातुना रूपोमा तेम नथी, तेथी आ प्रकरणमां ज्यां ज्या जेटली समानता छे तेटलो उल्लेख करवामा आवशे पण धातुनां पालिरूपोनी वीगतथी नोध नहि करवामा आवे]

१ केटलेक ठेकाणे 'मि' प्रत्ययने बदले 'म्' प्रत्यय पण वपराएलो छे:—मरं, मरामि (म्रिये) । सकं, सकामि (शक्नोमि) ।

२ 'से' अने 'ए' तथा शौरसेनीનો 'दे' अने पैशाचीનો 'ते' પ્રત્યય, ધાતુના અકારાત અંગને જ લગાડવાના છે અર્થાત્ અકારાત સિવાયના ધાતુના અંગને એ વન્ને પ્રત્યયો લાગતા નથી:—

પા + સિ—પાસિ । પા + ઇ—પાઈ (પાસે, અને પાઈ, રૂપ થાય નહિ).

૩ કોઈ ઠેકાણે આ 'હત્યા' પ્રત્યય ત્રીજા પુરુષના એકવચનમાં પળ વપરાયેલો છે:—રોહત્યા, રોયઈ, રોયઈ—(રોચતે).

૪ આ 'એ' પ્રત્યય ક્વચિત્ ક્વચિત્ ત્રીજા મુદ્રપના એકવચનમાં પળ વપરાયેલો છે. જેમકે—સૂસઈ, સૂસઈરે—(શુપ્યતિ).

४ 'ज्ज' अने 'ज्जा' प्रत्यय पर रहेतां तो धातुना अकारांत अंगना अंत्य 'अ' नो 'ए' थाय छे.

शौरसेनी, मागधी, पैशाची अने अपभ्रंशमापामां वर्तमानकाळने लगती विशेषतावाळी प्रक्रिया आ प्रमाणे छे:-

शौरसेनी-मागधी

१	पु०	मि	मो, मु, म ।
२	पु०	'सि, से'	इत्था, ध, ह ।
३	पु०	दि, दे	न्ति, न्ते, इरे ।

पैशाची

१	पु०	शौरसेनी प्रमाणे
२	पु०	”
३	पु०	ति, ते शौरसेनी प्रमाणे-

अपभ्रंश

१	पु०	उं, मि	हुं, मो, मु, म ।
२	पु०	हि, सि, से	हु, ह, ध, इत्था ।
३	पु०	दि, दे, इ, ए	हिं, न्ति, न्ते, इरे ।

प्राकृतमां वर्तमानकाळना प्रत्ययो लागतां धातुना अंगमां जे जे फेरफार थवानुं जणाव्युं छे ते वधुं शौरसेनी, मागधी, पैशाची अने अपभ्रंशना वर्तमानकाळना प्रत्ययो लागतां पण समजी लेवानु छे.

धातुने लागता कोई पण प्रत्ययो लगाड्या पहेलां पण प्राकृतमा धातुने लगती जे जे प्रक्रिया (विकरण वगेरेनी प्रक्रिया)

१ जूओ पृ० २७ स-श.

२ जूओ पृ० २४९, २ द्विपण.

जणावी छे ते वधी शौरसेनी, पेशाची, मागची अने अपभ्रंशमां समजी लेवानी छे.

व्यंजनांत धातुनां रूपाख्यानां

हस्

एकवचन

प्राकृतरू०— शौरसेनीरू०— पेशाचीरू०— अपभ्रंशरू०—
 १ मागधीरू०—

१ पुरुष—हसमि,	प्राकृत प्रमाणे	प्राकृत प्रमाणे	हसउ,
हसामि,			हसेउं,
हसेमि,			हसमि,
हसेज्ज,			हसामि,
हसेज्जा ।			हसेमि,
			इसेज्ज,
			हसेज्जा ।
२ पुरुष—हससि,	प्राकृत	प्राकृत	हसहि,
हसेसि,	प्रमाणे	प्रमाणे	हसेहि,
हससे,			हससि,
हसेसे,			हसेसि,
हसेज्ज,			हससे,
हसेज्जा ।			हसेसे,
			हसेज्ज,
			हसेज्जा ।
३ पुरुष—हसइ,	हसदि,	हसति,	हसदि,
हसेइ,	हसेदि,	हसेति,	हसेदि,

हसए,	हसदे,	हसते,	हसदे,
हसेए,	हसेदे,	हसेते,	हसेदे,
हसेज्ज,	हसेज्ज,	हसेज्ज,	हसइ,
हसेज्जा ।	हसेज्जा ।	हसेज्जा ।	हसेट्,
			हसए,
			हसेए,
			हसेज्ज,
			हसेज्जा ।

बहुवचन

प्राकृतरू०— शौरसेनीरू०— पेंगाचीरू०— अपभ्रंशरू०—
मागधीरू०—

१ पुरुष—हसमो,	प्राकृत	प्राकृत	हसहुं,
हसामो,	रूपो	प्रमाणे	हसेहुं;
हसिमो,	प्रमाणे		हसमो,
हसेमो,			हसामो,
हसमु,			हसिमो,
हसामु,			हसेमो;
हसिमु,			हसमु,
हसेमु,			हसामु,
हसम,			हसिमु,
हसाम,			हसेमु;
हसिम,			हसम,
हसेम;			हसाम,

हसेज्ज,
हसेज्जा ।

हसिम,
हसेम;
हसेज्ज,
हसेज्जा ।

२ पुरुष-हसइत्या, हसइत्या,
हसित्था, हसित्था,
हसेइत्या, हसेत्या,
हसह, हसध,
हसेह, हसेध,
हसेज्ज, हसह,
हसेज्जा । हसेह,
हसेज्ज,
हसेज्जा ।

शौरसेनी
प्रमाणे
हसइत्या,
हसित्था,
हसेत्या,
हसध,
हसेध,
हसह,
हसेह,
हसहु,
हसेहु,
हसेज्ज,
हसेज्जा ।

३ पुरुष-हसन्ति,
हसंति,
हसिति,
हसंते,
प्राकृत
रूपो
प्रमाणे

शौरसेनी
रूपो
प्रमाणे

हसहिं,
हसेहिं,
हसंति,
हसंति,

१ जूओ पृ० ९६ स्वरलोप नि० ६-हस + इत्या=हसित्था ।

२ प्राकृतना हसंति, हसंते वगेरे रूपो उपरथी शौरसेनीमा
हसंदि, वगेरे रूपो पण प्रायः यथासंभव थइ शके छे-जूओ पृ० ३५
नि० (१) न्त=न्द ।

३ जूओ पृ० ४ नि० १-हसंति + हसिति ।

हसेंते,
हसिंते,
हसइरे,
हसिरे,
हसेइरे
हसेज्ज,
हसेज्जा ।

हसिंति,
हसंते,
हसेंते,
हसिंते,
हसइरे,
हसिरे,
हसेइरे,
हसेज्ज,
हसेज्जा ।

आ रीते आगळ जणावेल बधां व्यंजनांत (धातुनां) अंगोनां वर्तमानकाळनां रूपो समजवानां छे.

स्वरांत धातुनां रूपाख्यानां

हो (भू)

स्वरांत धातुओनी प्रक्रिया व्यंजनांत धातुनी ('हस्' नी) सरखी छे. मात्र फेर आ छे:

स्वरांत धातु अने पुरुषबोधक प्रत्यय--ए बेनी--वच्चे पण 'ज्ज' 'ज्जा' विकल्पे उमेराय छे.

एकवचन

प्राकृतरू०-- शौरसेनीरू०-- पैशाचीरू०-- अपभ्रंशरू०--
मागधीरू०--

१ पुरुष--	होअमि,	प्राकृत	प्राकृत	होअउं
	होआमि,	रूपो	रूपो	होएउं
	होएमि,	प्रमाणे	प्रमाणे	होअमि

१ -पेलेथी नव रूपो विकरणवाळां छे अने बाकी बधां विकरण विनानां छे. विकरण मादे जूओ पृ० २४५ ति० २

(ज्ञ) होएज्जमि,	होआमि
होएज्जामि,	होएमि
होएज्जेमि,	होएज्जउं, होएज्जमि
होएज्ज,	होएज्जामि
(ज्ञा) होएज्जामि,	होएज्जेउं, होएज्जेमि
होएज्जा,	होएज्ज
होमि,	होएज्जाउं, होएज्जामि
(ज्ञ) होज्जमि, (हुज्जमि)	होएज्जा
होज्जामि,	होउं
होज्जेमि,	होमि
होज्ज (हुज्ज)	होज्जउं, होज्जमि
(ज्ञा) होज्जामि	होज्जामि
होज्जा (हुज्जा)	होज्जेउं, होज्जेमि
	होज्ज
	होज्जाउं, होज्जामि
	होज्जा ।

एकवचन

प्राकृतरू०— शौरसेनीरू०— पैशाचीरू०— अपभ्रंशरू०—
मागधीरू०—

१ पुरुष-होअसि	प्राकृत	प्राकृत	होअहि,
होएसि	रूपो	रूपो	होएहि,
होअसे	प्रमाणे	प्रमाणे	होआमि
होएसे			होएसि
होएज्जसि			होअसे
होएज्जेसि			होएसे

होएज्जसे	होएज्जहि
होएज्जेसे	होएज्जेहि
होएज्जासि	होएज्जासि
होसि	होएज्जोसि
होज्जसि	होएज्जसे
होज्जेसि	होएज्जेसे
होज्जसे	होएज्जाहि
होज्जेसे	होएज्जामि
होज्जासि	होहि,
होज्ज	होसि
होज्जा	होज्जहि, होज्जासि
	होज्जेहि, होज्जेसि
	होज्जसे
	होज्जेसे
	होज्जाहि, होज्जासि
	होज्ज
	होज्जा ।

३ पुरुष-होअइ	होअदि	होअति	हांअइ,	होअदि
होएइ	होएदि	होएति	होएइ,	होएदि
होअए	होअदे	होअते	होअए,	होअदे :
होएए	होएदे	होएते	होएए,	होएदे
होएज्जइ	होएज्जदि	होएज्जति	होएज्जइ,	होएज्जदि
होएज्जेइ	होएज्जेदि	होएज्जेति	होएज्जेइ,	होएज्जेदि
होएज्जए	होएज्जदे	होएज्जते	होएज्जए,	होएज्जदे
होएज्जेइ	होएज्जेदे	होएज्जेते	होएज्जेए,	होएज्जेदे

होएज्जाइ	होएज्जादि	होएज्जाति	होएज्जाइ,	होएज्जादि
होइ	होदि	होति	होइ,	होदि
होज्जइ	होज्जदि	होज्जति	होज्जइ,	होज्जदि
होज्जेइ	होज्जेदि	होज्जेति	होज्जेइ,	होज्जेदि
होज्जए	होज्जदे	होज्जते	होज्जए,	होज्जदे
होज्जेए	होज्जेदे	होज्जेते	होज्जेए,	होज्जेदे
होज्जाइ	होज्जादि	होज्जाति	होज्जाइ,	होज्जादि
होज्ज	होज्ज	होज्ज		होज्ज
होज्जा	होज्जा	होज्जा		होज्जा

बहुवचन

प्राकृतरू०— शौरसेनीरू०— पैशाचीरू०— अपभ्रंशरू०—
मागधीरू०—

१ पुरुष—होअमु	प्राकृत	प्राकृत	होअहुं
होआमु	रूपो	रूपो	होएहुं
होइमु, होएमु	प्रमाणे	प्रमाणे	होअमु
होअमो			होआमु
होआमो			होइमु
होइमो, होएमो			होएमु
होअम			होअमो
होआम			होआमो
होइम, होएम			होइमो
होएज्जमु			होएमो
होएज्जामु			होअम
होएज्जिमु			होआम

होएज्जेमु	हाइम
होएज्जमो	होएम
होएज्जामो	होएज्जहुं
होएज्जिमो	होएज्जेहुं
होएज्जेमो	होएज्जमु
होएज्जम	होएज्जामु
होएज्जाम	होएज्जिमु
होएज्जिम	होएज्जेमु
होएज्जेम	होएज्जमो
होमु	होएज्जामो
होमो	होएज्जिमो
होम	होएज्जेमो
होज्जमु	होएज्जम
होज्जामु	होएज्जाम
होज्जिमु	होएज्जिम
होज्जेमु	होएज्जेम
होज्जमो	होहुं
होज्जामो	होमु
होज्जिमो	होमो
होज्जेमो	होम
होज्जम	होज्जहुं
होज्जाम	होज्जेहुं
होज्जिम	होज्जमु
होज्जेम	होज्जामु
होज्ज	होज्जिमु

होज्जा

होज्जेमु
होज्जमो
होज्जामो
होज्जिमो
होज्जेमो
होज्जम
होज्जाम
होज्जिम
होज्जेम
होज्जाहु
होज्ज
होज्जा ।

बहुवचन

प्राकृतक०— शौग्मेनीरु०— पैशाचीरु०— अपभ्रंशरु०—
मागधीरु०—

२ पुरुष—होअ	होअह, होअव	शौरसेनी	होअहु
होएह	होएह, होएध	प्रमाणे	होअेहु
होएज्जह	होएज्जह, होएज्जध		होएज्जहु, होएज्जेहु
होएज्जेह	होएज्जेह, होएज्जेध		होएज्जाहु
होएज्जाह	होएज्जाह, होएज्जाध		होज्जहु, होज्जेहु
होज्जह	होज्जह, होज्जध		होज्जाहु
होज्जेह	होज्जेह, होज्जेध		होहु
होज्जाह	होज्जाह, होज्जाध		होअह, होअध
होह	होह, होध		होएह, होएध
होअइत्था	होअइत्था		होएज्जह, होएज्जध

होएइत्था	होएइत्था	होएज्जेह, होएज्जेध
होएज्जइत्था	होएज्जइत्था	होएज्जाह, होएज्जाध
होएज्जेइत्था	होएज्जेइत्था	होज्जह, होज्जध
होएज्जाइत्था	होएज्जाइत्था	होज्जेह, होज्जेध
होज्जइत्था	होज्जेइत्था	होज्जाह, होज्जाध
होज्जेइत्था	होज्जइत्था	होह, होध
होज्जाइत्था	होज्जाइत्था	होअइत्था
होइत्था (होत्था')	होइत्था	होएइत्था
होज्ज	होज्ज, होज्जा	होएज्जइत्था
होज्जा		होएज्जेइत्था
		होएज्जाइत्था
		होज्जेइत्था
		होज्जइत्था
		होज्जाइत्था
		होइत्था
३ पुरुष—होअंति	प्राकृत	शौरसेनी
होएंति	रूपो	प्रमाणे
होअंते	प्रमाणे	होअहिं
होएंते		होएहिं
होअइरे		होएज्जहिं
होएइरे		होएज्जेहिं
होएज्जंति		होएज्जाहिं
		होज्जहिं
		होज्जेहिं

१ आ प्रयोग आर्षग्रंथोमां 'अभूत्' अर्थमा 'वपराएलो छे—
जूओ भूतकाळनुं प्रकरण पृ० २६४.

२ जूओ पृ० २५३, २ टिप्पण.

होएज्जेंति	होज्जाहिं
होएज्जंते	होहिं
होएज्जेंते	होअंति, होएंति
होएज्जइरे	होअंते, होएंते
होएज्जेइरे	होअइरे, होएइरे
होएज्जांति	होएज्जंति, होएज्जेंति
होएज्जांते	होएज्जंते, होएज्जेंते
होएज्जाइरे	होएज्जइरे, होएज्जेइरे
होंति (हुंति)	होएज्जांति
होंते (हुंते)	होएज्जांते
होइरे	होएज्जाइरे
होज्जंति, होज्जेंति	होंति (हुंति)
होज्जंते, होज्जेंते	होंते (हुंते)
होज्जइरे, होज्जेइरे	होइरे
होज्जांति	होज्जंति, होज्जेंति
होज्जाते	होज्जंते, होज्जेंते
होज्जाइरे	होज्जइरे, होज्जेइरे
होज्ज	होज्जांति
होज्जा ।	होज्जांते
	होज्जाइरे
	होज्ज
	होज्जा

ए रीते दरेक स्वरांत धालुनी (दा, पा, नी, जा, वू वगेरेनी)
वर्तमानकालनी वधी प्रक्रिया ' हो ' नी पेटे समजवानी छे.

भूतकाळ

(स्वरांत अने व्यंजनांत धातुने लागता प्रत्ययो)

१ संस्कृतमां भूतकाळना ञण प्रकार छे, जेमके—ह्यस्तनभूत, अद्यतनभूत अने परोक्षभूत. ए ञणे काळना प्रत्ययो अने प्रक्रिया पण संस्कृतमां तद्दन जूदां जूदां छे. परंतु प्राकृत, शौरसेनी, मागधी, पैशाची के अपभ्रंश भाषामां तेम नथी. तेमां तो ते ञणे काळ माटे एक सरखा ज प्रत्ययो छे. एटलुंज नहि पण ते ञणे काळना, ञणे पुरुषोना अने ञणे वचनोना पण एक सरखा ज प्रत्ययो छे अर्थात् भूतकाळनी प्रक्रिया के रूपमां प्राकृत, शौरसेनी वगेरे भाषामा क्यांय कशो भेद जणातो नथी.

प्राकृत, शौरसेनी, मागधी, पैशाची अने अपभ्रंशमा भूतकाळना ए प्रत्ययो आ प्रमाणे छे—

१	पु०	}	ईअ ^२	(व्यंजनात धातुने लागतो प्रत्यय)
२	पु०			
३	पु०			
„		}	सी, ही, हीअ	(स्वरांत धातुने लागता प्रत्ययो)

१ कोईनो मत एषो छे के, वर्तमानकाळनी पेटे भूतकाळमा पण 'ज' अने 'जा' प्रत्यय वपराय छे:—होज, होजा—(अभूत्)

२ पालिमा त्रीजा पुरुषना एकवचनमां ' ई ' अने ' इ ' एम वे परस्मैपदी प्रत्ययो छे अने ए, प्राकृतना ' ईअ ' प्रत्यय साथे मळता आवे छे: पालिप्र० पृ० २१७ नि० १७६

३ पालिमा त्रीजा पुरुषना अने त्रीजा पुरुषना एकवचनमा परस्मैपदी ' सि ' प्रत्यय वपराएलो छे अने ए, प्राकृतना ' सी ' प्रत्यय साथे मळतो आवे छे. जेम प्राकृतमा ञणे पुरुषमा एक सरखो ' सी ' प्रत्यय स्वरात धातुने लगाडवामा आवे छे तेम पालिमां ञणे पुरुषमा एक सरखो ' सि ' प्रत्यय स्वरात धातुने लगाडवामा आवे छे. मात्र पालिनो ए ' सि ' प्रत्यय प्रथम पुरुषना एकवचनमां अनुस्वारवाळो (सि) वपराय छे एटलो ज भेद छे: पालिप्र० २१८ नि० १७९

न्यंजनांत धातु—एस + ईअ—हसीअ ।

कर + ईअ—करीअ ।

भण + ईअ—भणीअ ।

ए रीते व्यंजनात धातुनां भूतकाळना रूपो साधवानां छे.

म्बरात धातु—हो + सी—होसी } हो + ही—होही } हो+हीअ—होहीअ }
 होअसी } होअही } होअहीअ }

पा + सी—पासी } पा + ही—पाही } पा + हीअ—पाहीअ }
 पाअसी } पाअही } पाअहीअ }

टा + सी—टासी } टा + ही—टाही } टा + हीअ—टाहीअ }
 टाअसी } टाअही } टाअहीअ }

ने + सी—नेसी } ने + ही—नेही } ने + हीअ—नेहीअ }
 नेअसी } नेअही } नेअहीअ }

लासी, लाही, लाहीअ, लाअसी, लाअही, लाअहीअ ।

उट्टे + सी—उट्टेसी, उट्टेअसी, उट्टेही, उट्टेअही, उट्टेहीअ,
 उट्टेअहीअ ।

ए रीते म्बरात धातुना भूतकाळनां रूपो साधवानां छे.

[उपर जणावेला भूतकाळना प्रत्ययो करतां केटलाक जूदा प्रत्ययो पण आर्पग्रंथोमां वपराएला छे, आर्परूपोमा विशेषे करीने

पालिरूपो

एकव०

१ अहोसि

२ अहोसि

३ अहोसि

त्या, इत्थ, इत्था, इंसु अने अंसु, ए चार प्रत्ययो वपराएला छे. तेमां ' त्या ' अने ' इत्था, ' घणे ठेकाणे एकवचनमां वपराया छे अने ' इंसु ' तथा ' असु ' घणे ठेकाणे बहुवचनमां वपराया छे. ए जातनां केटलांएक आर्षरूपो जोवार्थी एवं अनुमान बांधी शकाय छे के, त्रीजा पुरुषना एकवचनमा ' त्या ' अने ' इत्था ' वपराया छे अने बहुवचनमा ' इंसु ' अने ' अंसु ' वपराया छे. जेमके:—

हो + त्या—होत्या (अभवत्, अभूत्, वभूव)

भुञ्ज + इत्था—भुञ्जित्था (भुक्तवान्)

१ आ ' होत्या ' ' पहारित्थ ' ' विहरित्था ' वगेरे एकवचनी रूपोनी अने ' करिंसु ' ' पुच्छिंसु ' ' आहसु ' वगेरे बहुवचनी रूपोनी साधना पालिव्याकरण द्वारा शोधी शकाय छे. पालिभाषामां त्रीजा पुरुषना एकवचनमा आत्मनेपदी ' इत्थ ' अने बहुवचनमा परस्मैपदी ' इंसु, ' ' इंसुं, ' अने ' अंसु ' प्रत्ययो वपराएला छे. उपर्युक्त आर्षरूपोमा वपराएलो ' इत्था ' पालिना ए ' इत्थ ' नुं रूपातर जणाय छे, ' पहारित्थ ' रूपमा तो पालिनो जेवोने तेवो ' इत्थ ' प्रत्यय ज वपराएलो छे अने पालिना ' इंसुं ' अने ' अंसु ' ए वे प्रत्ययो एमने एम ए आर्षरूपोमा वपराया छे. जेम संस्कृतमा ह्यस्तनी, अद्यतनी अने क्रियातिपत्तिना रूपारूपाणोमा धातुनी पूर्वे ' अ ' उमेराय छे तेम पालिमा छे पण प्राकृतमा नथी.

पालिरूपो भू

एकव० ३ अभवित्थ (' इत्थ ' प्रत्ययवाळुं)

बहुव० ३ अगमिंसु, अगमसु (' इंसु ' अने ' अंसु ' प्रत्ययवाळुं)

—जूओ पालिप्र० पृ० २१७ नि० १७६-१७७ तथा पृ० २२० ' गम ' नां रूपो अने टिप्पण.

- री + इत्या—रीडत्या (अरगिष्ट)
 विहृ + इत्या—विहरित्या (विहृतवान्)
 मेव् + इत्या—सेवित्या (सेवितवान्)
 पहार् - इत्य=पहारेत्य (प्रधारितवान्)
 बन्-बन्त् + इंसु-गच्छिंसु (अगच्छन्, अगमन्, जग्मुः)
 प्रच्छ-पुच्छ + इंसु-पुच्छिंसु (पृष्टवन्तः)
 कृ-कर् + इमु-कारिंसु (अकृवन्, अकार्षुः, नकु.)
 नृत्य्-नच + इमु-नचिंसु (नृतवन्तः)
 न्-आह् + अमु-आहिंसु (आहुः)

संस्कृतमा भूतकालनां जे रूपाख्यानो तैभार थाय छे, ते उप-
 रयी श्रीधी रीते पण वर्णविकारना नियमो द्वारा प्राकृतरूपाख्यानो
 बनायी शक्य छे. जेमके:—

सं०— अत्रवीत्—	अत्रवी (प्रा०)
अकार्षीत्—	अकासी (,,)
अभूत्—	अहृ (,,)
अवोचत्—	अवोच (,,)
अद्राक्षुः—	अदक्खू (,,)
अकार्षम्—	अकरिस्सं (,,) इत्यादि.

प्राचीन प्राकृतमा—आर्षग्रंथोमा—आवां रूपाख्यानो घणां वप-
 राएली छे.

१ श्रीहेमचंद्रे पोताना प्राकृत-व्याकरणमा आ आर्षरूपो
 माटे कोर्द आतनो उछेस कयों जणातो नथी.

भविष्यत्काल

संस्कृतमां भविष्यत्कालना त्रण प्रकार छे, जेमके—श्वस्तन-भविष्य, अद्यतनभविष्य अने परोक्षभविष्य (क्रियातिपत्ति). ए त्रणे भविष्यना पुरुषबोधक प्रत्ययो अने प्रक्रिया पण जूदा जूदां छे. परंतु प्राकृत, शौरसेनी, मागधी, पेशाची के अपभ्रंशमां तेम नयी—तेमां तो मात्र परोक्षभविष्यना ज प्रत्ययो अने प्रक्रिया नोखां नोखां छे अने श्वस्तन तथा अद्यतन भविष्यनी प्रक्रिया, प्रत्ययो तो तद्द न सरखां छे.

प्राकृतना भविष्यत्कालना प्रत्ययो:

१ पु०	स्सं, स्सामि, हामि, हिमि'	स्सामो, हामो, हिमो,
		स्सामु, हामु, हिमु;
		स्साम, हाम, हिम,
		हिस्सा, हित्था

१ भविष्यत्कालना उपर जणावेला प्रत्ययो धातुमात्रने लागे छे त्यारे पालिमा तो एवा प्रत्ययो मात्र ' भू ' धातुने ज लागेला छे:-

भू पालिरूपो (भविष्यत्काल)

१	होहामि,	होहाम,
	होहिस्सामि	होहिस्साम.
२	होहिसि,	होहित्थ,
	होहिस्ससि	होहिस्सत्थ.
३	होहिति,	होहिंति,
	होहिस्सति	होहिस्संति. वगैरे: --

जूओ पालिप्र० पृ० २०६ ' होहिति ' वगैरे रूपो.

૨ પુ૦ 'હિસિ, હિસે'	હિત્યા, હિહ
૩ પુ૦ હિહ્, હિહ્	હિંતિ, હિતે, હિહ્રે
સર્વપુરુપ	} જ્ઞ, જ્ઞા
સર્વવચન	

શૌરસેની અને માગધીના ભવિષ્યત્કાળના પ્રત્યયો:

શૌરસેનીના વર્તમાનકાળના પ્રત્યયોની આદિમા ' સ્સિ ' ઉમે-
રવાથી તે વધા પ્રત્યયો ભવિષ્યત્કાળના થાય છે. એ ઉપરાત પહેલા
પુરુપના એકવચનમા એક ' સ્સં ' પ્રત્યય જુદો પળ છે. જેમકે;

૧ પુ૦ સ્સં, સ્સિમિ ^૨	સ્સિમો, સ્સિમુ, સ્સિમ ।
૨ પુ૦ સ્સિસિ, સ્સિસે	સ્સિહ, સ્સિધ, સ્સિહ્ત્યા ।
૩ પુ૦ સ્સિદિ, સ્સિદે	સ્સિતિ, સ્સિતે, સ્સિહ્રે ।

૧ પ્રાકૃત, શૌરસેની વગેરેના ' સ્સે ' ' એ ' તથા ' દે ' પ્રત્યયો
માટે જૂઓ પૃ૦ ૨૪૯, ૨ ટિપ્પણ

૨ સંસ્કૃતના ભવિષ્યત્કાળના પ્રત્યયો અને પાલિના ભવિષ્યત્કાળના
પ્રત્યયો એક સરખા છે, માત્ર સંસ્કૃતના ' સ્ય ' ને વદલે પાલિમાં ' સ્સ '
વપરાય છે:

પરસ્મૈપદ	}	૧ સ્સામિ	સ્સામ	}
		૨ સ્સસિ	સ્સથ	
		૩ સ્સતિ	સ્સંતિ	
આત્મનેપદ	}	૧ સ્સં	સ્સામ્હે	}
		૨ સ્સસે	સ્સન્હે	
		૩ સ્સતે	સ્સંતે	

શૌરસેનીના ઉપર જળાવેલા પ્રત્યયો સાથે પાલિના આ પ્રત્યયો
મળતા આવે છે:—

पैशाचीना भविष्यत्काळना प्रत्ययोः

- १ पु० शौरसेनी प्रमाणे
 २ पु० ”
 ३ पु० एय्य शौरसेनी प्रमाणे

अपभ्रंशना भविष्यत्काळना प्रत्ययोः

अपभ्रंशना वर्तमानकाळना प्रत्ययोनी आदिमां 'स' अमे 'स्ति' उमेरवार्थी ते वधा प्रत्ययो भविष्यत्काळना थाय छे. जेमके,

- | | | |
|-------|--|---|
| १ पु० | सउं, स्सिउं, समि, स्सिमि | सहुं, स्सिहुं,
समो, स्सिमो,
समु, स्सिमु,
सम, स्सिम । |
| २ पु० | सहि, स्सिहि,
ससि, स्सिसि,
ससे, स्सिसे | सहु, स्सिहु,
सह, स्सिह,
सध, स्सिध,
सइत्था, स्सिइत्था । |
| ३ पु० | सदि, सदे,
सइ, सए
स्सिदि, स्सिदे,
स्सिइ, स्सिए | सहिं, संति,
संते, सइरे ।
स्सिहिं, स्सिते,
स्सिते, स्सिइरे, |

उपर जणावेला भविष्यत्काळना वधा प्रत्ययो पर रहेतां पूर्वना 'अ' नो 'इ' अने 'ए' थाय छे.

रूपारख्यानो—

भण

एकवचन

प्राङ्मुख०— शौरसेनीन्द्०— पैशाचीरू०— अपभ्रंशरू०—
 मागधीरू०—

१ पुरुष—भणिस्सं.	भणिस्सं	शौरसेनी	भणिसडं,
भणेस्सं,	भणेस्सं	प्रमाणे	भणेसडं,
भणिस्सामि.	भणिसिसमि		भणिसिसडं
भणेस्सामि,	भणेस्सिमि		भणेस्सिसडं
भणिहामि,			भणिसमिं
भणेहामि,			भणेसमि
भणिहिसि.			भणिसिसमि
भणेहिसि			भणेस्सिसमि

सर्व पुरुष अने { भणेज्ज
 सर्व वचन { भणेज्जा

२ पुरुष—भणिहिसि	भणिसिसिसि	शौरसेनी	भणिसहि,
भणेहिसि	भणेस्सिसिसि	प्रमाणे	भणेसहि,
भणिहिसे	भणिसिससे		भणिसिसहि
भणेहिसे	भणेस्सिससे		भणेस्सिसहि
			भणिसिसि
			भणेसिसि
			भणिसिसिसि
			भणेस्सिसिसि
			भणिसिसे
			भणेससे

			भणिसिसे
			भणेस्सिसे
३ पुरुष—भणिहिइ	भणिसिदि	^१ भनेय्य	भणिसदि
भणेहिइ	भणेस्सिदि		भणेसदि
भणिहिए	भणिसिदे		भणिसिदे
भणेहिए	भणेस्सिदे		भणेसदे
			भणिसइ
			भणेसइ
			भणिसए
			भणेसए
			भणिसिदि
			भणेस्सिदि
			भणिसिदे
			भणेस्सिदे
			भणिसिइ
			भणेस्सिइ
			भणिसिए
			भणेस्सिए

बहुवचन

प्राकृतरू०— शौरसेनीरू०— पैशाचीरू०— अपभ्रंशरू०—
मागधीरू०—

१ पुरुष—भणिसामो	भणिसिमो	शौरसेनी	भणिसहुं
भणेसामो	भणेस्सिमो	प्रमाणे	भणेसहुं
भणिहामो	भणिसिमु		भणिसिहुं
भणेहामो	भणेस्सिमु		भणेस्सिहुं

भणिहिमो	भणिस्सिम	भणिसमो
भणेहिमो	भणेस्सिम	भणेतसमो
भणिन्सामु		भणिस्सिमो
भजेन्सामु		भणेस्सिमो
भणिहामु		भणिसमु
भणेहामु		भणेतसमु
भणिहिमु		भणिस्सिमु
भणेहिमु		भणेस्सिमु
भणिन्साम		भणिसम
भजेन्साम		भणेतसम
भणिहाम		भणिससम
भणेहाम		भणेस्सिसम
भणिहिम		
भणेहिम		
भणिहिन्सा		
भणेहिस्सा		
भणिहित्या		
भणेहित्या		

२ पुरुष—भणिहित्या	भणिस्सिह	शौरसेनी	भणिसहु
भणेहित्या	भणेस्सिह	प्रमाणे	भणेतसहु
भणिहिह	भणिस्सिध		भणिस्सिहु
भणेहिह	भणेस्सिध		भणेस्सिहु
	भणिस्सिइत्था		भणिसह
	भणेस्सिइत्था		भणेतसह
			भणिस्सिह

			भणेस्सिह
			भणिसध
			भणेसघ
			भणिस्सिध
			भणेस्सिध
			भणिसइत्था
			भणेसइत्था
			भणिस्सिइत्था
			भणेस्सिइत्था
३ पुरुष—भणिहिति	भणिसिंसति	शौरसेनी	भणिसहिं
भणेहिति	भणेस्सिंसति	प्रमाणे	भणेसहिं
भणिहिते	भणिसिंसते		भणिसिंसहिं
भणेहिते	भणेस्सिंसते		भणेस्सिंसहिं
भणिहिइरे	भणिसिंसइरे		भणिसंसति
भणेहिइरे	भणेस्सिंसइरे		भणेसंसति
			भणिसिंसति
			भणेस्सिंसति
			भणिसंसते
			भणेसंसते
			भणिसिंसते
			भणेस्सिंसते
			भणिसइरे
			भणेसइरे
			भणिसिंसइरे
			भणेस्सिंसइरे

['જ્ઞ' અને 'જ્ઞા' નો ઉપયોગ પ્રાકૃતની પેઠે શૌરસેની વગેરે વધી ભાષાઓમાં કરવાનો છે]

એ રીતે, વ્યંજનાંત ધાતુનાં ભવિષ્યત્કાલનાં વધી જાતનાં રૂપો સમજવાના છે અને પ્રાકૃતરૂપોનો (મળિહિડ્ વગેરેનો) ઉપયોગ અપભ્રંશમાં યથાસંભવ થઈ શકે છે.

હો (મૂ)

સ્વરાંત ધાતુ અને પુરુષબોધક પ્રત્યય-એ વેની-વચ્ચે ભવિષ્યત્કાલના પળ 'જ્ઞ' અને 'જ્ઞા' વિકલ્પે આવે છે.

આગળ જણાવેલા નિયમો પ્રમાણે 'હો' ધાતુના (વધા સ્વરાંત ધાતુનાં) છ અંગો થાય છે અને તે છ અંગોને ભવિષ્યત્કાલના પુરુષબોધક પ્રત્યયો લગાડવાથી અને એ પ્રત્યયનિમિત્તક થતો ફેરફાર એ અંગોમાં કરવાથી સ્વરાંત ધાતુનાં વધાં રૂપાભ્યાનો તૈયાર થાય છે.

છ અંગો: હો-હો, હોઅ, હોએજ્ઞ, હોએજ્ઞા, હોજ્ઞ, હોજ્ઞા.

પા-પા, પાઅ, પાએજ્ઞ, પાએજ્ઞા, પાજ્ઞ, પાજ્ઞા.

ની-ની, નીઅ, નીએજ્ઞ, નીએજ્ઞા, નીજ્ઞ, નીજ્ઞા.

[વધા સ્વરાંત ધાતુનાં છ છ અંગો ઉપર્યુક્ત રીતે કરી લેવાના છે]

જે રીતે 'મળ્' નાં વધી જાતનાં રૂપો આગળ બતાવવામાં આવ્યાં છે તે જ રીતે આ છ એ અંગનાં પ્રત્યેકનાં વધી જાતનાં રૂપો બનાવી લેવાનાં છે. જેમકે;

એકવચન

પ્રાકૃતરૂ.૦— શૌરસેનીરૂ.૦— પૈશાચીરૂ.૦— અપભ્રંશરૂ.૦—
માગધીરૂ.૦—

૧ પુરુષ-હોસ્સં	હોસ્સિમિ	શૌરસેની	હોસડં
હોહ્સસં	હોહ્સિમિ	પ્રમાણે	હોહ્મડં

૨ પુરુષ— સુ, *ઇજ્જસુ, *ઇજ્જહિ, *ઇજ્જે, હિ હ
 (અપ૦ ઇ, ઉ, ઇ)

૩ પુરુષ— ઉ (શૌ૦ ટુ) ન્તુ
 સર્વ પુરુષ, સર્વ વચન—જ્જ, જ્જા

ઉપરના વધા પ્રત્યયો પર રહેતાં ધાતુના અકારાંત અંગના અંત્ય 'અ' નો 'ઇ' થાય છે.

'મુ' અને 'મો' પ્રત્યય પર રહેતાં ધાતુના અકારાંત અંગના અંત્ય 'અ' નો 'આ' અને 'ઇ' વિકલ્પે થાય છે.

અકારાંત અંગને લાગેલા 'હિ' પ્રત્યયનો લોપ થાય છે.

હસ—

૧ પુ૦— હસામુ, હસિમુ, હસામો, હસિમો,
 હસેમુ, હસમુ. હસેમો, હસમો.

૨ પુ૦— હસસુ, હસેસુ, હસહ, હસેહ.
 હસેજ્જસુ, હસેજ્જહિ,
 હસેજ્જે, હસ.

૩ પુ૦— હસઉ, હસેઉ. હસંતુ, હસેંતુ.

સર્વ પુ૦ સર્વ વચન—હસેજ્જ, હસેજ્જા.

પાલિના વિધ્યર્થપ્રત્યયો થોડા રૂપાતર સાથે પ્રાકૃતમા વપરાયા છે: પ્રાકૃતમા ધાતુના વિધ્યર્થક રૂપોમાં જે 'ઇજ્જ' અને 'ઇજ્જા' નો અંશ આવે છે તે પાલિના 'ઇય' અને 'ઇયા' નું જકારવાલું રૂપાતરમાત્ર છે અને ઇ પાલિપ્રત્યયો સાથે વ્રતાવેલું છે.

* આ ત્રણે પ્રત્યયો ધાતુના અકારાંત અંગને જ લાગે છે.

૧ કોઈ ઠેકાણે તો 'ઇ' ને વદલે 'આ' પણ થઈ જાય છે.
 જેમકે—સુણ—'સુણેઉ' ને વદલે સુણાઉ (શૃણોતુ)

होआमो, होइमो,
 होएमो, होअमो,
 होएज्जामो, होएज्जिमो,
 होएज्जेमो, होएज्जमो,
 होज्जामो, होज्जिमो,
 होज्जेमो. होज्जमो,
 होमो, होज्ज, होज्जा.

आज्ञार्थनां वधां रूपां-
 ष ए रीते वधा स्वरांत
 ष समजवानां छे.

। अने अपभ्रंशमां षण

तां रूपाख्यानां

षामो वगेरे प्राकृत प्रमाणे.

सह वगेरे " "

संतु वगेरे " "

षानो

षामो वगेरे प्राकृत प्रमाणे

सह वगेरे " "

'ज्जा' नी वपरार्थ,

भूतकाल

सर्व पुरुष, सर्व वचन— } आसि, अहेसि ।

विध्यर्थ, आज्ञार्थ, भविष्यत्काल

सर्व पुरुष, सर्व वचन— } अत्थि ।

अ (पालिरूपो)

वर्तमाना—१ अस्मि, अम्हि	अस्म, अम्ह (अम्हसे) .
२ अस्ति, अहि	अत्थ.
३ अत्थि	संति.
सप्तमी—१ अस्सं	अस्साम.
(विध्यर्थ) २ अस्स	अस्सथ.
३ अस्स,	अस्सु,
सिया	सियुं.
पंचमी—१ अस्मि, अम्हि	अस्म, अम्ह.
(आज्ञार्थ) २ आहि,	अत्थ.
३ अत्थु,	संतु.
अद्यतनी—१ आसि	आसिम्ह
(भूतकाल) २ आसि	आसित्थ
३ आसि	आसुं, आसिसु (आसु)

—जूओ पालिप्र० पृ० १७८-१९८-१९२-२२३
'अस्' ना रूपो

३ जूओ आचारांगसूत्रनो आरभ-

“पुरित्थिमाओ वा दिसाओ आगओ अहं असि” इत्यादि.
आ आर्षरूप संस्कृतना 'अस्मि' रूपनु रूपांतर जेणाय छे.

कृ-करवुं

मात्र भूतकाल अने भविष्यत्कालमां 'कृ' धातुनो 'का' आदेश थाय छे:

भूतकाल

कासी, काही, काहीअ, काअसी, काअही, काअहीअ.

भविष्यत्काल

फक्त प्रथम पुरुषना एकवचनमा 'काहं' रूप वधारे थाय छे, वाकी वधा रूपो 'हो' धातुनी सरखां छे:

काहिइ, काहिमि, काहिमि इत्यादि ।

दा-देवुं.

मात्र भविष्यत्कालमा प्रथम पुरुषना एकवचनमा 'दा' धातुनुं 'दाह' रूप वधारे थाय छे, वाकी वधां रूपो 'हो' धातुनी सरखां छे:

दाहं, दाहिमि, दाहिसि, दाहिइ, इत्यादि ।

१ 'कृ' नुं भूतकालसूचक 'अकासि' अने 'अकासि' (त्रीजा पुरुषनुं एकवचन अने प्रथम पुरुषनुं एकवचन) रूप पालिमा थाय छे, ए, प्राकृतना 'कासी' रूप साथे मळतुं गणाय खरुः—जूओ पालिप्र० पृ० २२५ 'कृ'नां रूपो.

२ प्राकृतरूपो साथे मळता आवतां 'कृ'ना भविष्यत्कालना पालिरूपो आ प्रमाणे छे:

१	काहामि	काहाम.
२	काहिसि	काहिय.
३	काहिति	काहिति.

—जूओ पालिप्र० पृ० २०५ 'कृ'ना रूपो.

मात्र भविष्यत्कालमां नीचेना धातुओना नीचे प्रमाणे आदेशो
थाय छे:

'श्रु-	सोच्छ ।	दृश-दृच्छ ।	मिद्-भेच्छ ।
गम-	गच्छ ।	मुच-मोच्छ ।	भुज्-भोच्छ ।
रुद-	रोच्छ ।	वच-वोच्छ ।	
विद्-	वेच्छ ।	छिद्-छेच्छ ।	

आ धातुओना भविष्यत्काल संबन्धी रूपाख्याना 'भण' धातुनी
जेवा थाय छे. विशेषता ए छे के, आ धातुओने लागता भविष्यत्का-

१ प्राकृतमा 'श्रु' वगेरे धातुओना 'सोच्छ' वगेरे अंगो बने
छे तेम पालिमा पण बने छे:

		पालिअंगो	
श्रु—	सोस्स—	प्रथम पुरुषनुं एकवचन—	सोस्सं.
गम—	गच्छ—		
रुद—	रुच्छ	”	गच्छिस्सामि.
		”	रुच्छिस्सामि.
दृश	{ दक्ख दिच्छ	तृतीय पुरुषनुं एकवचन—	दिच्छति.
मुच	मोक्ख	”	मोक्खति.
वच	वक्ख	”	वक्खति.
छिद्	छेच्छ	”	छेच्छति.
भुज्	भोक्ख	”	भोक्खति.

—जूओ पालिप्र० पृ० २०६-२०७.

[वर्णपरिवर्तनना नियमद्वारा 'श्रु' वगेरेनां संस्कृत रूपोमांथी
पण उपर जणावेला प्राकृत अने पालिअंगो नीपजावी शकय छे. दृक्ष्यति,
मोक्ष्यति, भोक्ष्यते, वक्ष्यति, छेत्स्यति, रुत्स्यति (कल्पित) श्रोष्यति—
जूओ क्ष=क्ख, क्ष=च्छ, नि० २२ पृ० ३० त्त=च्छ नि० २६,
पृ० ३२ अने संयुक्त 'मादि' लोप पृ० १५]

ळना जेव्हा प्रत्ययो ' हि ' आदिवाळा छे तेमांना ' हि ' नो लोप विकल्पे थाय छे तथा प्रथम पुरुषना एकवचनमा ए वधा धातुओतुं एक अनुस्वारात रूप पण वधारे थाय छे:

१ पुरुष—सोच्छ्रि, सोच्छ्रिमि, सोच्छ्रिमि, सोच्छ्रिहिमि, सोच्छ्रेहिमि,
सोच्छ्रिस्मं, सोच्छ्रेस्मं, सोच्छ्रिभ्यामि, सोच्छ्रेस्सामि,
सोच्छ्रिहामि, सोच्छ्रिहामि ।

२ पुरुष—सोच्छ्रिसि, सोच्छ्रेसि, सोच्छ्रिसि, सोच्छ्रेसि,
सोच्छ्रिसे, सोच्छ्रेसे, सोच्छ्रिसिसे, सोच्छ्रेसिसे ।

३ पुरुष—सोच्छ्रिट, सोच्छ्रिट, सोच्छ्रिहिड, सोच्छ्रेहिड ।
सोच्छ्रिण, सोच्छ्रेण, सोच्छ्रिहिण, सोच्छ्रेहिण । इत्यादि ।

[सूचना—आख्यातने लगता वधी भाषाना (प्राकृत, शौरसेनी, मागधी, पेशाची अने अपभ्रंशना) प्रत्ययो आगळ जणावेला छे, आ चालु प्रकरणमा प्रेरकभेदी, सद्यभेदी वगेरे आख्यातने लगती हकीकत जणाववानी छे, तेमा मात्र प्राकृतना ज एक-एक प्रत्ययद्वारा वधा उदाहरणो देखाडेलो छे तो अभ्यासीण पोतानी मेळे प्रेरकभेदी, सद्यभेदी वगेरे अंगोने शौरसेनी, मागधी, पेशाची अने अपभ्रंश भाषाना प्रत्ययो लगाडी ते ते भाषाना रूपो वनावी लेवा]

प्रेरकरूप

प्रेरकअग वनाववानी रीत

१ धातुने अ, ए, आव अने आवे प्रत्यय लगाडवाथी तेनुं प्रेरक अंग तैयार थाय छे.

१ पालिमा पण साधारण रीते प्रेरणाना अर्थमा ' अ, ' ' ए, ' ' आप ' अने ' आपे ' लगाडवाथी धातुमात्रना चार अंगो वने छे:—

२ 'अ' अने 'ए' प्रत्यय पर रहेतां धातुना उपांत्य 'अ' नो 'आ' थाय छे.

धातु	प्रेरक अंगो
कृ-कर्	कार, कारे, कराव, करावे ।
हस्	हास, हासे, हसाव, हसावे ।
शम्-सम्-	साम, सामे, समाव, समावे ।
दृश-दृरिस्-	दृरिस, दृरिसे, दृरिसाव, दृरिसावे ।
भ्रम्-भम्-	भाम, भामे, भमाव, भमावे ।
क्षम्-खम्-	खाम, खामे, खमाव, खमावे । इत्यादि ।

(कृ)	कार, कारे, काराप, कारापे.
(पच्)	पाच, पाचे, पाचाप, पाचापे.
(हन्)	घात, घाते, घाताप, घातापे.
(गम्)	गाम, गामे, गच्छाप, गच्छापे.
(ग्रह्)	गाह, गाहे, गाहाप, गाहापे.
(चिन्त्)	चिंताप, चिंतापे.
(चूर्)	चोराप, चोरापे.
(बुध्)	बोध, बोधे, बुझाप, बुझापे.

पालिमा वपराता 'आप' अने 'आपे' ज प्राकृतमां वपराता 'आव' अने 'आवे' छे (जूओ पृ० २४ प-व, अं० १६)

—जूओ पालिप्र० पृ० २२७—२२९.

१ 'आवि' अने 'आवे' प्रत्यय पर रहेतां पण आ नियम लागे छे एम कोइनो मत छे:

कोई-	हेमचद्र-
कारावेइ ।	करावेइ ।
हासाविओ ।	हसाविओ ।

ए प्रकारे धातुमात्रनां प्रेरक अंगो तैयार करी लेवानां छे.

३ उपांत्यमा गुरु स्वरवाळा (स्वराटि वा व्यंजनादि) धातुने उपर जणावेल प्रत्ययो उपरांत विकल्पे 'अवि' प्रत्यय लगा-डवार्थी पण तेनुं प्रेरक अंग तैयार थाय छे:

धातु-

प्रेरक अंगो-

तुप्-तोपि-तोसि-	तोसवि, तोस, तोसे, तोसाव, तोसावे ।
वृप्-व्रोपि-व्रोसि-	व्रोसवि, व्रोस, व्रोसे, व्रोसाव, व्रोसावे ।
मुप्-मोपि-मोसि-	मोसवि, मोस, मोसे, मोसाव, मोसावे ।
दुप्-दूपि-दूसि } दोसि }	दूसवि, दूस, दूसे, दूसाव, दूसावे । दोसवि, दोस, दोसे, दोसाव, दोसावे ।
दुह्-दोहि-	दोहवि, दोह, दोहे, दोहाव, दोहावे ।
मुह्-मोहि-	मोहवि, मोह, मोहे, मोहाव, मोहावे ।
भक्ष्-भक्षि-भक्खि-	भक्खवि, भक्ख, भक्खे, भक्खाव, भक्खावे ।
तक्ष्-ताक्षि-तक्खि-	तक्खवि, तक्ख, तक्खे, तक्खाव, तक्खावे ।
पार-पारि-	पारवि, पार, पारे, पाराव, पारावे ।
चिह्ल्-चिह्लि-	चिह्लवि, चिह्ल, चिह्ले, चिह्लाव, चिह्लावे ।
जीव-जीवि-	जीववि, जीव, जीवे, जीवाव, जीवावे ।
लुञ्च्-लुञ्चि-लुञ्चि-	लुञ्चवि, लुञ्च, लुञ्चे, लुञ्चाव, लुञ्चावे ।
शुप्-शोपि-सोसि	सोसवि, सोस, सोसे, सोसाव, सोसावे ।
चूप्-चूपि-चूसि-	चूसवि, चूस, चूसे, चूसाव, चूसावे ।

इत्यादि

ए रीते उपांत्यगुरुवाळा धातुओनुं प्रेरक अंग वनावी लेवानु छे.

४ भम (भ्रम) धातुनु प्रेरक अंग 'भमाड' पण थाय छे:

भम-भमाड, भाम, भामे, भमाव, भमावे ।

ए रीते तैयार थएल प्रेरक अंगोने ते ते पुरुषबोधक प्रत्ययो लगाडवाथी तेनां दरेक प्रकारनां रूपाख्यानो तैयार थाय छे—ए रूपाख्यानो बनाववानी प्रक्रिया आगळ आवेल कर्तारिरूपाधिकारमां आवी गई छे. तो पण अही उदाहरण तरीके केटलांक रूपाख्यानो दर्शावामां आवे छे:

वर्तमानकाळ

१ पु०—खामेमि, खामामि, खामामो, -^१मु, -म, खामिमो, मु, -म,
 खाममि, खामेमि, खामेमो, -मु, -म, खाममो, मु, -म ।
 खामेमो-मु, -म,
 खमावेमि, खमावामि, खमावामो, -मु, -म, खमाविमो, -मु, -म,
 खमावमि, खमावेमि खमावेमो, -मु, -म, खमावमो, -मु, -म,
 खमावेमो, -मु, -म. इत्यादि ।

खामेज्ज, खामेज्जा, खमावेज्ज, खमावेज्जा ।

भूतकाळ

सर्वपुरुष, सर्ववचन—तोसवि-सी, -ही, -हीअ, तोस-सी, -ही, -हीअ,
 तोसे-सी, -ही, -हीअ, तोसाव-सी, -ही, -हीअ,
 तोसावेसी, -ही, -हीअ । इत्यादि ।

भविष्यत्काळ

३ पु०—भक्खवि-हिइ, भक्ख-हिइ, भक्खे-हिइ, भक्खाव-हिइ,
 भक्खावे-हिइ इत्यादि ।

१ -‘ मु ’ -‘ म ’ वगेरे प्रत्ययो मूकेला छे, तो मूळ अंगने ए प्रत्ययो लगाडी ‘ खामामो ’ नी पेठे ‘ खामामु ’ ‘ खामाम ’ वगेरे रूपो पोतानी मेळे बनावी लेवा अने हवे पछी ज्या आवुं आवे त्या पण आ रीते ज समजी लेवुं,

क्रियातिपत्ति-

सर्वपुरुष, सर्ववचन-भक्त्ववितो-विमाणो,-विज्ज,-विज्जा ।

भक्खंतो,-क्खमाणो,-क्खज्ज,-क्खज्जा ।

भक्खेत्तो,-क्खेमाणो,-क्खेज्ज,-क्खेज्जा ।

भक्खावंतो,-क्खावमाणो,-क्खावज्ज,-क्खावज्ज ।

भक्खावेत्तो,-वेमाणो,-वेज्ज,-वेज्जा । इत्यादि ।

विध्यर्थ-आज्ञार्थ

२. पु०-हाससु, -सेसु, हासेज्जसु, हासेज्जहि, हासेज्जे, हास ।

हासेसु, हासेहि ।

हसा-वसु, -वेसु, -वेज्जसु, -वेज्जहि, -वेज्जे, हसाव ।

हसावेसु, हसावेहि ।

हासेज्जइ, हासेज्ज, हासेज्जा, हसावेज्जइ, हसावेज्ज, हसावेज्जा ।

इत्यादि ।

ए रीते प्रत्येक प्रेरक अंगने वधी जातना पुरुषबोधक प्रत्ययो ल्गाडी तेनां रूपाख्यानो समजी लेवानां छे.

ज्यारे प्रेरकसह्यभेद, प्रेरकवर्तमानकृदंत, प्रेरकभूतकृदंत अने प्रेरकभविष्यत्कृदंत वनाववुं होय त्यारे पण प्रेरकअंगने ज ते सह्यभेद वगेरेना प्रत्ययो ल्गाडी तेनां रूपाख्यानो वनावी लेवानां छे. (आ संबंधेनी विशेष माहिती सह्यभेदाधिकार अने कृदंताधिकारमां जणाववानी छे).

नामधातु

प्रेरकप्रक्रिया सिवाय संस्कृतमां वीजी पण अनेक प्रक्रियाओ छे, जेमके-^१ सन्नतप्रक्रिया, यडंतप्रक्रिया, यड्लुवंतप्रक्रिया अने नाम-धातुप्रक्रिया. परतु प्राकृतमां ए प्रक्रियाओ माटे कोई खास विशेष

१ पालिमा पण सन्नत, यडन्त, यड्लुवत अने नामधातुनी प्रक्रिया संस्कृतनी पेटे थाय छे:—

सन्नत—	बुभुक्खति	(बुभुक्खते)
	जिघच्छति	(जिघत्सति)
	पिपासति	(पिपासति)
	जिगीसति	(जिगीपति)
		(जिहीर्षति)
	चिकिच्छति	} (चिकित्सति)
	तिकिच्छति	
	वीमंसते	(मीमासते)
सन्नतप्रेरक—	बुभुक्खयति	(बुभुक्खयति)
यडत—	लालप्पति	(लालप्यते)
	दादल्लति	(जाज्वल्यते)
यड्लुवत—	चंकमति	(चङ्कमीति)
	जंगमति	(जङ्गमीति)
	लालपति	(लालपीति)
नामधातु—	पव्वतायति	(पर्वतायते—पर्वत इव आचरति)
	छत्तीयति	(छात्रीयति पुत्रम्)
	अतिहत्थयति	(अतिहस्तयति—हस्तिना अतिक्रामति)
	उपवीणयति	(वीणया उपगायति)
	कुसलयति	(कुशल पृच्छति)

धूमायते	धूमाए-इ, धूमाअए-इ । (धूमने उद्वमे छे)
सुखायते	सुहाए-इ, सुहाअए,-इ । (सुखने अनुभवे छे)
शब्दायते	सद्हाए, इ, सद्हाअए-इ । (शब्द करे छे-बोलावे छे)

इत्यादि.

सहभेद

वर्तमानकाल, विध्यर्थ, आज्ञार्थ अने (ह्यस्तन) भूतकालमां धातुने ' ईअ ' अने ' इज्ज ' प्रत्यय लगाडवाथी तेनुं सहभेदी अंग

१ पालिमा सहभेदी अंग वनाववा माटे ' य ' ' इय ' अने ' ईय ' तथा कयाय ' इय्य ' (प्रा० ईअ, इज्ज) प्रत्ययनो व्यवहार थाय छे:—

य—	पच्चते, पच्चति	(पच्यते)
	बुज्जते, बुज्जति	(बुध्यते)
	बुच्चते, बुच्चति	(उच्यते)
य अने इय—	तुस्सते, तुसियति	(तुष्यते)
	पुच्छते, पुच्छियति	(पृच्छयते)
	भंजियति	(भज्यते)
इय्य—	करिय्यति, करिय्यते	(क्रियते)
ईय—	महीयति	(मह्यते)
	मथीयति	(मथ्यते)
	करीयति	(क्रियते)
	कय्यति	
	कयिरति	

वने छे अने ते अगने प्राकृत, शौरसेनी, मागधी, पँशाची अने अप-
भ्रंश भाषाना ते ते पुरुषबोधक प्रत्ययो लगाटवाची तेनां रूपाढ्याना
भाय छे.

पँशाचीनी विशेषता

पँशानीमा धातुनुं सप्तभेदी अंग वनाववुं होय तो पुरुषबोधक
प्रत्ययो लगाटता पहेला धातुने 'ईअ' 'इज्ज' ने बदले 'इय्य'
प्रत्यय लगाटवो जोईए. जेमके,

सं०	प्रा०	शौ० मा०	पै०
गीयते	गिज्जए	गिज्जदे	गिय्यते
टीयते	टिज्जए	टिज्जदे	टिय्यते
रम्यते	रमिज्जए	रमिज्जदे	रमिय्यते
पठ्यते	पठिज्जए	पठिज्जदे	पठिय्यते

कृ

'कृ' धातुनुं सप्तभेदी अंग वनाववुं होय तो पुरुषबोधक
प्रत्ययो लगाडता पहेला एने ('कृ' धातुने) ज 'इय्य' ने बदले
'ईर' प्रत्यय लगाडवो जोईए.

सं० क्रियते	प्रा० करिज्जए	शौ० मा० करिज्जदे	पै० कीरते
	करीअए		करीअदे

अपभ्रंशनी विशेषता

संस्कृतमां थता प्रथम पुरुषना 'क्रिये' रूपने बदले अपभ्रंशमा
'कीसु' रूप पण वपराय छे अने पक्षे यथाप्राप्त.

साधारण सह्यभेदी अंगो

धातु	सह्यभेदी अंग	धातु	सह्यभेदी अंग
भण्—	भणीअ, भणिज्ज ।	पा—	पाईअ, पाइज्ज ।
हस्—	हसीअ, हसिज्ज ।	दा—	दाईअ, दाइज्ज ।
कथ्—कह्—	कहीअ, कहिज्ज ।	ला—	लाईअ, लाइज्ज ।
पत्—पड्—	पडीअ, पडिज्ज ।	ध्या—झा—	झाईअ, झाइज्ज ।
कथ्—बोह्—	बोह्णीअ, बोहिज्ज ।	हो—	होईअ, होइज्ज ।
		सू—	सूईअ, सूइज्ज ।
			इत्यादि ।

ए रीते धातुमात्रनां सह्यभेदी अंगो वनावी लेवानां छे. आ अंगोनां रूपाख्यानो वनाववानी प्रक्रिया, कर्तरिरूपाधिकारमां जणावैल प्रक्रिया जेवी छे. जेमके—

वर्तमानकाल

(भण्यते ग्रन्थः)

३ पु०—(गंधो) भणीअइ,—एइ, अए, एए, एज्ज, एज्जा
भणिज्जइ, जेइ, ज्जए, ज्जेए, ज्जेज्ज, ज्जेज्जा ।

(भण्यन्ते ग्रन्थाः)

(गंध्या) भणीअंति, ते, एंति, एंते, भणीअइरे, एइरे
भणिज्जंति, ते, ज्जेति, ज्जेते, ज्जइरे, ज्जेइरे,
भणीएज्ज, एज्जा, भणिज्जेज्ज, ज्जेज्जा ।

इत्यादि ।

(कथ्यसे त्वम्)

२ पु०—(तुमं) बोह्णीअसि, एसि, असे, एसे, -----
बोह्णिज्जसि, ज्जेसि, ज्जसे, ज्जेसे

(कथ्यध्वे यूयम्)

(तुम्हे) बोलीअह, एह, बोलीएइत्या, अइत्या ।

(त्वया अह सूये)

त्वया वय सूमहे

१ पु०—(अहं) सूईआमि, एमि, अमि,	(अम्हे) सूईआमो, मु, म,
सूइज्जामि, जेमि, जमि	सूईइमो, मु, म,
सूईएज्ज, एज्जा	सूईएमो, मु, म,
सूइज्जेज्ज, ज्जेज्ज ।	सूईअमो, मु, म,
	सूइज्जामो, मु, म,
	सूइज्जिमो, मु, म,
	सूइज्जेमो, मु, म,
	सूइज्जमो, मु, म,
	सूईएब्ज, ज्जा,
	सूइज्जेज्ज, ज्जा ।

विध्यर्थ

भणीअउ, एउ	भणीअंतु, एंतु ।
भणिज्जउ, ज्जेउ	भणिज्जंतु, ज्जेंतु ।
भणीएज्ज, ज्जा	भणीएज्ज, ज्जा, ज्जइ ।
भणीएज्जइ	
भणिज्जेज्ज, ज्जा	भणिज्जेज्ज, ज्जा, ज्जइ ।
भणिज्जेज्जइ	

आज्ञार्थ

भणीअउ, एउ	भणीअंतु, एंतु ।
भणिज्जउ, ज्जेउ	भणिज्जंतु, ज्जेंतु ।
भणीएज्ज, ज्जा	भणीएज्ज, ज्जा ।
भणिज्जेज्ज, ज्जा	भणिज्जेज्ज, ज्जा ।

भूत—(ह्यस्तनभूत)

भणीअसी, ही, हीअँ ।

भणिज्जसी, ही, हीअ ।

१ जे काळमां सह्यभेदसूचक 'ईअ' अने 'इज्ज' प्रत्यय धातुने नथी लागता ते काळमां तेनां सह्यभेदी रूपो कर्तारिरूपो जेवां समजवानां छे, जेमके—

(अद्यतन) भूतकाळ—भण—भणीअ ।

भविष्यत्काळ—भण—भणिहिइ, भणिहिए, इत्यादि ।

क्रियातिपत्ति—भण—भणेज्ज, ज्जा, भणंतो, भणमाणो, इत्यादि ।

प्रेरक सह्यभेद

१ धातुनुं प्रेरक सह्यभेदी रूप करवुं होय त्यारे धातुने प्रेरणा-सूचक एक मात्र ' आवि ' प्रत्यय लगाडी, ते तैयार थएल अंगने सह्यभेदसूचक 'ईअ' अने 'इज्ज' प्रत्यय पूर्वोक्त काळमां लगाडी प्रत्येक धातुनुं प्रेरक सह्यभेदी अग वनाववानुं छे.

२ प्रेरणासूचक कोइ पण प्रत्यय लगाड्या विना मात्र उपांत्य 'अ' नो दीर्घ करी अने सह्यभेदसूचक 'ईअ' अने 'इज्ज' प्रत्यय पूर्वोक्त काळमां लगाडीने पण प्रत्येक धातुनुं प्रेरक सह्यभेदी अग तैयार थाय छे.

(आ सिवाय बीजी रीते प्रेरक सह्यभेदी अग वनी शकतुं नथी)

ए रीते तैयार थएल प्रेरक सह्यभेदी अगना रूपाख्यानीनी प्रक्रिया कर्तारि रूपाख्यानीनी प्रक्रिया जेवी छे.

प्रे० मल० प्रे०म०अग-

कर + आवि-करावि + ईअ- करावीअ- करावीअइ, ए, सि, से,
इत्यादि.

कर - कार + ईअ- कारीअ- कारीअइ, ए, सि, से,
इत्यादि.

कर + आवि-करावि + इञ्ज- कराविञ्ज- कराविञ्जइ, ए, सि, से,
इत्यादि.

कर - कार + इञ्ज- कारिञ्ज- कारिञ्जइ, ए, सि, से,
इत्यादि.

हम + आवि-हमावि + ईअ - हमावीअ- हमावीअइ, ए, सि, से.
इत्यादि.

हम + हाम + ईअ- हामीअ- हामीआमि, आमि, एमि
इत्यादि.

हम + हमावि + इञ्ज- हमाविञ्ज- हमाविञ्जिथा, -विञ्जेह,
ञ्जह, इत्यादि.

हम + हाम + इञ्ज- हामिञ्ज- हामिञ्जंति, न्ते, ञ्जइरे,
इत्यादि.

ए रीते धातु मात्रनां प्रेरक सणभेदी अंगो तयार करी सर्व
कालना रूपाख्यानो समजी लेवाना छे.

ज्या प्रेरक अंगने 'ईअ' अने 'इञ्ज'प्रत्यय नथी लागता त्यां
प्रेरक अंगथी मीधा पुरुषनोधक प्रत्ययो ल्याडी कर्तारिरूपाख्यानोनी
पठे प्रेरक सणभेदी रूपाख्यानो समजवानां छे.

जेमके-भविष्यत्काल

प्रे०

कर + आवि-करावि-कराविहि-इ, ए, -सि, -से, -मि,
विहामि, विस्सामि, विस्सं

- कर- कार -कारेहि-इ, ए, -सि, -से, -मि,
रेहामि, रेस्सामि, रेस्सं
हस + आवि-हसावि-हसाविहि-न्ति, -न्ते, -इरे-त्या, ह,
विस्सामो, विहामो, विस्सामु, विहामु,
विस्साम, विहाम, विहिमो, विहिमु,
विहिम, विहिस्सा, विहित्था
हस- हास -हासेहि-इ, ए, सि, से, मि,
सेहामि, सेस्सामि, सेस्सं । इत्यादि.

क्रियातिपत्ति

कराविज्ज, ज्जा, करावंतो, करावमाणो ।

कारिज्ज, कारिज्जा, कारंतो, कारमाणो । इत्यादि.

अनियमित सह्यभेदी अंगो

दश- ^१दीस- दीसइ, दीसिज्जइ, दीसउ, दीससी, ही, हीअ ।

वच- ^१वुच्च- वुच्चइ, वुच्चिज्जइ, वुच्चउ, वुच्चसी, ही, हीअ ।

सह्य०

प्रे० प्रे० भ०

चि- चिर्व्व- चिर्व्वइ, चिर्व्विहिइ, चिर्व्वाविइ, चिर्व्वाविहिइ, इत्यादि.

चि- चिम्म-चिम्मइ, चिम्मिहिइ, चिम्माविइ, चिम्माविहिइ, इत्यादि.

हन्- हम्म- हम्मइ, हम्मिहिइ, हम्माविइ, हम्माविहिइ, इत्यादि.

खन्- खम्म- खम्मइ, खम्मिहिइ, खम्माविइ, खम्माविहिइ, इत्यादि.

दुह्- दुब्भ-दुब्भइ, दुब्भिहिइ, दुब्भाविइ, दुब्भाविहिइ, इत्यादि.

१ वर्तमानमां, विध्यर्थमा, आज्ञार्थमा अने ह्यस्तनभूतमां ज आ
बे आदेशो वपराय छे.

२ आ वधा आदेशो वैकल्पिक छे अने मात्र सह्यभेदनी ज गमे
ते जातनी रचनामा वपराय छे.

विह- विह-विहभा, विहभिरिड, विहभाविड, विहभाविहिड, इत्यादि.
 वृ- वृ-वृभा, वृभिरिड, वृभाविड, वृभाविहिड, इत्यादि.
 रू- रू-रूभा, रूभिरिड, रूभाविड, रूभाविहिड, इत्यादि.
 वृ- वृ-वृभा, वृभिरिड, वृभाविड, वृभाविहिड, इत्यादि.
 वृ- वृ-वृभा, वृभिरिड, वृभाविड, वृभाविहिड, इत्यादि.
 वृ- वृ-वृभा, वृभिरिड, वृभाविड, वृभाविहिड, इत्यादि.
 वृ- वृ-वृभा, वृभिरिड, वृभाविड, वृभाविहिड, इत्यादि.
 वृ- वृ-वृभा, वृभिरिड, वृभाविड, वृभाविहिड, इत्यादि.

अग्रभाविहिड, इत्यादि.

उग्र- उग्र-उग्रभा, उग्रभिरिड, उग्रभाविड,

उग्रभाविहिड, इत्यादि.

गम्- गम्-गम्भा, गम्भिरिड, गम्भाविड, गम्भाविहिड, इत्यादि,

रम्- रम्-रम्भा, रम्भिरिड, रम्भाविड, रम्भाविहिड, इत्यादि.

गण- गण-गणभा, गणभिरिड, गणभाविड, गणभाविहिड, इत्यादि.

रु- रु-रुभा, रुभिरिड, रुभाविड, रुभाविहिड, इत्यादि.

रु- रु-रुभा, रुभिरिड, रुभाविड, रुभाविहिड, इत्यादि.

रु- रु-रुभा, रुभिरिड, रुभाविड, रुभाविहिड, इत्यादि.

रु- रु-रुभा, रुभिरिड, रुभाविड, रुभाविहिड, इत्यादि.

रु- रु-रुभा, रुभिरिड, रुभाविड, रुभाविहिड, इत्यादि.

रु- रु-रुभा, रुभिरिड, रुभाविड, रुभाविहिड, इत्यादि.

रु- रु-रुभा, रुभिरिड, रुभाविड, रुभाविहिड, इत्यादि.

रु- रु-रुभा, रुभिरिड, रुभाविड, रुभाविहिड, इत्यादि.

। प्राकृतमा 'कृ' ना सप्तभेदी अंगो वे थाय छे-कृ= 'कीर'
 अंन 'क्रीअ' करिञ्ज, 'न्यारे पेशार्चामा तो 'कृ'नु 'कीर' अंग
 ज वपराय छे: कीरते; कीरति]

जु-जीर-जीरइ, जीरेहिइ, जीराविइ, जीराविहिइ, इत्यादि.

अर्ज-विटप्प-विटप्पइ, विटप्पेहिइ, विटप्पाविइ, विटप्पाविहिइ, इत्यादि.

ज्ञा-णव्व-णव्वइ, णव्वेहिइ, णव्वाविइ, णव्वाविहिइ, इत्यादि,

ज्ञा-णज्ज-णज्जइ, णज्जेहिइ, णज्जाविइ, णज्जाविहिइ, इत्यादि.

वि+आ-व्या+ह-वाहिप्प-वाहिप्पइ, वाहिप्पेहिइ, वाहिप्पाविइ,

वाहिप्पाविहिइ, इत्यादि.

ग्रह-घेप्प-घेप्पइ, घेप्पेहिइ, घेप्पाविइ, घेप्पाविहिइ, इत्यादि,

स्पृश-छिप्प-छिप्पइ, छिप्पेहिइ, छिप्पाविइ, छिप्पाविहिइ, इत्यादि,

सिच् } सिप्प-सिप्पए, सिप्पेहिए, सिप्पाविइ, सिप्पाविहिइ, इत्यादि,
स्निह् }

आरभ्-आढप्प-आढप्पेइ, आढप्पेहिए, आढप्पाविइ, आढप्पाविहिइ,

इत्यादि.

जि-जिन्व-जिन्वए, जिन्वेहिए, जिन्वाविइ जिन्वाविहिइ इत्यादि.

श्रु-सुव्व-सुव्वए, सुव्वेहिए, सुव्वाविइ. सुव्वाविहिइ, इत्यादि.

हु-हुव्व-हुव्वए, हुव्वेहिइ, हुव्वाविइ, हुव्वाविहिइ, इत्यादि.

स्तु-थुव्व-थुव्वइ, थुव्वेहिइ, थुव्वाविइ, थुव्वाविहिइ, इत्यादि.

लु-लुव्व-लुव्वइ, लुव्वेहिइ, लुव्वाविइ, लुव्वाविहिइ, इत्यादि.

पू-पुव्व-पुव्वइ, पुव्वेहिइ, पुव्वाविइ, पुव्वाविहिइ, इत्यादि.

धू-धुव्व-धुव्वए, धुव्वेहिइ, धुव्वाविइ, धुव्वाविहिइ, इत्यादि.

प्रकरण १३

कृदन्त

वर्तमानकृदन्त

१. यावन्ना अंगने 'न्त' 'माण' अने 'ई' प्रत्यय लगावणार्थी नेतुं कर्त्तरि-वर्तमान-कृदन्त वने छे.

२. यावन्ना प्रेरक अंगने 'न्त' 'गण' अने 'ई' प्रत्यय लगावणार्थी नेतुं प्रेरक-कर्त्तरि-वर्तमान-कृदन्त वने छे.

३. यावन्ना सशभेरी अंगने 'न्त' 'माण' अने 'ई' प्रत्यय लगावणार्थी नेतुं सशभेरी-वर्तमान-कृदन्त वने छे.

४. यावन्ना प्रेरक सशभेरी अंगने 'न्त' 'माण' अने 'ई' प्रत्यय लगावणार्थी नेतुं प्रेरक-सशभेरी-वर्तमान-कृदन्त वने छे.

५. वर्तमान कृदन्तना 'न्त' 'माण' अने 'ई' प्रत्यय पर र्हेना पुराना 'त्' ना पिल्लये 'ण' वाय छे.

कर्त्तरि वर्तमान कृदन्त

पु०

न०

स्त्री०

भण-भणंतो. भणमाणो । भणंत. भणमाण । भणंतो, भणंता ।

(श्री० मा० भणंते)

१. कृदन्तना स्थाव्यानांनी प्राक्रया नामनी जेवी छे.

२. पालिभाः पण वर्तमान कृदन्त बनाववा माटे सर्वथ 'अन्' अने 'मान' प्रत्ययनो उपयोग भाय छे—

गच्छंतो, गच्छमानो

स्त्री० गच्छंती,
गच्छती.

करंतो, कुर्वंतो, कुरुमानो, करानो.

ग्रादंतो, ग्रादमानो

—पालिप्र० पृ० २४८-२४९.

३. आ प्रत्ययवाल् रूप स्त्रीदिगमा ज वपराय छे.

^१भणेतो, भणेमाणो । भणेतं, भणेमाणं । भणेंती, भणेंता ।
 भणमाणी, भणमाणा ।
 भणेमाणी, भणेमाणा ।
 भणई, भणेई ।

पा- पाअंतो, पाअमाणो । पाअंतं, पाअमाणं । पाअंती, पाअता ।
 (शौ० मा० पाअंदो)

पाएंतो, पाएंमाणो । पाएंतं, पाएंमाणं । पाएंती, पाएंता ।
 पांतो, पामाणो । पांतं, पामाणं । पांती, पाता ।
 पाअमाणी, पाअमाणा ।
 पाएंमाणी, पाएंमाणा ।
 पामाणी, पामाणा ।
 पाअई, पाएंई ।
 पाई ।

रु-रवंतो, (शौ० मा० ^१रवंदो) रवमाणो । रवंतं, रवमाणं । रवंती, रवंता ।
 र्वेतो, र्वेमाणो । र्वेतं, र्वेमाणं । र्वेंती, र्वेंता ।
 रवमाणी, रवमाणा ।
 र्वेमाणी, र्वेमाणा ।
 र्वई, र्वेई ।

हृ०हरंतो (शौ० मा० हरदो) हरमाणो । हरंतं, हरमाणं । हरती, हरता ।
 हरेतो हरेमाणो । हरेतं हरेमाणं । हरेती, हरेता ।
 हरमाणी, हरमाणा ।
 हरेमाणी, हरमाणा ।
 हरई, हरेई ।

१ भणितो- जूओ दीर्घस्वर=ह्रस्वस्वर पृ० ४

२ रवंतो + र्वदो जूओ पृ० ३५ न्त=न्द.

वृष्-वरिसंतो. (शौ०मा०वरिसंदो) वरिसमाणो । वरिसंतं. वरिसमाणं ।
वरिसंती, वरिसंता ।

वरिसंतो. वरिसेमाणो । वरिसंतं. वरिसेमाणं । वरिसंती, वरिसंता ।
वरिसमाणी,
वरिसमाणा ।
वरिसेमाणी,
वरिसेमाणा ।
वरिसई, वरिसेई ।

नी-नेतो. २(नेदो शौ०मा०) नेमाणो । नेतं, नेमाणं । नेती, नेता ।
नेमाणी, नेमाणा ।
नेई ।

तूस्-तूसंतो, (शौ०मा०तूसंदो) तूसमाणो । तूसंतं, तूसमाणं ।
तूसंती, तूसंता ।
तूसंतो, तूसेमाणो । तूसंतं, तूसेमाणं । तूसंती, तूसंता ।
तूसमाणी, तूसमाणा ।
तूसेमाणी, तूसेमाणा ।
तूसई, तूसेई ।

दा-^३देतो (शौ०मा०देदो) देमाणो । देतं, देमाणं । देती, देता ।
देमाणी, देमाणा ।
देई ।

१ वरिसतो + वरिसंदो - जूओ पृ० २७ स-अ.

ए प्रमाणे तूअदो,
तूअतूअंदो,
शोशविंदो वगेरे ।

२ जूओ पृ० २४६ नि० ६

३ दा+अ+अंतो=दा+ए-न्तो=देतो ।

दा+अं+माणो=दा+ए+माणो=देमाणो ।

चल्-चलंतो, चलमाणो । चलंतं, चलमाणं । चलंती, चलंता । -

(शौ० मा० चलंदो)

चलेंतो, चलेमाणो । चलेंतं, चलेमाण । चलेंती, चलेंता ।

चलमाणी, चलमाणा ।

चलेमाणी, चलेमाणा ।

चलई, चलेई ।

खिद्-खिजंतो, खिजमाणो । खिजंतं, खिजमाणं । खिजती, खिजंता ।

(शौ० मा० खिजंदो)

खिजेंतो, खिजेमाणो । खिजेंतं, खिजेमाणं । खिजेंती, खिजेंता ।

खिजमाणी, खिजमाणा ।

खिजेमाणी, खिजेमाणा ।

खिजई, खिजेई ।

त्वर { तुर-^१तुरंतो, तुरमाणो । तुरंतं, तुरमाणं । तुरंती, तुरंता ।
तूर (शौ० मा० तुरंदो)

तुरेंतो, तुरेमाणो । तुरेंतं, तुरेमाणं । तुरेंती, तुरेंता ।

तुरमाणी, तुरमाणा ।

तुरेमाणी, तुरेमाणा ।

तुरई, तुरेई ।

शुश्रूप्--सुस्संतो, (शौ० मा० सुस्संदो) ^३सुस्समाणो ।

लालप्य-लालपंतो, (शौ० मा० लालपंदो) लालपमाणो ।

(पै० ^३ळाळपंतो)

गुरुकाय^४-गरुअंतो, (शौ० मा० गरुअंदो) गरुअमाणो ।

१ 'तुरतो' नी पेठे 'तूरतो' वगेरे रूपो पण करी लेवा.

२ सुस्संतं, सुस्संती वगेरे रूपो पण करी लेवा.

३ जूओ पृ० २६ ल-ळ.

४ 'गुरुकायते' नामधातुनु रूप छे, ए उपरथी 'गुरुकाय' ए वर्तमान कृदतनु अंग बन्यु छे,

भ्रंरक कर्तरि वर्तमान कृदंत

कृ—कारतो^१; (शौ० मा० कार्ढो) कारमाणो ।

कारंतो. कारमाणो ।

कगवंतो. कगवमाणो ।

करवेंतो. करावेमाणो ।

शुप—सोसर्वितो; (शौ० मा० सोसर्विढो) सोसंतो, सोसंतो,

सोमावंतो, सोसावंतो

सांसर्विमाणो, सोनमाणो. सोमेमाणो. सांसावमाणो.

सोसावेमाणो इत्यादि.

सद्यभेटी वर्तमान कृदंत

भण—भणिज्जंतो, भणिज्जमाणो, भणीअंतो. भणीअमाणो । पुं०—

(शौ० मा० भणिज्जंढो) (३प० भनिर्ग्यंतो)

भणिज्जंतं.—ज्जमाणं. भणीअंतं,—अमाणं । न०—

भणिज्जंती,—ता, ज्जई: भणीअंती,—ता, —णीअई } स्त्री०—

भणिज्जमाणी—णा; भणीअमाणी, भणीअमाणा ।

पुं०—

न०—

स्त्री०—

हन्—हम्मंतो. हम्ममाणो; हम्मंतं, हम्ममाणं, हम्मंती, ता,

हम्ममाणी,णा,हम्मई ।

१ 'कार' अग उपरथी कारंती, कारेई. कारमाणी, कारंतं वगैरे रूपो उपजावी लेवा.

२ जूओ पृ० २९२ पेशाचीनी विशेषता.

३ जूओ पृ० २३ णं—नः.

प्रेरक सहाभेदी कृदंत

(प्रेरक सहाभेदी अंग वनाववानी प्रक्रिया ' प्रेरकसहाभेद ' ने जणावतां जणावी छे.)

कर—करावि + ईअ—करावीअंतो,—अमाणो, इत्यादि ।

(शौ० मा० करावीअंदो) (पै० कराविअंतो)

कर—करावि + इज्ज— कराविज्जंतो, कराविज्जमाणो, इत्यादि ।

कर—कार + ईअ— कारीअंतो, कारीअमाणो, इत्यादि ।

कर—कार + इज्ज— कारिज्जंतो, कारिज्जमाणो. इत्यादि ।

चि— चिच्च + आवि— चिच्चाविंतो, चिच्चाविज्जमाणो, इत्यादि ।

प्राकृत अने पैशाचीमां वर्तमान कृदंतनां रूपो सरखां थाय छे, शौरसेनी अने मागधीमां जे विशेषता छे ते उदाहरणो साथे जणावी छे, अपभ्रंशमां शौरसेनी अने प्राकृत प्रमाणे समजवानु छे.

शौरसेनी, मागधी के पैशाचीनां उदाहरणो मात्र एक ज लिंगमां मूकेला छे पण अभ्यासिए एना त्रणे लिंगी रूपो पोतानी मेळे समजी लेवां.

पैशाचीना सहाभेदी वर्तमान कृदंतनी विशेषता जणावेली छे.

(कोइ पण भाषानुं रूप करती वखते ' वर्ण-विकार ' ना नियमो लक्ष्यमां राखवा)

भूतकृदंत

कतरि भूतकृदंत—सहाभेदी भूतकृदंत

१ धातुना अंगने 'अ' 'ट' अने 'त' लागवार्थी तेनुं (वन्ने जातनुं) भूतकृतने वने छे.

२ 'अ' 'ट' अने 'त' प्रत्यय पर रहेतां पूर्वना 'अ' नो 'ट' भाय छे. ('ट' शौरसेनी, मागधी अने अपभ्रंशमां वपराय छे अने 'त' पंशाचीमां वपराय छे.)

कर्तरि भू०कृ०—गम+अ=गमिओ गमिदो, गमितो (गतः)

चल+अ=चलिओ चलिदो, चलितो(चलितः)इत्यादि.

सत्यभेदी भू०कृ०—कर+अ=करिओ करिदो, करितो कडो (कृतः कटः)

पठ+अ=पठिओ पठिदो, पठितो गथो (पठितो

ग्रन्थः) इत्यादि.

हस+अ=हसिअ हसिदं, हसितं (हसितम्)

लस+अ=लसिअ लसिदं, लसितं (लसितम्)

तुर+अ=तुरिअ तुरिदं, तुरितं (त्वारितम्) इत्यादि.

मुस्सुस+अ=मुस्सुसिअ मुस्सुसिदं, सस्सुसितं

(शुश्रूपितम्)

चंकम+अ=चंकमिअं चंकमिदं, चंकमितं (चङ्कमितम्)

आ +अ=आय आदं, आतं (ध्यातम्)

१ प्राकृतमां भूतकृतने माटे मात्र 'त (अ)' प्रत्यय वपराय छे, पालिमा ए 'त' उपरात संस्कृतना 'क्वत्' नी पेठे वीजो 'तवत्' प्रत्यय पण वपराय छे:

त—हुतो (हुतः)

तवत्-हुतवा (हुतवान्) स्त्री० हुतवती (हुतवती)

—भूतकृतने लगती पालिनी प्रक्रिया संस्कृतनी प्रक्रिया साथे मळती आवे छे—पालि प्र० पृ० २५१-२५३

लु +अ=लुअं लुदं, लुतं (लूनम्)

ह्र +अ=ह्रअं ह्रदं, ह्रतं (भूतम्)

प्रेरक भू० कृ०—

१ धातुने प्रेरणासूचक ' आवि ' प्रत्यय लगाड्या पछी अथवा धातुना उपान्त्य 'अ' नो दीर्घ कर्या पछी भूतकृदंतनो 'अ' प्रत्यय लगाड्याथी तेनुं प्रेरक भूतकृदंत वने छे.

कर— कराधि+अ—कराविअं कराविदं, करावितं (कारितम्)

कारि+ अ—कारिअं कारिदं, कारितं

हस— हसाधि+अ—हसाविअं हसाविदं, हसावितं (हासितम्)

हासि+ अ—हासिअ हासिद, हासितं इत्यादि

आर्ष ग्रंथोमां के अर्वाचीन प्राकृतमां केटलेक स्थळे संस्कृतनां सिद्धरूपो उपरथी पण भूतकृदंतनां रूपो वनाववामां आव्या छे:

गतम्— गयं ।

मतम्— मयं ।

कृतम्— कडं ।

हृतम्— हडं ।

मृतम्— मडं ।

जितम्— जिअ ।

तप्तम्— तत्तं । वगेरे

भविष्यत्कृदंत—

धातुना अंगने ' स्संत ' ' स्समाण ' अने ' स्सई ' प्रत्यय लगा-

१ जूओ पानुं ६६—त=ड.

२ स्स + अंत = स्संत । स्स + माण = स्समाण ।

स्स + ई = स्सई. जूओ पृ० २९९ वर्तमानकृदंत.

डवाधी तेनुं भविष्यत्कृदंत' वने छे:

करिष्यन्-करिस्संतो (शौ० मा० करिस्संतो) इत्यादि ।

करिष्यमाणः-करिस्समाणो इत्यादि ।

हेत्वर्थकृदंत

१ धातुना अंगने ' तुं ' ' दुं ' अने ' तए ' प्रत्यय लगाडवाधी तेनुं हेत्वर्थकृदंत' वने छे.

२ उपर जणावेला त्रणे प्रत्ययो (' तुं ' ' दुं ' अने ' तए ') पर रहेतां पूर्वना ' अ ' नो ' इ ' अने ' ए ' थाय छे.

(' दुं ' शौरसेनी, मागधी अने अपभ्रंशमां वपराय छे अने प्राकृत तथा पैशाचीमां ' तुं ' वपराय छे.)

१ भविष्यत्कृदंतना पालिरूपो आ प्रमाणे छे:

-गमिस्सं (गमिष्यन्) स्त्री-गमिस्सती
गमिस्संती

करिस्सं (करिष्यन्)

चरिस्सं (चरिष्यन्)

' गमिष्यन् ' वगरे सिद्धरूपोने छेडे रहेला ' न् ' नो अनुस्वार करवाधी पालिना ' गमिस्स ' वगरे रूपो तैयार थयेला छे-पालिप्र० पृ० २४८-२४९

२ पालिभाषामां हेत्वर्थकृदंत करवाने माटे धातुने ' तुं ' ' तवे ' ' ताये ' अने ' तुये ' प्रत्ययो लगाडवामा आवे छे :

मंतुं । कातवे (कर्तुम्) नेतवे (नेतुम्)

दक्खिताये (द्रष्टुम्) गणेतुये (गणयितुम्) वगरे.

तुं—दुं—

भण्-भण+तुं-भणितुं भणेतुं, भणितुं, भणितु (भणितुम्--भणवाने माटे)
 हस्-हस+तुं-हसितुं, हसेतुं हसितुं, हसितुं (हसितुम्-हसवाने माटे)
 हो-होअ-तुं-होइतुं, होएतुं होइतुं, होइतुं (भवितुम्-थवाने माटे)
 भण्-भणावि+तुं-भणावितुं भणावितुं, भणावितुं (भणाववा माटे)
 कर-करावि+तुं-करावितुं करावितुं, करावितुं (कराववा माटे)
 कर-कार+तुं-कारितुं, कारेतुं कारितुं, कारितुं (कराववा माटे)
 हस्-हास+तुं-हासितुं, हासेतुं हासितुं, हासितुं (हसाववा माटे)
 शुश्रूप्-सुस्सूप्+तुं-सुस्सूप्सितुं, सुस्सूप्सेतुं सुस्सूप्सितुं, सुस्सूप्सितुं
 (शुश्रूपा करवा माटे)

चङ्म्य-चकम+तुं-चंकामितुं, चंकामेतुं चंकामितुं, चकामितुं

(चक्रमण करवा माटे) इत्यादि.

अनियमित हेत्वर्थकृदन्त

कृ + तुं	-	का + उ	=	काउं	(कर्तुम्)
ग्रह् + तुं	-	घेत् + तुं	=	घेतुं	(ग्रहीतुम्)
त्वर् + तुं	-	तुर् + इउं	=	तुरितुं	} (त्वरितुम्)
	-	तुर् + एउं	=	तुरेतुं	
दृश् + तुं	-	दृङ् + उं	=	दृङ्कुं	(द्रष्टुम्)
भुज् + तुं	-	भोत् + तुं	=	भोत्तुं	(भोक्तुम्)
मुच् + तुं	-	मोत् + तुं	=	मोत्तुं	(मोक्तुम्)
रुद् + तुं	-	रोत् + तुं	=	रोत्तुं	(रोदितुम्)
वच् + तुं	=	वोत् + तुं	=	वोत्तुं	(वक्तुम्)

१ प्रेरकहेत्वर्थकृदन्तनी रचना प्रेरक भूतकृदन्तनी जेवी ज छे,

^१त्तए

^२कर् - कर + तए = करेत्तए } (कर्तुम्)
करित्तए }

सिज्ज - सिज्ज + तए = सिज्जित्तए (सेद्धुम्)

उववज्ज - उववज्ज + तए = उववज्जित्तए (उपपत्तुम्)

विहर् - विहर + तए = विहरित्तए (विहर्तुम्)

^३पास् - पास + तए = पासित्तए (द्रष्टुम्)

गम् - गम + तए = गमित्तए (गन्तुम्)

^४पव्वज्ज - पव्वज्ज + तए = पव्वइत्तए (प्रव्रजित्तुम्)

आहर् - ^५आहार + तए = आहारित्तए (आहर्तुम्)

दल् - दल + इत्तए = ^६दलइत्तए (दातुम्)

^७अच्चासाद्- अच्चासाद् + तए = अच्चासादेत्तए (अत्याशात-
यित्तुम्)

१ विशेषे करिने आ प्रत्ययनो उपयोग आर्षग्रंथोमा थएलो छे.
वैदिक संस्कृतना अने पालिना तुमर्थक ' तवे ' प्रत्ययनी साथे आ
' त्तए ' प्रत्ययनी विशेष समानता छे (जूओ पाणिनि-३-४-९
वैदिक प्र० तथा पृ० ३०७ नी १ टिप्पणी.

२ " अंतं करेत्तए " " सिज्जित्तए " " देवत्तए उववज्जित्तए " "
" भुंजमाणे विहरित्तए " - भगवतीसू० श० ७, उ० ७ पृ० ३११ स०

३ रुवाइ पासित्तए " देवलोगं गमित्तए " - भगवतीसू० श०
७, उ० ७ पृ० ३१२ स०.

४ " पव्वजाए पव्वइत्तए " " अपणा आहारित्तए " " - सुण-
याणं दलइत्तए " - भगवतीसू० श० ३, उ० २ पृ० १७१ स०.

५ आर्षताने लीधे ' हर् ' नो ' हार ' थयो छे.

६ आर्षताने लीधे अहीं ' इ ' आगमरूपे थयो छे.

७ " सयमेव अच्चासादेत्तए " - भगवतीसू० श० ३, उ० २
पृ० १७२ स०.

‘समभिलोक्- समभिलोक + तए = समभिलोएत्तए (समभिलो-
कितुम्)

अपभ्रंश

धातुना अंगने ‘ एवं ’ ‘ अण ’ ‘ अणहं ’ ‘अणहिं’ ‘एप्पि’
‘ एप्पिणु ’ ‘ एवि ’ अने ‘ एविणु ’ प्रत्यय लमाडवाथी अपभ्रंशानुं
हेत्वर्थकृदंत वने छे.

एवं—

चय्	+	एवं	=	चएवं	(त्यक्तुम्)
दा	+	एवं	=	देवं	(दातुम्)

अण—

भुंज्	+	अण	=	भुंजण	(भोक्तुम्)
कर	+	अण	=	करण	(कर्तुम्)

अणहं—

सेव्	+	अणह	=	सेवणहं	(सेवितुम्)
भुंज्	+	अणहं	=	भुंजणह	(भोक्तुम्)

अणहिं—

मुंच्	+	अणहिं	=	मुंचणहिं	(मोक्तुम्)
भुंज्	+	अणहिं	=	भुंजणहिं	(भोक्तुम्)

एप्पि—

कर्	+	एप्पि	=	करेप्पि	(कर्तुम्)
जि	+	एप्पि	=	जोप्पि	(जेतुम्)

८ “ सपडिदिसिं समभिलोएत्तए ”—भगवतीसू० श० ३,
उ० २ पृ० १६८ स०,

एप्पिणु—

कर्	+	एप्पिणु	=	करेप्पिणु	(कर्तुम्)
चय्	+	एप्पिणु	=	चएप्पिणु	(त्यक्तुम्)

एवि—

कर्	+	एवि	=	करेवि	(कर्तुम्)
पाल्	+	एवि	=	पालेवि	(पालयितुम्)

एविणु—

कर्	+	एविणु	=	करेविणु	(कर्तुम्)
ला	+	एविणु	=	लेविणु	(लातुम्)

केटलेक स्थले संस्कृतनां सिद्ध रूपो उपरथी पण हेत्वर्थकृद-
तनां रूपोने वनावेलां छे:

लव्युम्	-	लद्धुं ।	
रोद्धुम्	-	रोद्धुं ।	
योद्धुम्	-	जोद्धुं ।	
कर्तुम्	-	कट्टु ।	वगेरे

संबंधकभूतकृदंत—

१ धातुना अग्ने ' तुं ' ' अ ' ' तूण ' ' तुआण ' ' इत्ता ' ।

१ जूओ पानु ३५ र्त-ट्ट नि० २९

२ 'इत्ता', 'इत्ताण', 'आय' अने 'आए' प्रत्ययनो उपयोग खास करीने आर्पप्राकृतमा थएलो छे. पालिभा आ अर्थमां 'त्वा' (क्याय ' इत्वा ' (आर्पप्रा०—' इत्ता ') ' त्वान ' (क्याय ' इत्वान ') (आर्पप्रा०—' इत्ताण ') अने ' तून ' (प्रा० ' तून ' के ' ऊण ') प्रत्ययनो उपयोग थाय छे:—

त्वा—कत्वा, करित्वा (आर्पप्रा० करित्ता) (कृत्वा)

गत्वा

(गत्वा)

‘ इत्ताण ’ • आय ’ અને ‘ आए ’ प्रत्यय लगाडवाथी तेनुं संबंधक भूतकृदंत बने छे.

शौरसेनी अने मागधीमां संबंधकभूतकृदंत करवा माटे धातुने ‘ इय ’ अने ‘ दूण ’ प्रत्यय लागे छे तथा प्राकृतना ‘ त ’कारादि प्रत्ययो पण ‘ द ’कारादि करीने लगाडाय छे अने ‘ इत्ता ’

हत्वा	(हत्वा)
जहित्वा } जहत्वा }	(हित्वा) (हात्वा)
छिंदित्वा (आर्षप्रा० छिदित्ता)	(छित्वा)
मुणित्वा (,, मुणित्ता)	(श्रुत्वा)
जिनित्वा (,, जिणित्ता)	(जित्वा)
पापुणित्वा (आर्षप्रा० पापुणित्ता)	(प्राप्य)
त्वान— कत्वान गत्वान हत्वान जहित्वान (आर्षप्रा० जहित्ताण)	
तून— कतून गतून हतून	

संस्कृतमा जेम उपसर्गवाळा धातुने माटे ‘ क्त्वा ’ ने बदले ‘ य ’ वपराय छे तेम पालिमा (पालिमां उपसर्ग होवानो काइ नियम नथी) पण बनेलुं छे: उपनीय (नी + त्वा)
अभिवंदिय (वन्द् + इत्वा)
अभिञ्जाय (शा + त्वा)

आर्षप्राकृतमा पण ‘ आय ’ अने ‘ आए ’ छेडावाळा संबं-
धक भूतकृदंतो मळे छे ते आ पालिना ‘ य ’ छेडावाळां रूपो साथे
मळतां आवे छे:—पालि प्रा० पृ० २५५-२५६

‘ इत्ताण ’ प्रत्ययो षण वपराय छे.

पैशाचीमां ए अर्थमां ‘ तून ’ प्रत्यय वपराय छे.

अपभ्रंशमा ए अर्थमां ‘ इ ’ ‘ इउ ’ ‘ इवि ’ अने ‘ अवि ’ तथा ‘ एप्पि, ’ ‘ एप्पिणु, ’ ‘ एवि ’ अने ‘ एविणु ’ प्रत्ययनो व्यवहार थाय छे.

२ अपभ्रंश सिवायना उपर जणावेल्ला वीजा प्रत्ययो पर रहेता प्रयोगानुसारे पूर्वना ‘ अ ’ नो ‘ इ ’ अने ‘ ए ’ थाय छे.

३ केटलेक ठेकाणे प्राकृतना ‘ त ’ कारादि प्रत्ययोना ‘ त ’ नो लोप षण थइ जाय छे (जूओ असंयुक्त ‘ कादि ’ लोप पृ० १० नि० २)

४ उपर जणावेल्ला प्रत्ययोमां जे प्रत्ययो ‘ ण ’ छेडावाळा छे तेने अंते विकल्पे अनुस्वार थाय छे.

अपवाद—शौरसेनी

शौरसेनीमां ‘ कृ ’ अने ‘ गम् ’ धातुनुं संबंधक भूतकृदंत ‘ कडुअ ’ अने ‘ गडुअ ’ वने छे: (कृ + अडुअ = कडुअ-कृत्वा (गम् + अडुअ = गडुअ-गत्वा)

अपवाद—पैशाची

‘ ष्टा ’ छेडावाळां संस्कृत रूपीनुं संबंधक भूतकृदंत करवा माटे पैशाचीमां ए ‘ ष्टा ’ ने वदले ‘ ङून ’ अने ‘ त्थून ’ वापरवामां आवे छे:

नङून, नत्थून (सं० नष्टा)

तङून, तत्थून (सं० तष्टा) वगैरे

अपवाद—अपभ्रंश

मात्र एक ‘ गम् ’ धातुनुं संबंधक भूतकृदंत करवा माटे अप-

અંશના ઉપર્યુક્ત પ્રત્યયો લગાડવા ઉપરાંત 'પ્પિ' અને 'પ્પિણુ' પ્રત્યયો પણ લગાડવાના છે:

ગમ્ + પ્પિ = ગમ્પિ - ગત્વા ।

ગમ્ + પ્પિણુ = ગમ્પિણુ - ગત્વા ।

ભાષાવાર ઉદાહરણો

પ્રાકૃત

હસ- હસ + તું = હસિઉં, હસેઉં, (હસિત્વા)

હો- હોઅ + તું = હોઈઉં, હોણુઉં, (ભૂત્વા)

હસ્- હસ + અ = હસિઅ, હસેઅ, (હસિત્વા)

હો- હોઅ + અ = હોઈઅ, હોણુઅ, (ભૂત્વા)

હસ્- હસ + તૂણ = હસિઝણ, હસિઝણં, હસેઝણ, હસેઝણં

(હસિત્વા)

હો- હોઅ + તૂણ = હોઈઝણ, હોઈઝણ, હોણુઝણ, હોણુઝણં

(ભૂત્વા)

હસ્- હસ + તુઆણ = હસિઝઆણ, હસિઝઆણં, હસેઝઆણ, હસેઝઆણં

(હસિત્વા)

હો- હોઅ + તુઆણ = હોઈઝઆણ, હોઈઝઆણ, હોણુઝઆણ, હોણુઝઆણં

(ભૂત્વા)

મળ્-મળાવિ + તું = મળાવિઉં (મળાયિત્વા)

„ + અ = મળાવિઅ

„ + તૂણ = મળાવિઝણ, મળાવિઝણં

„ + તુઆણ = મળાવિઝઆણ, મળાવિઝઆણં

૧ આ પ્રેરક સવંધક ભૂતકૃદંત છે અને એની રચના પ્રેરક ભૂત-કૃદતની જેવી છે.

- भण्-भाण + तुं = भाणितं, भाणेउं
 ,, + अ = भाणित, भाणेअ
 ,, + तूण = भाणित्ण, भाणित्णं; भाणेत्ण, भाणेत्णं
 ,, + तुआण, = भाणित्आण, भाणित्आण, भाणेत्आण,
 भाणेत्आणं

कर-करावि + तुं = करावितं (कारयित्वा)

- ,, + अ = करावित
 ,, + तूण = करावित्ण, करावित्णं
 ,, + तुआण = करावित्आण, करावित्आणं
 .. कार + तुं = कारितं, कारेउं
 ,, + अ = कारित, कारेअ
 ,, + तूण = कारित्ण, कारित्णं, कारेत्ण, कारेत्णं
 ,, तुआणं, कारित्आण, कारित्आणं, कारेत्आण, कारेत्आणं

शुश्रूप्-सुस्सृस + तुं = सुस्सृसितं, सुस्सृसेउं

- ,, + अ = सुस्सृसित, सुस्सृसेअ
 ,, + तूण = सुस्सृसित्ण, सुस्सृसित्णं, सुस्सृसेत्ण,
 सुस्सृसेत्णं
 ,, + तुआण = सुस्सृसित्आण, सुस्सृसित्आणं, सुस्सृसेत्आण
 सुस्सृसेत्आणं.

चङ्गम्य-चंकम + तुं = चंकमितं, चंकमेउं

- ,, + अ = चंकमित, चंकमेअ
 ,, + तूण = चंकमित्ण, चंकमित्णं; चंकमेत्ण, चंकमेत्णं
 ,, + तुआण = चंकमित्आण, चंकमित्आणं, चंकमेत्आण,
 चंकमेत्आणं.

कर-	इत्ता	= करित्ता	(कृत्वा)
कर-	इत्ताण	= करित्ताण, करित्ताणं	
कह-	इत्ता	= कहित्ता,	(कथयित्वा)
कह-	इत्ताण	= कहित्ताण, कहित्ताणं	
गम-	इत्ता	= गमित्ता,	(गत्वा)
गम-	इत्ताण	= गमित्ताण, गमित्ताण	
गह+	आय	= गहाय	(गृहीत्वा)
संपेह+	आए	= संपेहाए	(संप्रेक्ष्य)
आया+	आए	= आयाए	(आदाय)

शौरसेनी, मागधी—

हो	+ इय	= हविय,	होत्ता	(भूत्वा)
”	+ दूण	= होदूण	”	
पढ	+ इय	= पढिय,	पढित्ता	(पठित्वा)
पढ	+ दूण	= पढिदूण	”	
रम	+ इय	= रमिय,	रंता	(रन्त्वा)
रम	+ दूण	= रंदूण	”	

पैशाची—

गम्	+ तून	= गंतून	(गत्वा)
रम्	+ तून	= हसितून	(हसित्वा)
पढ	+ तून	= पढितून	(पढित्वा)
कध	+ तून	= कधितून	(कथयित्वा)

१ भगवतीसूत्र० रा० श० ३, उ० २—“ स्यणाणि गहाय ”

“ पढिग्गहियं गहाय ”—पृ० १७०—१७१,

अपभ्रंश—

लह	+ इ	= लहि	(लठ्-वा)
कर	+ इड	= करिड	(कृत्वा)
कर	+ इवि	= करिवि	(")
कर	+ अवि	= करवि	(")
कर	+ ण्वि	= करेवि	(")
कर	+ ण्विणु	= करेविणु	(")
कर	+ एविणु	= करेविणु	(")
कर	+ ण्वि	= करेवि	(")

अनियमित संबंधक भूतकृदंत (प्राकृत)

कृ	+ तुं	= काउं,
„	+ तूण	= काऊण. काऊणं,
„	+ तुआण	= काउआण, काउआणं.
ग्रह्	+ तुं	= वेत्तुं,
„	+ तूण	= वेत्तूण. वेत्तूणं,
„	+ तुआण	= वेत्तुआण, वेत्तुआणं.
त्वर्	+ तुं	= तुर + उं = तुरिउं, तुरेउं,
„	+ अ	= „ ' अ = तुरिअ, तुरेअ,
„	+ उण	= „ + उण = तुरिउण, तुरिउण; तुरेउण, तुरेउण.
„	+ उआण	= „ + उआण = तुरिउआण, तुरिउआणं; तुरेउ- आण, तुरेउआणं.
दृश्	+ तुं	= दृद्ध + उं = दृद्धुं
„	+ तूण	= दृद्ध + उण = दृद्धूण, दृद्धूण

- ,, + तुआण = दृ + उआण = दृआण, दृआणं.
 भुञ् + तुं = भोत् + तुं = भोत्तुं,
 ,, + तूण = ,, + तूण = भोत्तूण, भोत्तूणं,
 ,, + तुआण = ,, + तुआण = भोत्तुआण, भोत्तुआणं.
 मुच् + तुं = मोत् + तुं = मोत्तुं
 ,, + तूण = ,, + तूण = मोत्तूण, मोत्तूणं
 ,, + तुआण = ,, + तुआण = मोत्तुआण, मोत्तुआण.
 रुद् + तुं = रोत् + तुं = रोत्तुं
 ,, + तूण = रोत् + तूण = रोत्तूण, रोत्तूणं
 ,, + तुआण = रोत् + तुआण = रोत्तुआण, रोत्तुआण.
 वच् + तुं = वोत् + तुं = वोत्तुं,
 ,, + तूण = वोत् + तूण = वोत्तूण, वोत्तूण,
 ,, + तुआण = वोत् + तुआण = वोत्तुआण, वोत्तुआणं.
 वन्द + तुं = वंदित्तु, वंदित्तुं.

[संस्कृतना सिद्ध संबंधक भूतकृदंतो पण थोडा फेरफार साथे प्राकृतमां वपरायां छे:

आदाय—आयाय

वन्दित्वा—वंदिता.

गत्वा—गत्ता, गच्चा.

विप्रजहाय—विप्पजहाय.

ज्ञात्वा—नच्चा.

श्रुत्वा—सौच्चा.

नत्वा—नच्चा.

सुत्प्वा—सुत्ता.

बुद्ध्वा—बुज्जा.

संहृत्य—साहट्टु.

भुक्त्वा—भोच्चा.

हत्वा—हता

मत्वा—मत्ता, मच्चा,

इत्यादि]

'विध्यर्थ-कृदंत—

विध्यर्थ कृदंतनी साधना विध्यर्थ कृदंतना संस्कृत सिद्ध रूपो उपरधी करवानी छे, तो पण तेने लगता केटलाक प्राकृत प्रत्ययो आ रीते छे:

१ धातुने 'तव्व,' (शौ० 'दव्व') 'अणिज्ज' अने 'अणीअ' 'प्रत्यय' लगाडवाधी तेनुं विध्यर्थ-कृदंत बने छे.

२ 'तव्व' अने 'दव्व' प्रत्यय पर रहेतां प्रायः पूर्वना 'अ' नो 'इ' तथा 'ए' थाय छे.

१ विध्यर्थ कृदंतो सप्तभेदी होय छे.

२ विध्यर्थ कृदंत माटे पालिमा 'तव्य,' 'तय्य,' 'य' अने 'अनीय' प्रत्यय वपराय छे:—

तव्य—	भवितव्वं	(भवितव्यम्)
	बुद्धितव्वं	(बोद्धव्यम्)
	सयितव्व	(अयितव्यम्)
तय्य—	जातय्य	(जातव्यम्)
	पत्तय्य	(प्राप्तव्यम्)
	ददृय्यं	(दृष्टव्यम्)
य—	देय्य	(देयम्)
	मेय्यं	(मेयम्)
	कच्चं	(कृत्यम्)
	भच्चो	(भृत्यः)
वृद्धिवाळो य	} कारिय } हारियं	(कार्वम्)
		(हार्यम्)
अनीय—	भवनीयं	
	सयनीयं	
	पापणीयं	(प्रापणीयम्)

३ विध्यर्थ-कृदन्ते लागेल सस्कृत ' य ' प्रत्ययने स्थाने प्राकृतमां ' ज्ज ' पण लागे छे.

सिद्ध रूपो उपरथी वनतां विध्यर्थ-कृदन्तो--

कार्यम् - कज्जं ।

वाच्यम् - वच्चं ।

कृत्यम् - किच्चं ।

वाक्यम् - वक्कं ।

ग्राह्यम् - गेज्जं ।

जन्यम् - जन्नं ।

गुह्यम् - गुज्जं ।

भृत्यः - भिच्चो ।

वर्ज्यम् - वज्जं ।

भार्या - भज्जा ।

वद्यम् - वज्जं ।

अर्यः - अज्जो ।

भव्यम् - भव्वं ।

आर्यम् - अज्जं ।

अवद्यम् - अवज्जं ।

पाच्यम् - पच्चं । इत्यादि ।

तव्य-हस-हंसिअव्वं, हसेअव्वं, हसितव्वं, हसेतव्वं । हसाविअव्वं,
हसावितव्वं ।

शौ० हसिदव्वं, हसेदव्वं, हसाविदव्वं ।

सुस्सूसितव्वं, सुस्सूसेतव्वं, सुस्सूसिअव्व, सुस्सूसेअव्वं ।

चंकमितव्वं, चंकमेतव्वं, चंकमिअव्वं, चंकमेअव्वं ।

हो-होतव्वं, होअव्वं । चि-चिव्विअव्व, चिव्वेअव्वं,

ज्ञा-नातव्व, नायव्व । चिव्वितव्वं, चिव्वेतव्वं ।

अणिज्ज { हसणिज्ज, हंसणीअं, हसावणिज्ज, हसावणीअं,

अणीअ { करणिज्जं, करणीअ,

सुस्सूसणिज्ज, सुस्सूसणीअं,

चंकमणिज्जं, चंकमणीअं,

वच-वयणिज्ज, वयणीअं । इत्यादि ।

थ-पेयम्-पेज्ज, पेअं । पेया-पेज्जा, पेआ ।

गेयम्-गेज्ज, गेअं । इत्यादि ।

—अनियमित विध्यर्थ कृदंत—

ग्रह्-तव्व-घेतव्व ।	रुद्-तव्व-रोत्तव्वं ।
भुज्-तव्व-भोत्तव्वं ।	कृ-तव्व-कातव्वं
वच्-तव्व-वोत्तव्वं ।	कायव्वं
मुच्-तव्व-मोत्तव्वं ।	त्वर-तव्व-तुरिअव्वं, तुरेअव्वं ।
दृश्-तव्व-दृह्वं ।	तुरितव्वं, तुरेतव्वं ।

विध्यर्थ कृदंत (अपभ्रंश)—

प्राकृतमां वपराता 'तव्व' प्रत्ययने षदले अपभ्रंशमां 'इएव्वउ,'
'एव्वउं' अने 'एवा' प्रत्यय वपराय छे:

कर	+	इएव्वउं	=	करिएव्वउ	-	कर्तव्यम् ।
कर	+	एव्वउं	=	करेव्वउ		
कर	+	एवा	=	करेवा		
मर	+	इएव्वउं	=	मरिएव्वउं	-	मर्तव्यम् ।
मर	+	एव्वउ	=	मरेव्वउं		
मर	+	एवा	=	मरेवा		
सह	+	इएव्वउं	=	सहिएव्वउं	-	सोढव्यम् ।
सह	+	एव्वउ	=	सहेव्वउं		
सह	+	एवा	=	सहेवा		
सो	+	एवा	=	सोएवा	-	स्वप्तव्यम् ।
जगा	+	एवा	=	जगोवा	-	जागारितव्यम् ।

कर्त्तरिकृदंत'

धातुने 'इर' प्रत्यय लगाडवाथी तेनुं कर्त्तूसूचक कृदंत वने छे:
हस-इर-हसिरो (हसनार), हसिरा, री (हसनारी), हसिरं
(हसनारुं) ।
हसाव-इर-हसाविरो (हसावनार)-रा, री (हसावनारी), र
(हसावनारुं) ।
त्वर-इर-त्वरिरो (त्वरा करनार) इत्यादि.

कर्त्तूसूचक कृदंतनी साधना, कर्त्तूसूचक कृदंतनां संस्कृत सिद्ध
रूपो उपरथी पण थाय छे:

पाचकः-पायगो, पायओ । नायकः-नायगो, नायओ । नेता-नेआ ।
कर्ता-कर्ता । वक्ता-वक्ता । भर्ता-भक्ता । कुम्भकारः-कुंभआरो ।
कर्मकरः-कम्मगरो । स्तनंधयः-थणंधयो । परंतपः-परंतवो ।
लेखकः-लेहओ इत्यादि ।

कर्त्तरिकृदंत (अपभ्रंश)

प्राकृतमां वपराएला 'इर' ने बदले अपभ्रंशमां 'अणअ'
प्रत्यय लगाडवाथी कर्त्तूसूचक कृदंत वने छे:

मार + अणअ = मारणअ = मारणउ - मारकः
बोळु + अणअ = बोळणअ = बोळणउ - वाचकः

१ कर्त्तरिकृदंतनुं रूप वनाववा माटे पालिमां प्राकृतना 'इर' ने
बदले केटलाक खास धातुथी 'ऊ' प्रत्यय वपराय छे अने एज अर्थनुं
भूतकाळनुं रूप साधवा माटे साधारण रीते 'तावी' प्रत्यय वपराय छे:-

ऊ-- विदू (वेत्ता) स्त्री० विदुनी.

तावी-- भुक्तावी (भुक्तवान्) स्त्री० भुक्ताविनी.

वज्ज	+	अणअ	=	वज्जणअ	=	वज्जणउ	-	वाढक :
भम	+	अणअ	=	भसणअ	=	भसणउ	-	भपक :
जा	+	अणअ	=	जाणअ	=	जाणउ	-	ज्ञायक :

प्रकरण १४

तद्धित

१. 'तेनुं आ' ण् अर्थमा नामने 'केर' प्रत्यय लागे छे अने अपभ्रंशमां 'आर' प्रत्यय लागे छे.

अस्मद् + केर = अम्हकेर (अस्माकमिदम् अस्मदीयम्)

अप० अम्हारु, महारु;

युष्मद् + केर = तुम्हकेर (युष्माकमिदम् युष्मदीयम्)

अप० तुम्हारु, तुहारु;

पर + केर = परकेरं (परस्य इदम् परकीयम्)

राज + केर = रायकेरं (राजः इदम् राजकीयम्)

२. 'तेमा थण्ठ' ण् अर्थमां नामने 'इल्ल' अने 'उल्ल' प्रत्यय लागे छे:

इल्ल—गाम + इल्ल = गामिल्लं (ग्रामे भवम्) स्त्री० गामिल्ली ।

१. सस्कृतनी पेठे पालिमा आ अर्थमा 'ईय' प्रत्यय वपराय छे:
मदनीयं (मदनस्य स्थानम्)—

पालिप्र० पृ० २६०

२. आ 'आर' प्रत्यय प्रायः 'युष्मद्' 'अस्मद्' 'त्वत्' अने 'मत्' अश्रोने लागे छे.

३. 'तन्निश्रित' अर्थमा पालिमा 'ल्ल' प्रत्यय वपराय छे:

दुष्ट निश्रितम् = दुट्टुल्लं

वेदनिश्रितम् = वेदल्लं

पालिप्र० पृ० २६०

पुर + इल्ल = ^३पुरिल्लं (पुरे भवम्) स्त्री० पुरिल्ली ।

अधस् + इल्ल = हेडिल्लं (अधो भवम्) स्त्री० हेडिल्ली ।

उपरि + इल्ल = उवरिल्लं (उपरि भवम्)

उल्ल—आत्म + उल्ल = अप्पुल्लं (आत्मानि भवम्)

तरु + उल्ल = तरुल्लं (तरौ भवम्)

नगर + उल्ल = नयरुल्लं (नगरे भवम्)

इत्यादि ।

३ 'तेनी जेवुं' ए अर्थमां नामने 'व्व' प्रत्यय लागे छे:

महुरव्व पाडलिपुत्ते पासाया (मथुरावत् पाटलिपुत्रे प्रासादाः)

४ 'पणुं' अर्थमां नामने 'इमा' 'त्त' अने 'त्तण' प्रत्यय लागे छे अने अपभ्रंशमां 'प्पण' प्रत्यय पण लागे छे:

पीण + इमा = पीणिमा (पीनत्वम्)

पीण + त्तण = पीणत्तणं, पीण + त्त = पीणत्तं ।

पुप्फ + इमा = पुप्फिमा (पुप्पत्वम्)

पुप्फ + त्तण = पुप्फत्तणं, पुप्फ + त्त = पुप्फत्तं ।

अप० वड्डु + प्पण = वड्डुप्पणु, वडत्तणु वगेरे (वृद्धत्वम्)

विहु + प्पण = विहुप्पणु, विहुत्तणु वगेरे (विभुत्वम्)

१ 'जात' अर्थमा पालिमा 'इम' प्रत्यय आवे छे:-

पश्चात् जातः = पच्छिमो । उपरि जातः = उपरिमो ।

पुरा जातः = पुरिमो । अधो जातः = हेडिमो ।

ग्रन्थे जातः = गंथिमो-

पालिप्र० पृ० २५९-२६०.

२ आ अर्थमां पालिमा 'त्तन' (प्रा० त्तण) प्रत्यय आवे छे:

पुथुज्जनस्स भावो पुथुज्जनत्तनं (पृथग्जनत्वम्)

पालिप्र० पृ० २६१

५ 'वार' अर्थमां नामने 'हुत्त' (आर्प-खुत्त) प्रत्यय लागे छे:

एक + हुत्त = एगहुत्त (एककृत्वः—एकवारम्)

द्वि + हुत्त = दुहुत्त (द्विवारम्)

त्रि + हुत्त = तिहुत्त (त्रिवारम्)

शत + हुत्त = सयहुत्त (शतवारम्)

सहस्र + हुत्त = सहस्रहुत्त (सहस्रवारम्)

६ 'वाळुं' अर्थमां आवता नामने लागता 'मत्तु' प्रत्ययने स्थाने 'आल' 'आलु' 'इत्त' 'इर' 'इल्ल' 'उल्ल' 'मण' 'मंत' अने 'वंत' प्रत्यय वपराय छे:

आल- रस + आल = रसालो (रसवान्)

जटा + आल = जडालो (जटावान्)

ज्योत्स्ना+ आल = जोण्हालो (ज्योत्स्नावान्)

शब्द + आल = सडालो (शब्दवान्)

फटा + आल = फडालो (फटावान्)

१ सं० कृत्वस्—कुत्त—खुत्त—हुत्त—जूओ खादिनो 'ह' पृ० १९.

२ 'वार' अर्थमां पालिमा 'क्खत्तुं' (सं० कृत्वस्) प्रत्यय वपराय छे:

एकक्खत्तुं (एकवारम्)

द्विक्खत्तुं (द्विवारम्)

तिक्खत्तुं (त्रिवारम्)

पालिप्र० पृ० २६१

आर्पप्राकृतमा आ अर्थमा 'खुत्त' (पालि—क्खत्तुं) प्रत्यय पण आवे छे: तिक्खुत्तो—

“ तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ ”—

भग० रा० पृ० २३५ प० २

“ महावीर तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ ”—

(सू० द्वि० श्रु० अ० ७ पृ० ४२५ प० २ स०)

“ पत्तो अणंतक्खुत्तो ” जीवविचारनी छेह्णी गाथा.

आलु-	इर्ष्या	+	आलु	=	ईसालू	(ईर्ष्यावान्)
	दया	+	आलु	=	दयालू	(दयावान्)
	नेह	+	आलु	=	नेहालू	(स्नेहवान्)
	लज्जा	+	आलु	=	लज्जालू	(लज्जावान्)
					स्त्री० लज्जालुआ	(लज्जावती)
इत्त-	काव्य	+	इत्त	=	कव्वइत्तो	(काव्यवान्)
	मान	+	इत्त	=	माणइत्तो	(मानवान्)
इर-	गर्व	+	इर	=	गव्विरो	(गर्ववान्)
	रेखा	+	इर	=	रोहिरो	(रेखावान्)
इल्ल-	शोभा	+	इल्ल	=	सोहिल्लो	(शोभावान्)
	छाया	+	इल्ल	=	छाइल्लो	(छायावान्)
	याम	+	इल्ल	=	जामइल्लो	(यामवान्)
उल्ल-	विचार	+	उल्ल	=	वियारुल्लो	(विचारवान्)
	विकार	+	उल्ल	=	वियारुल्लो	(विकारवान्)
	श्मश्रु	+	उल्ल	=	मंसुल्लो	(श्मश्रुमान्)
	दर्प	+	उल्ल	=	दप्पुल्लो	(दर्पवान्)
मण-	धन	+	मण	=	धणमणो	(धनवान्)
	शोभा	+	मण	=	सोहामणो	(शोभावान्)
	भी	+	मण	=	वीहामणो	(भीमान्)
मंत-	हनु	+	मंत	=	हणुमंतो	(हनुमान्)
	श्री	+	मंत	=	सिरिमंतो	(श्रीमान्)
	पुण्य	+	मंत	=	पुण्यमंतो	(पुण्यवान्)
वंत-	धन	+	वंत	=	धणवतो	(धनवान्)
	भक्ति	+	वंत	=	भत्तिवंतो	(भक्तिमान्)

७ संस्कृतमां आवता ' तस्' प्रत्ययने स्थाने ' तो' अने ' दो' विकल्पे वपराय छे:

सर्व + तस्	=	सर्वतो,	सर्वदो,	सर्वओ (सर्वतः)
एक + तस्	=	एकतो,	एकदो,	एकओ (एकतः)
अन्य + तस्	=	अन्नतो,	अन्नदो,	अन्नओ (अन्यतः)
किम् + तस्	=	कतो,	कुदो,	कुओ (कुतः)
यत् + तस्	=	जतो,	जदो,	जओ (यतः)
तत् + तस्	=	ततो,	तदो,	तओ (ततः)
इदम् + तस्	=	इतो,	इदो,	इओ (इतः)

८ संस्कृतमां वपराता 'ध्रप्' प्रत्ययने स्थाने प्राकृतमां 'हि', 'ह' अने 'त्य' प्रत्यय वपराय छे:

यत् + त्र	=	जहि,	जह,	जत्य (यत्र)
तत् + त्र	=	ताहि,	तह,	तत्य (तत्र)
किम् + त्र	=	काहि,	कह,	कत्य (कुत्र)
अन्य + त्र	=	अन्नहि,	अन्नह,	अन्नत्य (अन्यत्र)

९ 'अङ्कोठ' शब्द सिवाय बीजा शब्दने लागता 'तैल' प्रत्ययने स्थाने 'एल्ल' प्रत्यय वपराय छे:

कटु + तैल	=	कटुएल्लं (कटुतैलम्)
[अङ्कोठ + तैल	=	अंकोल्लतेल्लं (अङ्कोठतैलम्)]

१० नामने स्वार्थमां 'अ,' 'इल्ल' अने 'उल्ल' प्रत्यय विकल्पे लागे छे:

अ— चन्द्र + अ	=	चंदओ,	चंदो (चन्द्रकः)
हृदय + अ	=	हिअयअं,	हिअयं (हृदयकम्)
बहुक + अ	=	बहुअयं,	बहुअं (बहुकम्)
पल्लव + इल्ल	=	पल्लविल्लो,	पल्लवो (पल्लवः)
पुरा + इल्ल	=	पुरिल्लो,	पुरा (पुरा)

पितृ + उल्ल = पिउल्लो, पिआ (पिता)

हस्त + उल्ल = हत्थुल्लो, हत्थो (हस्तः)

विशेषता

पैशाचीमां स्वार्थिक 'अ' ने बदले संस्कृतनी पेठे 'क' वपराय छे:

सं० वदनकम्— प्रा० वयणयं— पै० वतनकं ।

“ वतनके वतनकं समप्पेत्तून ”

प्रा० व्या० पा० २ सू० १६४ पृ० ७०

अपभ्रंशमां स्वार्थिमा 'अ,' 'अड,' 'उल्ल' 'अडअ', 'उल्लअ' अने 'उल्लडअ' प्रत्ययो' वपराय छे:

दिट्ट + अ = दिट्टअ (दृष्टकः)

दोस + अड = दोसड (दोषकः)

कुटी + उल्ल = कुडुल्ली (कुटिका)

हिअय + अडअ = हिअडअ (हृदयकम्)

चूड + उल्लअ चूडुल्लओ (चूडकः)

बाहुवल + उल्लडअ = बाहुवलुल्लडअ (बाहुवलकः)

११ संस्कृतमां वपराता 'पणुं' अर्थवाळा (त्व, तल्) प्रत्ययो नामने लाग्या पळी तैयार थएल ए ज नामने स्वार्थिमां एना ए ज प्रत्ययो फरीवार पण लागे छे:—

मृदुक + त्व = मउअत्त + ता = $\left\{ \begin{array}{l} \text{मउअत्तता} \\ \text{मउअत्तया (मृदुकत्वता)} \end{array} \right.$

१ प्राकृतरूपावतारमा 'अडअ' 'डडअ' 'अडुल्ल' 'डुल्लअ' 'डडडुल्ल' 'डुल्लडड' 'अडडडुल्ल' 'अडुल्लडड' 'डडअडुल्ल' 'डुल्लअडड' 'डडडुल्लअ' 'डुल्लडडअ' आ रीते वार प्रत्ययो पण जणावेला छे: पृ० ९५-९६-सू० ५.

अनियमित तद्धितांत रूपो

एक + सि = एकसि
 एक + सिअं = एकसिअं } (एकदा)
 एक + इआ = एकइआ

भ्रू + मया = भ्रूमया
 भ्रूमया } (भ्रूः)

शनैः + इअ = सणिअ (शनैः)

उपरि + लृ = अवरिल्लो (उपरि)

ज + एत्तिअ = जेत्तिअं
 ज + एत्तिल = जेत्तिलं } (यावत्)
 ज + एद्दह = जेद्दहं

अप० जेवडु, जेतुलो

त + एत्तिअ = तेत्तिअं
 त + एत्तिल = तेत्तिलं } (तावत्)
 त + एद्दह = तेद्दहं

अप० तेवडु, तेतुलो

एत + एत्तिअ = एत्तिअ
 एत + एत्तिल = एत्तिलं } (एतावत्)
 एत + एद्दह = एद्दहं } (इयत्)

अप० एवडु, एतुलो

क + एत्तिअ = केत्तिअं
 क + एत्तिल = केत्तिलं } (कियत्)
 क + एद्दह = केद्दहं

अप० केवडु, केतुलो

पर + क	= परकं (परकीयम्)
राय + क	= राइकं (राजकीयम्)
अम्ह + एच्चय	= अम्हेच्चयं (अस्मदीयम्)
तुम्ह + एच्चय	= तुम्हेच्चयं (युष्मदीयम्)
सव्वंग + इअ	= सव्वंगिओ (सर्वाङ्गीणः)
पह + इअ	= पहिओ (पान्थः)
अप्प + णय	= अप्पणयं (आत्मीयम्)

वैकल्पिक रूपो

नव + ल	= नवल्लो, नवो (नवकः)
एक + ल	= एकल्लो, एक्को (एककः)
मनाक् + अय	= मणयं
मनाक् + इय	= मणियं, मणा
	} (मनाक्)
मिश्र + आलिअ	= मीसालिअं, मीसं (मिश्रम्)
दीर्घ + र	= दीहर, दीह (दीर्घम्)
विद्युत् + ल	= विज्जुला, विज्जू (विद्युत्)
पत्र + ल	= पतलं, पत्त (पत्रम्)
पीत + ल	= पीअलं
	पीवलं, पीअं
	} (पीतम्)
अन्ध + ल	= अंधलो, अंधो (अन्धः)

संस्कृतनां सिद्ध तद्धितांत रूपो उपरथी पण प्राकृत रूपो बने छे:—

धनिन्	= धनी=धणी	। तपस्विन्	= तपस्वी = तवस्सी ।
आर्थिकः	= अत्थिओ	। राजन्यः	= रायणो ।

आस्तिकः = अत्थिओ । आर्षम् = आरिसं !

कानीनः = काणीणो । भैक्षम् = भिक्षव ।

मदीयम् = मईयं । वाङ्मयम् = वम्मयं ।

पीनता = पीणया(शौ०पीणदा) कौशेयम् = कोसेयं ।

(पै०पीनता) पितामहः = पिआमहो ।

यदा = जया ।

तदा = तया ।

कदा = कया ।

अन्यदा = अणया ।

सर्वदा = सव्वया ।

सर्वथा = सव्वहा ।

इत्यादि.

धातुपाठ (परिशिष्ट)

आठमा अध्यायना चोथा पादमां आचार्य हेमचंद्र प्राकृत धातु-
ओने आ रीते आपे छे:

सूत्रांक अर्थनी दृष्टि हेमचंद्रे
मूकेलुं मूल रूप

मूल रूपना
आदेशो

२ कथ् प्रा० कह्

{ वजर
पजर
उप्पाल
पिसुण
संघ
वोह
चव
जंप
णिवर (दुःखकथने)

३

४	जुगुप्स् प्रा० जुउच्छ	{ जुण दुगुच्छ दुगुञ्छ
५	बुभुक्ष् प्रा० बुहुक्ख वीज	णीरव वोज
६	ध्या प्रा० आ गै	आ गा
७	आ	{ जाण मुण
८	उत् + ध्मा	उद्धुमा
९	श्रत् + धा	सद्दह
१०	पा प्रा० पि	{ पिज्ज डह्ज पट्ट घोट्ट
११	उत् + वा प्रा० उव्वा	{ ओरुम्मा वसुआ
१२	नि + द्रा प्रा० निद्दा	{ ओहीर उंघ
१३	आ + घ्रा प्रा० अग्घा	आडग्घ
१४	स्ना प्रा० ण्हा	अठभुत्त
१५	सम् + स्त्या	संत्ता
१६	स्था	{ ठा थक्क चिद्ध तिष्ठ (मा०चिष्ठ) निरप्प

१७	उत् + स्था	{ उट्ट उक्कुक्कुर
१८	म्ले प्रा० मिला	{ वा पव्वाय
१९	निर + मा	{ निम्माण निम्मव
२०	क्षि प्रा० जि	णिज्जर
२१	छाद् प्रा० छाय	{ णुम नूम, णूम सन्नुम दक्क ओम्वाल पव्वाल
२२	नि + वृ-निवार प्रा० निवार	णिहोड
	पात प्रा० पाड	”
२३	दू	दूम
२४	धवल	दुम, दूम
२५	तुल	ओहाम
२६	विरेच प्रा० विरेष	{ ओलुंड उल्लंड पल्लत्थ
२७	ताड	{ आहोड विहोड
२८	मिश्र प्रा० { मीस मिस्त	{ वीसाल मेलव

२९	उत् + धूल प्रा० उद्धूल	गुंठ
३०	भ्राम प्रा० भाम	{ तालिअट तमाड
३१	नाश प्रा० नास	{ विउड नासव हारव विप्पगाम पलाव
३२	दर्श प्रा० दरिस	{ दाव दंस दकखव
३३	उत् + घाट प्रा० उग्घाड	उग्ग
३४	सृह	सिह
३५	सम् + भाव	आसंघ
३६	उत् + नम् प्रा० उन्नाव	{ उत्थंघ उल्लाल गुलुगुंछ उप्पेल
३७	प्र + स्थाप प्रा० पट्टव	{ पट्टव पेण्डव
३८	वि+ज्ञप प्रा० विण्णव	{ वोक्क अवुक्क

२९	अर्ष प्रा० अष्प	{	अष्टिव नञ्नुष्प पणाम
४०	याप प्रा० जाव		जव
४१	प्राव प्रा० पाव	{	ओम्वाल पन्वाल
४२	विज्ञोश प्रा० विज्ञोम		पक्मोड
४३	गेमन्म	{	ओगाल वग्गोल
४४	कम प्रा० काम		णिहुव
४५	प्र+काश प्रा० पयाम		णुन्व
४६	कम्प		विच्छोल
४७	आ+रोष प्रा० आरोव		वळ
४८	दोल		रंखोल
४९	रज		राव
५०	वट प्रा० वड		पेरिवाड
५१	वेष्ट प्रा० वेद		परिआल
५२	क्री वि+क्री प्रा० विक्री	{	किण विके विक्रिण
५३	भी	{	भा बीह
५४	आ+ली		अली

५५	नि+ली	{	णिलीअ णिलुक्क णिरिग्व लुक्क लिक लिहक
५६	वि+ली		विरा
५७	रु प्रा० रव	{	रुज रुंट
५८	श्रु प्रा० सुण		हण
५९	धू प्रा० धुण		धुव
६०	भू	{	हो हुव (शौ० भू, भुव) हव (भव)
६२	"		णित्वड (पृथग्भवने, स्पष्टभवने च)
६३	"		हुप्प (भभवने)
६५	कृ प्रा० कर		कुण
६६	कृ		णिआर (काणेक्षित- करणे)
६७	कृ		णिहुह (निष्टम्भे) संदाण (अवष्टम्भे)
६८	कृ		वावक्क (श्रमकरणे)
६९	कृ		णिव्वोल (क्रोधपूर्वे ओष्ठमालिन्ये)
७०	कृ		पयंल्ल (शैथिल्यकरणे,

		लम्बने च)
७१	कृ "	णीलुंछ (निष्पाते
		आच्छोटने च)
७२	कृ "	कम्म (क्षुरकरणे)
७३	कृ "	गुल्ल (चाटुकरणे)
७४	स्मर प्रा० सर	{ झर
		{ झूर
		{ भर
		{ भल
		{ ल्ळ
		{ विम्हर
		{ सुमर
		{ पयर
		{ पम्हह
७५	वि+सृ	{ पम्हुस
		{ विम्हर
		{ वीसर
७६	व्या+ह प्रा० वाहर	{ कोक्क, कुक्क
		{ पोक्क
७७	प्र+सृ प्रा० पसर	{ पयल्ल
		{ उवेल्ल
७८	"	महमह (गन्धप्रसरणे)
७९	नि + सृ प्रा० नीसर	{ णीहर
		{ नील
		{ धाड
		{ वरहाड

८०	जागृ प्रा० जागर	जग
८१	व्या + वृ प्रा० वावर	आअडु
८२	सं + वृ प्रा० संवर	साहर साहट्ट
८३	आ + ट्ट प्रा० आदर	मन्नाम
८४	प्र + ह प्रा० पहर	सार
८५	अव + तृ + ओअर	ओह ओरस
८६	शक	त्रय तर तीर पार
८७	फक्क	थक्क
८८	श्लाव	सलह
८९	खच	वेअड
९०	पच	सोल्ल पउल्ल
९१	मुच	छडु अवहेड मेल्ल उस्सिक्क रेअव णिल्लंछ धंसाड

णिञ्चल (हु.ग्वमोचने)

९२ ”

९३ वञ्च

{ वेहव
वेलव
जूरव
उमच्छ

९४ रञ्च

{ उगह
अवह
विडविडु

९५ समा + रञ्च

{ उवहत्थ
सारव
समार
केलाय

९६ सिञ्च

{ सिञ्च
सिप

९७ प्रच्छ

पुच्छ

९८ गर्ञ्च

वुक्क

९९ ”

दिक्क (वृपगर्जने)

१०० राज्च

{ अग्ध
छज्ज
सह
रीग्
रेह

१०१ मस्ञ्च

{ आउड्डु
णिरुड्डु
वुड्डु
ग्वुप्प

१०२	पुञ्ज	}	आरोल
			कमाल
१०३	लस्ज		जीह
१०४	तिज		ओसुक्क
१०५	मृज प्रा० मज्ज	}	उग्गुस
			लुंछ
			पुंछ
			पुंस
			फुस
			पुस
			लुह
			हुल
			रोसाण
१०६	भज्ज		}
		मुसुमूर	
		मूर	
		सूर	
		सूड	
		विर	
		पविरंज	
		करंज	
		नीरंज	
१०७	अनु + व्रज प्रा० अणुवच्च		पडिअग्ग
१०८	भर्ज		विढव
१०९	युज	}	जुंज
			जुज्ज
			जुप्प

११० भुज

भुंज
जिम
जेम
कम्म
अण्ह
समाण
चमढ
चडु

१११ उप + भुंज

कम्मघ

११२ घट

गढ

११३ सम् + घट

संगल

११४ स्फुट

मुर (हासस्फुटिते)

११५ मण्ड

चिंच
चिंचअ
चिंचिह
गीड
टिविडिक्क

११६ तुड

तोड
तुड
गुड
गुट
उकषुड
उण्डुक्क
णिनुक्क
नुक्क
उण्डु

११७	घृण	{	घुल घोल घुम्प पहल
११८	वि + वृत् प्रा० विवृट्		ढंस
११९	क्वथ प्रा० कढ		अट्ट
१२०	ग्रन्थ		गण्ट
१२१	मन्थ	{	बुसल विरोल
१२२	ह्लाद		अवअच्छ
१२३	नि + सद		णमज्ज
१२४	छिद प्रा० छिद	{	दुहाव णिच्छल णिज्जोड णित्वर णिल्लूर लूर
१२५	आ + छिद "	{	ओअंद उहाल
१२६	मृद	{	मल मढ परिहट्ट खड्ड चड्ड मड्ड पन्नाड

१२७	स्पन्द प्रा० फंद		चुलुचुल
१२८	निर् + पद् प्रा०	निष्पञ्ज	निव्वल
१२९	विसं + वद्		{ विअट्ट विलोट्ट फंस
१३०	शद्		{ झड पक्खोड
१३१	आ + क्रन्द		णीहर
१३२	खिद्		{ जूर विसुर
१३३	रुध प्रा० रुंध		उत्थंग्र
१३४	नि + पेध		हक्क
१३५	क्रुध प्रा० कुज्ज		जूर
१३६	जन		{ जा जम्म
१३७	तन		{ तड तडु तडुव विरह्ल
१३८	तृप्		थिप्प
१३९	उप + सृप्		अल्लिअ
१४०	सं + तप्		झंख
१४१	वि + आप		ओअग्ग
१४२	सम् + आप		समाण

१४३	क्षिप	{	गलत्थ अडक्ख सोह पेह णोह छुह हुल परी वत्त
१४४	उत् + क्षिप	{	गुलुत्थ उत्थंत्थ अहत्थ उत्थुत्त उसिक्क हक्खव
१४५	आ + क्षिप		णीरव
१४६	स्वप	{	कमवत्त लित्त लोह
१४७	वेप		लोह आयज्झ
१४८	वि + लप	{	झंत्थ वडवड
१४९	लिप		लिप
१५०	गुष	{	विर णड

१९१	कृष	अवहाव
१९२	प्र + दीप प्रा० पलीव	{ तेअव संदुम संधुक्क अढभुत्त
१९३	लुभ	संभाव
१९४	क्षुभ	{ खच्चर पड्डुह
१९५	आ + रभ	{ आरभ आढव
१९६	उषा + लभ	{ अंख पच्चार पेलव
१९७	जृम्भ विजृम्भ (वअम्भ)	जम्भा
१९८	नम	णिसुढ (भारपूर्वकनमने)
१९९	वि + श्रम प्रा० वीसाम	णिन्वा
१६०	आ + क्रम	{ ओहाव उत्थार छुंद

१६१ अंम

टिरिटिल

बुंदुल

दंडल

चकम

भम्मड

भमड

भमाड

तलअंट

अंट

अंप

भुम

गुम

फुम

फुस

दुम

दुस

परी

पर

१६२ गम्

अई

अइच्छ

अणुवज्ज

अवज्जस

उक्कुस

अक्कुस

पच्चडु

पच्छंद

णिम्मह

णी

{ णीण
 णीलुक्
 पठ अ
 रभ
 परिअल्ल
 नोल
 परिअल्ल
 णिग्णिणाम
 णिगह
 आमेह
 अवहर

१६३	आ + गम्	अहिपञ्चुअ
१६४	गम् + गम्	अठिभट्ट
१६५	अभ्या + गम्	उम्मत्य
१६६	प्रत्या + गम्	पलोट्ट
१६७	शम	{ पडिसा परिसाम
१६८	रम	{ संलुट्ट खेत्तु उवभाव किलिक्किच कोट्टम मोट्टाय णीसर वेह

१६९ पूर

अग्नाट
अग्नव
उद्गपा
अंगुम
अहिरेम

१७० त्वर

तुवर
जअड

१७३ क्षर

खिर
अर
पज्जर
पच्चड
णिच्चल
णिट्टुअ
उत्थह

१७४ उत् + छल

१७५ वि + गल

थिप्प
णिट्टुह

१७६ दल

वल

१७७ भंश

विसट्ट
वंफ
फिड
फिट्ट
फुड
फुट्ट
चुक्क
भुल

१७८ नश

णिरणास
णिवह
अवसेह
पडिसा
अवहर

१८९	अ + क्त	ओपात्
१९०	ने + क्त	अपाह
१९१	क्त	{ निभन्त् पेन्त् अभयन्त् अभयञ्त् त्त् भन्त् भेत् ओभत् अभत् अवभत् पुलोअ पुल्लअ निअ अवपात् पात्
१९२	मृश	{ फाम फंस फरिस छिव छिह आलुंख आलिह
१९३	प्र + विश	रिअ
१९४	प्र + मृश प्र + मुप	{ म्हुस

१८५ पिप

गिवह
गिरिणास
गिरिणज्ज
रोञ्च
चडु

१८६ भष
१८७ कृप्

भुक
कडु
साअडु
अंच
अणच्छ
अयञ्च
आइञ्छ
अक्खोड (असिकर्पणे)

१८८ ”
१८९ गवेष

हुंदुह
हुंदोल
गमेस
घत्त

१९० श्लिप प्रा० सिलेस

सामग्ग
अवयास
परिअंत

१९१ म्रक्ष
१९२ काडक्ष

चोप्पड
आह
अहिलंघ
अहिलंख
वच्च
वंफ
मह
सिह
विलुंप

१९३	प्रति + ईक्ष्	{ सामय विहीर विरमाल
१९४	तक्ष	{ तच्छ चच्छ रम्प रम्फ
१९५	वि + कस	{ कोआस वोसट्ट
१९६	हस	गुंज
१९७	खंस	{ लिहस डिंभ
१९८	त्रस	{ डर वोज्ज वज्ज
१९९	नि + अस	{ णिम णुम
२००	परि + अस्	{ पलोट्ट पलोट्ट पल्हत्थ
२०१	निः + श्वस	अंस
२०२	उत् + लस	{ ऊसल ऊसुंम णिल्लस पुल्लआअ गुजोह आरोअ

२०३	भास	भिस
२०४	ग्रस	त्रिस
२०५	अव + गाह	ओवाह
२०६	आ + रुह	{ षड वलाग
२०७	मुह	{ गुम्म गुम्मड
२०८	दह	{ अहिऊल आलुंगव
२०९	ग्रह	{ वल गेणह हर पंग निरुवार आहिपच्चुअ
२१६	छिद्	छिन्द
	भिद्	भिन्द
२१७	युध	जुज्ज
	बुध	बुज्ज
	गृध	गिज्ज
	क्रुध	कुज्ज
	सिध	सिज्ज
	मुह	मुज्ज
२१८	रुध	{ रुन्ध रुम्म

२१९	सद्	सड
	पत	पड
२२०	क्वथ	कड्
	वर्ध	वड्
२२१	वेष्ट	वेढ
२२२	सं + वेष्ट	सं + वेळ

मागधीना धातु

२९७	प्र + ईक्ष = प्रेक्ष प्रा० पेक्ख मा० पेस्क
	आ + चक्ष प्रा० आयक्ख मा० आचस्क

केटलाक अपभ्रंश धातुओ

३९०	भू	हुच्च (पर्याप्तौ)
३९१	ब्रू	त्रुव
३९२	व्रज	वुज
३९३	दृश	प्रस
३९४	ग्रह	गृण्ह
३९५	तक्ष	छोळ

देश्य धातुओ

खुड्क	ग्० खटकवु
धुड्क	„ धडकवु
अलक	„ अळकवु
चंप	„ चापवुं

